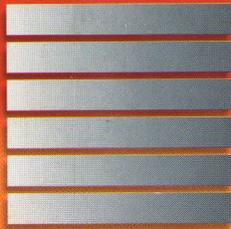


М.-К. БЕЙОЛЬ
М.-Ж. БАВАНКОФ



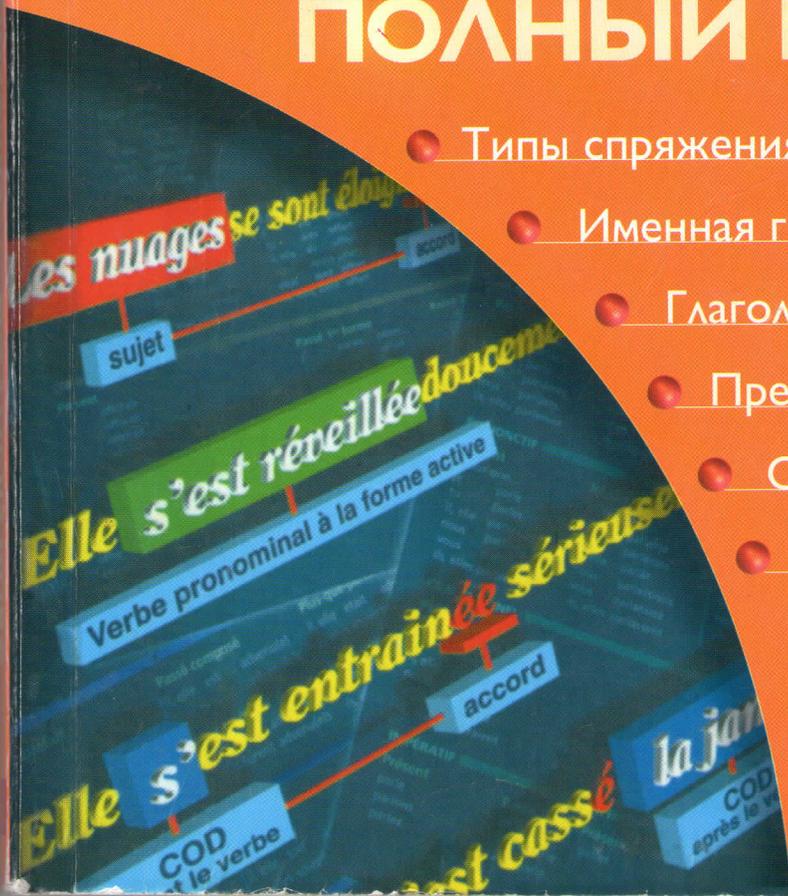
за **10**
дней

Вся французская грамматика

La grammaire française

ПОЛНЫЙ КУРС

- Типы спряжения глаголов
- Именная группа
- Глагольная группа
- Предложение
- Орфография
- Функции



NATHAN

Мари-Клер Бейоль,
Мари-Жозе Баванкоф

**ВСЯ ФРАНЦУЗСКАЯ
ГРАММАТИКА**
полный курс

Учебно-справочное пособие

**LA GRAMMAIRE
FRANÇAISE**

Marie-Claire Bayol,
Marie-Josée Bavencoffe

Москва
NATHAN • АСТ • Астрель

ся
е-
ж-
це

УДК 811.133.1(075)
ББК 81.2 Фр-9
Б31

Дизайн обложки студии «Дикобраз»

Перевод с французского
Арутюновой Ж.М., Борисенко М.К., Горбачевой Е.Ю.

Подписано в печать 19.03.2009. Формат 70х100/16.
Усл. печ. л. 12,90. Тираж 4 000 экз. Заказ № 4201.

Общероссийский классификатор продукции
ОК-005-93, том 2; 953005 — литература учебная

Санитарно-эпидемиологическое заключение
№ 77.99.60.953.Д.009937.09.08 от 15.09.2008 г.

Бейоль, М.-К.
Б31 **Вся французская грамматика : полный курс : учеб.-справ.
пособие / Мари-Клер Бейоль, Мари-Жозе Баванкоф ;
пер. с фр. Ж.М. Арутюновой, М.К. Борисенко, Е.Ю. Гор-
бачевой. — М.: Астрель: АСТ, 2009. — 160 с.: ил.**

ISBN 978-5-17-054432-5 (ООО «Издательство АСТ»)

ISBN 978-5-271-21245-1 (ООО «Издательство Астрель»)

ISBN 2-09-182443-7 (фр.)

Учебно-справочное пособие содержит самую необходимую ин-
формацию по грамматике современного французского языка. Точ-
но и кратко сформулированные правила максимально облегчают
их понимание и усвоение. Каждая грамматическая тема завершает-
ся упражнениями. Ответы, или ключи приведены в конце издания.

УДК 811. 133.1(075)

ББК 81.2 Фр-9

Учебное издание

Бейоль Мари-Клер, Баванкоф Мари-Жозе

ВСЯ ФРАНЦУЗСКАЯ ГРАММАТИКА

полный курс

Учебно-справочное пособие

Редактор *И.М. Полякова*
Технический редактор *Э.С. Соболевская*
Корректор *Е.Б. Комарова*
Компьютерная верстка *Э.А. Сандановой*

ООО «Издательство Астрель»
129085, г. Москва, пр-д Ольминского, д. 3 а

ООО «Издательство АСТ»
141100, РФ, Московская обл., г. Щелково, ул. Заречная, д. 96

Наши электронные адреса: www.ast.ru
E-mail: astpub@aha.ru

Отпечатано с готовых диапозитивов в ООО «Полиграфиздат»
144003, г. Электросталь, Московская область, ул. Тевосяна, д. 25

ISBN 978-5-17-054432-5
(ООО «Издательство АСТ»)
ISBN 978-5-271-21245-1
(ООО «Издательство Астрель»)
ISBN 2-09-182443-7 (фр.)

© 1995 by Editions Nathan, Paris (first edition)
© 2002 by Editions Nathan / VUEF, Paris
© ООО «Издательство Астрель», 2009

сле
На ч
грам
нени

Осно
част

Подз
случа

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LES ORIGINES DU FRANÇAIS ПРОИСХОЖДЕНИЕ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА

Современный французский язык сформировался в результате длительной эволюции. На него оказали влияние галлы, греки, римляне, германцы. На развитие языка оказывали влияние и правившие королевские дома.

■ Галло-романский язык

Галлы были небольшой частью кельтов. До завоевания Галлии Юлием Цезарем (58–52 гг. до н.э.) их язык был основным. В современном французском сохранилось несколько галльских существительных, в основном относящихся к сельской жизни (*chemin дорога, dune дюна, glaise глина, lande ланды...*). Латинский язык, которым галлы овладевали, постоянно общаясь с римскими солдатами и чиновниками, постепенно изменился и получил название народной латыни, или романского языка.

■ Франки

Франция получила свое название от франков, последних завоевателей германского происхождения. Но сильного влияния на язык они не оказали. От них остались слова, относящиеся к войне (*blesser ранить, guerre война, guetter стелечь, hache топор...*), чувствам, с ней связанным (*haïr ненавидеть, honte стыд, orgueil гордость...*), а также к сельскому хозяйству (*gerbe букет, haie изгородь, jardin сад...*).

■ Старый французский и среднефранцузский языки

Романский язык делился на диалекты: северный — на него повлияли франки («oui» да произносилось *oïl*), южный — на него повлияли римляне («oui» да произносилось *oc*). Начиная с XV века все диалекты вытесняются франсийским, на котором говорили жители Иль-де-Франса. Он и лежит в основе французского языка. Капетинги — династия французских королей — были владельцами Иль-де-Франса, а Филипп-Август превратил Париж в столицу своего государства.

■ Эпоха Возрождения

В результате итальянских войн конца XV века и правления Марии Медичи во французском языке появилось много итальянских слов, связанных с военным делом (*alarme тревога, embuscade засада, escadron эскадрон, sentinelle часовой...*) и искусством (*arcade аркада, balcon балкон, sonnet сонет, fresque фреска...*). В обязанности Французской Академии, основанной Ришелье в 1634 году, входила регламентация французского языка и литературных жанров. В 1694 году вышел первый академический словарь. С 1714 года, даты подписания Раштаттского договора (составленного на французском), французский становится языком международной дипломатии. В XVIII веке французский язык обогащается множеством английских слов (*meeting митинг, budget бюджет, club клуб, humour юмор...*).

■ Из

Вплот
Разго
изнош
ный я
1789
стан
цузск
терри

Фран
язык.
ствую
на н
тели
Вот
порт
наль
Minne
эльза
Ene de
баскск

В мир
из ни
ке, 18
Фран
ствен
ских
Каме
Габон
тельн
некот
Афри
Тунис

■ Изменения в произношении и написании

Вплоть до Революции 1789 года число французов, умевших читать и писать, было невелико. Разговорный французский, не имея строгих правил, изменялся, в частности, менялось произношение. Что касается орфографии, то она зависела от печатников. Поскольку письменный язык не был доступен широкой публике, никто не занимался его систематизацией. После 1789 года, особенно в XIX веке, растет количество школ. Орфография французского языка становится необходимой дисциплиной школьной программы. С 1835 года правила французской орфографии в том виде, в каком их формулирует Академия, обязательны на всей территории Французской республики.

РЕГИОНАЛЬНЫЕ ЯЗЫКИ

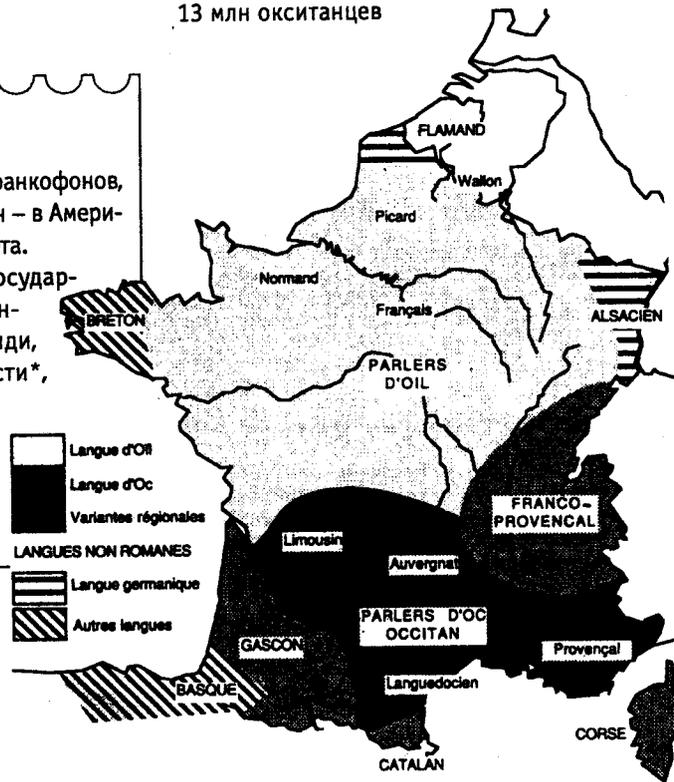
Французский язык – общенациональный язык. Однако до сих пор во Франции существуют семь местных языков. Их понимают и на них в определенных случаях говорят жители некоторых французских областей. Вот как пишется «mon tailleur est riche» *мой портной богат* на каждом из семи региональных французских.

Minner schnieder isch risch.
эльзасский, 1 млн носителей
Ene dendaria aberatsa da.
баскский, 80 000 носителей

Pinvidik eo va c'hemener.
бретонский, от 400 000 до 800 000 носителей
El meu sastre es ric.
каталанский, 200 000 носителей
U me taillore e ricchu.
корсиканский, 130 000 носителей
Myn kleesmacker ess rycke.
фламандский, 80 000 носителей
Lo meu talhur es ric.
окситанский, 2 млн носителей,
13 млн окситанцев

Франкофоны

В мире насчитывается 90 млн франкофонов, из них 60 млн – в Европе, 12 млн – в Америке, 18 млн – в других частях света. Французский язык является государственным для многих африканских государств (Бенин, Бурунди, Камерун, Берег Слоновой Кости*, Габон...) и вторым вспомогательным (добавочным) для некоторых стран Северной Африки (Алжир, Марокко, Тунис) и для Мадагаскара.



* С 1986 г. Республика Кот-д'Ивуар.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'ALPHABET GRAPHIQUE ET LES SYMBOLES ГРАФИЧЕСКИЙ АЛФАВИТ И ЗНАКИ

Графический алфавит насчитывает 26 букв, позволяющих писать по-французски. В его основе, как и во многих европейских алфавитах, — латынь.

■ 6 гласных

a, e, i, o, u, y

До XVII века в письменном языке не различались *u* и *v*. До сих пор в надписях, сделанных в начале XIX века, можно прочесть: REPVBLIQUE.

■ 20 согласных

b, c, d, f, g, h, j, k, l, m, n, p, q, r, s, t, v, w, x, z.

До XVII века в письменном языке не различались *j* и *i*. Римляне писали IOVIS вместо современного JOVIS.

До конца XVIII века согласная *s* имела две формы: *f* в начале и середине слова, *s* — в конце. На одной из старинных гравюр с видом Парижа можно прочесть: « Le Grand Chaftelet de Paris ».

■ Большие (прописные) буквы

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

■ Маленькие (строчные) буквы

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

■ Знаки

Знаки — это условные обозначения, служащие для скорописи (например, при стенографировании).

+	плюс
+++	несколько
-	минус
±	более или менее
=	равно
≠	не равно
≈	приблизительно
×	умножение
:	деление
>	больше
<	меньше
⇒	стремится к
⇔	эквивалентно

?	сколько
∃?	существует ли?
↑	возрастание
↓	убывание
∞	бесконечность
	параллельно чему-л.
⊥	перпендикулярно чему-л.
⊂	принадлежит
⊄	не принадлежит
∪	соединенный с
∨	любой (квантор общности)
∅	пустое множество

Классифи
В ее основ

Орфограф
Чаще всег
пишется ж

Значение.
Дается в ф
определен

Примеры.
Оформляю

Расположи
порядке.
1. Aération
2. Seller, sa
3. Bergère,
berge. 4. Gr
grenu. 5.
idéalement

Расположи
ном поряд
Gorille, cha
tarentule,
Дополните
существов
mouche, b
écrevisse,
vairon.

...щих писать
...ских алфа-

... в надписях,

...сали IOVIS

...дине слова,
... прочитав:

...пример, при

...л.

...ти)

СЛОВО И СЛОВАРЬ

Классификация слов.

В ее основе – алфавитный порядок.

Грамматические признаки слов.

Для их обозначения пользуются аббревиатурами: *adj.* – прилагательное, *n.* – существительное, *v.* – глагол, *prép.* – предлог, *m.* – м.р., *f.* – ж.р. и т.д.

Произношение.

Передается при помощи транскрипции.

Этимология.

Указывается в скобках.

Орфография.

Чаще всего каждое слово пишется жирным шрифтом.

DIAGONALE, ALE, AUX [djaɔnal, o]. *adj.* (XIII^e; bas lat. *diagonalis*; de *diagonus*, gr. *diagónos* « ligne tracée d'un angle à l'autre »). *Géom.* Se dit de ce qui joint les sommets opposés d'un parallépipède. *Arcs diagonaux.*

Значение.

Дается в форме определений.

DIAGONALE [djaɔnal]. *n.f.* (1561; du précéd.) ♦ 1^o Ligne diagonale. *Diagonales d'un polygone, d'un rectangle, d'un carré. Tracer, mener les diagonales.* « Nous plierons par la diagonale les deux moitiés du carré » (Rouss.). *La diagonale d'un tissu.* **V. Biais.** ♦ 2^o EN DIAGONALE. *Traverser une rue en diagonale*: en biais, obliquement. « Les pas qui traversaient la cour en diagonale » (GREEN). — *Fig. et fam. Lire en diagonale*, lire très rapidement, parcourir.

Le Petit Robert

Примеры.

Оформляются курсивом.

Регистр речи.

Если слово не принадлежит к нормативному французскому языку, это указывается.

Синонимия.

Синонимы выделяются жирным шрифтом.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Расположите данные слова в алфавитном порядке.

1. Aération, aérer, air, aérateur, aérien.
2. Seller, saler, salaire, sel, salière, salaison.
3. Bergère, bergerie, berger, bergeronette, berge.
4. Granivore, grain, grenier, grainetier, grenu.
5. Idée, idéal, ide, idéalisation, idéalement.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Расположите названия животных в алфавитном порядке.

Gorille, chat, geai, truie, moustique, cerf, tarentule, marcassin.

Дополните полученный список следующими существительными:

mouche, bouc, vache, belette, renard, écrevisse, porc-épic, rossignol, bécassine, vairon.

УПРАЖНЕНИЕ 3

В каждой группе слов одно не на месте. Какое?

1. Diesel, indication, novembre, monocle.
2. Fripon, légume, kimono, sphinx.
3. Souci, yoga, zinc, xylophage.
4. Égalité, égouttoir, égoutture, égalitaire.
5. Premier-né, prémunir, prénom, premier.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Расположите существительные, обозначающие названия профессий, в алфавитном порядке.

Plombier, cuisinier, publicitaire, boulanger, plongeur, grainetier, boulangère, physicien, géologue, institutrice, garagiste, routier, instituteur, pompier, boucher, publiciste, informaticien.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'ALPHABET PHONÉTIQUE ФОНЕТИЧЕСКИЙ АЛФАВИТ

Фонетический алфавит состоит из 36 звуков (или фонем), которые позволяют транскрибировать французские слова, исходя не из написания, а из произношения. Фонетический алфавит состоит из 16 гласных, 17 согласных и 3 полусогласных.

■ 16 гласных

звук	пишется	как в примерах
[i]	i, î, y	<i>abîmer, bauxite, calvitie, distraire, féerie, fournir, île, pays, travesti.</i>
[e]	er, é, œ, ai, et, e	<i>chanter, défilé, éclatant, effet, œcuménique, flairer.</i>
[ɛ]	e, è, ê, ai, ei	<i>accès, aide, aigle, aigre, beige, esclave, fenêtre, fermette, hiver, rêve.</i>
[a]	a, à, e	<i>crasse, déjà, femme, habit, patience, patte, pédiatre, plate, psychiatre, salade, solennel.</i>
[ɑ]	a, â	<i>âge, bas, gâteau, jaunâtre, pâte, théâtre, vase.</i>
[ɔ]	o, u (перед m в конце слова)	<i>album, broder, colle, isoler, loge, lotte, maldonne, molle, pomme.</i>
[o]	o, ô, au, eau	<i>arôme, ciseau, clos, clôture, fantôme, matériau, mégot, môle, panneau, pose.</i>
[u]	ou, où, oû	<i>épouvantable, fou, goût, houx, joue, mourir, nourrir, où, soute, voûte.</i>
[y]	u, û	<i>but, du, dû, flûte, flux, menu, musée, morsure, parure, tulipe.</i>
[ø]	eu, eû, œu	<i>ceux, feu, heureux, jeu, jeûne, meule, nœud, onéreux, pieu, vœu.</i>
[œ]	eu, œu, ue, œi	<i>beurre, cœur, cœur, jeune, meuble, œil, orgueil, seuil, sœur, neuf.</i>
[ə]	e	<i>belote, ce, me, menu, ne, peler, pelisse, petit, tenue, venue.</i>
[ɛ̃]	in, im, ain, aim, en, ein yn, ym	<i>daim, examen, faim, frein, humain, imbuvable, invité, nymphe, pentagone, pharynx.</i>
[ɑ̃]	an, am, aon, em, en	<i>ample, blanc, concurrence, ensemble, exigence, faon, mensonge, tampon, tolérance, vent.</i>
[ɔ̃]	om, on	<i>bidon, combat, gong, monde, ombrelle, onde, palombe, plomb, son, ton.</i>
[œ̃]	um, un	<i>brun, emprunt, humble, lundi, opportun, parfum, un.</i>

■ 17 согласных

звук	
[p]	p
[t]	t
[k]	c
[b]	b
[d]	d
[g]	g
[f]	f
[s]	s
[ʃ]	ch
[v]	v
[z]	s
[ʒ]	j
[ʁ]	l
[R]	r
[m]	m
[n]	n
[ɲ]	gn

■ 3 полусогласных

звук	
[j]	i, î
[w]	ou
[y]	ui

ем), которые
 дя не из на-
 т состоит из

ournir, île,
 flairer.
 tre,
 édiatre,
 se.
 onne, molle,
 au, mégot,
 nourrir, où,
 e, parure,
 onéreux,
 ueil, seuil,
 tenue,
 le, invité,
 e, faon,
 palombe,
 m, un.

СОГЛАСНЫЕ И ПОЛУСОГЛАСНЫЕ

■ 17 согласных

звук	пишется	как в примерах
[p]	p, pp	<i>potage, appétit.</i>
[t]	t, tt	<i>mat, attentif.</i>
[k]	c, cc, ch, k, ck, q, qu	<i>écaille, accorder, chronique, anorak, stock, cinq, risque.</i>
[b]	b, bb	<i>bateau, abbé.</i>
[d]	d, dd	<i>aide, addition.</i>
[g]	g, gu, gg, gh	<i>gothique, aiguiser, aggraver, spaghetti.</i>
[f]	f, ff, ph	<i>fable, affublé, philosophie.</i>
[s]	s, ss, c, ç, sc, t, x	<i>soleil, issue, préface, façade, fascicule, potion, six.</i>
[ʃ]	ch, sch, sh	<i>cheval, schéma, short.</i>
[v]	v, w	<i>évacuer, wagon.</i>
[z]	s, z, x	<i>hasard, rizière, sixième.</i>
[ʒ]	j, g, ge	<i>jeu, page, nageoire.</i>
[l]	l, ll	<i>lac, ville.</i>
[R]	r, rr	<i>rouge, arrêt.</i>
[m]	m, mm	<i>main, imminent.</i>
[n]	n, nn	<i>naturel, anneau.</i>
[ɲ]	gn	<i>digne.</i>

■ 3 полусогласные

звук	пишется	как в примерах
[j]	i, î, hi, y, il, ill, ille	<i>iode, glaïeul, hiérarchie, yacht, travail, juillet, paille.</i>
[w]	ou, oi, oî, oe, w	<i>douane, loi, boîte, moelle, western.</i>
[y]	ui	<i>puits.</i>

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LES CONSONNES b, c, d, f, l, m СОГЛАСНЫЕ b, c, d, f, l, m

Cette abbaye surplombe un abîme. Это аббатство как бы висит над пропастью.
 согласная *b* удвоенная согласная *b* простая

Défense de siffler. Свистеть запрещено.
 согласная *f* простая согласная *f* удвоенная

■ Согласная *b* обычно не удваивается

в середине слова	<i>abîme, habitude</i> и т.д.	кроме <i>abbatial, abbaye...</i>
------------------	-------------------------------	----------------------------------

■ Согласная *c* обычно не удваивается

в начале слова перед согласной	<i>acquisition, éclosion</i> и т.д.	кроме <i>ecchymose, ecclésial</i> и их производных.
--------------------------------	-------------------------------------	---

■ Согласная *d* обычно не удваивается

в середине слов	<i>dédommagement, poudre</i> и т.д.	кроме <i>addition</i> и их производных.
-----------------	-------------------------------------	---

■ Согласная *f* не удваивается

в словах, начинающихся с <i>def-</i>	<i>défense, déférence, défunt</i> и т.д.	
в словах, начинающихся с <i>prof-</i>	<i>profession, profusion, profil</i> и т.д.	

■ Согласная *l* не удваивается

в словах, начинающихся с <i>él-</i>	<i>élaboration, élection, électricité, électron</i> и т.д.	
в словах, начинающихся с <i>dil-</i>	<i>dilatation, dilatoire, dilemme, dilettante, diligence</i> и т.д.	
в словах, начинающихся с <i>hal-</i>	<i>haleine, haleter, halogène</i> и т.д.	кроме <i>hall, hallali, hallier, hallucination</i> и их производных.
в словах, начинающихся с <i>sol-</i>	<i>solaire, solarium, soldat</i> и т.д.	кроме <i>solliciter</i> и их производных.

■ Согласная *m* не удваивается

в словах, начинающихся с <i>am-</i>	<i>amabilité, amarrage, amélioration, amiral, amusement, amygdale</i> и т.д.	кроме <i>ammocète, ammoniaque, amophile, ammanite</i> и их производных.
в словах, начинающихся с <i>om-</i>	<i>ombilical, ombre, oméga</i> и т.д.	
в словах, оканчивающихся на <i>-game</i>	<i>bigame, polygame</i> и т.д.	кроме <i>gamme</i> и их производных.

■ Согласная

в словах, на *acc-*

в словах, на *occ-*

в словах, на *sacc-*

в словах, на *succ-*

■ Согласная

в словах, на *aff-*

в словах, на *eff-*

в словах, на *diff-*

в словах, на *siff-*

в словах, на *souff-*

в словах, на *suff-*

■ Согласная

в словах, на *ill-*

■ Согласная

в словах, на *im-*

в словах, на *comm-*

УДВОЕННЫЕ СОГЛАСНЫЕ

■ Согласная *c* удваивается

в словах, начинающихся на <i>acc-</i>	<i>accaparement, accès, accueil</i> и т.д.	кроме <i>acabit, acacia, académie, acadien, acajou, acanthe, acariâtre, acolyte, acompte, aconit, acoustique, acuité, acupuncture</i> и их производных.
в словах, начинающихся на <i>occ-</i>	<i>occident, occupation</i> и т.д.,	кроме <i>océan, ocre, octobre, octroi, oculaire</i> и их производных.
в словах, начинающихся на <i>sacc-</i>	<i>saccade, saccage, saccharine</i> и т.д.	кроме <i>sacoche, sacre, sacrifice, sacrilège, sacripant, sacristie</i> и их производных.
в словах, начинающихся на <i>succ-</i>	<i>succédané, succès, successeur, succinct, succulent</i> и их производных.	

■ Согласная *f* удваивается

в словах, начинающихся на <i>aff-</i>	<i>affaire, affiliation, affût</i> и т.д.	кроме <i>afin, aficionado, afro, africain, afrikaans</i> и их производных.
в словах, начинающихся на <i>eff-</i>	<i>effet, efféminé, effervescent, effiloche</i> и т.д.	кроме <i>éfaufiler</i> .
в словах, начинающихся на <i>diff-</i>	<i>diffamation, différence, différent, difficulté, difformité, diffraction, diffusion</i> и их производных.	
в словах, начинающихся на <i>siff-</i>	<i>sifflement, sifflet, sifflotement</i> и т.д.	
в словах, начинающихся на <i>souff-</i>	<i>souffle, souffrance</i> и их производных.	кроме <i>soufisme, soufrage, soufre, soufrière</i> и их производных.
в словах, начинающихся на <i>suff-</i>	<i>suffisance, suffixe, suffocation, suffrage</i> и их производных.	

■ Согласная *l* удваивается

в словах, начинающихся на <i>ill-</i>	<i>illégalité, illégitime, illettrisme</i> и т.д.	кроме <i>île</i> и его производных <i>iliaque, ilang-ilang, iléon, iléus, ilion, ilote</i> .
---------------------------------------	---	--

■ Согласная *m* удваивается

в словах, начинающихся на <i>im-</i>	<i>immaturité, immoralité, immersion</i> и т.д.	кроме <i>imaginer, image, imat</i> и их производных.
в словах, начинающихся на <i>comm-</i>	<i>commerce, commis, commun</i> и т.д.	кроме <i>coma, comédie, comestible, comète, comique, comique, comité</i> и их производных.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LES CONSONNES n, p, r, t СОГЛАСНЫЕ n, p, r, t

Cette hypothèse inquiète sa sœur cadette. Это предположение тревожит его (ее) младшую сестру.
простая t согласная удвоенная t согласная

Devant le garage, le marronnier est en fleur. Перед гаражом цветет каштан.
простая r согласная удвоенная r согласная

■ Согласная n не удваивается

в словах, начинающихся на <i>an-</i>	<i>analgésie, ananas</i> и т.д.	кроме <i>anneau, année, annexe, annihiler, annoncer, annoter, annuler</i> и их производных.
в словах, начинающихся на <i>en-</i>	<i>énergie, énergumène, énervement</i> и т.д.	кроме <i>ennemi, ennui, enneiger</i> и их производных.
в словах, начинающихся на <i>in-</i>	<i>inédit, inefficace, inexact</i> и т.д.	кроме <i>inné, innerver, innocence, innombrable, innomé, innover</i> и их производных.

■ Согласная p не удваивается

в словах, начинающихся на <i>hyp-</i>	<i>hypothèse, hypothèque</i> и т.д.	
в словах, начинающихся на <i>super-</i>	<i>superposer, supérieur</i> и т.д.	

■ Согласная r не удваивается

в словах, начинающихся на <i>ér-</i>	<i>érogène, érosion, érotique</i> и т.д.	кроме <i>errance, errant, erratique, erratum, erre, erreur, erroné.</i>
в словах, начинающихся на <i>cour-</i>	<i>courage, coureur, couronne</i> и т.д.	кроме <i>courrier, courroie, courrouce, courroux.</i>
в словах, начинающихся на <i>fer-</i>	<i>férié, ferme, férocité</i> и т.д.	кроме <i>fer</i> и его производных.
в словах, начинающихся на <i>gar-</i>	<i>garage, garantie, gare</i> и т.д.	кроме <i>garrigue, garrot.</i>
в словах, начинающихся на <i>mar-</i>	<i>marée, mari, marocain</i> и т.д.	кроме <i>marraine, marre, marri, marron, marronnier.</i>
в словах, начинающихся на <i>par-</i>	<i>parade, parafe, paresse</i> и т.д. <i>parricide.</i>	кроме <i>parrain, parrainage,</i>
в словах, начинающихся на <i>per-</i>	<i>percée, perfide, perle</i> и т.д.	кроме <i>perron, perroquet, perruche, perruque.</i>

■ Согласная t не удваивается

в словах, начинающихся на <i>bat-</i>	<i>bateau, bâton</i> и т.д.	кроме <i>battage, battement</i> и их производных.
в словах, начинающихся на <i>met-</i>	<i>métal, météore, méthode, métier</i> и т.д.	кроме <i>mettre</i> и его производных.

■ Согласная m

в словах, начинающихся на *comp-*

в глаголах, оканчивающихся на *-on-*

■ Согласная p

в глаголах, начинающихся на *app-*

в словах, начинающихся с *supp-*

■ Согласная r

в словах, начинающихся на *corr-*

в словах, начинающихся на *irr-*

в словах, оканчивающихся с *char*

■ Согласная t

в начале слов, начинающегося *att + voyelle* (t)

в словах, начинающихся на *attr-*

в словах, оканчивающихся на *-ette*

УДВОЕННЫЕ СОГЛАСНЫЕ

■ Согласная *n* удваивается

в словах, начинающихся на <i>conn-</i>	<i>connaissance, connivence</i> и т.д.	кроме <i>cône, conifère, conique, conurbation</i> .
в глаголах, оканчивающихся на <i>-onner</i>	<i>donner, abonner</i> и т.д.	кроме <i>téléphoner, ramoner, s'éproumoner, détoner, trôner</i> и их производных.

■ Согласная *p* удваивается

в глаголах, начинающихся на <i>app-</i>	<i>apporter, apparaître</i> и т.д.	кроме <i>apaiser, apercevoir, apitoyer, aplanir, aplatir, apostropher</i> и их производных.
в словах, начинающихся с <i>supp-</i>	<i>supplanter, supposition</i> и т.д.	

■ Согласная *r* удваивается

в словах, начинающихся на <i>corr-</i>	<i>correction, corrélation, correspondance</i> и т.д.	кроме <i>corail, coron</i> и т.д.
в словах, начинающихся на <i>irr-</i>	<i>irradiation, irrationnel, irréel</i> и т.д.	кроме <i>irakien, iranien, irascible</i> и т.д.
в словах, однокоренных с <i>char</i>	<i>charretée, charretier, charrette</i> и т.д.	кроме <i>chariot</i> .

■ Согласная *t* удваивается

в начале слова, начинающегося на <i>att + voyelle</i> (гласная)	<i>attendrir, atténuer, attiser</i> и т.д.	кроме <i>ataraxie, atavisme, ataxie, atèle, atelier, atemporel, atermoisement, atoll, atome, atomique, atomiseur, atonal, atone, atonie, atours, atout, atypique</i> .
в словах, начинающихся на <i>attr-</i>	<i>attribuer, attrouper</i> и т.д.	кроме <i>atrabilaire, âtre, atrium, atroce, atrocement, atrocité, atrophie, atropine</i> .
в словах, оканчивающихся на <i>-ette</i>	<i>tadette, chaussette, galette</i> и т.д.	кроме <i>crête, concrète, discrète, inquiète, planète, replète, secrète</i> .

ожение тревожит
шную сестру.
ом цветет каштан.

*année, annexe,
oser, annoter,
производных.
ennui, enneiger
ных.
erver, innocence,
oté, innover
ых.*

*errant, erratique,
eur, erroné.
omptioie,
их.
производных.*

*arrot.
marre, marri,
ier.
arrainage,
troquet,
e.*

*ttement
их.
о*

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LES SIGNES DE PONCTUATION ЗНАКИ ПРЕПИНАНИЯ

В письменном языке знаки препинания используются для отделения фраз, а внутри фразы — для разделения ее частей, как в данном примере:
La voiture tourna à gauche, à droite. Машина повернула налево, направо.
Au carrefour, brusquement, Внезапно на перекрестке появился
un camion surgit. грузовик.

■ La virgule Запятая

Отделяет слова при перечислении, и служит в предложении знаком небольшой паузы.
Bleu, blanc, rouge sont les couleurs du drapeau français. Синий, белый, красный — цвета французского флага.

■ Le trait d'union Дефис

- Служит знаком переноса в конце строки. Перенос осуществляется по слогам.

<i>Ce furent les premiers beaux jours.</i> Это были первые погожие дни.	<i>Il fallut décider sans hésiter.</i> Необходимо было немедленно принять решение.	<i>La décision était anticonstitutionnelle.</i> Решение было антиконституционным.
--	---	--
- Он также употребляется при написании чисел меньше ста (cent) в которых нет соединительного союза et («и»):
Quatre-vingt-treize. Девяносто три. *Vingt-quatre.* Двадцать четыре.
- В указательных конструкциях дефис ставится перед *ci* и *là*.
Cette voiture-ci. (Вот) эта машина. *Ce travail-là.* (Вот) та работа.

■ La parenthèse Скобки

Они изолируют группу слов, которые, в некоторых случаях служат для уточнения/пояснения.

Chaque livre comporte un numéro (de 001 à 328) qui facilite la recherche. Каждая книга пронумерована (от 001 до 328), что облегчает поиск.

■ Le tiret Тире

- В диалоге тире указывает на смену говорящего.

<i>« C'est vrai que tu as un bateau ? »</i>	— Правда, что у тебя есть корабль?
<i>— Un gros !</i>	— Большой!
<i>— Pourquoi n'es-tu pas habillé en marin ? »</i>	— А почему ты не носишь морскую форму?
- Иногда тире заменяет скобки.

Elle compta trois marches — elles étaient mouillées —, elle décida donc de s'asseoir sur la troisième et d'attendre.	Она отсчитала три ступеньки — они были мокрые — и решила, наконец, сесть на третью и ждать.
--	---

■ Les guillemets Кавычки

В кавычки заключают цитаты, диалоги, названия стихотворных произведений или статей.
« Rien ne sert de courir, il faut partir à point », telle est la morale qu'illustre La Fontaine dans « Le Lièvre et la Tortue ». «Тише едешь — дальше будешь» — вот мораль басни Лафонтена «Заяц и Черепаха».

■ L'accolade Фигурная скобка

На письме она служит для объединения нескольких слов, которые имеют что-то общее.

La dent { *l'incisive* резец
la canine клык
la prémolaire малый коренной
la molaire коренной
Зубы

Vitamine A { *huile de foie de poisson*
рыбий жир
Витамин А { *légumes* овощи
produits laitiers молочные продукты

РАЗНЫЕ ТОЧКИ

■ Le point. Точка

Точку ставят в конце фразы, чтобы подчеркнуть законченный характер предложения.

– Ее используют в сокращениях

– Точка ставится после каждой большой буквы в аббревиатурах:

O.N.U. – U.S.A. ООН – США

■ Les points de suspension ... Многоточие

– Три точки обозначают умолчание, паузу или недоговоренность.

Je vous laisse imaginer ce qui se passa... Представьте себе, что произошло...

– Если они стоят в скобках (...), то это значит, что часть цитируемого текста изъята.

■ Les deux points : Двоеточие

Оно вводит перечисление, объяснение, цитату.

■ Le point d'interrogation ?

Вопросительный знак

Ставится в конце вопросительного предложения.

Combien coûte ce tissu ? Сколько стоит эта ткань?

Если вопрос косвенный, то вопросительный знак не ставится.

J'ignore quand il viendra. Я не в курсе, когда он придет.

■ Le point d'exclamation !

Восклицательный знак

Ставится в конце восклицательного предложения или после междометия.

Hé ! C'est beaucoup trop cher ! Да ну! Это уж слишком дорого!

■ Le point-virgule ; Точка с запятой

Во фразе ставится в конце законченного предложения, логически связанного со следующим за ним.

Внимание! После точки с запятой прописная (большая) буква никогда не употребляется.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Расставьте знаки препинания.

1. Des tribunes furent installées pour le jour de la fête.
2. À quelle heure commence le spectacle?
3. Le décor est somptueux et les costumes magnifiques.
4. Les enfants battaient des mains, battaient des pieds, trépignaient d'impatience.
5. Le buffet offrait toutes sortes de bonnes choses, des meringues craquantes des pâtes d'amande.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Вместо косой черты поставьте: точку, запятую, тире, кавычки или вопросительный знак.

Mais / moi / je t'aurais tout donné / j'aurais tout vendu / j'aurais travaillé de mes mains / j'aurais mendié sur les routes / pour un sourire / pour un regard / pour t'entendre dire / Merci / et tu restes là tranquillement dans ton fauteuil / comme si déjà tu ne m'avais pas fait assez souffrir

Gustave Flaubert, *Madame Bovary*

История точки и пунктуации

Начиная с IX в. во Франции употребляли точку в манускриптах (рукописных работах) для обозначения голосовой паузы. Но ее использование было произвольным.

В XVI в. с развитием книгопечатания пунктуация упорядочивается. В обиход входят точка, запятая, двоеточие, вопросительный знак.

В XVII в. к ним добавляются точка с запятой и восклицательный знак.

В XVIII в. появляется многоточие. Тире и скобки становятся обязательными с XIX в. Их введение завершает формирование системы пунктуации.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LES ACCENTS НАДСТРОЧНЫЕ ЗНАКИ

À Noël, la mise en scène sera achevée. К Рождеству постановка будет закончена.
 аксан грав трема аксан грав аксантэрю

Le chat a posé la patte sur la pâte à gâteaux. Кот добрался до теста для пирога.
 аксантэрю аксан сирконфлекс аксан грав

■ L'accent aigu ` аксантэрю

- Во французском языке этот надстрочный знак ставится над гласной. Он применяется для уточнения произношения или различения омонимов.
 - аксантэрю употребляется для обозначения закрытого е [ɛ].
Une épée шпага, *une télévision* телевидение, *la bonté* доброта, *récréatif* забавный, *séparé* отдельный.
- Во французском языке это наиболее часто встречающийся надстрочный знак.

■ L'accent grave ` аксан грав

- Употребляется для обозначения открытого е [ɛ].
Une pièce комната, *funèbre* похоронный, *une bibliothèque* библиотека, *une portière* дверца.
- Применяется для уточнения смысла некоторых слов, которые при отсутствии знака приобретают другой смысл.
à (предлог) и *a* (глагол avoir); *là* (наречие) и *la* (артикль, местоимение);
où (наречие, местоимение) и *ou* (разделительный союз или).

- Внимание! В следующих словах знак меняется:

<i>aère</i> (я) проветриваю	<i>l'aération</i> проветривание	<i>poussière</i> пыль	<i>poussiéreux</i> пыльный
<i>la crème</i> крем, сливки	<i>la crémèrie</i> молочный магазин	<i>la règle</i> правило	<i>la réglementation</i> свод правил
<i>l'emblème</i> эмблема, символ	<i>emblématique</i> символический	<i>sèche</i> сухая	<i>la sécheresse</i> засуха
<i>espère</i> (я) надеюсь	<i>espérer</i> надеяться	<i>la sphère</i> сфера	<i>sphérique</i> сферический
<i>la manière</i> манера, способ	<i>maniéré</i> манерный	<i>Tibère</i> Тиберий	<i>tibérien</i> тиберианский

■ L'accent circonflexe ^ аксан сирконфлекс

- Употребляется для обозначения открытого е [ɛ].
Extrême крайний, *la fête* праздник, *la forêt* лес; *la bête* животное, *une requête* иск
- Употребляется для обозначения о закрытого [o] или о открытого [ɔ]. В этом случае он служит для различения слов. *Une côte sablonneuse*. Песчаный берег. *Une cote mobilière*. Налог на жилье.
- Употребляется для обозначения а закрытого [ɑ] или а открытого [a].
 Отсутствие знака меняет смысл слова. *Une tâche délicate*. Трудная задача. *Une tache de boue*. Грязное пятно.
- Сохраняется в некоторых формах глагола современного письменного французского языка. *Nous aperçûmes*. Мы заметили (*passé simple* прошедшее простое).
Qu'il dansât. Пусть бы он танцевал (*subjonctif imparfait* сослагательное наклонение).
- Ставится в следующих формах притяжательных местоимений: *le nôtre* наш, *le vôtre* ваш.

■ Le tréma " трема

- Это орфографический знак, который служит для отдельного произнесения двух соседних гласных. *Noël* Рождество, *héroïque* героический, *inouïe* неслыханный, *l'ouïe* слух, *sataïeu* двуслойный (разных оттенков) камень с рельефным изображением.
- Только гласные e, i, u могут иметь трема.
- В словах *aiguë* острая, *ambiguë* двусмысленная, *bisaguë* обоюдоострая наличие трема указывает на необходимость произнесения u в окончании прилагательных женского рода.

■ Что напи...
 Знак не став...
 на ou bien.

Pose-le sur le
Pose-le sur le
 Положи это н...
 Во всех ост...

■ Что напи...
 Пишется а e...
avait (глагол...
Elle a un job
Elle avait un
 улыбка.

Во всех ост...

Расставьте н...

1. J'avais o...
 realite etait...
 tout a fait la...
 ce matin-la...
 personne ne...
 a l'epoque o...

Замените кв...

1. C'est □ l...
 prochaine.
 Londres la s...
 voyage, son...
 □ pois. 4. l...
 enfants, elle...
 la menthe q...
 5. Elle □ rac...
 de gestes et...
 pas hésité, □...
 en scène. 6.
 lieu l'émissi...
 l'entendre.

ЗНАК АКСАН ГРАВ (`) В СЛОВАХ OÙ И À

■ Что написать: *ou* или *où*?

Знак не ставят, если слово можно заменить на *ou bien*.

Pose-le sur la table ou sur la chaise.
Pose-le sur la table ou bien sur la chaise.

Положи это на стол *или* стул.

Во всех остальных случаях пишется *où*.

■ Что написать: *a* или *à*?

Пишется *a* если слово можно заменить на *avait* (глагол *avoir* иметь в *Imparfait*).

Elle a un joli sourire. У нее симпатичная улыбка.
Elle avait un joli sourire. У нее была симпатичная улыбка.

Во всех остальных случаях пишется *à*

УПРАЖНЕНИЕ 1

Расставьте необходимые надстрочные знаки.

1. J'avais oublié durant ce séjour que la réalité était si différente. 2. Elle n'est jamais tout à fait la même. 3. Le Rhône était si glacé ce matin-là ! 4. Il a changé à tel point que personne ne l'a reconnu. 5. Nous arrivâmes à l'époque où tous les fruits sont murs.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Замените квадратик (□) на *a* или *à*.

1. C'est □ Londres qu'elle part la semaine prochaine. 2. Elle □ décidé de partir □ Londres la semaine prochaine. 3. Pour ce voyage, son mari lui □ acheté un parapluie □ pois. 4. □ la grande satisfaction de ses enfants, elle leur □ rapporté du chocolat □ la menthe qui n'□ heureusement pas fondu. 5. Elle □ raconté son voyage □ grand renfort de gestes et d'anecdotes amusantes et n'□ pas hésité, □ plusieurs reprises, □ se mettre en scène. 6. Je ne sais pas □ quelle heure □ lieu l'émission. 7. Il l'□ répété □ qui voulait l'entendre.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Замените □ на *ou* или *où*.

1. □ veux-tu aller en vacances ? Choisis-tu la mer □ la montagne ? 2. Ils ne savent pas □ se trouve la maison; □ qu'elle soit, elle est bien isolée. 3. Au menu, c'est fromage □ dessert. 4. Comme le coffre est déjà plein, il faut laisser un colis pour le prochain voyage: la télévision □ le magnétoscope ? 5. Je le laisse □ ? À l'étage □ au rez-de-chaussée ?

УПРАЖНЕНИЕ 4

Аксан сирконфлекс (`) меняет значение некоторых слов. Найдите слова, смысл которых изменяется благодаря этому значку.

1. Ce cheval a mal sauté l'obstacle, il boite. 2. C'est dans cette boîte que je range les vieilles cartes postales. 3. C'est une cote difficile à grimper pour tous les cyclistes. 4. Toutes ces valeurs sont cotées à la Bourse de Paris.

Происхождение знака аксан сирконфлекс (`)

На письме знак аксан сирконфлекс (`) появляется во французском языке к 1530 г. в эпоху Возрождения. Даже в наше время еще можно проследить «судьбу» этого знака: он заменил утерянное со временем *s* в некоторых словах. В XVII в., например, поэт Лафонтен рассказывал историю *Maître Corbeau* (в русском переводе басня «Ворона и лисица»). Или: раньше писали *hospital* больница вместо современного *hôpital*. Однако во французском языке существуют слова, сохранившие *s* в однокоренных словах:

<i>hôpital</i> больница	→ <i>hospitalier</i> гостеприимный
<i>arrêt</i> остановка	→ <i>arrestation</i> арест
<i>châtaignier</i> каштан	→ <i>castagnette</i> каштаньеты
<i>côte</i> берег	→ <i>accoster</i> причаливать
<i>fête</i> праздник	→ <i>festival</i> фестиваль
<i>forêt</i> лес	→ <i>forestier</i> лесничий
<i>île</i> остров	→ <i>Islande</i> Исландия

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LES PRÉFIXES ПРЕФИКСЫ

Monoski моноски

— префикс со значением *один*

Microscope микроскоп

— префикс со значением *очень маленький*

Multicolore разноцветный

— префикс со значением *много*

Macroéconomie макроэкономика

— префикс со значением *очень большой*

Префикс	Значение	Примеры
a-	la privation недостаточность	<i>amoral</i> аморальный
anti-	l'opposition противопоставление	<i>antidémocrate</i> противник демократии
auto-	de soi-même, en rapport avec l'automobile самостоятельно, имеющий отношение к автомобилю	<i>autogestion</i> самоуправление, <i>autoroute</i> автомагистраль
bi-	deux два	<i>biathlète</i> биатлонист
co-	l'ensemble вместе	<i>cohéritier</i> сонаследник
chrono-	le temps время	<i>chronologie</i> хронология
dés-, dis-	la séparation разделение	<i>désarmer</i> разоружать, <i>disjoindre</i> разъединять
é-	le renforcement усиление	<i>éclore</i> распускаться (о цветах)
hétéro-	l'autre другой	<i>hétérosexuel</i> гетеросексуальный
hippo-	en rapport avec le cheval относящийся к лошади	<i>hippodrome</i> ипподром
homo-, homéo-	le semblable подобный, схожий	<i>homonyme</i> омоним, <i>homéopathie</i> гомеопатия
hydro-	en rapport avec l'eau имеющий отношение к воде	<i>hydrothérapie</i> гидротерапия
hyper-	une grandeur très importante очень большой	<i>hypertension</i> гипертония
hypo-	très en dessous очень низкий	<i>hypotension</i> гипотония
in-, il-, im-, ir-	la négation, la privation отрицание, недостаточность	<i>inégal</i> неравный
macro-	très gros очень большой	<i>macroscopie</i> макроскопия
mé-	la négation отрицание	<i>mésestimé</i> недооцененный
méga-	très grand, gigantesque огромный	<i>mégapole</i> мегаполис
mi-	la moitié половина	<i>mi-temps</i> половина игры/рабочего дня, <i>minuit</i> полночь
micro-	infinitement petit очень малый	<i>microfilm</i> микроплёнка
multi-, pluri-, poly-	plusieurs много	<i>multicolore</i> разноцветный, <i>pluridisciplinaire</i> многопрофильный, <i>polyglotte</i> полиглот
post-	après после	<i>postdater</i> помечать более поздним числом
pré-	l'anticipation перед	<i>préretraite</i> предпенсионный период
ré-, re-	la répétition повторяемость	<i>réitérer</i> повторять, <i>refaire</i> переделать
super-	au-dessus сверх	<i>super-fin</i> сверхтонкий, <i>supercarburant</i> бензин высшего качества
tri-	trois три	<i>triphase</i> трехфазный

■ Нуж

• В не
слов ф
сы греч
Когда-т
ставил
единят

Antimat
ческий,

• При и
масро-
ных деф
Mini-Éta
Великом

• Преф
ся с кор
Но искл
конкрет
Néophyt
неоимпр
grippe п

■ Не п

Abjurer :
Adjurer :
Affleurer :
Effleurer :
Apporter :
Amener :
Assertion :
Insertion :
Apurer :
Épurer :
Bimensuel :
Bimestriel :
Confirmer :
Infirmer :
Effraction :
Infraction :
Éluder :
Élucider :

* Прим. пе
Франции. I
водятся на
пример: ор
(«Нокаут»,
(«Чарли и

КАК ПРАВИЛЬНО ПИСАТЬ?

■ Нужен ли дефис?

• В некоторых случаях для создания новых слов французский язык использует префиксы греческого и латинского происхождения. Когда-то для соединения префикса и корня ставился дефис. Сегодня предпочитают соединять части одного слова без дефиса:

Antimatière антиматерия, *hypertendu* гипертонический, *mini-jupe* мини-юбка.

• При использовании префиксов hyper-, hypo-, macro-, méga-, mini-, super- в именах собственных дефис сохраняется.

Mini-État мини-государство, *super-Charlot* Чарли Великолепный*.

• Префиксы, оканчивающиеся на -о, сливаются с корнем, кроме префиксов péo- и pseudo-. Но исключений так много, что лучше в каждом конкретном случае обращаться к словарю.

Néophyte mais néo-impressionnisme неофит, но неоимпрессионизм. *Pseudonyme mais pseudogrippe* псевдоним, но ложный грипп.

■ Не путать!

Abjurer : отрекаться (от веры)

Adjurer : умолять

Affleurer : равняться

Effleurer : прикоснуться

Apporter : принести

Amener : привести

Assertion : утверждение

Insertion : опубликование

Apurer : выверять счет

Épurer : очистить

Bimensuel : выходящий два раза в месяц

Bimestriel : выходящий раз в два месяца

Confirmer : подтвердить

Infirmer : опровергнуть

Effraction : взлом

Infraction : нарушение (закона)

Éluder : уклоняться

Élucider : прояснить

* Прим. пер. *Charlot*, прозвище героя Чарли Чаплина во Франции. Названия фильмов о его приключениях переводятся на французский язык по модели *Чарли и ...*. Например: оригинальное название фильма *The Knock-out* («Нокаут», 1914) переведено *Charlot et Fatty sur le ring* («Чарли и Фатти на ринге»).

Éruption : извержение (вулкана)

Irruption : вторжение

Policlinique : поликлиника (медицинское учреждение, субсидируемое коммунами, без госпитализации)

Polyclinique : клиника (медицинское учреждение со всем набором медицинских услуг)

Prééminent : выдающийся (деятель, результат)

Proéminent : возвышающийся (по отношению к рельефу)

Prescription : предписание

Proscription : осуждение

УПРАЖНЕНИЕ 1

Опираясь на данный список префиксов со значениями *недостаточности, разделения, отрицания*, образуйте слова с одним из них так, чтобы новые слова соответствовали приведенным определениям.

a- состояние, в котором тела ничего не весят

a- состояние того, кто не издает ни звука

a- состояние того, кто не верит в бога

dés- лишить кого-либо права на наследство

dés- синоним беспорядка

dés- разорвать какой-л. союз

il- то, что запрещено законом

im- то, что закреплено

УПРАЖНЕНИЕ 2

Переведите.

Autodéfense, autobus, auto-stop, autocollant, autodiscipline, autoradio, autocensure, autocar, automate, autorail.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Восстановите правильное написание следующих слов. Не путайте префиксы (*hippo*), имеющие отношение к лошади и (*hypo*) низкий.

[ipo] campe. [ipo] dermique. [ipo] géе. [ipo] logie. [ipo] mobile. [ipo] phage. [ipo] potame. [ipo] tension. [ipo] ténuse.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LES SUFFIXES СУФФИКСЫ

Honorable почетный — суффикс со значением положительного качества	Poliment вежливо — суффикс наречий
Formalisme формализм — суффикс со значением доктрины, абстрактного понятия	Accessible доступный — суффикс со значением возможности

Суффикс	Значение	Примеры
-able	la possibilité возможность, la qualité положи- тельное качество	<i>aimable</i> любезный
-ade	un ensemble совокупность	<i>colonnade</i> колоннада
-age	un ensemble совокупность, l'action действие	<i>branchage</i> ветки, <i>arrosage</i> полив
-aille	nom d'action действие, noms collectifs ou à connotation péjorative обобщенное значение, уничижительный оттенок	<i>semailles</i> сев, <i>volaille</i> домашняя птица, <i>valetaille</i> прислуга
-aire	la profession профессия, l'instrument орудие, la réunion сообщество	<i>publicitaire</i> рекламщик, <i>luminaire</i> светильник, <i>sociétaire</i> пайщик
-aison	l'action действие, son résultat его результат	<i>inclinaison</i> наклон
-al	qui se rapporte à относящийся к	<i>médicinal</i> лекарственный
-ance, -ence	le résultat результат, l'action действие, l'état состояние	<i>naissance</i> рождение, <i>présidence</i> президентство
-ard, -asse, -âtre	un état à connotation péjorative состояние с уничижительным оттенком	<i>grognard</i> брюзга, <i>richard</i> богатей, <i>fadasse</i> блеклый, <i>blanchâtre</i> белесый
-ée	le contenant содержимое	<i>une cuillerée</i> ложка чего-л.
-el	qui se rapporte à относящийся к	<i>mortel</i> смертельный
-er, -ier	nom de métier занятие, de contenant вместилище чего-л., de lieu место, de collection коллекция	<i>boucher</i> мясник, <i>plâtrier</i> штукатур, <i>sucrier</i> сахарница, <i>herbier</i> гербарий
-erie	nom d'industrie artisanale ou commerce ремесленное производство или торговля	<i>cimenterie</i> цементный завод, <i>crêperie</i> блинная
-esse	la qualité качество, le titre титул, la dignité сан	<i>richesse</i> богатство, <i>princesse</i> принцесса, княгиня, <i>abbesse</i> аббатисса
-esque	se rapportant à un nom propre относящийся к имени собственному	<i>moliéresque</i> мольеровский
-ette	diminutif уменьшительно-ласкательный	<i>maisonnette</i> домик
-eur, -euse	l'être ou l'objet qui fait l'action одушев- ленный или неодушевленный предмет, совершающий действие	<i>coureur</i> бегун, <i>aspirateur</i> пылесос
-ible	marque la possibilité возможность	<i>accessible</i> доступный
-ie	la qualité, le lieu качество, место	<i>bonhomie</i> добродушие, <i>mairie</i> мэрия
-isme	l'état состояние, la doctrine доктрина, le métier занятие, la notion абстрактное понятие	<i>alcoolisme</i> алкоголизм, <i>socialisme</i> социа- лизм, <i>journalisme</i> журналистика, <i>patriotisme</i> патриотизм
-issime	superlatif превосходная степень	<i>richissime</i> богатейший
-ment	l'action d'un verbe действие с глагольной основой, la marque de l'adverbe наречие	<i>blanchiment</i> отмывание (<i>d'argent</i>), <i>gentiment</i> вежливо
-oir	le contenant емкость	<i>arrosoir</i> лейка
-té, -tude	la qualité качество, l'état состояние	<i>bonté</i> доброта, <i>platitude</i> плоскость (свойство поверхности)
-tée	un contenant содержимое	<i>pelletée</i> лопата (<i>de sable</i>)
-tion	l'action действие	<i>bifurcation</i> разветвление
-ure	l'action действие, l'ensemble совокупность	<i>ciselure</i> чеканка, <i>chevelure</i> шевелюра

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО?

■ Что написать: -té или -tée? ✓

Многие абстрактные существительные со значением *положительное качество/недостаток* – женского рода и заканчиваются на -té: *la vanité* тщеславие.

На -tée оканчиваются конкретные существительные со значением *содержимое*: *la pelletée* полная лопата.

■ Не путать! ✓

<i>Acceptation</i> :	согласие (<i>действие</i>)
<i>Acception</i> :	значение (<i>слова</i>)
<i>Artérite</i> :	артерит (<i>воспаление артерии</i>)
<i>Arthrite</i> :	артрит (<i>воспаление суставов</i>)
<i>Cohésion</i> :	слияние
<i>Cohérence</i> :	связность
<i>Compréhensible</i> :	понятный
<i>Compréhensif</i> :	понимающий (<i>взгляд</i>)
<i>Conjecture</i> :	предположение
<i>Conjoncture</i> :	ситуация
<i>Conséquent</i> :	последовательный
<i>Considérable</i> :	значительный
<i>Décade</i> :	декада
<i>Décennie</i> :	десятилетие
<i>Isolation</i> :	изоляция (<i>от шума</i>)
<i>Isolement</i> :	изоляция (<i>уединение</i>)
<i>Notable</i> :	важный
<i>Notoire</i> :	известный (<i>факт</i>)
<i>Original</i> :	первоначальный
<i>Original</i> :	оригинальный

УПРАЖНЕНИЕ 1

Суффикс -erie ✓

Составьте список из 10 слов с суффиксом *-erie* со значением *ремесленного производства, торговли*.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Суффикс -age ✓

Суффикс *-age* обозначает совокупность (*branchage* ветки) или действие (*lessivage* стирка).

Предложите по 5 примеров на каждый случай.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Суффикс -eur ✓

Распределите данные слова на две группы в зависимости от их рода (ж.р. – м.р.).

Sauteur, hauteur, marcheur, nageur, lourdeur, correcteur, profondeur, grosseur, rumeur, démarcheur.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Суффиксы -té или -tée ✓

Суффикс *-té* обозначает качество характера (*la bonté* доброта), суффикс *-tée* – содержимое (*la pelletée* полная лопата).

Предложите по 5 примеров на каждый случай.

УПРАЖНЕНИЕ 5

Суффиксы *-ard*, *-aille*, *-asse*, *-âtre* придают слову уничижительный оттенок.

Подберите слово, соответствующее каждому из данных определений.

mauvais conducteur :	... ard
celui qui aime la fête :	... ard
soulier en mauvais état :	... asse
mauvais vin :	... asse
nourriture :	... aille
mauvaise mère :	... âtre

УПРАЖНЕНИЕ 6

Как зовут жителей следующих городов?

Пример: Paris → Parisien

Lille, Aix, Marseille, Arcachon, Arles, Bordeaux, Calais, Dieppe, Orléans, Saint-Cyr, Toulouse, Vichy.

УПРАЖНЕНИЕ 7

Добавьте к каждому из следующих слов префикс или суффикс (или оба), чтобы получилось другое слово, но с тем же корнем.

Пример: bruit → bruitage, ébruité
Sensible → hypersensible, hypersensibilité
Terre, neige, laid, joli, court, ivre, os.

ливно
суффикс наречий
ступный
суффикс со значением возможности
age полив
домашняя птица,
с, lumineaire
лайщик
ный
во
rd богатей,
hâire белесый
-л.
г шпугатур,
гербарий
вод,
esse принцесса,
сса
ий
г пылесос
airie мэрия
ocialisme социа-
листика,
денег), gentiment
слоскость
е шевелюра

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'ARTICLE Артикль

Артикль — это главный определитель существительного. Он всегда ставится перед существительным, указывая на его род и число.

Un miroir зеркало, *une glace* лёд, *des vitres* стёкла.

неопр. арт. м.р. ед. ч.

неопр. арт. ж.р. ед. ч.

неопр. арт. мн. ч.

■ Определенный артикль

- Определенный артикль может указывать на одушевленный или неодушевленный предмет, определяемый как единственный:
 - одушевленный предмет: *Le fils des voisins est venu me voir*. Сын соседей зашел ко мне;
 - неодушевленный предмет: *Prenez le train du matin : il est plus rapide*. Поезжайте на утреннем поезде: он идет быстрее.
- Определенный артикль может указывать на одушевленный или неодушевленный предмет, известный каждому из собеседников:
 - одушевленный предмет: *Le patron du bistro est vraiment sympathique*. Хозяин бистро действительно симпатичный;
 - неодушевленный предмет: *Ferme la persienne*. Закрой ставни.
- Определенный артикль может указывать на абстрактное понятие, материал, вид в самом широком значении.
 - понятие, единственное в своем роде: *L'humanité* человечество;
 - материал: *Le fer* железо, *la soie* шелк;
 - вид: *Les reptiles* рептилии, *les mammifères* млекопитающие;
 - абстрактные идеи: *La vérité* истина, *la liberté* свобода.

■ Неопределенный артикль

- Неопределенный артикль указывает на одушевленный или неодушевленный предмет, который не определен как единственный: *Choisis un livre*. Выбери книгу.
- Он может также указывать: на идеал — модель для подражания: *un Apollon* (Аполлоном называют кого-то, чье тело отличается красотой пропорций); на творение художника: *Un Picasso* (картина Пикассо).

■ Частичный артикль

- Частичный артикль указывает на вещество, не разлагаемое на составные части: *De l'eau s'échappait de la conduite éclatée*. Из прорвавшейся трубы хлестала вода.
- Он может указывать на вид искусства или спорта: *De la musique* (музыка); (faire) du sport (заниматься спортом); *faire du rugby* (заниматься регби), а также на продукт художественного творчества: *Écouter du Brassens* (послушать что-нибудь из Брассенса).

Артикли	Определенные	Неопределенные	Частичные
простые	<i>le, la, les</i>	<i>un, une, des, de</i>	<i>de, de la, des</i>
слитные	<i>au, aux, du, des</i>		<i>du</i>
усеченные/сокращенные	<i>l'</i>	<i>d'</i>	<i>de l', d'</i>

■ Согласование артикля

Все артикли согласуются с существительными, к которым относятся.

Allez chercher des pots de confiture au cellier. Спуститесь за банками с вареньем в подвал.

■ Что напи...

• L'употребл...
начинающим...
го связывани...

L'homme чело...
больница.

НО: *haricot* ф...
ного h*, поэто...

• Употребляе...
начинающим...
ирония, *l'ours*...
le onze одинн...
люканье, *le ya*...
le yaourt [jaur...
йога.

■ Как выбр...

• Пишется *la*...
тяжелым...
La secrétaire...
ретарь принес...
Ma secrétaire...
секретарь при...
(*Моя*) секретар...

• Пишется *là*,...
речие *ci*. В эт...
ным стоит одн...
ных *ce, cet, ce*...
Colle-le à cett...
место).

Colle-le à cett...
место).

De la заменяе...

• Пишется *l'*...
l'avait.

Il l'a prise avec...
Il l'avait prise...

Замените точ...

1. ... *habitant*...
que ... *habitan*...

* Прим. пер.: т...
и в словарях пе...

** В данном слу...
ного глагола *av*...

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО?

■ Что написать: *le* или *l'*? ✓

• *L'* употребляется перед существительными, начинающимися с *h* немого, т.е. допускающего связывание: *un habit* одежда, фрак.

L'homme человек, *l'horaire* расписание, *l'hôpital* больница.

НО: *haricot* фасоль начинается с придыхательного *h**, поэтому *le* следует сохранить: *le haricot*.

• Употребляется *l'* и перед существительными, начинающимися с гласной (*l'arête* хребет, *l'ironie* ирония, *l'ours* медведь ...), за исключением слов: *le onze* одиннадцать, *le oui* да, *le ululement* улюлюканье, *le yacht* [jot] яхта, *le yankee* [jãki] янки, *le yaourt* [jaurt] йогурт, *le Yémen* Йемен, *le yoga* йога.

■ Как выбрать между *la*, *là*, *l'a*?

• Пишется *la*, если его можно заменить прилагательным *ce*.

La secrétaire a apporté le courrier à signer. Секретарь принесла письма на подпись.

Ma secrétaire a apporté le courrier à signer. Моя секретарь принесла письма на подпись.

(*Моя*) секретарша принесла письма на подпись.

• Пишется *là*, если его можно заменить на наречие *ci*. В этом случае перед существительным стоит одно из указательных прилагательных *ce*, *cet*, *ces* и т.д.

Colle-le à cette place-là. Наклей его сюда (на это место).

Colle-le à cette place-ci. Наклей его туда (на то место).

De la заменяется на *ici*.

• Пишется *l'a*, если его можно заменить на *l'avait*.

Il l'a prise avec lui. } Он ее взял с собой.**
Il l'avait prise avec lui. }

УПРАЖНЕНИЕ 1

Замените точки артиклем.

1. ... habitant ... villes respire ... air moins pur que ... habitant ... campagnes. 2. ... Europe est

* Прим. пер.: такое *h* называется *h aspiré* и в словарях помечается знаком * (астериск).

** В данном случае настоящее время вспомогательного глагола *avoir* иметь заменяется на прошедшее.

située dans ... hémisphère nord. 3. ... duvet ... canard sert à faire ... édredons. 4. ... éponge est ... produit animal. 5. C'est ... tissu soyeux. 6. ... foule s'est précipitée sur ... lieu de ... accident. 7. Attention en descendant ... escalier, ... accident est vite arrivé. 8. ... animaux ont ... perception ... couleurs différente de celle ... humains. 9. Faites bouillir ... lait dans ... petite casserole avec ... vanille.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Поставьте неопределенный артикль *un* или *une* возле каждого из следующих существительных.

- | | |
|----------------|---------------|
| 1. paquet | 13. ongle |
| 2. vague | 14. haltère |
| 3. alvéole | 15. arôme |
| 4. éclair | 16. espèce |
| 5. secrétaire | 17. orbite |
| 6. élastique | 18. atmos |
| 7. intervalle | 19. hymne |
| 8. huile | 20. escompte |
| 9. azalée | 21. oasis |
| 10. pétale | 22. omoplate |
| 11. hémisphère | 23. tubercule |
| 12. épithète | 24. insigne |

УПРАЖНЕНИЕ 3

Вставьте вместо точек *la*, *là* или *l'a*.

1. Il a marché toute ... nuit pour réussir. 2. Elle ... accompagnée simplement pour ... rassurer. 3. ... la terre est plus rouge qu'ailleurs. 4. Je ... tiens avec force. 5. Cette place ... est très ensoleillée. 6. Retrouvez ... rue où elle ... reconnu.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Укажите, чем в данных предложениях являются формы *du*, *de la*: неопределенным артиклем или частичным.

1. Avez-vous du café ? 2. Elle travaille du matin au soir. 3. Mets de la moutarde dans la salade. 4. Je voudrais du silence, s'il vous plaît. 5. La décoration du café a changé. 6. N'oublie pas d'acheter du sel. 7. Le début du cours est avancé d'un quart d'heure. 8. La poignée de la fenêtre est cassée. 9. Vous avez eu de la chance. 10. Je vous dirai la date de la réception.

то. Он всегда ста-
сло.

стёкла.

сопр. арт. мн. ч.

неодушевленный

зашел ко мне;

е. Поезжайте на ут-

неодушевленный

Хозяин быстро дей-

е, материал, вид

шевленный пред-
и книгу.

Apollon (Аполло-
на творение ху-

вные части:

а вода.

а); (faire) du sport

укт художествен-

а).

Частичные

de, de la, des

du

de l', d'

подвал.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE NOM СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

Aujourd'hui, Mathilde passe l'examen du permis de conduire. Сегодня Матильда сдаст экзамен на права.

имя собственное подлежащее при глаголе <i>passer</i>	имя нарицательное м.р. ед.ч. прямое дополнение при глаголе <i>passer</i>	имя нарицательное м.р. ед.ч. дополнение существительного <i>examen</i>
---	---	---

■ Что такое существительное?

- Существительное обозначает то, что существует:
 - одушевленные предметы: *fleur* цветок, *cheval* лошадь, *enfant* ребенок...;
 - природные ископаемые и явления: *pluie* дождь, *fer* железо...;
 - неодушевленные предметы: *stylo* ручка, *immeuble* дом...;
 - абстрактные понятия: *bonheur* счастье, *gourmandise* чревоугодие...
- Существуют имена нарицательные и имена собственные.

■ Что такое имя нарицательное?

- Имя нарицательное обозначает людей и предметы одного вида: *musicien* музыкант, *pays* страна, *cinéma* кино.
- Перед именами нарицательными чаще всего ставится какое-либо служебное слово: *l'autoroute* автомагистраль, *mon gilet* мой жилет, *cette opinion* это мнение.

■ Что такое имя собственное?

- Имя собственное называет людей, места и предметы, делая их индивидуальными и единственными. Все имена собственные пишутся с прописной буквы: *Joël* Жоэль, *Cléopâtre* Клеопатра, *Balzac* Бальзак, *Toulouse* Тулуза.
- Артикли ставятся перед именами собственными, обозначающими названия стран, местности, региона, продукта творчества, товарных знаков: *Les États-Unis* Соединенные Штаты Америки, *l'Alsace* Эльзас, *les Misérables* «Отверженные» (роман В. Гюго), *une Peugeot* автомобиль марки Пежо.

■ Чем существительное является в предложении?

Существительное может быть:

- подлежащим: *Le muguet fleurit au printemps.* Ландыш расцветает весной.
- именной частью сложного сказуемого: *François veut être médecin.* Франсуа хочет быть врачом.
- именной частью прямого дополнения: *Vous nommerez cet élève responsable.* Вы назначите этого ученика ответственным.
- прямым дополнением: *Je voudrais des roses rouges.* Я бы хотел красные розы.
- дополнением к прямому дополнению: *Le président a envoyé ses félicitations au vainqueur.* Президент послал свои поздравления победителю.
- дополнением существительного: *Un couteau de chasse.* Охотничий нож. *Un verre d'eau.* Стакан воды.
- обстоятельством дополнением:
 - места: *Vous me rejoindrez au restaurant.* Вы меня найдете в ресторане.
 - времени: *Revenez dans huit jours.* Возвращайтесь через неделю.
 - причины: *Il rougit de plaisir.* Он покраснел от удовольствия.

КОГДА

■ Прави

• Имена (заглавно-строчной)

• С прописной буквы, об

– бога ил

Dieu Бог,

Господь, *le*

Jésus Дитя

курий и т.

– историче

период в

le 14 Juil

Франции,

формации,

la Restaur

la Renaiss

Vозрожден

lution Рев

– почетно

Sa Majest

Ваше Пре

восходит

– общест

l'École ce

normale s

Le Muséu

ной истори

суд, *la C*

l'Académi

Bibliothèq

ка, *le Conse*

– наимен

ных завед

rue Neuvi

Lavandière

d'Hiver Зи

Инвалидов

café Au Re

du-Nord гр

* Прим. пер.

валось особе

ности, тягой

тности, наря

кажется уст

** Прим. пер.

ные высше

лей. Самая з

це Ульм (тue

КОГДА СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ ПИШЕТСЯ С ПРОПИСНОЙ БУКВЫ?

■ Правило

• Имена собственные пишутся с прописной (заглавной) буквы, имена нарицательные – со строчной.

• С прописной, или заглавной буквы пишутся слова, обозначающие:

– бога или божество:

Dieu Бог, *le Sauveur* Спаситель, *Notre-Seigneur* Господь, *le Malin* Лукавый, *le Ciel* Небо, *l'Enfant Jésus* Дитя Иисус, *Jupiter* Юпитер, *Mercure* Меркурий и т.д.;

– историческое событие или определенный период в истории:

le 14 Juillet 14 Июля (национальный праздник Франции), *la Réforme* Реформация, или эпоха Реформации, *la Triple-Alliance* Тройственный союз, *la Restauration* эпоха Реставрации (начало XIX в.), *la Renaissance* Ренессанс (эпоха Ренессанса, или Возрождение), *la Belle Époque* Бель эпок*, *la Révolution* Революция (эпоха Революции 1789) и т.д.;

– почетное звание:

Sa Majesté Его/Ее Величество, *Votre Grandeur* Ваше Преосвященство, *Son Excellence* Его/Ее Превосходительство;

– общественный институт или учреждение:

l'École centrale Центральная школа, *l'École normale supérieure* Эколь Нормаль сюперьер **, *Le Muséum d'histoire naturelle* Музей естественной истории, *la Cour de cassation* Кассационный суд, *la Cour des comptes* Счетная палата, *l'Académie des sciences* Академия наук, *la Bibliothèque nationale* Национальная библиотека, *le Conseil des ministres* Совет министров и т.д.;

– наименования улиц, проездов, общественных заведений, кораблей:

rue Neuve улица Нев (Новая), *passage des Lavandières* пассаж Лавандьер (Прачек), *cirque d'Hiver* Зимний цирк, *gare des Invalides* вокзал Инвалидов, *le Petit Trianon* Маленький Трианон, *café Au Rendez-vous* кафе «Встреча», *cargo Étoile-du-Nord* грузовое судно «Северная Звезда» и т.д.

* Прим. пер. Время конца XIX–начала XX в. характеризовалось особой атмосферой блестящей роскоши, изысканности, тягой к празднествам, удовольствиям, экстравагантности, наряду с ощущением близкой гибели всего, что кажется устойчивым и незыблемым.

** Прим. пер. Эколь Нормаль сюперьер – государственные высшие учебные заведения, готовящие преподавателей. Самая знаменитая из них находится в Париже на улице Ульм (rue d'Ulm). В частности, ее заканчивал Ж.-П.Сартр.

• Со строчной буквы пишутся наименования административных единиц, должностей, типов правления, дворянских титулов, конфессий: *la sous-préfecture* супрефектура, *le préfet* префект, *la monarchie* монархия, *le baron* барон, *le christianisme* христианство и т.д.

В предложении типа: *Bonjour madame Leroux*. Здравствуйте, мадам Леру, слова *monsieur* мсье, *madame* мадам, *mademoiselle* мадмуазель также пишутся со строчной буквы.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Подчеркните все существительные.

Grâce à nos techniciens, un excellent accueil vous est réservé afin de choisir l'instrument de vos rêves : ne louez plus votre piano, achetez-le. Livré avec sa banquette, nous vous garantissons la reprise en cas d'abandon.

УПРАЖНЕНИЕ 2

В следующем тексте отметьте, чем является существительное: подлежащим, именной частью сказуемого, обстоятельством места, времени, обстоятельством прямого дополнения, распространенным прямым дополнением.

M. Joris est l'homme que vous avez rencontré dans l'ascenseur ce matin. Pouvez-vous transmettre à ce monsieur un message urgent ?

УПРАЖНЕНИЕ 3

Восстановите прописные буквы.

chère élise,
mon dieu quelle course en cette fin d'année ! nous invitons toute ma famille et celle de charles pour noël, puis nous partons pour lyon au nouvel an. ensuite il faudra préparer le déménagement. nous nous installons début février dans notre nouvel appartement... et dans une nouvelle région. charles est nommé directeur-adjoint du journal ensemble en alsace. voici notre future adresse : 15 avenue du président wilson, à strasbourg. si vous êtes libres à pâques, pourquoi ne pas nous rendre visite ? je t'embrasse, ainsi que richard et marine.

Caroline.

FÉMININ СВЯТЫХ

Un poussin цыпленок
суш. м.р.

ский. Одни существи-
dossier досье; другие —
Существительные мо-
ают они мужчину или

рав:

е существительные:

ч, **ministre** министр,
juge судья, **écrivain**
chirurgien хирург и все

ия женского рода су-
ременном французс-
м можно писать:

une ministre
une peintre

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО

■ Данные существительные относятся к мужскому роду

abîme бездна, alvéole альвеола, antidote проти-
воядие, armistice перемирие, éclair молния, effluve
флюид, élastique резинка (одежная), emblème
эмблема, emplâtre штукатурка, en-tête бланк,
équinoxe равноденствие, haltère гантель, hémis-
sphère полусфера, intervalle интервал, iris ирис,
météore метеор, obélisque обелиск, pétale лепе-
сток, planisphère планисфера, sulfamide сульфа-
мид, svastika свастика, tentacule щупальце, tu-
bercule клубень, ventricule желудочек (сердца)...

■ Данные существительные относятся к женскому роду

abside абсида, acné угорь (на лице), acoustique
акустика, algèbre алгебра, amibe амеба, amnistie
амнистия, anicroche зацепка; препятствие,
appendicite аппендицит, azalée азалия, caténaire
контактная сеть, dartre лишай (мед.), ébène эбено-
вое дерево, écritoire письменный прибор, écuotoire
шумовка, encaustique мастика, éphéméride от-
рывной календарь, épithète эпитет, escarre струн,
espèce вид (животных), interview интервью,
météorite метеорит, oasis оазис, oriflamme хо-
ругвь, stalactite сталактит...

■ Данные существительные имеют разный смысл в зависимости от рода

Некоторые существительные в зависимости от
рода имеют разное значение: un aide помощ-
ник - une aide помощь.

un aide = un assistant помощник
une aide = un secours помощь
un aigle = un oiseau орел (птица)
une aigle = un étendard штандарт
un cache = du papier noir копирка
une cache = un lieu secret тайник
un cartouche = le titre d'un dessin картуш
(рамка на чертеже)
une cartouche = une munition патрон (боевой)
un critique = un juge критик (судья)
une critique = un jugement критика
un enseigne = un officier лейтенант (морской)
une enseigne = un étendard вывеска
un faune = un dieu фавн
une faune = les animaux фауна

un gîte = un lieu жилье
une gîte = une inclinaison крен (корабля)
un mémoire = un exposé письменная работа
une mémoire = un souvenir память
un solde = un reliquat остаток по счету, сальдо
une solde = un traitement жалование
un vapeur = un bateau пароход
une vapeur = une buée пар

УПРАЖНЕНИЕ 1

Из нижеследующих слов мужского рода об-
разуйте слова женского рода и наоборот.

Un charcutier, une brebis, un chat, une
compagne, un Parisien, une tante, une
Lyonnaise, un étalon, une poule, un
marchand, une jument, un cerf, un masseur,
une comtesse, un opérateur.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Образуйте женский род следующих существ-
тельных.

Un marchand, un travailleur, un docteur, un
coq, un voisin, un acteur, un patron, un
électricien, un martien, un combattant, un
informaticien, un maître, un cousin, un
acheteur, un Londonien, un lion, un tigre, un
partisan, un conducteur, un éclairteur.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Распределите следующие существительные
на две группы: существительные мужского
рода, существительные женского рода.

Tournoi, effroi, loi, convoi, paroi, emploi,
désarroi, foi, renvoi, roi, beffroi.

УПРАЖНЕНИЕ 4

В каждом существительном уберите одну
букву, чтобы полученное слово было друго-
го рода.

Un cancre, un billet, un cours, une comète,
une cour, un crochet, un seau, un père, la
folie, un gorille, le lièvre, un moine, le monde,
une paroi, un poulpe, un scandale, un tigre,
le temple.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE NOM AU SINGULIER ET AU PLURIEL ЕДИНСТВЕННОЕ И МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

Buvez du lait pour fortifier les dents et les os. Пейте молоко, чтобы укрепить
зубы и кости.

сущ. ед.ч. нарицательные сущ. мн.ч.

■ Единственное и множественное число: когда они употребляются?

- Единственное число употребляется, когда существительное обозначает один, одушевленный или неодушевленный, предмет:
une montagne гора, *un bateau* корабль.
- Существительные, обозначающие субстанцию/материал и абстрактные понятия, употребляются в единственном числе: *le beurre* (сливочное) масло, *l'orgueil* гордость.
- Множественное число употребляется для обозначения нескольких одушевленных или неодушевленных предметов:
les commerçants торговцы, *des allumettes* спички.
- Следующие существительные употребляются только во множественном числе:
bestiaux скот, *entrailles* внутренности, *épousailles* свадьба, *fiançailles* помолвка, *floralies* выставка цветов, *funérailles* похороны...

■ Общее правило образования множественного числа

К единственному числу добавляется *-s*: *boîte* коробка → *boîtes*.

■ Существительные на *-ail*

Подчиняются общему правилу: *détail* деталь → *détails* детали.

Кроме: *bail* аренда → *baux*, *corail* коралл → *coraux*, *soupirail* отдушина → *soupiraux*, *travail* работа → *travaux*, *vantail* створка → *vantaux*, *vitrail* витраж → *vitraux*.

■ Существительные на *-ou*

Подчиняются общему правилу: *trou* дыра → *trous* дыры.

Кроме: *bijou* драгоценность → *bijoux*, *caillou* булыжник → *cailloux*, *chou* капуста → *choux*, *genou* колено → *genoux*, *hibou* сова → *hiboux*, *joujou* игрушка → *joujoux*, *rou* вошь → *roux*

■ Существительные на *-al*

Во множественном числе это окончание меняется на *-aux*: *journal* газета → *journaux* газеты.
Кроме: *avals* низовье, *bals* балы, *cals* мозоли, *carnavals* карнавалы, *cérémonials* церемониалы, *chacals* шакалы, *chorals* хоралы, *festivals* фестивали, *régals* угощения, *récitals* концерты (сольные).

■ Существительные на *-au, eau, eu*

Во множественном числе на конце этих существительных ставится *-x*:

tuau → *tuaux* трубы

pinceau → *pinceaux* кисти

étau → *étaux* тиски

cheveu → *cheveux* волосы

poteau → *poteaux* столбы

neveu → *neveux* племянники

Кроме: *landaus* коляски (детские), *sarraus* (рабочие) халаты, *bleus* синяки, *pneus* шины, *lieus* сайда (рыба).

СЛОЖ

■ Надо ли

В большинс
ставляющим
вится дефис
après-midi вт
разительные
вание, *procès*
гие слова п
крепость, *com*
rendu отчет, *e*
clos при закр
воли, *mot clé*
тость, *tiers m*

■ Согласова

Сложные су
зованы пять
Существите
существите
Des cartons à
de chasse охо
Существите
существител
Des wagons-li
региональные
Существите
сти согласую
Des rouges-go
Наречие + с
Des en-têtes б
Глагол + су
Des chauffe-
bouchons што
Не изменяют
« (блюдо), *s*
porte-monnaie
des faire-part
ю, *des chasse-*
fête зануды и

■ Согласова

• *Mi, semi, ni*
перед существ
няются при п
À *mi-hauteur*
рытой головой
• *Demi* не из
существительн
мощи дефиса
Une demi-heu
С момента ег

PLURIEL E ЧИСЛО

око, чтобы укрепить
сти.

част один, одушев-

ные понятия, упот-
/ гордость.

одушевленных или

ном числе:

молвка,

piraux,
vitraux.

капуста → *choux*,
юшь → *roux*

journaux газеты.
als церемониалы,
нцерты (*сольные*).

ки
eus шины, *lieus*

СЛОЖНЫЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ И ИМЕНА СОБСТВЕННЫЕ

■ Надо ли ставить дефис?

В большинстве случаев между словами, составляющими сложное существительное, ставится дефис:

après-midi вторая половина дня, *beaux-arts* изобразительные искусства, *libre-service* самообслуживание, *procès-verbal* протокол и т.д. Однако многие слова пишутся без дефиса: *château fort* крепость, *compte courant* текущий счет, *compte rendu* отчет, *extrême gauche* крайне левые, *huis clos* при закрытых дверях, *libre arbitre* свобода воли, *mot clé* ключевое слово, *parti pris* предвзятость, *tiers monde* страны третьего мира и т.д.

■ Согласование сложных существительных

Сложные существительные могут быть образованы пятью способами.

Существительное (согласуется) + предлог + существительное.

Des cartons à dessin чертежная бумага, *des fusils de chasse* охотничьи ружья.

Существительное + существительное: оба существительных согласуются.

Des wagons-lits спальные вагоны, *des chefs-lieux* региональные центры.

Существительное + прилагательное: обе части согласуются.

Des rouges-gorges снегирь, *des coffres-forts* сейфы.

Наречие + существительное (согласуется):

Des en-têtes бланки, *des avant-postes* аванпосты.

Глагол + существительное (согласуется):

Des chauffe-bains газовые колонки, *des tire-bouchons* штопоры.

Не изменяются: *des pot-au-feu* «мясо в горшочке» (*блюдо*), *des pare-brise* ветровое стекло, *des porte-monnaie* кошельки, *des grille-pain* тостеры, *des faire-part* извещения, *des pur-sang* чистокровки, *des chasse-neige* снегоочистители, *des trouble-fête* зануды и т.д.

■ Согласование *demi*, *mi*, *nu*, *semi*

• *Mi*, *semi*, *nu* не изменяются, когда они стоят перед существительным, с которым они соединяются при помощи дефиса:

À *mi-hauteur* на уровне пояса. *Nu-tête* с непокрытой головой.

• *Demi* не изменяется, если стоит перед существительным и соединяется с ним при помощи дефиса:

Une demi-heure s'est écoulée depuis son départ. С момента его ухода прошло полчаса.

■ Не изменяются следующие имена собственные:

Фирменные названия: *des Renault* Рено, *les Auchan* Ашан.

Названия произведений искусств: *des Monet* картины Моне.

Фамилии: *les Courtial* семья Курсьяль/Курсьяли, *les Bojanek* семья Божанек/Божанеки.

Но если речь идет об исторически значимых фамилиях, то знак множественного числа добавляется: *les Bourbons* Бурбоны, *les Condés* Конде.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Напишите следующие существительные во множественном числе.

Un loup, un sou, un genou, un oiseau, un gaz, un corps, un rail, un tombeau, un emploi, un œil, un régal, un bleu.

УПРАЖНЕНИЕ 2

В каждой серии найдите одно существительное, не имеющее множественного числа.

1. *Des batailles, des funérailles, des mailles, des murailles, des trouvailles, des tailles.* 2. *Des bibliothèques, des évêques, des obsèques, des pastèques, des chèques.* 3. *Des zèbres, des ténèbres, des vertèbres.*

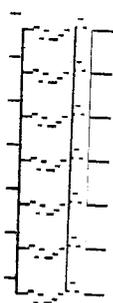
УПРАЖНЕНИЕ 3

Напишите множественное число следующих сложных существительных.

Un chef-lieu, un oiseau-mouche, un loup-garou, un avocat-conseil, une idée-force, un long-courrier, un coffre-fort, une basse-cour.

Как появились фамилии

До X в. у французов были только имена. В настоящее время различают четыре крупные группы фамилий: 1) образованные от имен: *Jaccard, Jacquard, Jacquemier* (Jacques); 2) образованные от вида деятельности, ремесла, должности: *Boulangier, Cordonnier, Lemaire*; 3) образованные от прозвищ: *Leroux, Gaillard, Lerat*; 4) образованные от географических названий: *Manneville, Lenormand, Précy...*



ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE PRONOM PERSONNEL ЛИЧНОЕ МЕСТОИМЕНИЕ

Il me semble que je l'ai informé. Мне кажется, что я его проинформировал

личное местоимение 3 л. ед. ч. — подлежащее	личное местоимение 1 л. ед. ч. в роли косвенного дополнения	личное местоимение 1 л. ед. ч. — подлежащее	личное местоимение 3 л. ед. ч. в роли прямого дополнения с апострофом
---	--	---	--

■ Что такое личное местоимение?

Личное местоимение может обозначать:

- говорящего: *Je suis né à Bordeaux.* Я родился в Бордо.
- человека, к которому обращаются: *Vous passerez à mon bureau avant de partir.* Зайдите мой офис перед уходом.
- как человека, так и предмет, о котором идет речь: *Elle passe son examen le mois prochain. Je l'encouragerai.* В следующем месяце она сдаст экзамен. Я ее поддержу.

■ Использование личных местоимений 1 и 2 лица:

	Singulier Ед. ч.		Pluriel Мн. ч.	
	Sujet подлежащее	Complément дополнение	Sujet подлежащее	Complément дополнение
1 ^{re} personne 1 л.	<i>je, moi</i>	<i>me, moi</i>	<i>nous</i>	<i>nous</i>
2 ^{re} personne 2 л.	<i>tu, toi</i>	<i>te, toi</i>	<i>vous</i>	<i>vous</i>

Эти местоимения обозначают одного или нескольких человек, которые определены контекстом: *Moi, je ne suis pas d'accord.* Я не согласен. *Avez-vous entendu la nouvelle?* Новость слышал? В разговорной речи «moi», «je» или «vous» идентифицируются собеседником.

■ Использование местоимений в 3 лице

	Singulier Ед. ч.		Pluriel Мн. ч.	
	Sujet подлежащее	Complément дополнение	Sujet подлежащее	Complément дополнение
3 ^e personne 3 л.	<i>il, elle, lui</i>	<i>le, la, lui, l'</i>	<i>ils, elles, eux</i>	<i>elles, eux les, leur</i>

Эти местоимения заменяют существительное, о котором уже шла речь в разговоре или тексте, позволяя избежать повторений: *Marc fait réviser sa voiture, il ne peut pas te la prêter.* Марк отдал машину в ремонт и не может ее тебе одолжить.

■ Функции личного местоимения

У личного местоимения такие же функции, как и у существительного. Оно может быть:

- подлежащим: *Tu serais le gendarme, lui serait le voleur.* Ты был бы жандармом, а он — вором
- прямым дополнением: *Liez la sauce, puis versez-la dans un plat.* Загустите соус, а затем заправьте им блюдо;
- косвенным дополнением: *Ils leur ont donné des billets gratuits.* Они дали им бесплатные билеты.

■ Как прави

Говорите «Apporte» а не «Apporte-mo...». Также лучше сказать «Je l'ai informé» (их два). Правильно: «Je l'informe» (терегайте этого человека). Правильно: «Je me le rappelle» (этом помню). Правильно: «Il viendra» (Придет) «Il viendra».

■ Что напис

• *Leur* пишут, *Je leur réponds.* Я им отвечаю. → *Réponds-leur.* Ответь им. → *Leurs* пишут, *ses.*

Ils ont revendu des skis. Они продали свои лыжи.

■ употребле

En и *y* являются местоимениями, когда они относятся к определенной именной группе.

Существительное: *Quel arôme, cette tasse!* Какой вкус! Какой чашечка! Какой чашечка!

Il faut que je dorme pas, j'y vais. Мне нужно спать, я уезжаю. Не беспокойся, я уезжаю.

Именная группа: *Des pêches mûres.* Созревшие персики.

Des pêches mûres, nous avons mangé trois. Созревшие персики, мы съели три.

Предложение: *Ils ne vendront pas.* Они не продадут.

Ils ne vendront pas leurs produits. Они не продадут свои продукты.

НАПИСАНИЕ И УПОТРЕБЛЕНИЕ

■ Как правильно сказать

Говорите « *Apporte-le-moi* » (Принеси мне его), а не « *Apporte-moi-le* », так как это неправильно. Также избегайте « *Donnez-en-moi deux* », лучше сказать « *Donnez-m'en deux* » (Дай мне их два). Правильно сказать « *Méfie-t'en* » (Остерегайтесь этого), а не « *Méfie-toi (z') en* » ; « *Je me le rappelle* », а не « *Je m'en rappelle* » (Я об этом помню). Правильно сказать « *C'est moi qui viendrai* » (Приду именно я), а не « *C'est moi qui viendra* ».

■ Что написать: *leur* или *leurs*?

• *Leur* пишут, когда его можно заменить на *lui*.

Je leur répondrai → *Je lui répondrai*.

Я им отвечу. → Я ему/ей отвечу.

Réponds-leur → *Réponds-lui*.

Ответь им. → Ответь ему/ей.

• *Leurs* пишут, когда его можно заменить на *ses*.

Ils ont revendu leurs skis → *Ils ont revendu ses skis*.

Они продали свои лыжи. → Они продали его/ее лыжи.

■ Употребление *en* и *у*

En и *у* являются местоимениями в роли наречий, когда они заменяют существительное, именную группу или предложение.

Существительное:

Quel arôme, ce café ! J'en prendrais bien une tasse ! Какой душистый кофе! Я бы с удовольствием выпил чашечку!

Il faut que je descende à la cave. Ne te dérange pas, j'y vais. Мне надо спуститься в подвал. Не беспокойся, я уже туда иду.

Именная группа:

Des pêches mûres et juteuses à souhait, nous en avons mangé tout l'été. Все лето мы ели зрелые и сочные персики.

Предложение:

Ils ne vendront pas, Jacques s'y oppose. Они не намерены продавать, Жак против этого.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Личное местоимение позволяет избежать повторений.

Вставьте подходящее личное местоимение.

1. N'oubliez pas d'apporter des fleurs à sa femme, adore. 2. Il est allé au match et ne ... a pas regretté. 3. Me donneras-tu une chance ? Je te ... donnerai à une condition. 4. Elles ont oublié leurs boucles d'oreilles, ... sont dans la salle de bains, il faudra rendre. 5. Jean a montré sa nouvelle voiture à ses copains, a fait une grande impression. 6. Il a téléphoné à son père pour ... dire de passer à 8 heures.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Дополните предложения подходящими личными местоимениями.

1. Nous avons une réponse à cette question mais nous ... reviendrons plus tard. 2. Ne revenez pas sur ce sujet, nous ... avons déjà débattu. 3. Avez-vous vu Martine ? Il faudrait ... prévenir que le patron ... demande de venir plus tôt demain. 4. Si ... prends la voiture, ... auras du mal à ... garer. 5. Comment ... est-il arrivé là ? J' ... suis encore à me ... demander. 6. Le moteur ne tourne pas bien, voulez-vous ... jeter un coup d'œil ?

УПРАЖНЕНИЕ 3

Замените многоточие на *leur* или *leurs*.

1. Ce sont ... enfants. 2. Il ... enverra un télégramme. 3. Il faudra ... rendre ... lunettes. 4. J'ai mis ... bouteilles au frais. 5. Donnez- ... cette satisfaction. 6. Nous ... montrerons ... erreurs. 7. Prêtez- ... vos jumelles. 8. ... voisins ... ont fait savoir qu'ils n'étaient pas d'accord. 9. Nous ... sommes reconnaissants de nous avoir aidés dans cette circonstance. 10. ... garage est bien plus grand que le nôtre ! 11. ... fils étaient ensemble au collège. 12. Cés gens-là, ... sourire est utile, ils sont toujours de mauvaise humeur.



ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE PRONOM INDÉFINI

НЕОПРЕДЕЛЕННОЕ МЕСТОИМЕНИЕ

Il se doute de quelque chose. Он о чем-то догадывается.
 неопределенное местоимение выражает неизвестное и является косвенным дополнением к глаголу *se douter*

Personne ne s'est encore manifesté. Еще никто не дал о себе знать.
 неопределенное местоимение выражает нулевое количество и является подлежащим глагола *se manifester*

■ Что такое неопределенное местоимение?

Неопределенное местоимение обозначает неопределенное лицо или предмет.
Ne confions pas cette tâche à n'importe qui. Не будем поручать это дело неизвестно кому.
Je t'ai apporté des livres, certains t'amuseront. Я принес тебе книги, некоторые тебя заинтересуют.

■ Когда нужно употреблять неопределенное местоимение?

- Неопределенное местоимение употребляется:
- для обозначения неизвестного: *on, n'importe qui, n'importe quoi, quelqu'un, quelque chose, autre chose.*
On a sonné. Позвонили.
Ne faites pas n'importe quoi. Не делайте неизвестно что.
Quelqu'un peut-il m'aider ? Кто-нибудь может мне помочь?
 - для обозначения общности: *tous, tout, tout le monde.*
Ils ont invité tout le monde. Они пригласили всех.
Tout est perdu hors l'honneur. Всё потеряно, кроме чести.
 - для обозначения нулевого количества: *nul, nulle, rien, personne.*
Personne ne lui fait de cadeau. Ему никто ничего не дарит.
Nous n'avons rien entendu. Мы ничего не слышали.
Nul n'est prophète en son pays. Нет пророка в своем отечестве.
 - для обозначения уже упомянутого существительного: *l'un, les uns, l'autre, les autres, quelques-uns, certains, plusieurs, beaucoup, la plupart, chacun, chacune, aucun, aucune.*
Parmi les journalistes, la plupart exercent leur métier avec passion. Большинство журналистов выполняет свою работу с вдохновением.
J'ai appelé les enfants, aucun n'a répondu. Я позвал(а) детей — ни один не отозвался.

■ Какова функция у неопределенного местоимения?

Неопределенное местоимение выполняет в предложении те же функции, что и существительное. Оно может быть:

- подлежащим: *Beaucoup ont été déçus.* Многие были разочарованы.
Que personne ne sorte. Никому не выходить!
- прямым дополнением: *Donnez-moi autre chose.* Дайте мне что-то другое.
Ne dites plus rien. Не говорите больше ничего.
- косвенным дополнением: *Nous enverrons un mot à chacun.* Мы каждому пошлем весточку.
Je ne confierais cette tâche à personne. Я бы никому не доверил это дело.
- дополнением принадлежности: *Il faudra faire appel à quelqu'un pour nous aider.* Надо позвать кого-нибудь на помощь.
Cette solution convient à tout le monde. Это решение устраивает всех.

■ *La plupart,* Со словами *la plupart* всегда стоит в 3 л. ед. числа. *Ils étaient furieux.* Они были в ярости; *Beaucoup assistaient.* Многие присутствовали. С оборотом *tout le monde* в 3 л. ед. числа. *Tout le monde a...*

■ **Что написать?**
 • Пишется *on, quelqu'un.*
On demande une demande une semaine. → Кто-то спрашивает.
 • Пишется *ont avaient.*
Ils ont perdu leurs clés. Они потеряли.

■ **Отрицание**
 В отрицательных предложениях забывать о *ne* после *on*, если *ne* чтобы избежать *ne* на *il*.
On a reçu son père entre. Его отца не войти.

Il a reçu son père entre. Он принял.
On n'imagine pas. Трудно представить смущены.
Il n'imagine pas. Он и не представлял.

Выберите подходящее местоимение: *aucun, quelque, chacun, personne*
 1. Avez-vous... 2. À quoi pe...

СОГЛАСОВАНИЕ МЕСТОИМЕНИЯ И ГЛАГОЛА

■ *La plupart, beaucoup, trop*

Со словами *la plupart, beaucoup, trop* глагол всегда стоит в 3 л. мн. числа

Ils étaient furieux ; la plupart protestèrent. Они были в ярости; большинство протестовало.

Beaucoup assistaient à la cérémonie. Многие присутствовали на церемонии.

С оборотом *tout le monde* глагол всегда стоит в 3 л. ед. числа.

Tout le monde a été convoqué. Вызвали всех.

■ Что написать: *on* или *ont* ?

• Пишется *on*, когда его можно заменить на *quelqu'un*.

On demande une secrétaire → *Quelqu'un demande une secrétaire.* Спрашивают секретаря

→ Кто-то спрашивает секретаря.

• Пишется *ont* когда его можно заменить на *avaient*.

Ils ont perdu leurs clés → *Ils avaient perdu leurs clés.* Они потеряли свои ключи.

■ Отрицание

В отрицательном предложении не следует забывать о первом элементе отрицания *n'* после *on*, если глагол начинается с гласной. Чтобы избежать ошибок можно заменить *on* на *il*.

On a reçu son père mais on n'a pas accepté qu'il entre. Его отца приняли, но не позволили ему войти.

Il a reçu son père mais il n'a pas accepté qu'il entre. Он принял отца, но не позволил ему войти.

On n'imagine pas à quel point on est embarrassé. Трудно представить, до какой степени мы были смущены.

Il n'imagine pas à quel point il est embarrassé. Он и не представляет, до какой степени смущен.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Выберите подходящее неопределенное местоимение: *aucun, quelque chose, rien, n'importe quoi, chacun, personne, aucune, qui* и т.д.

1. Avez-vous eu des jours d'absence ? Non, ... 2. À quoi pensez-vous ? À 3. ... mieux

que lui ne sait ce qui me convient. 4. ... fut récompensé selon son mérite. 5. Savez-vous ... ? ... d'entre elles ne répondit. 6. Ce n'est pas une raison pour faire 7. ... n'arrive à le décider à agir. 8. Alors ... peut arriver sans qu'on s'en aperçoive ? 9. ... fera l'affaire. 10. ... ne veut répondre à cette question ? 11. ... n'a réclamé quoi que ce soit. 12. ... me dit que tu auras de la visite.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Выберите *on* или *ont*.

1. ... m'a donné rendez-vous. 2. Ils ... les cheveux trop longs. 3. ... raconte que les Martin ... divorcé. 4. Il faut qu' ... se voie bientôt. 5. Elles n'... pas répondu. 6. Est-ce que Gérard et Nicole t' ... invité aussi ? 7. C'est drôle, ... dirait qu' ... nous surveille. 8. Les charpentiers ... terminé le toit aujourd'hui. 9. Comment fait- ... pour rejoindre l'autoroute ? 10. Je crois qu' ... tourne à droite quand ... a dépassé le carrefour. 11. Ils ... demandé à être reçus mais ... ne sait pas si ce sera accepté. 12. ... peut les convaincre si ... choisit les bons arguments.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Выберите подходящее неопределенное местоимение. Возможно несколько вариантов.

1. ... est arrivé, nous pouvons passer à table. 2. Parmi les estivants, ... passent leurs vacances au bord de la mer. 3. Voici les ouvrages que vous trouverez dans la bibliothèque, mais attention, ... ne sont pas disponibles. 4. Hélas, ... ne peut ... pour lui. 5. Nous n'avons pas cet article, mais je peux vous proposer ... de similaire. 6. Il y a beaucoup de clés, mais ... ne correspond à cette porte. 7. ... de mal intentionné aurait pu profiter de la situation. 8. Ces objets sont intéressants, mais ... sont loin de valoir le prix proposé.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE PRONOM RELATIF ОТНОСИТЕЛЬНОЕ МЕСТОИМЕНИЕ

C'est un acteur qui avait beaucoup de talent. Это очень талантливый актер.
простое относительное местоимение заменяет *acteur*, подлежащее глагола *avoir*

Ils ne quitteront pas le quartier auquel ils sont attachés. Они не уедут из квартала,
относительное местоимение заменяет *quartier*,
косвенное дополнение глагола *attacher* к которому так привязаны.

■ Что такое относительное местоимение?

Относительное местоимение заменяет существительное или именную группу (группу существительного), о которой уже шла речь. Это существительное или именная группа называется *antécédent* (антецедент).

Prête-moi le magazine que tu lisais hier. Одолжи мне журнал, который ты читал вчера.

↑ антецедент ↑ относительное местоимение

Простые ...	<i>qui, que, quoi, dont, où</i>
Сложные ...	<i>lequel, laquelle, lesquels, lesquelles</i>
Слитные ...	<i>auquel, auxquels, auxquelles, duquel, desquels, desquelles</i>
Относительные местоименные выражения	Это обороты, которые могут быть образованы с помощью предлога или сложного предлога, стоящего перед <i>qui, que, quoi, où, lequel, laquelle, lesquels, lesquelles</i>

■ Когда употребляется относительное местоимение?

- Относительное местоимение употребляют, чтобы два простых предложения объединить в одно. Предложение, образованное с помощью относительного местоимения называется относительным. Относительное местоимение связывает придаточное которое оно вводит, с существительным (его антецедентом), которое оно заменяет.
Il a acheté la Renault. La Renault vient de sortir. Он купил машину «Рено». «Рено» только что сошла с конвейера.
Il a acheté la Renault qui vient de sortir. Он купил машину «Рено», которая только что сошла с конвейера.
- Некоторые относительные предложения не имеют антецедента.
Qui trop embrasse mal étreint. За двумя зайцами погонишься — ни одного не поймаешь.
Interrogez qui vous voudrez. Спросите кого угодно.

■ Какую роль играет относительное местоимение?

- У относительного местоимения те же функции, что и у существительного. Оно может быть:
- подлежащим: *C'est un architecte qui a fait les plans.* Планы выполнил архитектор.
 - прямым дополнением: *Le magnéscope que j'ai acheté est en panne.* Видеомагнитофон, который я купил, не работает.
 - косвенным дополнением: *Voilà l'homme à qui je pense pour cette mission.* Вот человек, которого я наметил для этой командировки.
 - обстоятельством: *Nous nous arrêtons souvent dans cet hôtel où nous avons nos habitudes.* Мы часто останавливаемся в этой гостинице, к которой привыкли.
 - приложением: *Le magazine dont il est question sortira en janvier.* Журнал, о котором идет речь, выйдет в январе.

■ Что писать:

- *Qu'il* обязательным глаголом *faire*
- Nous ferons ce que* сделаем все, чтобы
- *Qui*, как правило *convenir, imposer*
- Je me demande ce que* шиваю себя, что б
- Qu'est-ce qui lui plaît*
- *Qui* или *qu'il* *plaire* и *rester*.
- Il a mangé ce que*
- Il a mangé ce qu'*
- Он доел то, что ост

■ À qui

À qui заменяет, существительные. шина, о которой я

■ Auquel, laquelle

Auquel, laquelle за... ные существительные.
Le problème auquel той я размышляю

■ Dont

Dont никогда не... un succès dont... тавтологии. *Près d'un succès dont je suis sûr*

■ Ce dont

Ce dont употребляют... ми предлог *d'*... *responsable, dont*... *Voilà ce dont il est question*

■ Ce à quoi

Ce à quoi употребляют... ми предлог *à* (*je pense* и т.д.). *C'est à quoi*... Надо ожидать им

УПОТРЕБИТЕ МЕСТОИМЕННИЯ БЕЗ ОШИБОК

■ Что писать: *qui* или *qu'il*?

• *Qu'il* обязательно употребляется с безличным глаголом *falloir*.

Nous ferons ce qu'il faut pour le convaincre. Мы сделаем все, чтобы его убедить.

• *Qui*, как правило, употребляется с глаголами *convenir, importer, prendre, résulter, se passer*.

Je me demande ce qui lui conviendrait. Я спрашиваю себя, что бы ему подошло.

Qu'est-ce qui lui prend ? Что это с ним?

• *Qui* или *qu'il* употребляется с глаголами *plaire* и *rester*.

Il a mangé ce qui restait dans son assiette или: *Il a mangé ce qu'il restait dans son assiette.*

Он доел то, что оставалось в его тарелке.

■ À qui

À qui заменяет, в основном, одушевленные существительные. *La femme à qui je pense.* Женщина, о которой я думаю.

■ Auquel, le quel

Auquel, le quel заменяют скорее неодушевленные существительные.

Le problème auquel j'ai réfléchi. Задача, над которой я размышляю.

■ Dont

Dont никогда не следует за *en* (нельзя сказать: *un succès dont j'en suis fier*) во избежание тавтологии. Правильное предложение: *Un succès dont je suis fier.* Успех, которым я горжусь.

■ Ce dont

Ce dont употребляется с глаголами, имеющими предлог *de* (*avoir peur, parler, être responsable, douter* и т.д.).

Voilà ce dont il avait peur. Вот, чего он боялся.

■ Ce à quoi

Ce à quoi употребляется с глаголами, имеющими предлог *à* (*s'intéresser, réfléchir, travailler, penser* и т.д.). *C'est ce à quoi il faut s'attendre.*

Надо ожидать именно этого.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Отметьте относительные местоимения и их antecedents (существительные, которые они заменили). Используя лексику из А, В и С, составьте 5 правильных сложных предложений.

A

La lettre

Les amies

C'est la ville

Il a rencontré quelqu'un

Voici des arguments

B

où – avec lesquels – qui – dont – à laquelle.

C

je t'ai parlé vont arriver.

Martine a fait ses études.

semble compétent.

nous pourrons convaincre.

je pense doit être dans ce tiroir.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Дополните каждое предложение подходящим относительным местоимением.

1. La solution ... vous pensez n'est peut-être pas la meilleure. C'est pourtant celle ... nous devons nous contenter.
2. Connaissez-vous la personne avec ... il bavardait ce matin ?
3. L'épisode ... tu fais allusion n'a échappé à personne.
4. Elle réalisa enfin le projet ... elle pensait depuis si longtemps.
5. C'est une pièce ... le soleil ne pénètre jamais.
6. J'ai perdu la bague ... tu m'as offerte.
7. La société ... il travaille est en pleine expansion.
8. Donnez-moi une adresse ... je puisse vous joindre.
9. Montrez-nous la maison ... il a héritée de sa mère.
10. Voici la raison ... je vous ai convoqué.
11. Choisissez l'heure ... vous convient.
12. Voici les échantillons ... je vous ai promis.

LEQUEL, LAQUELLE, LESQUELS

■ Частичный (неполный) или полный вопрос?

• Частичный вопрос относится к подлежащему, прямому дополнению глагола или обстоятельству образа действия. Вопрос всегда начинается с вопросительного слова. На этот вопрос нельзя ответить ни *да*, ни *нет*.

Avec qui es-tu rentré hier soir ? С кем ты вернулся вчера вечером?

Pourquoi fais-tu la tête ? Почему ты дуешься?

Quand avons-nous pris rendez-vous ? На какое время мы назначили встречу?

• Полный вопрос относится к действию, выраженному глаголом. На него можно ответить *да* или *нет*.

Avez-vous rempli le questionnaire ? Вы заполнили анкету?

Est-ce que vous répondrez à cette annonce ? Ответите вы на это объявление?

Tu es déjà là ? Ты уже приехал?

■ Употребление *lequel, laquelle, lesquels*

• *Lequel, duquel, auquel* заменяют имена существительные муж. рода ед. ч.

Il y a deux Julien Béranger : le père et le fils.

Auquel voulez-vous parler ? Жюльенов Беранже двое: отец и сын. С кем из них вы хотите поговорить?

• *Laquelle, de laquelle, à laquelle* заменяют имена существительные жен. рода ед. ч.

Je ne sais pas laquelle choisir de ces pâtisseries. Не знаю, какое из пирожных выбрать?

• *Lesquels, desquels, auxquels* заменяют имена существительные муж. рода мн. ч.

De tous ces livres, lesquels seront encore lus dans cent ans ? Какие книги будут читать через сто лет?

• *Lesquelles, desquelles, auxquelles* заменяют имена существительные жен. рода мн. ч.

Contre lesquelles de ces maladies faut-il être vacciné ? От каких болезней надо сделать прививку?

УПРАЖНЕНИЕ 1

Вставьте наиболее подходящие по смыслу вопросительные местоимения.

1. Nous ignorons ... sera choisi. 2. De ces deux affirmations ... est vraie ? 3. ... choisiras-tu comme témoin ? 4. Toutes ces

robes me plaisent, alors ... choisir ? 5. ... est-ce ... t'empêche de refuser ? 6. Ces mesures sont justes ; on se demande ... on pourrait contester. 7. ... de ces disques offrirais-tu à un adolescent ? 8. ... parlez-vous ? 9. ... jour partez-vous ? 10. Sans radio, comment savoir ... a gagné la course ? 11. Ils sont deux médecins dans ce cabinet, ... parlez-vous ? 12. Tu es tout essoufflé, ... t'arrive-t-il ? 13. Je ne sais pas avec ... nous pourrions faire équipe. Pas avec Bruno en tout cas ! 14. ... parmi ces livres ont été sélectionnés pour le concours ? 15. Elle voudrait savoir ... circonscription elle dépend.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Какую роль играют вопросительные местоимения в следующих предложениях?

1. Qui veut répondre ? 2. Que voyez-vous dans vos jumelles ? 3. De ces deux vélos, lequel choisirais-tu ? 4. J'ai des amis, mais sur qui pourrais-je compter en cas d'accident ? 5. Nous connaissons peu les candidats ; pour lequel faut-il voter ?

Qui, où, quand, quoi, pourquoi ?

Каждый журналист быстро осваивает употребление этих вопросительных местоимений. Не задавайте много вопросов, оказавшись на месте событий. Ограничьтесь пятью!

Qui ? Qui est concerné par l'événement ? Кто? С кем связано это событие?

Où ? Où l'événement a-t-il eu lieu ? Где? Где произошло это событие?

Quand ? À quelle heure, quel jour s'est déroulé l'événement ? Когда? В котором часу, в какой день недели произошло это событие?

Quoi ? Que s'est-il passé ? Что? Что случилось?

Pourquoi ? Quelles sont les causes de l'événement ? Почему? Чем вызвано это событие?

Американские журналисты называют этот способ методом пяти W : who, where, when, what, why (кто, где, когда, что, почему).

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE PRONOM DÉMONSTRATIF УКАЗАТЕЛЬНОЕ МЕСТОИМЕНИЕ

Ce ne sont pas mes enfants mais ceux de ma sœur. Это не мои дети, это дети моей сестры.

— указательное местоимение, ср. рода мн. ч. заменяет слово *enfant*, подлежащее глагола *être*

— указательное местоимение муж. рода мн. ч. заменяет слово *enfants*, определение к подлежащему

■ Что такое указательное местоимение?

Указательное местоимение заменяет лицо или предмет, о котором уже упоминалось: *Avez-vous un autre modèle que celui qui est en vitrine ?* Есть у вас такая же модель, как на витрине? Может выражать какое-либо намерение: *Je m'occupe de cela tout de suite.* Я немедленно этим займусь.

■ Простые указательные местоимения

	Мужской род	Женский род	Средний род
Единственное число	<i>celui</i>	<i>celle</i>	<i>ce</i>
Множественное число	<i>ceux</i>	<i>celles</i>	<i>ce</i>

Celui, celle, ce, ceux, celles всегда сопровождаются дополнением. *Je n'aime pas la mode de cette année, je préférais celle de l'an dernier.* Мне не нравится мода этого года, я предпочитал прошлогоднюю.

■ Сложные указательные местоимения

Указание на ближайший объект			
Ед. ч.	<i>celui-ci</i>	<i>celle-ci</i>	<i>ceci</i>
Мн. ч.	<i>ceux-ci</i>	<i>celles-ci</i>	

Указание на ближайший объект			
Ед. ч.	<i>celui-là</i>	<i>celle-là</i>	<i>cela</i>
Мн. ч.	<i>ceux-là</i>	<i>celles-là</i>	

- Сложные указательные местоимения, образованные с помощью частицы *ci*, указывают на близкие предмет или лицо; с частицей *là* — на более удаленные: *Ils étaient deux frères, Jean et Olivier. Celui-ci devint forgeron, celui-là maçon.* (*Celui-ci* représente Olivier, *celui-là* Jean.) Жили два брата, Жан и Оливье. Один (Оливье) стал кузнецом, другой (Жан) — каменщиком.
- *Ceci* и *cela* употребляются в том случае, если нужно передать какую-либо мысль, выразить мнение: *Buvez ceci.* Выпейте это. *Il ne sait pas cela.* Он не знает этого.

■ Какую функцию выполняет указательное местоимение?

- Указательное местоимение может быть:
- подлежащим: *Ce sera amusant.* Это будет занятно.
 - предикативом: *Mon pull ressemble à celui-là.* Мой свитер похож на тот.
 - прямым дополнением: *Donnez-moi cela.* Дайте мне это.
 - противопоставлением: *Cela, c'est mon affaire.* Вот это — это мое дело.

■ Ce
• Ceci
речь
Je tie
Хочу
• Cela
говор
Нель
dit».
Vous
diffé
нии.
■ Ч
• Ce
стои
или
писа
если
стве
Ce sa
чаот
Ceci
ется.
Et p
vrai.
• Se
ние
ребл
se d
На п
мож
Les
быст
Je n
Tu t
• Ce
стве
ceui
мес
Ceu
нака
Celu
каза

CECI, CELA, CE, SE или CEUX

■ Ceci, cela

- *Ceci* указывает на то, о чем пойдет дальше речь в предложении.

Je tiens à vous dire ceci : je suis au courant...

Хочу сказать вам следующее: мне известно...

- *Cela*, наоборот, напоминает о том, о чем уже говорилось в предложении.

Нельзя говорить «*ceci dit*», надо сказать: «*cela dit*».

Vous avez raison ; cela dit, mon opinion est différente. Вы правы, но я остаюсь при своем мнении.

■ Что написать: ce, se или ceux?

- *Ce* – указательное прилагательное, которое стоит перед существительным (*ce chapeau*) или указательным местоимением. Следует писать *ce*, если речь идет о местоимении и если его можно заменить местоимением единственного числа *ceci* или *cela*.

Ce sont des choses qui arrivent. Такие вещи случаются.

Ceci est une chose qui arrive. Это то, что случается.

Et pourtant c'était vrai. Et pourtant, cela était vrai. И, однако, это было правдой.

- *Se* – приглагольное возвратное местоимение 3-го л. ед. или мн. числа, которое употребляется с возвратным глаголом: *se promener, se demander, s'habiller* и т.д.

На письме употребляется *se*, если 3-е лицо можно заменить на первое или второе.

Les enfants se sont habillés rapidement. Дети быстро оделись.

Je me suis habillé. Я оделся.

Tu t'es habillé. Ты оделся.

- *Ceux* – указательное местоимение множественного числа. На письме употребляется *ceux*, если его можно заменить указательным местоимением единственного числа *celui*:

Ceux qui mentent seront punis. Те, кто лгут, будут наказаны.

Celui qui ment sera puni. Тот, кто лжет, будет наказан.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Употребите указательные местоимения, которые подходят по смыслу (*celle, ceci, ceux, celui, cela, ce*).

1. C'est précisément ... que je veux vous faire comprendre. 2. Dans ce jeu, c'est ... qui marque le minimum de points qui gagne. 3. ... qui arriveront les premiers seront les premiers servis. 4. Veuillez prendre connaissance de 5. Ils ne savent pas encore ... qu'ils feront pour les vacances. 6. Je n'ai pas trouvé d'ampoules au supermarché et pourtant j'aimerais remplacer ... qui manque à la cuisine. 7. Vous m'avez déjà dit ... avant-hier. 8. Je n'achèterai plus de raisins, ... d'hier étaient trop acides. 9. J'aime bien le gilet gris, mais ... a l'air plus confortable. 10. Ne répète à personne ... que je t'ai raconté. 11. Que ... qui apprécient cette émission nous écrivent. 12. ... me semble bien loin, à présent ! 13. Il craint que ... lui fasse de la peine.

УПРАЖНЕНИЕ 2

В следующих предложениях употребите сложное указательное местоимение, которое подходит по смыслу.

1. En effet, cette maison est jolie, mais ... qui se trouve au bout de la rue est typique. 2. On voyait deux régiments. ... revint, ... disparut au combat. 3. Comment allons-nous nous en sortir, ces deux chemins semblent aussi dangereux l'un que l'autre ? ... longe la falaise, ... descend jusqu'au rivage.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Какие функции выполняют указательные местоимения в следующих предложениях:

1. J'avais confondu ma moto avec celle-là. 2. Ça n'avait aucune importance. 3. Prenez cela, c'est bon pour le rhume. 4. «Tu me paieras cela», a crié celui-ci à celui-là. 5. Répétez-moi ça. 6. Celui-ci est beaucoup plus intéressant. 7. Ça n'a l'air de rien mais c'est très délicat. 8. C'est urgent, il faut expédier ça tout de suite. 9. Ah ! celui-là, on ne le changera pas ! 10. Prends ce que tu veux.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE PRONOM DÉMONSTRATIF УКАЗАТЕЛЬНОЕ МЕСТОИМЕНИЕ

Ce ne sont pas mes enfants mais ceux de ma sœur. Это не мои дети, это дети моей сестры.

— указательное местоимение, ср. рода мн. ч. заменяет слово *enfant*, подлежащее глагола *être*

— указательное местоимение муж. рода мн. ч. заменяет слово *enfants*, определение к подлежащему

■ Что такое указательное местоимение?

Указательное местоимение заменяет лицо или предмет, о котором уже упоминалось: *Avez-vous un autre modèle que celui qui est en vitrine ?* Есть у вас такая же модель, как на витрине? Может выражать какое-либо намерение: *Je m'occupe de cela tout de suite.* Я немедленно этим займусь.

■ Простые указательные местоимения

	Мужской род	Женский род	Средний род
Единственное число	<i>celui</i>	<i>celle</i>	<i>ce</i>
Множественное число	<i>ceux</i>	<i>celles</i>	<i>ce</i>

Celui, celle, ce, ceux, celles всегда сопровождаются дополнением.

Je n'aime pas la mode de cette année, je préférerais celle de l'an dernier. Мне не нравится мода этого года, я предпочитал прошлогоднюю.

■ Сложные указательные местоимения

Указание на ближайший объект			
Ед. ч.	<i>celui-ci</i>	<i>celle-ci</i>	<i>ceci</i>
Мн. ч.	<i>ceux-ci</i>	<i>celles-ci</i>	

Указание на ближайший объект			
Ед. ч.	<i>celui-là</i>	<i>celle-là</i>	<i>cela</i>
Мн. ч.	<i>ceux-là</i>	<i>celles-là</i>	

- Сложные указательные местоимения, образованные с помощью частицы *ci*, указывают на близкие предмет или лицо; с частицей *là* — на более удаленные:

Ils étaient deux frères, Jean et Olivier. Celui-ci devint forgeron, celui-là maçon. (Celui-ci représente Olivier, celui-là Jean.) Жили два брата, Жан и Оливье. Один (Оливье) стал кузнецом, другой (Жан) — каменщиком.

- *Ceci* и *cela* употребляются в том случае, если нужно передать какую-либо мысль, выразить мнение: *Buvez ceci.* Выпейте это. *Il ne sait pas cela.* Он не знает этого.

■ Какую функцию выполняет указательное местоимение?

Указательное местоимение может быть:

- подлежащим: *Ce sera amusant.* Это будет занятно.
- предикативом: *Mon pull ressemble à celui-là.* Мой свитер похож на тот.
- прямым дополнением: *Donnez-moi cela.* Дайте мне это.
- противопоставлением: *Cela, c'est mon affaire.* Вот это — это мое дело.

■ Ceci, ce

• *Ceci* указательное местоимение, ср. рода мн. ч. заменяет слово *enfant*, подлежащее глагола *être*

• *Cela*, наречие, указывает на место, о котором уже упоминалось: *N'hésitez pas à venir me voir.* Не стесняйтесь прийти ко мне. *Vous avez dit ça.* Вы сказали это. *Vous avez dit ça.* Вы сказали это.

■ Что такое указательное местоимение?

• *Ce* — указательное местоимение, ср. рода мн. ч. заменяет слово *enfants*, подлежащее глагола *être*

Ceci est une lettre. Это письмо.

Et pourtant, c'est vrai. И, однако, это правда.

• *Se* — указательное местоимение, ср. рода мн. ч. заменяет слово *enfants*, подлежащее глагола *être*

Je me suis habillé. Я оделся.

Tu t'es habillé. Ты оделся.

• *Ceux* — указательное местоимение, ср. рода мн. ч. заменяет слово *enfants*, подлежащее глагола *être*

Celui qui meurt. Тот, кто умирает.

CECI, CELA, CE, SE или CEUX

■ Ceci, cela

• *Ceci* указывает на то, о чем пойдет дальше речь в предложении.

Je tiens à vous dire ceci : je suis au courant...

Хочу сказать вам следующее: мне известно...

• *Cela*, наоборот, напоминает о том, о чем уже говорилось в предложении.

Нельзя говорить «*ceci dit*», надо сказать: «*cela dit*».

Vous avez raison ; cela dit, mon opinion est différente. Вы правы, но я остаюсь при своем мнении.

■ Что написать: *ce, se* или *ceux*?

• *Ce* – указательное прилагательное, которое стоит перед существительным (*ce chapeau*) или указательным местоимением. Следует писать *ce*, если речь идет о местоимении и если его можно заменить местоимением единственного числа *ceci* или *cela*.

Ce sont des choses qui arrivent. Такие вещи случаются.

Ceci est une chose qui arrive. Это то, что случается.

Et pourtant c'était vrai. Et pourtant, cela était vrai. И, однако, это было правдой.

• *Se* – прилагательное возвратное местоимение 3-го л. ед. или мн. числа, которое употребляется с возвратным глаголом: *se promener, se demander, s'habiller* и т.д.

На письме употребляется *se*, если 3-е лицо можно заменить на первое или второе.

Les enfants se sont habillés rapidement. Дети быстро оделись.

Je me suis habillé. Я оделся.

Tu t'es habillé. Ты оделся.

• *Ceux* – указательное местоимение множественного числа. На письме употребляется *ceux*, если его можно заменить указательным местоимением единственного числа *celui*:

Ceux qui mentent seront punis. Те, кто лгут, будут наказаны.

Celui qui ment sera puni. Тот, кто лжет, будет наказан.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Употребите указательные местоимения, которые подходят по смыслу (*celle, ceci, ceux, celui, cela, ce*).

1. C'est précisément ... que je veux vous faire comprendre. 2. Dans ce jeu, c'est ... qui marque le minimum de points qui gagne. 3. ... qui arriveront les premiers seront les premiers servis. 4. Veuillez prendre connaissance de 5. Ils ne savent pas encore ... qu'ils feront pour les vacances. 6. Je n'ai pas trouvé d'ampoules au supermarché et pourtant j'aimerais remplacer ... qui manque à la cuisine. 7. Vous m'avez déjà dit ... avant-hier. 8. Je n'achèterai plus de raisins, ... d'hier étaient trop acides. 9. J'aime bien le gilet gris, mais ... a l'air plus confortable. 10. Ne répète à personne ... que je t'ai raconté. 11. Que ... qui apprécie cette émission nous écrivent. 12. ... me semble bien loin, à présent ! 13. Il craint que ... lui fasse de la peine.

УПРАЖНЕНИЕ 2

В следующих предложениях употребите сложное указательное местоимение, которое подходит по смыслу.

1. En effet, cette maison est jolie, mais ... qui se trouve au bout de la rue est typique. 2. On voyait deux régiments. ... revint, ... disparut au combat. 3. Comment allons-nous nous en sortir, ces deux chemins semblent aussi dangereux l'un que l'autre ? ... longe la falaise, ... descend jusqu'au rivage.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Какие функции выполняют указательные местоимения в следующих предложениях:

1. J'avais confondu ma moto avec celle-là. 2. Ça n'avait aucune importance. 3. Prenez cela, c'est bon pour le rhume. 4. «Tu me paieras cela», a crié celui-ci à celui-là. 5. Répétez-moi ça. 6. Celui-ci est beaucoup plus intéressant. 7. Ça n'a l'air de rien mais c'est très délicat. 8. C'est urgent, il faut expédier ça tout de suite. 9. Ah ! celui-là, on ne le changera pas! 10. Prends ce que tu veux.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE PRONOM POSSESSIF ПРИТЯЖАТЕЛЬНОЕ МЕСТОИМЕНИЕ

*Si vous n'avez pas de stylo, je vous prête **le mien**.* Если у вас нет ручки, я вам одолжу свою.
притяжательное местоимение 1-го л. ед. ч. муж. рода

*Notre voiture est confortable, mais **la leur** est plus rapide.* Наша машина удобная, а их — быстрее.
притяжательное местоимение 3-го л. ед. ч. жен. рода

■ Что такое притяжательное местоимение?

- Притяжательное местоимение заменяет уже упоминавшееся существительное, указывает на предмет и его владельца.
- Оно состоит из определенного артикля и приложения в сильной форме, которая в современном языке не используется (*mien, tien, sien* и т.д.).
*C'est ta voiture ? Oui, c'est **la mienne**.* Это твоя машина? — Да, моя.
*Je n'aime pas les chapeaux, mais **le vôtre** est joli.* Я не люблю головные уборы, но ваш — красивый.
*Nos enfants rentrent de vacances demain, et **les leurs** reviennent dimanche.* Наши дети возвращаются после каникул завтра, а их (дети) — в воскресенье.

■ Как согласуется притяжательное местоимение?

Притяжательное местоимение согласуется в лице (1, 2, 3-м), роде (муж. или жен.) и числе с предметом обладания.

		Единственное число (один предмет обладания)		Множественное число (несколько предметов обладания)	
Предмет/ы обладания	1-е л.	муж. р.	<i>le mien</i>	<i>le nôtre</i>	<i>les miens</i>
		жен. р.	<i>la mienne</i>	<i>la nôtre</i>	<i>les miennes</i>
Предмет/ы обладания	2-е л.	муж. р.	<i>le tien</i>	<i>le vôtre</i>	<i>les tiens</i>
		жен. р.	<i>la tienne</i>	<i>la vôtre</i>	<i>les tiennes</i>
Предмет/ы обладания	3-е л.	муж. р.	<i>le sien</i>	<i>le leur</i>	<i>les siens</i>
		жен. р.	<i>la sienne</i>	<i>la leur</i>	<i>les siennes</i>

■ Какую функцию выполняет притяжательное местоимение?

Притяжательное местоимение выполняет те же функции, что и имя существительное. Оно может выступать в роли:

- подлежащего: *À quelle heure est votre train ? **Le mien** part dans cinq minutes.* В котором часу отходит ваш поезд? Мой — через пять минут.
*Ce régime donne des résultats rapides mais **le nôtre** est plus équilibré.*
 Эта диета приносит быстрый результат, но наша — более сбалансированная.
- предикатива: *Ce manteau ressemble **au tien**.* Это пальто похоже на твое.
*Ta femme est intelligente mais je trouve **la sienne** charmante.* Твоя жена умная, а свою я считаю очаровательной.
- прямого дополнения: *Je ne veux plus de ton vélo. Rends-moi **le mien**.* Не хочу больше твой велосипед. Верни мне мой.
*Nous avons oublié nos jumelles. Pouvez-vous nous prêter **les vôtres** ?* Мы забыли свой бинокль. Можете одолжить нам ваш?

Дополни
тельные
женщи

1. Vos a
... sont
est plus
qu'elle
équilibr
program
objectifs
ambitie
réconfor

Заменит
притяжа

Наприме
Ce mante

1. Ce jar
cassette
cette voi
dans le
lunettes
7. Est-ce
places so
à toi ? 10

Напиши
ные мест

Наприме
(1^{re} perso
Ta montre
étanche.

1. Leur v
pluriel) e
si ton aut
du singul
chaussur

УПРАЖНЕНИЯ

УПРАЖНЕНИЕ 1

Дополните каждое предложение притяжательным местоимением. В каждом предложении возможно несколько вариантов.

1. Vos arbres fruitiers sont bien fleuris, mais ... sont en retard cette année. 2. Notre chien est plus obéissant que ... 3. Les menus qu'elle compose sont toujours mieux équilibrés que ... 4. Je n'ai pas de programme, voulez-vous me prêter ... ? 5. Nos objectifs sont modestes ; mais ... sont trop ambitieux. 6. L'aide d'un ami est réconfortante. Jamais je n'oublierai ...

УПРАЖНЕНИЕ 2

Замените предлог à и личное местоимение притяжательным местоимением.

Например : Ce manteau est à moi →
Ce manteau est le mien.

1. Ce jardin est à eux. 2. Est-ce que cette cassette est à toi ? 3. Je ne pense pas que cette voiture soit à lui. 4. Le cheval qui est dans le box de droite est à nous. 5. Ces lunettes sont à moi. 6. Ce foulard est à elle. 7. Est-ce que cette maison est à vous ? 8. Ces places sont à eux. 9. Est-ce que ce chien est à toi ? 10. Tous ces enfants sont-ils à elle?

УПРАЖНЕНИЕ 3

Напишите соответствующие притяжательные местоимения:

Например : Ta montre est en or mais (1^{re} personne du singulier) est étanche →
Ta montre est en or mais la mienne est étanche.

1. Leur voiture est rapide mais (1^{re} pers. du pluriel) est plus confortable. 2. Je ne sais pas si ton autobus passe à l'heure mais (1^{re} pers. du singulier) est toujours en retard. 3. Tes chaussures sont jolies mais je n'aime pas du

tout (3^e pers. du pluriel). 4. Votre appartement est moins bruyant que (3^e pers. du singulier). 5. Le raisin que j'ai acheté est moins acide que (2^e pers. du singulier). 6. Vous aimez les confitures ? Nous allons vous faire goûter (1^{re} pers. du pluriel). 7. As-tu fini ton dessin ? (1^{re} pers. du singulier) n'est même pas commencé. 8. Tes chaussettes sont plus épaisses que (1^{re} pers. du pluriel). 9. Notre fille apprend le piano, et (3^e pers. du singulier), la danse.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Дополните следующие фразы притяжательными местоимениями по вашему выбору.

1. Mon succès n'éclipsera pas ... 2. Il s'occupait des intérêts de ses amis plus que ... propres. 3. Ils ont mieux respecté ton secret que ... 4. Cette civilisation ancienne était presque aussi évoluée que ... 5. Range tes affaires je m'occuperai des ... 6. Elle ne vit que pour les ... 7. J'ai fini mes devoirs ; as-tu fini ... ? 8. Tu pourrais y mettre du ... tout de même ! 9. Ce fauteuil est plus confortable que ... 10. Tu as presque les mêmes lunettes que Paul mais ... sont plus rondes. 11. Serez-vous des ... demain soir ? 12. J'ai pris mon passeport, est-ce que tu as ?

УПРАЖНЕНИЕ 5

Замените притяжательным местоимением группу существительного, вводимую притяжательным прилагательным:

1. Ses diplômes. 2. Votre maison. 3. Leur nouvelle voiture. 4. Ton bureau. 5. Leurs idées. 6. Sa fille. 7. Notre instituteur. 8. Ses valises. 9. Vos camarades. 10. Mes impressions.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'ADJECTIF QUALIFICATIF КАЧЕСТВЕННОЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ

*Le temps sera **humide**, prenez un **bon** imperméable.* Обещают дождь, возьмите надежный плащ.

качественное прилагательное
именная часть сказуемого относится к подлежащему *temps*

качественное прилагательное
определение относится к существительному *imperméable*

■ Что такое качественное прилагательное?

- Качественное прилагательное относится к существительному. Оно уточняет смысл существительного, наделяя его определенными качествами.

« *Vous envoyez votre lettre au tarif **réduit** ou **normal** ?* » – Вы оплачиваете отправление письма по льготному или обычному тарифу?

↑ ↑ ↑
сущ. прилаг. прилаг.

- Качественное прилагательное часто образуется от существительного или глагола.

<i>Charme</i> → <i>charmeur</i>	<i>Manger</i> → <i>mangeable</i>
Очарование → обольститель	Есть → съедобный
<i>Imagination</i> → <i>imaginatif</i>	<i>Comprendre</i> → <i>compréhensible</i>
Воображение → с богатым воображением	Понимать → понятный
<i>Vertu</i> → <i>vertueux</i>	<i>Aimer</i> → <i>amoureux</i>
Добродетель → добродетельный	Любить → влюбленный

■ Функции качественного прилагательного

- Качественное прилагательное может быть определением.
 - Качественное прилагательное является связанным определением, когда оно стоит рядом с существительным, к которому относится.

*Elle portait un **joli petit** chapeau **rouge**.* На ней была прелестная красная шляпка.

качественные прилагательные связанные определения существительное качественное прилагательное связанное определение

- Качественное прилагательное является несвязанным определением, когда оно отделено запятой или другими словами от существительного, к которому относится.

*Il montait un cheval **particulièrement vigoureux**.* Он ездил на очень крепкой лошади.

сущ. наречие качественное прилагательное несвязанное определение

***Violente et soudaine**, la pluie s'abattit sur la ville.* Внезапно сильный дождь обрушился на город.

качественное прилагательное несвязанное определение запятая существительное

*Cette mode, **toute nouvelle**, va plaire aux jeunes.* Эта абсолютно новая мода понравится молодежи.

сущ. наречие запятая качественное прилагательное обособленное определение

- Качественное прилагательное может выступать в роли определения. В таком случае оно связано с подлежащим глаголом состояния (*être, paraître, sembler, devenir* и т.д.).

*Cet enfant est **fiévreux**.* У этого ребенка жар.

сущ. подлежащее глагол прилагательное определение подлежащего

*Le temps **paraît toujours plus court** en vacances.* Кажется, что время на отдыхе бежит быстрее.

сущ. подлежащее глагол прилагательное определение подлежащего

■ Качественные степени сравнения

- В сравнительной степени используется конструкция *plus... que* (высшей степени) и *moins... que* (низшей степени).
- В абсолютной степени используется конструкция *plus... que soi-même* (высшей степени) и *moins... que soi-même* (низшей степени).

■ Качественные прилагательные

- В отношении прилагательных различают высшую, среднюю и низшую степени.
- В абсолютной степени (progressif) для передачи усиления используется конструкция *de plus en plus* (высшей степени) и *de moins en moins* (низшей степени).

Отметьте ка...

1. Le seul grand tour nouveau de la dernière.
2. Malgré un...

СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО

■ Качественное прилагательное имеет степени сравнения

• В сравнительной степени прилагательное используется для передачи:

- высшей степени качества: *Daniel est plus âgé que Thierry*. Даниэль старше Тьерри;
- равенства: *Blandine est aussi blonde que Magali*. У Бландин такие же светлые волосы, как и у Магали;
- низшей степени качества: *Daniel est moins jeune que Thierry*. Даниэль моложе Тьерри.

■ Качественное прилагательное употребляется в превосходной степени

• В относительной превосходной степени прилагательное передает:

- высшую степень качества: *Isabelle est la plus douce de toutes*. Из всех Изабель самая нежная;
- низшую степень качества: *Ce roman est le moins bon*. Этот роман наименее удачный.

• В абсолютной превосходной степени (без сравнения) прилагательное употребляется для передачи:

- высшей степени качества: *Stéphane est très fort*. Стефан очень сильный;
- низшей степени качества: *C'est une histoire très peu crédible*. Это весьма маловероятная история.

• В абсолютной превосходной степени (progressif) прилагательное употребляется для передачи:

- высшей степени качества: *Cette émission est de plus en plus célèbre*. Эта программа становится все более популярной.
- низшей степени качества: *Cette émission est de moins en moins bonne*. Эта программа становится все менее популярной.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Отметьте качественные прилагательные в следующих предложениях.

1. Le seul tableau remarquable est une grande toile encadrée de rouge.
2. Sa nouvelle voiture a été livrée la semaine dernière.
3. La pratique régulière d'un sport est indispensable à un bon équilibre.
4. Malgré un discours officiel, l'émotion était

perceptible. 5. Les lave-vaisselle actuels sont efficaces et silencieux.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Отметьте качественные прилагательные в следующем отрывке.

C'est vraiment la plus jolie jeune fille du monde. La plus fraîche, la plus pimpante. La plus jolie. Tout le matin est là qui l'entoure, qui la soulève dans l'air, la rend légère. Il est presque midi, il est dimanche. Et la voici sur les marches de sa maison, impatiente un peu, mais si heureuse.

Esteban.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Образуйте прилагательное из каждого нижеприведенного слова.

Adversité – approximation – bruit – difficulté – divergence – fable – harmonie – impatience – nausée – poids – publicité – qualité – rigueur – silence – unité – vie – honneur – nocivité.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Образуйте прилагательное из следующих глаголов.

Consommer – battre – ennuyer – déduire – mettre – évoluer – recevoir – servir – trouver – inventer – danser.

УПРАЖНЕНИЕ 5

Найдите существительные, от которых образованы прилагательные.

Hargneux – gras – bel – mou – paresseux – spécialiste – intégrable – vengeur – sympathique – sec – excellent.

УПРАЖНЕНИЕ 6

Найдите глаголы, от которых образованы прилагательные.

Protecteur – salvateur – vieux – créateur – intensif – colonial – personnel – craintif – jaloux – creux – humain.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE FÉMININ DE L'ADJECTIF QUALIFICATIF ЖЕНСКИЙ РОД КАЧЕСТВЕННОГО ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО

Un vent violent → *une pluie violente*. Сильный ветер → сильный дождь.
 женский род образуется прибавлением буквы *e* в конце слова.

Основное правило образования женского рода прилагательного

Женский род качественного прилагательного образуется прибавлением буквы *-e* к прилагательному мужского рода.

Un repas familial Семейный обед *Un acte civil* Гражданский акт *Un geste idiot* Глупый поступок
Une assemblée familiale *Une personnalité civile* *Une expression idiote*
 Семейный сбор Гражданское лицо Глупое выражение

Иногда мужской род и женский совпадают.

Un cheval docile Послушный конь *Une jument docile* Послушная кобыла
Un homme honnête Честный человек *Une femme honnête* Честная женщина
Un désir tenace Неотступная мечта *Une envie tenace* Острая зависть

В некоторых случаях над прилагательным ставятся надстрочные знаки

Un nombre premier Первое число → *Une première fois* Первый раз
Un ami discret Деликатный друг → *Une cachette discrète* Укромный тайник
Un regard inquiet Беспокойный взгляд → *Une foule inquiète* Взволнованная толпа
Un train complet Полный поезд → *Une feuille complète* Целая страница

То же со словами *concret, replet, secret*.

Un acte ambigu Двусмысленный поступок → *Une parole ambiguë* Двусмысленное высказывание
Un endroit exigü Занятое место → *Une pièce exigüe* Тесная комната
Un angle aigu Острый угол → *Une voix aiguë* Резкий голос
Un mur contigu Общая стена → *Une pièce contiguë* Смежная комната

Иногда у прилагательных удваивается последний согласный

-eil → *-eille* : *un vieil homme* пожилой мужчина → *une vieille femme* пожилая женщина
-el → *-elle* : *le Nouvel An* Новый год → *la nouvelle année* новый год
-ien → *-ienne* : *un livre ancien* старинная книга → *une loi ancienne* устаревший закон
-et → *-ette* : *un film muet* немой фильм → *une joie muette* тихая радость
-on → *-onne* : *un bon discours* хорошее выступление → *une bonne parole* честное слово
-s → *-sse* : *un mur épais* крепкая стена → *une cloison épaisse* надежная перегородка

У некоторых прилагательных может изменяться последний слог

-eur → *-euse* : *rieur, rieuse* смешливый, -ая *-c* → *-que* : *grec, grecque* греческий, -ая
-eux → *-euse* : *heureux, heureuse* счастливый, -ая *-c* → *-che* : *franc, franche* вольный, -ая
-eau → *-elle* : *nouveau, nouvelle* новый, -ая *-f* → *-ve* : *vif, vive* живой, -ая
-teur → *-trice* : *créateur, créatrice* творческий, -ая *-eur* → *-esse* : *vengeur, vengeresse* мстительный, -ая
-ou → *-olle* : *fou, folle* сумасшедший, -ая

В ПРАВИЛАХ ОБРАЗОВАНИЯ ЖЕНСКОГО РОДА ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ ОЧЕНЬ МНОГО ИСКЛЮЧЕНИЙ

■ Некоторые прилагательные имеют в женском роде неправильную форму

absous	absoute	оправданный, -ая
andalou	andalouse	андалусский, -ая
bénin	bénigne	благожелательный, -ая
coi	coite	смирный, -ая
dissous	dissoute	расторгнутый, -ая
doux	douce	нежный, -ая
esquimau	esquimaude	эскимосский, -ая
expès	expresse	спешный, -ая
favori	favorite	любимый, -ая
faux	fausse	фальшивый, -ая
frais	fraîche	свежий, -ая
franc	franque (relatif aux Francs)	франкский, -ая
gentil	gentille	славный, -ая
hébreu	hébraïque	древнееврейский, -ая
long	longue	длинный, -ая
nul	nulle	никчемный, -ая
pâlot	pâlotte	бледноватый, -ая
rigolo	rigolote	смешной, -ая
roux	rousse	рыжий, -ая
salaud	salope	подлый, -ая
sauveur	salvatrice	спасительный, -ая
sec	sèche	сухой, -ая
tiers	tierce	третий, -ья
traître	traïtresse	предательский, -ая
vieux	vieille	старый, -ая

■ Некоторые прилагательные употребляются только в женском роде

(bouche) bée	с открытым ртом (от удивления)
(porte) cochère	ворота
(ignorance) crasse	вопиющее (незнание)
dive (bouteille)	«божественная» (бутылка вина)
(femme) enceinte	беременная (женщина)
(soie) grège	шелковая сырцовая (материя)
(pierre) philosophale	философский (камень)
(œuvre) pie	богоугодное (дело)
(veine) porte	воротная (вена)
(jument) poulinière	многодетная (мать)
(fièvre) scarlatine	скарлатинная (лихорадка)
(rose) trémière	садовая (мальва) шток-роза
(noix) vomique	рвотный орешек (растение)

■ У некоторых прилагательных вообще нет женского рода

avant-coureur предшествующий, benêt простодушный, pantois растерянный, salant соляной, saug копченый, snob снобистский, ultra ультра. Внимание! Слова pénitentiaire пенитенциарный и péculiaire денежный (штраф) сохраняют одинаковую форму в мужском и женском роде. *Des ennuis péculiaires.* Денежные затруднения. *Le personnel pénitentiaire.* Тюремный персонал.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Образуйте качественное прилагательное женского рода.

Un meuble bas	→	Une table...
Un bel album	→	Une ... avenue
Un manteau blanc	→	Une jupe...
Un texte caduc	→	Une loi...
Un livre enchanteur	→	Une histoire...
Un papier gras	→	Une crème...
Un gros camion	→	Une ... voiture
Un bonbon mou	→	Une glace ...
Un piège mortel	→	Une potion ...
Un bain turc	→	Une ville ...

УПРАЖНЕНИЕ 2

Вставьте качественное прилагательное, предложенное в скобках.

1. Une parole (confus). 2. Une région (montagneux). 3. Une (excellent) recette. 4. Une peau (net). 5. Une décision (ferme) et (définitif). 6. Une consigne (clair) et (précis). 7. Une (bon) et (heureux) année.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Раскройте скобки, согласуя качественное прилагательное с существительным.

1. Une saison (sec) et (enseillé). 2. Une relation (amoureux). 3. Une (beau) statue (grec). 4. Une amitié (franc) et (éternel). 5. Une pièce (discret). 6. Une mâchoire (chevalin).

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE PLURIEL DE L'ADJECTIF QUALIFICATIF

МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО КАЧЕСТВЕННОГО ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО

Un dossier vert → *des dossiers verts* Зеленая папка → зеленые папки
 ↳ множественное число прилагательного образуется добавлением буквы -s в конце слова

■ Множественное число качественного прилагательного образуется добавлением буквы -s в конце слова

Une voiture fragile. Неудачная машина. *Un pli flou.* Воздушная складка. *Un mur extérieur.* Внешняя стена.
Des voitures fragiles. Неудачные машины. *Des plis flous.* Воздушные складки. *Des murs extérieurs.* Внешние стены.

■ Множественное число прилагательных на -eau

Прилагательные на -eau образуют множественное число, изменяя окончание на -eaux.
Un livre nouveau. Новая книга. → *Des livres nouveaux.* Новые книги.

■ Множественное число прилагательных на -al

Прилагательные на -al образуют множественное число изменяя окончание на -aux.
Un exercice oral. Устное упражнение. → *Des exercices oraux.* Устные упражнения.
 Исключения: *bancal* (хромой) → *bancals*, *fatal* (фатальный) → *fatals*, *final* (финальный) → *finals*, *naval* (морской) → *navals*, *tribal* (племенной [строй]) → *tribals*, *glacial* (ледяной) → *glacials*, *marial* (относящийся к деве Марии) → *marials*, *natal* (родной) → *natals*, *tonal* (тональный) → *tonals*.

■ Множественное число прилагательных на -s и -x

В единственном и множественном числе пишутся одинаково.
Un granulé dissous (растворенная гранула) → *Des granulé dissous*
Un chat roux (рыжий кот) → *Des chats roux*

■ Согласование качественного прилагательного

□ Прилагательное всегда согласуется с существительным, которое оно характеризует.
Choisissez des fauteuils confortables. Выбирайте удобные кресла.

Ses motifs paraissent valables. Его доводы представляются приемлемыми.

□ Если прилагательное характеризует несколько существительных не одного рода, то оно ставится во множественном числе мужского рода.

Le jockey a revêtu une toque et une casaque noires. Жockey надел черные куртку и шапочку.

□ Если прилагательное характеризует несколько существительных, то оно ставится во множественном числе.

L'équipe est habillée d'une culotte et d'un maillot bleus. Команда одета в голубые короткие штаны и такого же цвета майки.

□ Если слова разделены словом *ou* («или»), но противопоставление отсутствует, то прилагательное ставится во множественном числе.

On aura besoin d'un homme ou d'une femme jeunes. Потребуется молодой мужчина/,-ая женщина.

□ Если прилагательное-определение относится только к одному из существительных, соединенных союзом *et*, оно согласуется только с ним.

Ce dossier comporte des intercalaires et une couverture blanche. В этой папке вкладыши и белая обложка.

ЧИСЛ

■ Множ
 • Premie

Эти прила
 вилу и пр
 конце сл
 Сидящие
 Количест
quatre 4, 4
 меняются

• Cent/1

Пишется
 ло и сто

Il me doi
 сот евро.

самолет с
 В другом

contenir t
 кость мож

• Vingt/1
 Числите

ется на д
 го числит

Он отпра
 В других

quatre-vingt
 сят пять 6

■ Множ
 обозн

Они подч
 жественн

toile gris

Если два
 ное и су

оба не и
Des man

Des robe
 цвета с о

Если цве
 не изме

mauve li
 ный, *éca*

■ Множ
 прил

Сложное
 лагатель

hommes
 Если пе
 роли нар

ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ, ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ, ОБОЗНАЧАЮЩИЕ ЦВЕТ

■ Множественное число числительных

• Premier, deuxième, troisième ...

Эти прилагательные подчиняются общему правилу и принимают во множественном числе -s в конце слова: *Les premiers rangs étaient attentifs*. Сидящие в первых рядах были внимательными.

Количественные числительные *deux 2, trois 3, quatre 4, cinq 5, six 6, sept 7, huit 8, neuf 9* не изменяются.

• Cent/100

Пишется с -s, если оно умножается на другое число и стоит в конце сложного числительного: *Il me doit six cents euros*. Он мне должен шестьсот евро. *Cet avion coûte deux cents millions*. Этот самолет стоит двести миллионов.

В другом случае -s не пишется: *Ce réservoir peut contenir trois cent trente-trois litres de vin*. Эта емкость может вместить триста тридцать три литра вина.

• Vingt/20

Числительное пишется с -s, когда оно умножается на другое число и стоит в конце сложного числительного: *Il a fêté ses quatre-vingts ans*. Он отпраздновал свое восьмидесятилетие.

В других случаях буква -s не пишется: *Il me doit quatre-vingt-cinq euros*. Он должен мне восемьдесят пять евро.

■ Множественное число прилагательных, обозначающих цвет

Они подчиняются общему правилу, т.е. во множественном числе имеют -s в конце слова: *une toile grise* серое полотно → *des toiles grises*.

Если два прилагательных (или прилагательное и существительное) обозначают цвет, то оба не изменяются:

Des manteaux vert sombre. Темно-зеленые плащи.

Des robes rose saumon. Платья бледно-розового цвета с оранжевым отливом (сомон).

Если цвет обозначается существительным, то оно не изменяется за исключением: *rose* розовый, *mauve* лиловый, *fauve* рыжеватый, *pourpre* пурпурный, *écarlate* ярко-красный, *orange* оранжевый.

■ Множественное число сложных прилагательных

Сложное прилагательное, состоящее из двух прилагательных, согласуется с существительным: *des hommes ivres-morts* мертвецки пьяные мужчины. Если первое прилагательное употреблено в роли наречия, то оно не согласуется: *des enfants*

nouveau-nés (= nouvellement nés) новорожденные (младенцы).

Согласование происходит только с прилагательным, присоединенным к неизменяемому слову: *les avant-derniers rangs* предпоследние ряды. *Des haricots extra-fins*. Фасоль высшего качества.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Согласуйте качественные прилагательные, раскрыв скобки.

1. Des (bon) exemples. 2. Des (grand) bâtiments. 3. Des murs (sûr). 4. Des tapis (jaune). 5. Des lits (bleu).

УПРАЖНЕНИЕ 2

Поставьте во множественное число следующие группы слов.

1. Un passage boueux – une allée boueuse.
2. Un chat craintif – une poule craintive.
3. Un arbre creux – une branche creuse.
4. Un aliment sec – une figue sèche.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Согласуйте прилагательные, обозначающие цвет, раскрыв скобки.

1. C'était un vieux livre aux dessins (noir).
2. Il portait des vêtements (rouge), ses cheveux étaient (brun), ses yeux (jaune) lui faisaient un regard étrange.

Un habit couleur puce «платье цвета блохи»

Здесь *puce* (блоха) – прилагательное цвета, как и другие 300 французских прилагательных, обозначающих цвет. Бывают иногда необычные прилагательные цвета: *garance* (ярко-красный), *balais* (розово-фиолетовый) или *tango* (ярко-оранжевый). Цвет *puce* – это разновидность коричневого. В XVIII в. была даже ткань *ventre de puce* (цвета брюшка блохи) и ткань *dos de puce* (цвета спинки блохи), более темного оттенка. Брюки *garance* были гордостью французской армии вплоть до 1916, когда наконец осознали, что такой ярко-красный цвет превращает каждого солдата в мишень. *Rubis balais* означает цвет розового рубина. Платье цвета *tango* – оранжевое, в то время как платье *ombre* (цвет тени) – это платье приглушенно-желтого цвета.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LES ADJECTIFS INDÉFINI, INTERROGATIF, EXCLAMATIF

НЕОПРЕДЕЛЕННЫЕ, ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ, ВОСКЛИЦАТЕЛЬНЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

Quelle surprise pour chaque invité ! Какой сюрприз для каждого гостя!
 ↑
 восклицательное прил. жен. р. ед. числа относится к существительному *surprise* — неопределенное прил. относится к существительному *invité*

■ Неопределенные прилагательные

Aucun, autre, certain, chaque, d'autre, différent, divers, maint, même, n'importe quel, nul, pas un, plusieurs, quel, quelconque, quelque, tel, tout, un certain и т.д.

Неопределенное прилагательное может выражать некоторое количество:

Il me reste quelques billets. У меня осталось несколько билетов.

Оно может относиться к какому-либо лицу или неопределенному предмету:

Un certain monsieur X vous demande. Вас спрашивает какой-то господин X.

Il aura eu un quelconque empêchement. По-видимому, у него какое-то затруднение.

Оно может обозначать нулевое количество:

Je ne trouve aucun dossier à votre nom. Я не нахожу никаких бумаг на ваше имя.

Chaque concurrent est à sa place. Каждый участник занял свое место.

■ Вопросительные прилагательные

Quel, quelle, quels, quelles.

Вопросительное прилагательное позволяет задать вопрос о каком-либо лице или предмете:

Quel homme peut-il se vanter d'être parfait ? Кто (досл. какой) из людей может похвастать своим совершенством?

Pouvez-vous m'indiquer quelle heure il est ? Не скажете, который час?

■ Восклицательные прилагательные

Quel, quelle, quels, quelles.

Восклицательное прилагательное позволяет выразить очень сильное чувство:

Quelle expérience pour une si jeune femme ! Какой урок для столь молодой женщины!

Quel gâchis ! Elles ont toutes gelé. Какая грязь! Они все промерзли (до костей).

■ Согласование неопределенных, вопросительных и восклицательных прилагательных

Неопределенные, вопросительные и восклицательные прилагательные всегда согласуются со словом, к которому относятся.

Il ne faut pas manger de coquillages à certaines périodes de l'année. В некоторые сезоны не стоит употреблять в пищу съедобные моллюски.
 ↑
 сущ. жен. рода мн. числа

Quel arbre préférez-vous ? Какое дерево вам нравится?
 ↑
 сущ. муж. рода ед. числа

Quelle idée de choisir un chemin si compliqué ! Что за идея, выбрать такую запутанную дорогу!
 ↑
 сущ. жен. рода мн. числа

■ *Aucun, pas un* используются в ед. ч.

Aucun homme ни один человек.
Nul représentant никакая женщина.

Nul représentant représentante ни один представитель.

Pas un drapeau ни одна награда.

Исключения : *aucun* рек, *nuls décomptes*.

Прилагательные с существительным женского числа (чистоты, *funérailles*, переговоры, *arrhes* т.д.), пишутся с *un*.

■ *Plusieurs, divers* только во мн. ч.

Plusieurs réalisations несколько проектов.

Divers bibelots разные вещи.

■ *Quelque* употребляется только во мн. ч.

Plusieurs projets несколько проектов.

Divers bibelots разные вещи.

■ *Quelque* употребляется только во мн. ч.

Quelque обозначает наречие.

Il a quelque cinq fois économisé Он сэкономил около пяти раз.

■ *Que* пишется с существительным.

Quelques médailles. Французские медали.

• *Quel(le) que* пишется с глаголом в 3-м лице ед. ч.

Quel согласуется с существительным.

Quelles que puissent être Каковы бы ни были.

■ *Que* пишется с существительным.

• *Quelle* всегда пишется в вопросительном предложении.

Quelle joie de voir Какая радость видеть.

• За сочетанием *quel* пишется *qu'*.

Qu'est-ce qu'elle Кто это?

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО?

■ *Aucun, pas un* и *nul* обычно употребляются в единственном числе

Aucun homme никакой мужчина, *aucune femme* никакая женщина.

Nul représentant ни один представитель, *nulle représentante* ни одна представительница.

Pas un drapeau ни флага, *pas une décoration* ни награды.

Исключения: *aucunes ténèbres* никаких сумерек, *nuls décombres* никакого мусора.

Прилагательные *aucun* и *nul*, употребленные с существительными, не имеющими единственного числа (*décombres* мусор, *immondices* нечистоты, *funérailles* похороны, *pourparlers* переговоры, *arrhes* задаток, *honoraire* гонорар и т.д.), пишутся с буквой *-s* на конце.

■ *Plusieurs, divers* употребляются только во множественном числе

Plusieurs réalisations многие достижения, *plusieurs projets* многочисленные проекты.

Divers bibelots разные безделушки, *diverses choses* разные вещи.

■ *Quelque* употребляется в единственном числе перед числительным

Quelque обозначает *приблизительно*, т.е. это наречие.

Il a quelque cinquante mille euros d'économies. Он сэкономил около пятидесяти тысяч евро.

■ Что написать: *quelque* или *quel(le) que* ?

• *Quelque* пишется тогда, когда после него стоит существительное. *La France a gagné quelques médailles.* Франция выиграла несколько медалей.

• *Quel(le) que* пишется тогда, когда за ним следует глагол в сослагательном наклонении. *Quel* согласуется со словом, к которому оно относится.

Quelles que puissent être tes raisons, tu as tort. Каковы бы ни были твои доводы, ты не прав.

■ Что написать: *quelle* или *qu'elle* ?

• *Quelle* всегда стоит перед существительным в вопросительном или восклицательном предложении.

Quelle joie de vous voir ! Как я рад видеть вас!

• За сочетанием *qu'elle* всегда следует глагол. *Qu'est-ce qu'elle porte ?* Что она носит?

УПРАЖНЕНИЕ 1

Согласуйте неопределенные прилагательные, раскрыв скобки.

1. (Tout) homme de bon sens partagerait cet avis. 2. (Quelque) éclairs ont traversé le ciel. 3. (Aucun) revue ne m'a plus intéressé que celle-là. 4. Le train a dû s'arrêter à (plusieurs) reprises. 5. À (certain) heures, le métro est inaccessible. 6. (N'importe quel) couleur dans (n'importe quel) tissu ? 7. Avez-vous d'(autre) livres aussi passionnants ? 8. Il est revenu à (maint) reprises. 9. (Divers) questions ont été abordées. 10. (Nul) preuve de sa culpabilité n'a été établie.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Согласуйте прилагательные, раскрыв скобки. (Обратите внимание на наречия.)

1. (Quel) émissions regardez-vous à la télévision ? 2. (Quel) intérêt présente cet examen ? 3. Par (quel) hasard êtes-vous ici ? 4. Je vais prendre (quelque) jours de repos. 5. (Chaque) licenciée reçoit une indemnité. 6. Nous partageons les (même) rêves. 7. Comment éviter de (tel) choses ? 8. Pour (quelque) dizaines d'euros tu peux l'acheter. 9. Le premier a (quelque) cinq cents mètres d'avance. 10. (Quelque) bienveillants qu'ils soient, ils ne m'ont pas reçu.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Выберите правильное написание: *quel, quelle, quels, quelles, qu'elle, qu'elles, quel que, quels que, quelle que, quelles que.*

1. ... soient les résultats de l'équipe, nous n'oublierons pas son dernier échec. 2. ... puissent être ses paroles, aucun ne se contredira. 3. Je l'achète ... en soient le prix et la couleur. 4. Mais qu'est-ce attend pour venir ouvrir ? 5. ... temps fait-il ce matin ? 6. Veillez à ce ... n'attendent pas trop longtemps.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE DÉTERMINANT DÉMONSTRATIF

УКАЗАТЕЛЬНОЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ

Ce meuble doit rester à sa place. Этот предмет мебели должен остаться на своем месте.
 — простое указательное прилагательное

Cette maison-là a été repeinte. Тот дом был перекрашен.
 — усиленное указательное прилагательное жен. рода ед. ч.

■ Что такое указательное прилагательное?

- Указательное прилагательное служит для указания на лицо или предмет:
 - в определенном месте : *Asseyez-vous dans ce fauteuil.* Садитесь в это кресло;
 - в определенное время : *Je vais écrire cette semaine.* Я напишу на этой неделе;
 - в предшествовавшем высказывании : *Je regarde par la fenêtre, et de cette fenêtre, j'ai une vue magnifique sur le parc.*
 Я смотрю в окно, из которого (досл. и из этого окна) передо мной открывается великолепный вид на парк.

	Муж. род ед. число	Муж. род ед. число	Жен. род ед. число	Мн. число
Простые указательные прилагательные	<i>ce</i> этот	<i>cet</i> этот	<i>cette</i> эта	<i>ces</i> эти
Усиленные указательные прилагательные	<i>ce ...-ci</i> <i>ce ...-là</i>	<i>cet ...-ci</i> <i>cet ...-là</i>	<i>cette ...-ci</i> <i>cette ...-là</i>	<i>ces ...-ci</i> <i>ces ...-là</i>

- Чтобы обозначить близкий предмет или лицо, употребляется частица *-ci*: *Ces oiseaux-ci viennent picorer dans sa main.* Вот эти птицы прилетают поклевать с его руки.
- Чтобы обозначить удаленный предмет или лицо, употребляется частица *-là*: *Cette année-là vit la mort de Kennedy et l'arrivée de Johnson au pouvoir.* Как раз в этом году был убит Кеннеди, и Джонсон пришел к власти.
- Иногда указательное прилагательное употребляется для того, чтобы подчеркнуть отрицательные или положительные стороны лица или предмета, о котором идет речь: « *Mon père, ce héros au regard si doux* » (V. Hugo). «Мой отец — герой с таким мягким взглядом» (В. Гюго).

■ Как согласуется указательное прилагательное?

- Указательное прилагательное всегда согласуется с существительным, к которому относится.
 - Ce panneau se voit pourtant de loin.* Однако этот щит виден издалика.
 ↑ сущ. муж. рода
 - Cet énergumène raconte vraiment n'importe quoi !* Это существо болтает невесь что!
 ↑ сущ. муж. рода
 - Mettez plutôt cette robe, elle vous va très bien.* Наденьте лучше это платье — оно вам очень идет.
 ↑ сущ. жен. рода
 - Ces petits défauts disparaîtront à la longue.* Постепенно эти мелкие недостатки исчезнут.
 ↑ сущ. муж. рода мн. числа
 - Ces tartelettes sont vraiment excellentes.* Эти тарталетки действительно превосходные.
 ↑ сущ. жен. рода мн. числа

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО?

■ Что написать: *ce* или *cet* ?

В мужском роде вместо *ce* пишется *cet* перед существительным, которое начинается с гласной или *h* немого т.е. когда можно сделать *liaison* (связывание: *un habit*).

Cet objet n'est pas à vendre. Этот предмет не продается.

Cet honneur n'est réservé qu'à quelques-uns. Такой чести удостоиваются немногие.

■ Что написать: *ces* или *ses* ?

Пишется *ses*, если его можно заменить местоимением *les siennes*.

Il a rangé ses clefs dans le tiroir de la commode (c'est-à-dire les siennes). Он убрал свои ключи в ящик комода.

■ Что написать: *ce* или *ceux* ?

Пишется *ce*, если это слово стоит перед существительным.

Ce ruban m'appartient. Эта лента принадлежит мне. Пишется *ceux*, если это слово можно заменить на *celui-là*.

Il confia ceux-là à sa secrétaire. Он поручил их своему секретарю.

Il confia celui-là à sa secrétaire. Он поручил его своему секретарю.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Дополните правильным указательным прилагательным: *ce, cet, cette, ces*.

1. ... gâteau est un peu sec.
2. ... démarche est intéressante.
3. ... enfants sont charmants.
4. ... idée est lumineuse.
5. ... article n'est pas soldé.
6. Ne mettez pas un seul centime dans ... affaire.
7. À ... propos, quand partez-vous ?
8. Vous vous en tenez à ... offre ?
9. ... hôtel me semble convenable.
10. ... livre ne s'adresse qu'à ... amateurs éclairés, rares de nos jours.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Выберите между *ces* и *ses*:

1. New York est connu pour ... gratte-ciel.
2. ... nuits-là, ils dorment peu.
3. En analysant ... photos, on établira un portrait-robot.

4. ... parents sont venus et lui ont laissé ... victuailles.
5. Il parla de voyages et évoqua ... amis.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Выберите между *ce* и *se*:

1. ... mélange est à réaliser lorsque la température dépasse vingt degrés.
2. Le char d'assaut ... renversa d'un seul coup.
3. Je ne resterai pas une minute de plus dans ... magasin.
4. Il ... laissa tomber dans ... canapé près de la fenêtre.
5. Il ne ... laissa pas faire, ... qui déplut beaucoup.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Выберите между *ce* и *ceux* :

1. ... dessin est très net.
2. Il ordonna à ... -là de s'écarter de son chemin.
3. ... que j'aime ne sont pas venus.
4. ... choix n'est pas le meilleur.
5. Offrez-vous ... chemisier-là: ... -ci sont vraiment laids.

УПРАЖНЕНИЕ 5

Дополните следующие предложения подходящим указательным прилагательным.

1. On envisageait ... expédition avec ... ardeur qui précède toujours les grands projets.
2. ... fois-... nous avons décidé de ne laisser aucun point de détail dans l'ombre.
3. Savez-vous que ... année-... de grands événements ont bouleversé l'organisation de ... monde ; heureusement que ... année-... on y a remédié.

УПРАЖНЕНИЕ 6

Замените подчеркнутое слово на предложенное в скобках.

1. Ce carrefour est dangereux (allée).
2. Ce programme est convaincant (programmation).
3. Sur ce point-là, j'hésite (initiative).
4. Ce bilan est positif (évaluation).
5. Cette descente est si agréable par temps sec (parcours).
6. Cet infâme personnage est encore là (personne) !

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE DÉTERMINANT POSSESSIF ПРИТЯЖАТЕЛЬНОЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ

Ma visite a beaucoup plu. Мой визит понравился.

— притяжательное прил. жен. рода ед. числа относится к сущ. *visite*

Envoyez une invitation à tous nos clients. Разошлите приглашения всем нашим клиентам.

притяжательное прилагательное

нашим клиентам.

муж. рода мн. числа относится к сущ. *clients*

■ Что такое притяжательное прилагательное?

Притяжательное прилагательное указывает на лицо или предмет, которым владеет один или несколько обладателей.

Son animal préféré est le cheval. Его любимое животное — лошадь. у животного один обладатель
Nos produits sont les plus compétitifs. Наши товары — наиболее конкурентоспособные. у предметов несколько обладателей

Один обладатель			Несколько обладателей	
Муж. род ед. ч.	Жен. род ед. ч.	Мн. ч. для обоих родов	Ед. ч. для обоих родов	Мн. ч. для обоих родов
<i>mon</i>	<i>ma</i>	<i>mes</i>	<i>notre</i>	<i>nos</i>
<i>ton</i>	<i>ta</i>	<i>tes</i>	<i>votre</i>	<i>vos</i>
<i>son</i>	<i>sa</i>	<i>ses</i>	<i>leur</i>	<i>leurs</i>

■ Как согласуется притяжательное прилагательное?

- Притяжательное прилагательное имеет лицо (1-е, 2-е, 3-е) обладателя и принимает род предмета, которым он владеет.
- Притяжательное прилагательное употребляется в единственном числе, когда речь идет об одном предмете, которым владеют.

1-е л.: **Mon envoi arrivera cette semaine.** Моя посылка придет на этой неделе.

Avez-vous reçu ma lettre? Вы получили мое письмо?

Notre chambre est située au sud, elle est très ensoleillée. Наша комната выходит на юг, она очень солнечная.

2-е л.: **Ton fils te ressemble beaucoup.** Твой сын очень похож на тебя.

Ta fille est aussi brune que toi. Твоя дочь такая же темноволосая, как и ты.

Vous partagerez votre bureau. Вы будете делить этот кабинет с кем-то ещё.

3-е л.: **Il a convaincu son club d'acheter ce nouvel équipement.** Он убедил свой клуб приобрести это новое оборудование.

Leur seule distraction reste la télévision. Единственным их развлечением остается телевизор.

- Притяжательное прилагательное употребляется во множественном числе, когда речь идет о нескольких предметах, которыми владеют.

1-е л.: **Mes papiers seront prêts dans quinze jours.** Мои документы будут готовы через две недели.

Nos meubles sont de Normandie. Наша мебель — из Нормандии.

2-е л.: **Tes enfants n'oublient jamais ton anniversaire.** Твои дети никогда не забывают о твоём дне рождения.

Vos collaborateurs apprécieront beaucoup ce geste. Ваши коллеги оценят этот поступок.

3-е л.: **Il a encouragé ses équipiers pendant la traversée.** Во время регаты он подбодрил членов своей команды.

Leurs seuls amis habitent trop loin. Их единственные друзья живут слишком далеко.

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО?

- С неопределенно-личным местоимением *on* следует писать *son* или *sa*.

On peut apporter son pique-nique. Еду можно взять с собой.

On est prié de payer sa cotisation. Просьба уплатить взносы.

- Что написать: *son* или *sont*?

Нужно отличать *son* (притяжательное прилагательное) от *sont* (3 л. мн. числа изъявительного наклонения глагола *être*).

Sont пишется в тех случаях, когда его можно заменить на *étaient*.

Elles sont venues. Они пришли.

Elles étaient venues. Они пришли.

- Что написать: *ta* или *t'a*, *ma* или *m'a*?

Можно спутать *ma* и *ta* (притяжательные прилагательные) с *m'a* и *t'a* (формы глагола *avoir*).

Пишут *m'a* или *t'a* в тех случаях, когда их можно заменить на *m'avait* или *t'avait*.

Il m'a demandé de l'aider. Он попросил меня помочь ему.

Il m'avait demandé de l'aider. Он попросил меня помочь ему.

- Что написать: *sa* или *ça*?

Пишут *sa* в тех случаях, когда его можно заменить на *ses*.

Sa valise est lourde. Его чемодан тяжелый.

Ses valises sont lourdes. Его чемоданы тяжелые.

Пишут *ça* в тех случаях, когда его можно заменить на *cela*.

Ça dépend du temps qu'il fera. Это зависит от погоды.

Cela dépend du temps qu'il fera. Это зависит от погоды.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Выберите *son* или *sont*.

1. ... avion décolle à cinq heures.
2. Elles ... venues très tôt.
3. Il a félicité ... équipe.
4. Ils se ... amusés toute la journée.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Выберите между *ta*, *ta* или *m'a*, *t'a*.

1. Il a pris ... place sans m'en parler.
2. Il ... mal placé.
3. Voilà un régime qui ... réussi!
4. Mon voisin ... offert de l'accompagner.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Вставьте нужное притяжательное прилагательное.

1. Il avait commencé ... travail, après avoir rendu visite à ... mère.
2. ... humeur est changeante, et ... caractère ne ressemble pas à celui de ... mère.
3. ... enfants ont compris ... intention, ils sont partis rejoindre ... bateau.
4. ... allure est bizarre, ... comportement nous inquiète, ... habits sont curieux et ... chaussures sont trop grandes.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Преобразуйте группы слов, употребив притяжательное прилагательное.

Пример: *Le parfum qu'elle porte* → *son parfum*

1. Le village où nous habitons.
2. Les papiers qui lui appartiennent.
3. Les fleurs qu'elle a reçues.
4. Les épreuves qu'ils ont surmontées.
5. La voiture que vous avez choisie.
6. Les réserves que tu exprimes.

Vider son sac

«выкладывать всё начистоту»
(букв. опустошить сумку)

Это выражение, содержащее притяжательное прилагательное *son*, значит: высказать всё, что на сердце, когда всё не ладится. Вначале под словом *sac* подразумевалась настоящая сумка, куда адвокат складывал документы, досье своих клиентов. На суде он доставал их из сумки, т.е. *опустошал свою сумку* (*il vidait son sac*) и пылко проводил защиту обвиняемого. В пьесе Жана Расина «Сутяги» (*Plaideurs de Jean Racine*) один из персонажей, Пти Жан (Petit Jean), служащий в суде, появляется на сцене, воюла за собой такую сумку.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

TOUT, TOUS, TOUTE, TOUTES

Ici, on mange à toute heure. Здесь можно поесть в любое время.

качественное прилагательное, эпитет, согласуется со словом *heure*

Tous sont venus. Пришли все.

местоимение муж. рода мн. числа в роли подлежащего с глаголом *être*

■ Что означает tout?

- Tout* может выражать тотальность.
En toute innocence. Простодушно. *Toutes affaires cessantes.* Бросив все дела.
Toutes proportions gardées. С соблюдением всех пропорций.
- Tout* может передавать значение:
 - целиком, полностью: *Des assiettes tout ébréchées.* Совершенно расколотые тарелки;
 - каждый, всякий: *Tout compte fait.* В конце концов;
 - любой: *À toute heure* в любое время, *de tout temps* во все времена, *en tout cas* в любом случае.

■ Чем может быть tout ?

- Tout* может выступать в роли:
 - прилагательного: *Le T.G.V.* file à toute allure* (à grande allure). ТЖВ мчится на полной скорости.
 - существительного: *Prenez le tout* (l'ensemble). Возьмите всё.
 - местоимения: *Le représentant offrit à toutes un échantillon* (il offrit à toutes les participantes...). Торговый агент подарил всем клиенткам по образцу. *Tous sont venus* (ils sont venus). Все пришли.
 - наречия: *Elle était tout en larmes* (entièrement en larmes). Она была вся в слезах.

■ Когда tout согласуется?

- Tout* согласуется, если оно выражено:
 - прилагательным: *Il arrivera en retard selon toute apparence.* По всей видимости, он опоздает.
Toute question serait mal venue. Любой вопрос был бы неуместен.
 - существительным: *Faites-moi un prix pour le tout.* Сделайте мне скидку на всю покупку.
 - местоимением: *Vous allez être déçu par vos photos : toutes sont voilées.* Ваши фотографии вас огорчат: они все нечеткие.
 - Tout* никогда не согласуется, если выступает в роли наречия:
 - Elle est tout habillée de noir.* Она вся в черном.
 - Les jurés sont tout-puissants.* Присяжные всемогущи.
 - Les tout premiers seront récompensés.* Самые первые получают награду.
 - Une tout autre réponse.* Совсем другой ответ.
- Исключения: *tout* согласуется с прилагательными женского рода, начинающимися на согласную или h придыхательное.
- Une expression toute faite.* Устойчивое выражение.
 - Des sirènes toutes hurlantes.* Громко ревушие сирены.
 - La porte toute grande ouverte.* Настежь открытая дверь.
 - Des figures toutes pâles.* Совсем бледные лица.

* Прим. пер. *Le T.G.V.* Train à Grande Vitesse сверхскоростной поезд (во Франции)

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО ?

■ Будьте внимательны при написании следующих выражений!

Tout à l'heure только что, *à toute extrémité* в крайнем случае, *un tissu tout laine* чистошерстяная ткань, *tout soie* чистый шелк, *pour solde de tout compte* окончательный расчет, *à toute épreuve* испытанный, *contre toute attente* против всякого ожидания, *tout feu tout flamme* гореть решимостью, *en toute occasion* в любом случае, *en toute saison* в любое время года, *les tout débuts* самое начало. *Toutes choses égales* при прочих равных условиях, *toutes réflexions faites* поразмыслив, *toutes voiles dehors* с распушенными парусами, *tout yeux tout oreilles* весь внимание, *tous feux éteints* тихой сапой, *à tous crins* ярый, *à tous égards* во всех отношениях, *à toutes jambes* со всех ног, *à toutes mains* (мастер) на все руки, *tout ouïe* обратившись в слух. *Toute(s) sorte(s)* de всякого вида, *à tout/tous coup(s)* в любом случае, *à tout/tous moment(s)* в любой момент, *à tout/tous point(s) de vue* со всех точек зрения, *de tout/tous côté(s)* со всех сторон, *de toute(s) façon(s)*, *de toute(s) manière(s)* в любом случае, *de toute(s) part(s)* со всех сторон (отовсюду), *en toute(s) chose(s)* в любом случае.

■ Не забывайте ставить дефис в следующих выражениях!

Le Tout-Paris весь Париж, *M. Tout-le-Monde* г-н такой-то, *la toute-puissance* de Dieu всемогущество Бога, *des essuie-tout* особые салфетки для протирки, *un fait-tout* низкая кастрюля с крышкой, *un tout-à-l'égout* канализационная система, *un risque-tout* сорвиголова, *un tout-petit* малыш (*des tout-petits* малыши), *du tout-venant* первый встречный, *tout-fou* помешанный, *du tout-terrain* вездеход.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Какой частью речи является *tout* в следующих предложениях: наречием, прилагательным, существительным или местоимением?

1. Nous avons pris toutes les mesures qui s'imposaient.
2. Les invités sont arrivés tous ensemble.
3. Il s'est enfui à toutes jambes.
4. Ses assiettes sont tout ébréchées.
5. On a eu un petit pain pour tout dessert.
6. Je vous loue le tout.
7. Les arbres sont tous brûlés.
8. Tous songent à réagir durement.
9. Toutes proportions

gardées, la chose est réalisable. 10. Ils sont tout impressionnés. 11. Tous sont venus pour découvrir toutes les allées de l'exposition. 12. En fait chacun veut tout, sans tout faire pour y arriver.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Выберите между *tout*, *tous*, *toute*, *toutes*.

1. Ils ont gagné ... les parties.
2. J'ouvris les yeux ... grands.
3. Repas à ... heure.
4. En ... occasion, soyez calme.
5. Pour trouver une place, c'est ... une histoire.
6. Elle partit en ... hâte.
7. La ville ... entière est atteinte.
8. ... malade qu'elle est, elle travaille.
9. ... peine mérite salaire.
10. Les enfants ... heureux profitent des fêtes.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Выберите между *tout*, *tous*, *toute*, *toutes*.

1. À ... instant, un drame peut arriver.
2. Voilà des vêtements ... neufs.
3. Je l'ai accompagné à ... hasard.
4. En ... cas, tu as gagné.
5. Ils sont ... arrivés.
6. ... avantage en nature devra être déclaré.
7. Ils semblaient tellement ... fiers de leur succès.
8. Elle semblait ... émue.
9. Elle était ... en larmes.
10. Avec le nouveau règlement, ... essai sera valorisé.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Употребите наречие *tout* в соответствующей форме.

1. Les jeunes filles étaient ... bleues de froid.
2. Elle paraissait ... éblouie par le spectacle.
3. Ils sont ... occupés à jouer.
4. Ouvrant ... grands leurs yeux, les enfants riaient au spectacle du clown.
5. Elle est ... à son ouvrage.

Jouer son va-tout «пойти ва-банк»

Это выражение содержит сложное слово (*va-tout*), состоящее из глагола *aller* и местоимения *tout*. В буквальном смысле *jouer son va-tout* означает поставить все деньги на одну лошадь, на один кон. В переносном – полагаться на волю случая. *Jouer son va-tout* – *пойти ва-банк* – подходит тому, кто хочет преуспеть и попытать удачи ... В какой-то мере это значит поставить на карту всё ради всего.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE VERBE ГЛАГОЛ

<i>Catherine <u>dépouille</u> le courrier.</i> Катрин разбирает почту.	
3-е л. ед. число глагола <i>dépouiller</i> в présent de l'indicatif	
<i>Les automobilistes <u>ont pu garer</u> leur voiture dans l'allée.</i> Водители смогли поставить машины на аллее.	
3-е л. мн. число глагола <i>pouvoir</i> в passé composé de l'indicatif	неопределенная форма глагола <i>garer</i>

■ Что такое глагол?

- Глагол, наряду с именем существительным, является самым важным членом предложения. Он может выражать действие, совершенное подлежащим или действие, которому подверглось подлежащее, или состояние подлежащего.

Nous imprimons vos cartes de vœux (действие совершенное подлежащим). Мы печатаем праздничные открытки.

Le sucre fond dans l'eau (действие, которому подверглось подлежащее). Сахар растворяется в воде.

Cet animal est devenu méchant (состояние подлежащего). Это животное стало опасным.

- Глагол может также выражать:
 - чувства: *Elle déteste la campagne.* Она ненавидит деревню;
 - восприятие: *Avez-vous entendu ce cri ?* Вы слышали этот крик?;
 - связь: *Il appartient à un club.* Он член клуба.
- Время глагола позволяет понять, когда происходило действие – в прошлом: *il a parlé*; в настоящем: *il parle*, в будущем: *il parlera*.
- Наклонение глагола выражает либо реальное действие (изъявительное наклонение), либо нереальное (условное и сослагательное наклонения).

Il s'en va (изъявительное наклонение). Он уходит.

S'il était fâché, il s'en irait (условное наклонение). Если бы он рассердился, он бы ушел.

Je voudrais qu'il s'en aille (сослагательное наклонение). Я бы хотел, чтобы он ушел.

■ Что такое корень (основа) и окончание?

- Основа – это часть глагола, которая выражает его смысл. При спряжении эта часть глагола не изменяется.

Admirer любоваться, *j'admire, tu admirais, nous admirerons*.

Основа может быть:

- у имени существительного: *admiration* восхищение, *admirateur* почитатель;
- у прилагательного: *admirable* восхитительный.

- Окончание – это изменяемая часть глагола. При спряжении окончание изменяется и позволяет распознать время, наклонение и лицо.

Je lis, vous lisez, que je lise. (lire читать)

■ Как распознать в предложении глагол?

Существуют два способа определения глагола.

- Форма глагола изменяется в соответствии с лицом (je, tu, il, elle, nous, vous, ils, elles).

Je sors, nous sortons.

- Форма глагола изменяется в зависимости от времени протекания действия (в прошлом, настоящем или будущем).

Je sortais, je sors, je sortirai. (sortir выходить)

СОГЛАСОВАНИЕ ГЛАГОЛА С СОБИРАТЕЛЬНЫМ ПОДЛЕЖАЩИМ

■ Как правильно говорить и писать

Как сказать правильно: *une multitude de sauterelles envahit la plaine* множество кузнечиков оккупировало долину или *une multitude de sauterelles envahirent la plaine* множество кузнечиков оккупировали долину?

• Если подлежащее является коллективным существительным: *foule, groupe, majorité, infinité, nombre, quantité, dizaine, douzaine* и т.д. глагол употребляется в форме единственного числа. *La foule se rassemble actuellement.* В данный момент собирается толпа.

• Если за собирательным существительным следует существительное во множественном числе (*une foule de jeunes, un groupe d'opposants, une majorité d'électeurs* и т.д.), глагол может стоять как в единственном числе, так и во множественном, в зависимости от того, идёт речь о всей группе или об индивидуумах, входящих в эту группу. *Une foule de spectateurs se pressait aux portes.* Толпа зрителей теснилась у входа.

Un grand nombre d'espèces animales disparaissent. Исчезает большое количество видов животных.

• Если подлежащее выражено количественным наречием: *beaucoup, peu, trop, assez, combien, la plupart, tant* глагол ставится в форме множественного числа.

Beaucoup s'inscrivirent, la plupart furent reçus. Многие записались, и большинство было принято.

■ Plus d'un, moins de deux

• После *plus d'un* глагол употребляется в форме единственного числа:

Plus d'un collègue le regrettera. Ни один коллега не пожалеет о нем.

• После *moins de deux* глагол употребляется в форме множественного числа.

Moins de deux semaines se sont passées depuis son départ. Со дня его отъезда прошло меньше двух недель.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Что выражают эти глаголы: действие, состояние, чувства, восприятие, отношение?

Doucher, obtenir, toucher, s'émouvoir, sembler, avancer, grandir, disparaître, dépendre,

regarder, voir, enrager, dépenser, s'ennuyer, prendre, craindre, être, espérer, mentir, luire, mâcher.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Согласуйте глагол с подлежащим.

1. Le groupe (se séparer, passé composé) après avoir reçu les consignes. 2. J'ai acheté des abricots, mais la plupart (être, présent) encore peu sucrés. 3. Une douzaine de personnes (être retenu, passé composé) sur la liste. 4. La majorité (décider, futur) si le centre ville doit devenir piétonnier. 5. Une infinité d'étoiles (trouer, imparfait) le ciel la nuit dernière. 6. Beaucoup de gens (aimer, présent) le cirque, mais combien (imaginer, présent) la discipline que cela représente ?

УПРАЖНЕНИЕ 3

Найдите глагол или глаголы в каждом предложении.

1. Il n'a pas assisté à la réunion. 2. J'aurais préféré que tu sois à l'heure. 3. En avant-propos nous vous proposerons des livres qui peuvent intéresser les enfants. 4. Il ne faut pas que tu sois venu pour rien. 5. Il feignait de dormir.

Verbum

Слово *verbe* происходит от латинского *verbum* (слово). *Avoir le verbe haut* означает «иметь громкий голос» и, следовательно, громко (или высокомерно) говорить. *Être verbeux* – «быть многословным», говорить много и бессмысленно.

Le verbiage «болтовня» позволяет скрыть отсутствие мысли. *Verbaliser** означает «составлять протокол», однако в XVI в. это слово имело иное значение – «произносить никчемные речи».

* *Прим. пер.* В современном контексте этот глагол эквивалентен русскому «озвучить» (свои мысли), т.е. «высказаться вслух».

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LES VERBES DES 1^{er}, 2^e et 3^e GROUPES

ГЛАГОЛЫ I, II и III ГРУППЫ

Французские глаголы делятся на три группы. Группа глагола определяется окончанием инфинитива (*infinitif*), причастия настоящего времени (*participe présent*) и причастия прошедшего времени (*participe passé*).

Marcher идти: I гр. *finir* заканчивать(ся): II гр. *dépendre* зависеть: III гр.

■ Глаголы I группы

К первой, наиболее многочисленной группе, относятся все глаголы с окончаниями:

Infinitif : -er <i>aimer</i> любить	Participe présent : -ant <i>aimant</i> любящий	Participe passé : -é <i>aimé</i> любимый
---	--	--

■ Глаголы II группы

Ко второй группе относятся глаголы с окончаниями:

Infinitif : -ir <i>réagir</i> реагировать	Participe présent : -issant <i>réagissant</i> реагирующий	Participe passé : -i <i>réagi</i> нельзя перевести формой русского причастия прошедшего времени
---	---	---

■ Глаголы III группы

К третьей группе относятся все остальные глаголы, а также глагол *aller*.

Infinitif : -ir <i>accueillir</i> принимать	Participe présent : -ant <i>accueillant</i> принимающий	Participe passé : -i <i>accueilli</i> принятый
---	---	--

assaillir осаждать, *cueillir* собирать, *dormir* спать, *faillir* почти сделать, *mentir* лгать, *partir* уходить/уезжать, *se repentir* раскаиваться, *sentir* чувствовать, *servir* служить, *sortir* выходить, *tressaillir* вздрагивать...

Infinitif : -oir <i>apercevoir</i> замечать	Participe présent : -ant <i>apercevant</i> замечающий	Participe passé : -u <i>aperçu</i> заметный
---	---	---

avoir иметь и все другие глаголы, как *voir* видеть, *falloir* быть нужным, *valoir* стоить, *vouloir* хотеть.

Infinitif : -re <i>croire</i> верить	Participe présent : -ant <i>croyant</i> верующий	Participe passé : -u <i>crû</i> нельзя перевести формой русского причастия прошедшего времени
--	--	---

battre бить, *boire* пить, *connaître* знать, *vaincre* побеждать, *coudre* шить, *prendre* брать, *rendre* отдавать, *répondre* отвечать, *croître* расти, *lire* читать, *moudre* молоть, *plaire* нравиться, *vivre* жить ...

■ Внимание!

- Причастия прошедшего времени глаголов *luire* сверкать, *nuire* вредить, *rire* смеяться, *suivre* следовать оканчиваются на **-i**.
luire → *lui*
- Причастия прошедшего времени глаголов *atteindre* достигать, *peindre* красить, *teindre* окрасивать, *craindre* бояться, *plaindre* жаловаться оканчиваются на **-int**.
atteindre → *atteint*
- Причастия прошедшего времени глаголов *dire* говорить, *écrire* писать, *conduire* водить, *construire* строить, *détruire* разрушать, *faire* делать оканчиваются на **-it**.
dire → *dît*
- Основа некоторых глаголов изменяется в зависимости от лица:
Je couds я шью, *ils cousent* они шьют.
Je hais я ненавижу, *ils haïssent* они ненавидят.
Je résous я решаю, *ils résolvent* они решают.

НАИБОЛЕЕ ТРУДНЫЕ ГЛАГОЛЫ

Infinitif	Группа	Participe présent	Participe passé
absoudre отпустить грехи	III	<i>absolvant</i>	<i>absous-absoute</i>
acquérir приобретать	III	<i>acquérant</i>	<i>acquis</i>
acquiescer соглашаться	I	<i>acquiesçant</i>	<i>acquiescé</i>
clore закрывать	III	<i>closant</i>	<i>clos</i>
conclure заключать	III	<i>concluant</i>	<i>conclu</i>
conquérir побеждать	III	<i>conquérant</i>	<i>conquis</i>
courbaturer вызывать ломоту	I	<i>courbaturant</i>	<i>courbaturé или courbatu</i>
dissoudre распускать	III	<i>dissolvant</i>	<i>dissous – dissoute</i>
émouvoir волноваться	III	<i>émouvant</i>	<i>ému</i>
exclure исключать	III	<i>excluant</i>	<i>exclu</i>
inclure включать	III	<i>incluant</i>	<i>inclus</i>
moudre молоть	III	<i>moulant</i>	<i>moulu</i>
résoudre решать	III	<i>résolvant</i>	<i>résolu</i>
savoir знать	III	<i>sachant</i>	<i>su</i>
falloir быть нужным	III	формы participe présent нет	<i>fallu</i>
gésir лежать	III	<i>gisant</i>	формы participe passé нет
parfaire пополнять	III	формы participe présent нет	<i>parfait</i>
fleurir цвести	II	<i>fleurissant</i> (plantes) <i>florissant</i> (santé, commerce)	<i>fleuri</i> <i>fleuri</i>
seoir быть уместным	III	<i>séant</i> (attitude) <i>seyant</i> (vêtement)	формы participe passé нет формы participe passé нет

■ Внимание!

Правильно говорить: *J'ai acquis une propriété.*
Я купил усадьбу, а не: *J'ai acquéri une propriété.*

Правильно писать: *Je suis courbatu* (или *courbaturé*).
Я чувствую себя разбитым, а не *Je suis courbattu.*

УПРАЖНЕНИЕ

К какой группе относятся следующие глаголы?

Tordre, reconstruire, marchander, pâlir, bouillir, créer, parlementer, subvenir, transparaitre, pouvoir, entreprendre, exceller, sertir, unir, frémir, s'abstenir, élire, restreindre, plaire, dessiner, conduire, accroître, alunir, flamber, envahir, débattre, grandir, rétrograder, vaincre, choir.

Появление новых глаголов

В процессе научно-технического прогресса неизбежно появляются новые глаголы. Все они относятся к I группе.

Двести лет назад никто не знал глагола *téléphoner* звонить по телефону, т.к. просто не могли этого сделать. Появление глагола *pasteuriser* пастеризовать связано с изобретением Пастером процесса, исключающего ферментацию.

В настоящее время глаголы III группы употребляются значительно реже. Так, глагол *manquer* упускать (I группа) все чаще замещает глагол *faillir* чуть было не (III группа), а *s'habiller* одеваться – *vêtir* одевать; надевать.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LES VERBES TRANSITIFS et INTRANSITIFS ПЕРЕХОДНЫЕ И НЕПЕРЕХОДНЫЕ ГЛАГОЛЫ

Le président consulte les membres du jury. Председатель совещается с присяжными.
 _____ прямо-переходный

Je veillerai au bon déroulement du projet. Я буду отслеживать ход проекта.
 _____ непрямо-переходный

Le distributeur automatique ne fonctionne pas. Торговый автомат не работает.
 _____ непереходный

■ Что такое переходный глагол?

- Переходный глагол выражает связь между подлежащим и дополнением к глаголу.
- Глагол является переходным, когда он вводит дополнение.
Nous avons remporté la victoire. Мы одержали победу.
 дополнение к глаголу *remporter*
- Глагол является переходным, если он вводит прямое дополнение.
C'est l'ordinateur qui trie les informations. Информацию сортирует компьютер.
 дополнение к глаголу *trier*
- Глагол является прямо-переходным, если он вводит прямое дополнение.
Le mécanicien vérifie les bougies. Механик проверяет свечи.
 прямое дополнение (COD) к глаголу *vérifier*
- Глагол является прямо-переходным, если он вводит прямое дополнение.
Vous n'avez qu'à demander le responsable. Вы должны потребовать старшего.
 прямое дополнение (COD) глаголу *demander*
- Глагол называется непрямо-переходным, если он вводит косвенное дополнение. Косвенное дополнение вводится разными предлогами (à, de, sur...).
- Глагол называется непрямо-переходным, если он вводит косвенное дополнение. Косвенное дополнение вводится разными предлогами (à, de, sur...).
- Глагол называется непрямо-переходным, если он вводит косвенное дополнение. Косвенное дополнение вводится разными предлогами (à, de, sur...).
- Глагол называется непрямо-переходным, если он вводит косвенное дополнение. Косвенное дополнение вводится разными предлогами (à, de, sur...).

■ Что такое непереходный глагол?

- Глагол является непереходным, когда при нем нет и не может быть дополнения (ни прямого, ни косвенного). Значение непереходного глагола связано только с подлежащим.
Les chevaux galopent dans la vaste plaine abandonnée. Лошади скачут по широкой пустынной долине.
 - Некоторые глаголы могут быть только непереходными, например: *aller* идти, *arriver* прибывать, *bavarder* болтать, *courir* бегать, *venir* приходить, *pleurer* плакать, *nager* плавать, *trembler* дрожать, *voyager* путешествовать...
 - Другие глаголы могут быть переходными или непереходными в зависимости от контекста, например: *arrêter* остановить, *brûler* жечь, *commencer* начинать, *fuir* сбежать, *fleurir* цвести, *vaincre* побеждать, *servir* служить, *rougir* краснеть, *rompre* прерывать, *siffler* свистеть, *glisser* скользить, *retarder* задерживать, *veiller* следить...
- Переходная конструкция: *Elle a fleuri ma chambre.* Она украсила цветами мою комнату.
J'ai déjeuné d'un sandwich. Я пообедал сэндвичем.
- Непереходная конструкция: *Les arbres fleurissent.* Деревья цветут.
Je ne veux pas être dérangé pendant que je déjeune. Я не хочу, чтобы меня беспокоили во время обеда.

НЕПЕРЕХОДНЫЕ ГЛАГОЛЫ И ПРЕДЛОГИ

■ Употребите наиболее подходящий предлог (*à, de, dans, avec, sur*)

- Acquiescer *à*. *Nous avons acquiescé à votre demande.* Мы согласны с вашей просьбой.
- Approcher *de*. *Il approche de l'âge de la retraite.* Он приближается к пенсионному возрасту.
- Aspirer *à*. *Il aspire à une meilleure situation.* Он стремится улучшить свое положение.
- Consentir *à*. *Ils ont consenti à cette modification.* Они согласились на это изменение.
- Consister en ou *à*. *En quoi consiste mon travail ? Il consiste à trier les factures.* В чем заключается моя работа? Она состоит в сортировке счетов.
- Contrevenir *à*. *L'automobiliste a contrevenu au code de la route.* Водитель нарушил правила дорожного движения.
- Convenir *de*. *Nous sommes convenus de l'organisation des débats.* Мы договорились о проведении дискуссии.
- Déferer *à*. *Je défère à votre avis toujours sage.* Я разделяю ваше всегда верное мнение.
- Déroger *à*. *Il a dérogé à ses convictions en participant à cette action.* Он отступил от своих убеждений, приняв участие в этом движении.
- Faillir *à*. *C'est un homme qui ne faillit jamais à sa parole.* Это человек, который всегда держит слово.
- Incomber *à*. *Cette démarche incombe aux responsables.* Это возлагается на ответственных.
- Influencer *sur*. *Le climat influe sur son comportement.* Обстановка влияет на его поведение.
- Médire *de*. *Ne médisez pas de votre ennemi, ignorez-le.* Не злословьте о враге, игнорируйте его.
- Persévérer *dans*. *Vous devez persévérer dans votre effort pour améliorer votre revers.* Вы должны не ослаблять усилия, чтобы неудачи не повторились.
- Persuader *de*. *J'ai enfin persuadé mon fils d'aller chez le coiffeur.* Я убедил наконец сына сходить в парикмахерскую.
- Remédier *à*. *Pour remédier à l'ennui, adhérez à notre club.* Чтобы избавиться от скуки, вступайте в наш клуб.
- Souscrire *à*. *Avez-vous souscrit à notre encyclopédie ?* Вы подписались на нашу энциклопедию?
- Tabler *sur*. *On ne peut pas tabler sur un gros bénéfice cette année.* Нельзя рассчитывать на большую прибыль в этом году.
- Transiger avec (или *sur*). *Elle a un tel caractère qu'il vaut mieux transiger avec elle.* У нее такой характер, что лучше с ней договориться. *Le colonel*

ne transigeait pas sur l'honneur. В делах чести полковник был неуступчив.

■ С предлогом или без?

- Надо говорить: *Pallier un inconvénient* сглаживать неловкость, а не: *Pallier à un inconvénient.*
- Надо говорить: *Chercher ses lunettes* искать очки, а не: *Chercher après ses lunettes.*
- Надо говорить: *Demander le responsable* потребовать ответственного, а не: *Demander après le responsable.*

УПРАЖНЕНИЕ 1

В следующих предложениях глаголы употреблены как непереходные, прямо-переходные или непрямо-переходные?

1. Les souris ont rongé les fils.
2. La chaussée luit après la pluie.
3. Il sentit le vent sur son visage.
4. J'ai déjà dîné.
5. Le professeur a discours de la famille au Moyen Âge.
6. Jeanne a herborisé tout l'été.
7. Cet enfant trépigne de rage chaque fois qu'on le contrarie.
8. Il a été obligé de se séparer de son chien.
9. Marc est revenu de Londres depuis trois jours.
10. Cette demoiselle n'admet pas la contradiction.
11. Les labours fument à l'automne.
12. Il a renoncé aux poursuites.

УПРАЖНЕНИЕ 2

В следующих предложениях глаголы употреблены как непереходные, прямо-переходные или непрямо-переходные?

1. C'est un vrai clown.
2. Il imite tout le monde.
3. L'affaire a prospéré jusqu'au jour où on a découvert la malversation.
4. Vos explications m'ont rassuré tout à fait.
5. Il était furieux, il a tempêté pendant des heures !
6. Nous devrions nous décider à tailler la haie ce week-end.
7. Ne restez donc pas debout.
8. As-tu réussi à ôter cette tache sur ta jupe ?
9. Le vent fraîchit le soir.
10. Les employés cesseront le travail à seize heures.
11. Au lieu de grelotter, mets donc un pull.
12. Je déteste les gens qui se précipitent sur les petits fours.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LES VERBES IMPERSONNELS LES VERBES PRONOMINAUX БЕЗЛИЧНЫЕ ГЛАГОЛЫ. ВОЗВРАТНЫЕ ГЛАГОЛЫ

Il neige depuis hier (безличный глагол). Она гуляет каждый день.
Elle se promène tous les jours (собственно возвратный глагол). Со вчерашнего дня идет снег.
Les enfants se chamaillent (взаимовозвратный глагол). Дети ссорятся.

■ Что такое безличный глагол?

Это глагол, который употребляется только в 3-м лице единственного лица (*il*).

Il faut rentrer les géraniums. Нужно занести герань.

Il n'y a plus de place. Места больше нет.

■ Безличные глаголы

Это глаголы, которые выражают явления природы (*pleuvoir* идет дождь, *neiger* идет снег, *tonner* грохочет (гром), *grêler* идет град) или передают значение необходимости (*il y a* есть, *il faut* надо).

Il a grêlé sur le Bordelais le mois dernier. В прошлом месяце в районе Бордо прошел град.

■ Глаголы, входящие в безличные обороты

Это глаголы, которые могут спрягаться во всех лицах, а также образовывать безличные обороты с местоимением *il*.

Il fait trop chaud. Il est conseillé d'emporter une boisson chaude. Стоит сильная жара. (Слишком жарко.) Рекомендуется взять с собой горячее питье.

Il manque un bouton à ta chemise. На твоей рубашке не хватает пуговицы.

■ Что такое возвратный глагол?

Это глагол, который спрягается с возвратным местоимением: *me, te, se, nous, vous*.

Nous nous levons toujours plus tard en vacances. На каникулах мы всегда встаем позже.

■ Какое значение имеет местоимение?

Местоимение имеет собственно-возвратное значение, когда подлежащее осуществляет действие над самим собой.

Il s'est blessé à l'entraînement. Он поранился на тренировке.

Je me demande où il peut être. Я спрашиваю себя, где он может быть.

Местоимение имеет взаимно-возвратное значение, если действие осуществляется разными лицами.

Ils se rencontrent tous les jours. Они встречаются каждый день.

Nous nous engageons à vous rembourser. Мы обязуемся выплатить вам компенсацию.

Местоимение имеет пассивное значение, если действие осуществляется над подлежащим.

Les manteaux se porteront longs cet hiver. Этой зимой будут носиться (будут модными) длинные пальто.

Les billets se sont vendus en quelques heures. Билеты распродались за несколько часов.

Если местоимение не может быть отделено от глагола, глагол существует только в возвратной форме. Именно такие глаголы называются возвратными: *s'abstenir, s'accouder, se blottir, s'évanouir, se souvenir, s'adonner, se désister, se morfondre...*

Il s'est abstenu de donner son avis. Он воздержался от высказывания собственного мнения.

Tu devrais te méfier de ses promesses. Ты бы должен не доверять его обещаниям.

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО?

■ Обратите внимание на согласование *participe passé*!

• В сложных временах возвратные глаголы спрягаются с вспомогательным глаголом *être* и *participe passé* смыслового глагола. Необходимо помнить о согласовании *participe passé* (см. с. 88).

Elle s'est retournée. Она обернулась.

Ils se sont retournés. Они обернулись (муж. род).

Elles se sont retournées. Они обернулись (жен. род).

• Внимание! *Succédé* и *arrogé* не согласуются с подлежащим.

Ils se sont succédé. Они сменили друг друга.

Ils se sont arrogés des droits. Они присвоили себе права.

■ Что написать: *se* или *ce*?

• *Ce* пишется перед существительным и перед *qui, que, dont, à quoi* в значении указательных прилагательных (см. с. 39).

Elle préfère ce chemisier bleu. Она предпочитает эту голубую блузку.

Je ne crois que ce que je vois. Я верю только тому, что вижу.

• *Se* пишется перед глаголом и имеет значение возвратного местоимения.

Les spectateurs se demandaient pourquoi le rideau ne se levait pas. Зрители удивлялись, почему занавес не поднимается.

■ Что написать: *s'* или *c'*?

• *C'* пишется перед глаголом *être*, который употребляется самостоятельно.

C'est un jour férié. Это праздничный день.

• *S'* пишется перед глаголом *être*, после которого стоит *participe passé*.

Il s'est trompé de date. Он ошибся числом.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Что написать *se* или *ce*? *s'* или *c'*?

1. ...'est lundi que ... déroulera la cérémonie.
2. Il ne sait pas ... qui ... passe, ... sont des étudiants qui ont trouvé ... système.
3. Elle ... demandait ... qui ... passerait si elle ne ... débarrassait pas de ... parasite.
4. Tout ... que vous voulez savoir sur ... sujet ... trouve dans ... magazine.
5. Il ...'est promis de ne pas recommencer.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Заполните предложения, употребляя *se, ce, s'* или *c'*.

1. Il ... trouve qu'ils ... sont déjà rencontrés.
2. Elle n'arrive pas à ... souvenir de ... nouvel horaire.
3. ... type d'erreur ... rencontre fréquemment.
4. Il ...'était aperçu que ... mensonge ... retournerait contre lui.
5. Savez-vous ... qu'on raconte ?
6. Il ... serait enfui à l'étranger !
7. ...'est trop facile de ... faire pardonner à chaque mauvaise action.
8. ... modèle ne ... fait plus depuis longtemps.
9. ... nouvel ordinateur ... vendra bientôt dans le commerce.
10. Après tout, fais ... que tu veux.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Поставьте вместо точек *se, ce, s'* или *c'*.

1. ... n'est pas la peine de ... faire du souci.
2. ...'est en ...'exerçant qu'on apprend.
3. ... matin-là, il ... rendit au bureau plus tôt que d'habitude.
4. Il ... agit de ... décider rapidement.
5. ... discours ... fait attendre.
6. ... était la veille du jour où il ... est cassé le bras.
7. ... qui compte, ... est qu'il ... soit rendu compte de son erreur.
8. Elle ... demande ... qu'elle peut faire pour l'aider.
9. ... est vous qui avez téléphoné ... matin ?
10. ... genre d'individu fait tout pour ... faire remarquer.

Арготическое *se*

Арго заимствует много глаголов из французского общенародного языка, не изменяя их, а лишь используя личное местоимение *se* для придания глаголу нового смысла. Так, *poivrer* (*mettre du poivre* – поперчить) превратилось в *se poivrer*, т.е. *s'enivrer* (напиться). *Se sucrer* (*sucrer* – подсластить) обозначает *наживаться*, глагол *se pointer* (*pointer vt* – отметить, нацелить; *vi* целиться) получает значение *arriver* (заявиться), а глагол *se trotter* (*trotter* – бегать, носиться) – *partir* (дать дёру).

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LA FORME ACTIVE АКТИВНЫЙ ЗАЛОГ

Le journaliste commente le match Nice-Bordeaux. Журналист комментирует матч Ницца-Бордо.
 глагол *commenter* употреблен в активном залоге présent изъявительного наклонения
Elle s'est réveillée tout doucement. Она тихо проснулась.
 возвратный глагол *se réveiller* употреблен в активном залоге passé composé
 изъявительного наклонения, спрягаемого со вспомогательным глаголом *être*

■ Что такое активный залог?

В активном залоге подлежащее обозначает субъект действия, то есть лицо, которое выполняет действие, выраженное глаголом.

Nous prenons la bonne décision. Мы принимаем правильное решение.
 подлежащее — глагол
 глагола *prendre*

Jean déteste prendre l'avion. Жан ненавидит летать на самолете.

Tu n'oublieras pas d'aller chercher ma veste! Не забудь сходить за моей курткой!

■ Как образуется активный залог?

- Активный залог употребляется во всех временах и наклонениях.

J'ai répondu à cette annonce (passé composé изъявительного наклонения). Я ответил на это объявление.

Je répondrai à cette annonce (futur изъявительного наклонения). Я отвечу на это объявление.

Je répondrais à cette annonce (présent условного наклонения). Я бы ответил на это объявление.

Il faut que je réponde à cette annonce (présent сослагательного наклонения). Надо, чтобы я ответил на это объявление.

- Некоторые глаголы, например: *cuire* варить, *bouillir* кипятить, *fondre* расплавлять, *souffrir* страдать, *geler* морозить и т.д. сохраняют форму активного залога, хотя подлежащее подвергается действию, выраженному этим глаголом.

Les blessés souffrent après cet accident tragique. Раненые страдают после этого трагического происшествия.
 глагол употреблен в форме активного залога, выражающего состояние

L'eau bout à cent degrés. Вода кипит при ста градусах.

L'oie rôtit au four. Гусь жарится в духовке.

- В сложных временах глаголы активного залога чаще всего спрягаются со вспомогательным глаголом *avoir* и причастием прошедшего времени смыслового глагола.

Nous avons obtenu la signature du contrat. Мы добились подписания контракта.

Ils avaient déjà commencé les travaux. Они уже приступили к работе.

Elle aura sans doute raté le dernier bus. Она, наверное, опоздала на последний автобус.

- Некоторые глаголы спрягаются с вспомогательным глаголом *être*, например: *entrer* входить, *sortir* выходить, *naître* рождаться, *mourir* умирать, *monter* подниматься, *descendre* спускаться, *devenir* становиться, *aller* идти, *arriver* прибывать, *venir* приходить, *partir* уходить/уезжать, *rester* оставаться, *tomber* падать, *retourner* возвращаться...

Un oiseau est tombé dans la cheminée. Птица упала в дымовую трубу.

Les filles sont arrivées les dernières. Девушки пришли последними.

Nous sommes demeurés stupéfaits. Мы застыли от удивления.

- Возвратные глаголы тоже спрягаются с вспомогательным глаголом *être* в форме активного залога.

Ils se sont dépêchés de rentrer. Они поторопились вернуться.

Elle s'est endormie sur les genoux de sa mère. Она заснула на коленях у матери.

Nous nous sommes quittés à la fin des vacances. Мы расстались после каникул.

НАИБОЛЕЕ РАСПРОСТРАНЕННЫЕ ГЛАГОЛЫ

УПРАЖНЕНИЕ 1

Измените предложения, и поставьте их в форму активного залога.

1. Les résultats ont été communiqués par la presse. 2. Chaque été le Midi est ravagé par les incendies. 3. Le responsable de l'accident avait été identifié par un témoin. 4. Le budget a été voté par le conseil. 5. Chaque année, le règlement intérieur sera révisé ou reconduit par les délégués. 6. Nous avons été sollicités par de nombreux clients étrangers. 7. C'est par le Premier ministre que la délégation a été reçue. 8. Le pli vous sera remis par porteur spécial. 9. La question a déjà été posée par un de vos collègues. 10. Cette lettre a été tapée par la nouvelle secrétaire en trois exemplaires.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Перед вами список наиболее распространенных глаголов; распределите их по группам (см. с. 58).

Être, avoir, faire, dire, pouvoir, aller, voir, savoir, vouloir, venir, falloir, devoir, croire, trouver, donner, prendre, parler, aimer, passer, mettre, demander, tenir, sembler, laisser, rester, penser, entendre, regarder, répondre, rendre, connaître, paraître, arriver, sentir, attendre, vivre, chercher, sortir, comprendre, porter, devenir, entrer, revenir, écrire, appeler, tomber, reprendre, commencer, suivre, montrer, partir, mourir, ouvrir, lire, arrêter, servir, jeter, recevoir, monter, lever, agir, perdre, écouter, continuer, sourire, apercevoir, reconnaître, ajouter, jouer, marcher, garder, manquer, retrouver, descendre, rappeler, quitter, tourner, finir, crier, courir, permettre, songer, offrir, présenter, apprendre, souffrir, exister, envoyer, expliquer, manger, valoir,

oublier, rentrer, pousser, occuper, compter, empêcher, plaire, travailler, s'écrier, former, dormir, oser, rencontrer, répéter, retourner, changer, élever, toucher, espérer, demeurer, éprouver, apporter, pleurer, apparaître, juger, importer, conduire, embrasser, raconter, craindre, causer, chanter, cacher, essayer, asseoir, avancer, produire, poser.

Dictionnaire des fréquences, CNRS Didier.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Поставьте следующие предложения в форму активного залога.

1. Leur appel a été entendu par toutes les gendarmeries. 2. L'eau a été coupée par les pompiers. 3. La douleur a été atténuée grâce à cette nouvelle pommade. 4. La circulation a été paralysée à cause du gel. 5. Votre portefeuille a été rapporté par un petit garçon. 6. L'assistance a été charmée par ses propos. 7. Nous avons été surpris par la neige au moment de redescendre. 8. Une valise a été oubliée par un voyageur sur le vol 366. 9. La terrasse sera refaite cet été. 10. Des pochettes parfumées sont distribuées par les hôtesses.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Поставьте следующие предложения в форму активного залога.

1. Cette nouvelle orthographe est admise par l'Académie. 2. François a été touché par votre lettre de félicitations. 3. Le ministre est pressé par les syndicats d'ouvrir des négociations. 4. Les fonds seront débloqués par notre banque à la fin du mois. 5. Le port de chaussures de sécurité est rendu obligatoire par le règlement.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LA FORME PASSIVE ПАСИВНЫЙ ЗАЛОГ

La moquette a été posée par un spécialiste. Ковровое покрытие настелено специалистом.

↑ глагол *poser* в пассивном залоге в passé composé (сложном прошедшем времени) изъявительного наклонения

Les résultats seront connus dans la soirée. Результаты будут известны вечером.

↑ глагол *connaître* в пассивном залоге в futur simple (простом будущем времени) изъявительного наклонения

■ Что такое пассивный залог?

Пассивный залог указывает на то, что подлежащее подвергается какому-либо действию

Ma pièce est coincée dans l'appareil. Моя монета застряла в автомате.

↑
подлежащее — глагол
глагола *coincer*

La voiture a été repérée par le radar. Радар запеленговал машину.

Pierre est entraîné par le courant. Пьера сносит течением.

■ Как образуется пассивный залог?

- В пассивный залог можно поставить только те глаголы, которые имеют прямое дополнение (прямо-переходные глаголы).

Son voisin le réveille → *Il est réveillé par son voisin.* Сосед его будит → Он разбужен соседом.

↑
COD

Le gel fend le rocher → *Le rocher est fendu par le gel.* Мороз раскалывает скалу → Скала треснула из-за мороза

↑
COD

- Пассивный залог образуется с помощью глагола *être* и *le participe passé* спрягаемого глагола.

Le parcours est balisé. На трассе установлены указатели.

- Пассивный залог встречается во всех временах и наклонениях.

Jacques est très surpris (présent de l'indicatif). Жак очень удивлен.

Jacques a été très surpris (passé composé de l'indicatif). Жак был очень удивлен.

Jacques serait très surpris (présent du conditionnel). Жак, наверное, сильно удивится.

Nous voulons que Jacques soit surpris (présent du subjonctif). Мы хотим, чтобы Жак удивился.

■ Когда употребляется пассивный залог?

- Пассивный залог подчеркивает результат действия.

L'incendie est maîtrisé. Пожар потушен.

Le plus difficile est passé. Самое трудное – позади.

Une importante somme d'argent a été détournée. Была растрочена крупная сумма денег.

В этом случае субъект действия скрыт.

- Пассивный залог позволяет акцентировать внимание на том, кто (что) подвергается действию.

Les acteurs ont été applaudis par le public. Зрители аплодировали артистам.

Monsieur le Président est attendu à Roissy à 15 heures. Ожидается, что Президент прибудет в Руасси в 15 часов.

Les négociations sont interrompues. Переговоры прерваны.

- Термином complément d'agent (дополнение при глаголе в пассивном залоге) обозначают того, кто совершает действие. Это дополнение вводится предлогом *par*.

Le public a été ébloui par le spectacle. Публика была восхищена спектаклем.

↑
complément d'agent (дополнение при глаголе в пассивном залоге)

АКТИВНЫЙ И ПАССИВНЫЙ ЗАЛОГ

■ Из активного залога в пассивный

Paul a mangé le gâteau. Поль съел торт.

1 2 3

Le gâteau a été mangé par Paul. Торт съеден
3 2 1 Полем.

■ Согласование в пассивном залоге

Внимание! Participe passé согласуется с подлежащим.

Il est gêné par la fumée (муж. р. ед. число). Ему мешает дым.

Ils sont gênés par la fumée (муж. р. мн. число). Им мешает дым.

Elle est gênée... (жен. р. ед. число). Ей мешает ...

Elles sont gênées... (жен. р. мн. число). Им мешает ...

■ Не путайте!

• *Il est élu.* Он избран. *Il est venu.* Он пришел. Какой из этих двух глаголов стоит в пассивном залоге? Чтобы ответить на этот вопрос, достаточно поставить перед *participe passé* оборот « *ayant été* ».

Вариант *ayant été élu* возможен: глагол стоит в пассивном залоге.

Вариант *ayant été venu* невозможен: глагол стоит в активном залоге.

• Глагол *venir* входит в группу глаголов, которые не имеют пассивного залога: *entrer* входить, *sortir* выходить, *naître* рождаться, *mourir* умирать, *monter* подниматься, *descendre* спускаться, *devenir* становиться, *aller* идти, *arriver* приходить/прибывать, *partir* уходить/уезжать, *rester* оставаться, *tomber* падать, *retourner* возвращаться.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Измените следующие предложения, поставив их в пассивный или активный залог.

1. Les douaniers l'ont surveillé pendant un mois.
2. Le gouvernement avait été renversé par les militaires.
3. La vieille dame a été défendue par son petit-fils.
4. L'air de la montagne le guérira.

5. Une nappe rose recouvre la table.
6. Toutes les précautions ont été prises par la police.
7. Les feuilles mortes envahissaient les trottoirs.
8. Nous serions rassurés par des nouvelles.
9. Un cyclone a détruit deux villes sur la côte.
10. C'est son instinct qui guide le chien de chasse.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Измените следующие предложения, поставив их в пассивный или активный залог.

1. Le soir, le soleil couchant illumine toute la côte.
2. Dans cette île, les femmes brodent les jupes et les hommes tressent les paniers.
3. À cause des travaux la poussière recouvre le balcon.
4. Je suis très étonnée par son attitude.
5. Son assistante le seconde parfaitement.
6. La foudre a touché le pylône.
7. La pluie a noyé les récoltes.
8. Une alarme a réveillé les habitants du quartier.
9. La foule énervait les lions dans leur fosse.
10. Le petit garçon était émerveillé par les histoires fabuleuses que lui racontait son oncle.
11. Les volcanologues surveillent le volcan de près.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Измените следующие предложения, поставив их в пассивный или активный залог.

1. Les gendarmes ont effectué une vaste battue.
2. La surveillance des plages sera assurée par des sauveteurs diplômés.
3. L'arrosage automatique assure une humidité permanente.
4. Chaque année, l'entreprise organise un arbre de Noël.
5. Un complice a aidé le détenu dans sa fuite.
6. Ce sont des volontaires qui testent les médicaments.
7. C'est par des cousins qu'il a été recueilli.
8. Il est certainement gêné par des remerciements aussi appuyés.
9. La réaction de son fils a déclenché sa colère.
10. Le vétérinaire a tiré d'affaire le jeune poulain.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE PRÉSENT ET LE FUTUR DE L'INDICATIF НАСТОЯЩЕЕ И БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ

<i>Si tu n'aimes pas le vin, tu boiras de l'eau.</i> Если ты не любишь вино, будешь пить воду.	
глагол <i>aimer</i> в настоящем времени изъявительного наклонения	глагол <i>boire</i> в будущем времени изъявительного наклонения

■ Два времени разговорной речи

Présent и futur – два основных простых времени разговорной речи; présent употребляется, когда речь идет о событиях, происходящих в момент речи, а futur, чтобы рассказать о событиях, которые произойдут позднее.

Je mange des crevettes et je les aime. Я ем креветки, и я их люблю. *Je mangerai demain au restaurant.* Завтра я буду есть в ресторане.

■ Когда употребляется présent de l'indicatif?

- Для выражения действия, которое происходит в тот момент, когда о нем говорят или пишут:
Le froid sévit du nord au sud de la France. Холод свирепствует на всей территории Франции (досл. с севера до юга).
Tu me fais de la peine. Ты меня огорчаешь.
- Для выражения действия повторяющегося, обычного
À la maison, nous déjeunons à midi. Дома мы обедаем в полдень.
Le bureau ferme à dix-sept heures. Контора закрывается в 17 часов.
- Для обозначения длительных ситуаций или действий.
Il devient dur d'oreille. Он слышит всё хуже.
Cette semaine, nous aménageons le grenier. На этой неделе мы оборудуем чердак.
- Для выражения вневременных понятий.
On n'attrape pas les mouches avec du vinaigre. Злостью ничего не добьешься.
Un homme averti en vaut deux. За битого двух небитых дают.
- Для выражения близкого прошедшего.
Elle sort de chez moi à l'instant. Она сейчас от меня уходит.
Ils viennent d'arriver. Они только что прибыли.
- Для выражения ближайшего будущего.
J'enfile mon manteau et je vous rejoins. Я надеваю пальто и присоединяюсь к вам.
Alors, c'est promis, tu m'appelles ? Значит договорились, ты мне позвонишь?
- Для описания цепочки событий в прошлом, чтобы «оживить» их в настоящем, т.е. для рассказа о прошлом.
Il s'était évanoui. Je le saisis et je le soulève, je le transporte, je l'allonge sur son lit... Он потерял сознание. Я его хватаю, поднимаю, переносу и укладываю на его кровати.

■ Когда употребляется futur de l'indicatif?

- Для обозначения действия, которое обязательно произойдет в будущем.
Le mariage aura lieu en juin. Свадьба состоится в июне.
Grâce à cette glacière, vos boissons resteront fraîches. Благодаря холодильнику ваши напитки останутся прохладными.
- Для выражения приказания.
Tu m'attendras à la porte. Ты будешь ждать меня у входа.
- Для выражения предположения.
Qui a renversé les pots de fleurs ? Ce sera sans doute le vent. Кто опрокинул цветочные горшки? Наверное, это ветер.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ НЕКОТОРЫХ ГЛАГОЛОВ

■ Варианты написания в présent

Appeler пишется *j'appelle* в présent и *j'appellerai* в futur, но *nous appelons, vous appelez*. *Jeter* пишется *je jette* в présent и *je jetterai* в futur, но *nous jetons, vous jetez*. То же самое происходит со всеми глаголами, на *-eler, -eter*, кроме: *geler* замерзать (*dégeler, congeler, surgeler*), *marteler* ковать/клеить, *modeler* лепить, *peler* чистить (яблоко), *celer* скрывать, *ciseler* чеканить, *démanteler* срывать/разрушать, *écarteler* четвертовать/терзать, *acheter* покупать, *crocheter* отпирать (замок отмычкой), *fileter* нарезать (резьбу), *fureter* рыскать, *haleter* задыхаться/запыхаться, которые должны писаться с accent grave (*j'achète, j'achèterai*) перед *l* или *t*.

Например: *modeler* пишется *je modèle* в présent и *je modèlerai* в futur.

Acheter пишется *j'achète* в présent и *j'achèterai* в futur.

■ Варианты написания в futur

- В futur глаголы на *-ier, -uer, -yer* меняют форму.
 - *Oublier* забывать пишется в futur *j'oublierai, nous oublierons*.
 - *Louer* снимать/сдавать – *je louerai, nous louerons*.
 - *Payer* платить – *je paierai, nous paierons*.
 - *Courir* бежать – *je courrai, nous courrons*.
 - *Envoyer* посылать – *j'enverrai, nous enverrons*.
- То же самое происходит с глаголами *acquérir* приобретать (и его производными), *mourir* умирать, *rouvoir* мочь, *voir* видеть, *courir* бежать (и их производными).

■ Употребление cédille

У глаголов на *-cer* появляется значок cédille (ç) перед гласными *a, o, u*, чтобы сохранить звук «с».

Je commence я начинаю → *Nous commençons, je commençais*.

Глаголы, на *-ger* сохраняют *e* перед *a* и *o* чтобы сохранить звук «з».

Je mange я ем → *Nous mangeons, je mangeais*.

Je partage я разделяю → *Nous partageons, je partageais*.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Напишите глаголы в présent.

1. Tu (faire) ta valise et je t'(emmener).
2. Elle (sortir) du bureau à 17 heures.
3. Je vous (donner) une réponse avant la fin de la semaine.
4. Tu ne (bouger) pas d'ici.
5. Je (congeler) tous les légumes du jardin.
6. Tu leur (envoyer) un mot pour les remercier.
7. Demain je me (mettre) au régime.
8. Je suis sûr que tu (apprécier) sa discrétion.
9. Les jonquilles (naître) au printemps.
10. Je m'(asseoir) ici si cela me (plaît).

УПРАЖНЕНИЕ 2

Напишите глаголы в futur.

1. Ils (rejoindre) le bateau à la nage.
2. M. et Mme Joly (recevoir) de 6 heures à 8 heures.
3. Nous (repeindre) les volets la semaine prochaine.
4. Êtes-vous sûr que vous (tenir) votre promesse ?
5. Quand vous (déblayer) la neige devant chez vous, (pouvoir)-vous le faire aussi devant chez moi ?
6. Finalement nous n'(aller) pas aux sports d'hiver.
7. Nous (connaître) le fin mot de l'histoire.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Напишите глаголы в présent или в futur в зависимости от смысла предложения.

1. Tant (aller) la cruche à l'eau qu'à la fin elle (se casser).
2. Nous (passer) te prendre vers 8 heures.
3. Je (venir) de manquer une occasion.
4. On ne l'y (reprendre) pas deux fois.
5. L'avenir (appartenir) à ceux qui (se lever) tôt.
6. Je vous (envoyer) la facture à la fin du mois.
7. Dès que j'(arriver), j'(aller) voir la mer.
8. Si nous ne leur (expliquer) pas, elles ne (savoir) pas s'y prendre.
9. Vous (balayer) le hall tous les jours.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'IMPARFAIT ET LE PASSÉ SIMPLE DE L'INDICATIF

ПРОШЕДШЕЕ НЕЗАВЕРШЕННОЕ И ЗАВЕРШЕННОЕ (ПИСЬМЕННОЕ) ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ

Hier, à la même heure, je prenais le bateau (imparfait). Вчера в этот же час я садился на корабль.

La ville se rendit après un an de siège (passé simple). Город сдался после осады, длившейся один год.

■ Когда употребляется imparfait?

- Для обозначения незаконченного действия в прошлом без указания его начала и конца:
Que faisiez-vous ? Je rêvais. Что вы делали? Я мечтал.
Elle craignait les araignées. Она боялась пауков.
- В повествовании, описаниях:
La mer se soulevait, le bateau gîtait, et nous avions tous mal au cœur. Море волновалось, корабль раскачивало, и нас укачивало.
Alors, quand le vin remplissait les verres, les têtes s'échauffaient et commençaient les récits de chasses extraordinaires. И вот, когда наполнялись бокалы и воспалялись умы, начинались рассказы о необычайных происшествиях на охоте.
- Для обозначения обычного, повторяющегося действия в прошлом:
Le dimanche, ils allaient à la pêche. По воскресеньям они ходили на рыбалку.
Il lisait son journal dans le train, sur le trajet du retour. Он читал свою газету в поезде на обратном пути.
- Для обозначения действия, одновременного с другим действием в прошлом:
Je pensais justement à eux quand ils sont arrivés. Я как раз думал о них, когда они приехали.
Elle mettait la clé dans la serrure au moment où l'orage éclatait. Она вставляла ключ в замок, когда разразилась гроза.
- Для обозначения действия, которое едва не произошло:
Un peu plus, tu manquais ton train ! Еще немного и ты опоздал бы на поезд!
On allait connaître le nom de l'assassin quand l'image vacilla, puis l'écran devint noir. Когда имя убийцы стало почти известно, экран замигал, и изображение исчезло.

■ Когда употребляется passé simple?

- Passé simple* — это время, характерное для письменной речи:
- обозначает действие, завершенное в определенный момент прошлого:
Nous arrivâmes au sommet un peu avant huit heures. Мы достигли вершины около восьми часов;
 - описывает событие в историческом или литературном тексте:
On sonna le tocsin, la foule assiégea la maison du gouverneur. Зазвучал набат, толпа устремила к дому губернатора.

■ Imparfait и passé simple: времена для повествования

В романах чаще всего употребляется *passé simple*: именно с помощью этого времени описываются происходящие события. *L'imparfait* отводится второстепенное место: к нему прибегают для описания обстоятельств, на фоне которых протекает действие.
Parmi les passants qui se hâtaient, il aperçut un homme en train de courir, le col du veston relevé, et reconnut le pâtissier Planchon auquel il venait d'envoyer une sommation. Среди спешащих прохожих он заметил бегущего человека. Воротник его пиджака был поднят. Он узнал кондитера Плашона, которому он недавно направил предупреждение.

Marcel Aymé, *Le Passe-Muraille*.

ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ НЕКОТОРЫХ ГЛАГОЛОВ

■ Особенности написания в *imparfait*

В 1 и 2-м лице множественного числа гласная *i* позволяет отличить *présent* (*nous chantons*) от *imparfait* (*nous chantions*).

<i>nous envoyions</i>	мы посылали
<i>vous envoyiez</i>	вы посылали
<i>nous croyions</i>	мы думали
<i>vous croyiez</i>	вы думали
<i>nous cueillions</i>	мы собирали
<i>vous cueilliez</i>	вы собирали
<i>nous apprécions</i>	оценили
<i>vous appréciez</i>	оценили

■ Accent circonflexe (^) в *passé simple*

В 1 и 2-м лице множественного числа над гласной в окончании ставится accent circonflexe (^).

<i>nous jetâmes</i>	мы бросили
<i>vous jetâtes</i>	вы бросили
<i>nous finîmes</i>	мы закончили
<i>vous finîtes</i>	вы закончили
<i>nous aperçûmes</i>	мы заметили
<i>vous aperçûtes</i>	вы заметили

■ Какое окончание выбрать *-ais* или *-ai*?

В устной речи *s* не слышится, но всегда помните, что оно пишется.

В 1-м лице единственного числа глаголы на *-er* имеют почти одинаковые окончания: *-ais* (в *imparfait*) и *-ai* (в *passé simple*).

Чтобы избежать ошибки, замените 1-е лицо единственного числа *je* на 1-е лицо множественного числа *nous*.

J'allais partir pour toujours. Я собирался уехать навсегда. → *Nous allions partir...* Мы собирались уехать... = *imparfait* : *-ais*.

Je lui expliquai. Я ему/ей объяснил. → *Nous lui expliquâmes.* Мы ему/ей объяснили. = *passé simple* : *-ai*

УПРАЖНЕНИЕ 1

В следующих предложениях поставьте глаголы в *imparfait*.

1. Le train (filer) à travers la campagne. 2. Il (envisager) son départ. 3. Ils (finir) de travailler sur les dossiers. 4. Nous (apprécier) les douceurs de la table. 5. La ville (briller) dans le lointain. 6. Un mur de briques (couper) la ville en deux.

УПРАЖНЕНИЕ 2

В следующих предложениях поставьте глаголы в *passé simple*.

1. Ils ne (intervenir) qu'à la dernière extrémité. 2. Nous (boire) une pleine carafe d'orangeade. 3. Enfin, ils (admettre) que peut-être ils s'étaient trompés. 4. Je (embrasser) mon père, (soulever) ma valise et (monter) sur la passerelle. 5. Sa proposition (séduire) l'assemblée.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Раскройте скобки, поставив глаголы в *imparfait* или *passé simple*.

Une joue écrasée contre le rebord, il (suivre) d'un ? œil, puis de l'autre, le passage lumineux d'un avion. Il ne (savoir) pas plus ce qu'il (aller) faire que ce qu'il (faire) là. Il (commencer) par se lever, il (mettre) le peignoir de la maison puis il (allumer) toutes les lampes de la chambre, (fermer) la porte donnant sur le salon et (se retourner), c'(être) sinistre. Le Room Service (proposer) des asperges et du saumon, il (pouvoir) composer le zéro zéro cinq, il (pouvoir) aussi travailler, il (pouvoir) aussi rentrer à Paris et appeler la Nîmoise de la semaine dernière, il (tourner) le réveil, il (voir) qu'il était dix heures passées.

Raphaële Billetdoux,
Mes nuits sont plus belles que vos jours.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE PASSÉ COMPOSÉ ET LE PLUS-QUE-PARFAIT DE L'INDICATIF ПРОШЕДШЕЕ СОСТАВНОЕ И ДАВНОПРОШЕДШЕЕ ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ

Ils ont déménagé l'an dernier (passé composé). Они переехали в прошлом году.
Ils avaient repéré les issues avant le hold-up (plus-que-parfait). Перед налетом они наметили все пути отхода.
Je suis déjà venu hier (passé composé). Я уже приходил вчера.

■ Как образуется passé composé?

Passé composé образуется с помощью вспомогательного глагола avoir или être в présent и причастия прошедшего времени (participe passé) спрягаемого глагола.

J'ai travaillé jusqu'à cinq heures puis je suis allé au cinéma. Я работал до семи часов, а потом пошел в кино.

présent ↑ participe passé ↑ présent ↑ participe passé ↑
 вспом. гл. avoir глагола travailler вспом. гл. être глагола aller

■ Когда употребляется passé composé?

- Для обозначения действия, заверщенного к моменту речи.
Le gouvernement a remboursé l'emprunt obligatoire. Правительство погасило заём.
- Для рассказа о прошедших событиях.
 - В устной речи: *Devine qui j'ai rencontré !* Угадай, кого я встретил!
 - В переписке: *La commande est arrivée ce matin.* Заказ пришел этим утром.
 - В докладе: *Le Conseil d'administration a décidé...* Административный совет решил...
 - В прессе: *Un violent incendie s'est propagé sur 12 km.* Сильный пожар распространился на площади в 12 км.
 - В рассказе от 1 лица: *Je suis resté un moment assis seul dans l'escalier pour avoir la paix.* Несколько минут я посидел в одиночестве на лестнице, чтобы успокоиться. (Romain Gary)

■ Как образуется plus-que-parfait?

Plus-que-parfait образуется из вспомогательного глагола avoir или être в imparfait и причастия прошедшего времени спрягаемого глагола.

L'équipe avait déclaré forfait avant la rencontre. Команда заявила о своем неучастии до начала встречи.

imparfait ↑ participe passé ↑
 вспомогат. гл. avoir глагола déclarer

Il s'était sauvé depuis longtemps. Он давно убежал.

imparfait ↑ participe passé ↑
 вспомогат. гл. être глагола se sauver

■ Когда употребляется plus-que-parfait?

Plus-que-parfait обозначает действие, предшествующее другому прошедшему, выраженному в passé simple, passé composé или imparfait.

Elle revint s'installer dans la ville où elle avait passé son enfance. (Действие « passer son enfance » предшествует действию « s'installer ».) Она вернулась, чтобы остаться в городе, где провела детство.
Il a été Premier ministre mais il avait été ministre des Finances auparavant. Он стал премьер-министром, хотя до этого был министром финансов.
C'était un détail qui avait retenu mon attention. Это была деталь, которая привлекла мое внимание.

ВЫБЕРИТЕ IMPARFAIT ИЛИ PLUS-QUE-PARFAIT

■ Что употребить: imparfait или plus-que-parfait ?

• L'imparfait обозначает действие, которое происходит, но еще не закончено.

Elle finissait de déjeuner quand le téléphone sonna. Она заканчивала обедать, еогда зазвонил телефон.

• Le plus-que-parfait подчеркивает законченность действия.

Elle avait fini de déjeuner quand le téléphone sonna. Она пообедала, когда зазвонил телефон.

■ Обратите внимание на согласование participe passé (причастие прошедшего времени)!

• Причастие прошедшего времени глаголов, спрягаемых с *avoir*, не согласуется с подлежащим.

Elle a passé son examen avec succès. Она успешно сдала экзамен.

• Причастие прошедшего времени глаголов, спрягаемых с *être*, согласуется в роде и числе с подлежащим.

Les rayures sont passées de mode. Ткань в полоску вышла из моды.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Раскройте скобки, поставив глаголы в passé composé.

1. Je (entendre) ce que vous (dire) avant la réunion. 2. Tu (rater) la meilleure émission sur le sujet. 3. Les dirigeants (réussir) à se mettre d'accord. 4. Nous (ne pas recevoir) la livraison. 5. Dès qu'il (mettre) le contact, le moteur (s'emballer). 6. Une pluie verglaçante (recouvrir) les trottoirs et les chaussées. 7. Vous (essayer) notre nouvelle sauce tomate ? 8. Les vitrines des grands magasins (éblouir) les enfants. 9. Elle (mettre) du temps à descendre l'escalier à cause de son pied dans le plâtre. 10. Nous (rejoindre) notre famille à Pointe-à-Pitre pour Noël.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Раскройте скобки, поставив глаголы в plus-que-parfait.

1. La sirène (donner) l'alerte dès le début de l'incendie. 2. Jack (devenir) chercheur d'or en Alaska. 3. Nous (donner) notre parole de ne rien dire. 4. En fait, la banque (ne pas consentir) de prêt. 5. On (prévoir) des rafraîchissements à chaque contrôle d'étape. 6. Un de ses amis, à qui il (parler) de moi, me (contacter) pour l'écriture du scénario. 7. Elle (offrir) cette écharpe à sa mère, pour son anniversaire. 8. S'il (remporter) le match, il aurait été sélectionné. 9. Il voulait me prêter un livre, mais je le (lire) déjà. 10. Si son comportement (se modifier) j'aurais sans doute changé d'avis.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Раскройте скобки, поставив глаголы в passé composé или plus-que-parfait.

1. Il (pleuvoir) toute la nuit et au matin les gouttières débordèrent. 2. Elle (aller) se renseigner ce matin. 3. Vous (signer) la lettre que je viens de taper ? 4. Nous déjà (démarrer) quand un coup de sifflet retentit. 5. Je (aérer) la maison et ensuite je (allumer) un bon feu de cheminée. 6. Qu'auriez-vous fait si je (oublier) ces documents ? 7. Je (faire) deux séjours à Copenhague depuis cet été, et j'y retournerais volontiers. 8. Nous sommes à Paris depuis trois jours et nous déjà (voir) deux pièces de théâtre. 9. Si seulement je (pouvoir) vous prévenir ! 10. Je (trouver) la solution avant toi. 11. Il (ne pas finir) de dîner que l'inspecteur se présentait à sa porte. 12. Nous (découvrir) ce tableau dans une salle des ventes. 13. Au moment où il arrivait sur le quai, le bateau (larguer) les amarres.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE PASSÉ ANTÉRIEUR ET LE FUTUR ANTÉRIEUR DE L'INDICATIF

ПРЕДШЕСТВУЮЩЕЕ ПРОШЕДШЕЕ И ПРЕДШЕСТВУЮЩЕЕ БУДУЩЕЕ ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ

Quand il eut réuni l'argent, il passa à l'action (passé antérieur). Когда он собрал необходимую сумму денег, он перешел к действиям.

J'aurai quitté le pays avant ce soir (futur antérieur). Я уеду из страны еще до вечера.

■ Как образуется passé antérieur?

Passé antérieur образуется с помощью вспомогательного глагола *avoir* или *être* в passé simple и participe passé (причастия прошедшего времени) спрягаемого глагола.

Lorsqu'elle eut dîné, elle demanda l'addition. Поужинав (когда она закончила ужинать), она попросила счет.

passé simple — вспомогат. гл. *avoir* participe passé глагола *dîner*

Dès qu'ils furent arrivés, on les pria de patienter. Как только они прибыли, их попросили подождать.

passé simple — вспомогат. гл. *être* participe passé глагола *arriver*

■ Когда употребляется passé antérieur?

- Passé antérieur, как и passé simple, чаще всего используется в письменной речи.
- В независимом предложении оно выражает законченное действие, относящееся к прошлому.

Ils eurent installé les tribunes pour le jour de la fête. К празднику они оборудовали трибуны.

- В сложносочиненном предложении passé antérieur выражает действие, предшествующее другому прошедшему действию, выраженному passé simple.

Lorsque j'eus achevé ce voyage, j'entrepris de rédiger mes mémoires. Закончив (когда я закончил) это путешествие, я сел писать мемуары.

■ Как образуется futur antérieur?

Futur antérieur образуется с помощью вспомогательного глагола *avoir* или *être* в futur simple и participe passé спрягаемого глагола.

À la fin de l'année nous aurons atteint notre objectif. В конце года мы достигнем цели.

futur simple — вспомогат. гл. *avoir* participe passé гл. *atteindre*

Les enfants auront terminé avant votre arrivée. Дети закончат до вашего приезда.

futur simple — вспомогат. гл. *avoir* participe passé гл. *terminer*

■ Когда употребляется futur antérieur?

Futur antérieur используется в устной и письменной речи для обозначения действия, которое совершится в будущем в указанное время: *Tu auras changé d'avis avant demain.* Еще до завтра ты изменишь мнение; или для обозначения будущего действия, предшествующего другому будущему действию: *Quand tu viendras nous voir, la neige aura fondu.* Когда ты нас навестишь, снег уже растает.

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО?

■ Что написать: *j'aurai* или *j'aurais*?

• В 1-м лице единственного числа вспомогательный глагол в *futur antérieur* *j'aurai* или *je serai* имеет почти такое же окончание, как и в *conditionnel passé* *j'aurais* или *je serais*.

• Во избежание путаницы необходимо понять смысл фразы:

Aurai-je oublié cet épisode quand je serai vieux ?
Забуду ли я этот эпизод, когда состарюсь?

Aurais-je oublié mes gants quand je suis sorti ?
Неужели я забыл свои перчатки, уходя?

В первом предложении вопрос относится к будущему (следовательно, употребляется *j'aurai*). Во втором – вопрос относится к прошедшему времени, (стало быть, употребляется *j'aurais*).

• Возможно также заменить 1-е лицо единственного числа на 1-е лицо множественного.

Aurai-je oublié ... → aurons-nous oublié ... = futur antérieur.

Aurais-je oublié ... → aurions-nous oublié ... = conditionnel passé.

■ Accent circonflexe не ставится

В *passé antérieur* *accent circonflexe* не ставится в 3-м лице единственного числа вспомогательных глаголов *avoir* (*eut*) и *être* (*fut*).

Quand il eut terminé... Когда он закончил...

Quand il fut revenu... Когда он вернулся...

Accent circonflexe ставится в *imparfait* и *plus-que-parfait du subjonctif* (сослагательного наклонения (с. 80)).

УПРАЖНЕНИЕ 1

Поставьте глаголы в скобках в *passé antérieur*.

1. Dès qu'il (entrer) tout le monde se tut.
2. Quand ils (finir) les murs, ils commencèrent le toit.
3. Après qu'il (préparer) le terrain, il sema toutes sortes de légumes.
4. Aussitôt qu'il (dîner), il réclama un cigare et du café.
5. Après qu'ils (appeler) le médecin, ils se relayèrent au chevet du malade.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Поставьте глаголы в скобках в *futur antérieur*.

1. Dès que nous (prendre) une décision, je vous en ferai part.
2. Demain, à cette heure-ci, vous (passer) votre examen.
3. Il (vivre) toute sa vie pour défendre cette idée.
4. Eh bien, nous ne ferons pas ce voyage, mais nous (avoir) la chance de rêver.
5. Quand le fond de tarte (refroidir) vous pourrez napper de chocolat.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Поставьте глаголы в скобках в *passé antérieur* или *futur antérieur*.

1. Aussitôt qu'ils (entrer), ils réclamèrent à boire.
2. Après que je (remplir) une fiche, on me fit attendre un quart d'heure.
3. Pour une fois, je (atteindre) la côte avant toi !
4. Quand tu (finir) ton stage, tu auras une promotion.
5. Dès qu'elle (remettre) son rapport, elle se sentit soulagée.
6. Quand il (achever) son discours, les applaudissements éclatèrent.
7. Quand vous (partir), les journées vont nous sembler longues.
8. Sitôt que nous (raconter) notre aventure, chacun posa des questions.
9. On peut dire que tu ne pas (se fatiguer) aujourd'hui !
10. Quand nous arriverons à la fontaine, nous (parcourir) la moitié du chemin.
11. Dès qu'il (sortir), tout le monde éclata de rire.
12. Ce soir, nous (arriver) à destination.
13. Lorsque les alpinistes (faire) une pause de quelques minutes, ils reprirent leur ascension.
14. Dès que nous (rentrer), nous vous téléphonerons.
15. Antoine n'est pas encore arrivé ? Son réveil ne pas (sonner).
16. Quand la pluie (cesser), ils s'installèrent pour le pique-nique.

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО?

■ Что написать: *rai* или *rais*?

• Правильно написать *je t'accompagnerai* или *je t'accompagnerais* ?

• Определиться можно по смыслу фразы:

– для выражения уверенности нужно употреблять futur (окончание *-rai*)

Je t'accompagnerai au match. Я пойду с тобой на матч;

– наоборот, в случае сомнения необходимо употреблять conditionnel (окончание *-rais*):

Je t'accompagnerais au cas où je finirais assez tôt. Я бы составил тебе компанию, если бы закончил пораньше.

Вы хотите вежливо отказать? В этом случае также употребляется conditionnel: *Je t'accompagnerais bien mais j'ai vraiment trop à faire.* Я бы составил тебе компанию, но у меня слишком много дел.

• Можно также заменить 1-е лицо ед. числа на 1-е лицо мн. числа.

Je t'accompagnerai. Я пойду с тобой → *nous t'accompagnerons* (futur).

Je t'accompagnerais. Я бы пошел с тобой → *nous t'accompagnerions* (conditionnel).

■ Глаголы на *-ier*, *-ouer*, *-yer*

В conditionnel глаголы на *-ier*, *-ouer*, *-yer* приобретают формы *-erais*, *-erais*, *-erait*, *-erions*, *-eriez*, *-eraient*.

Je crierais я бы закричал, *je louerais* я бы снял/сдал, *je paierais* я бы заплатил.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Поставьте глаголы в скобках в conditionnel présent.

1. Vous (devoir) parler moins fort.
2. Il (sembler) que l'accident n'ait pas fait de victime.
3. (Connaître)-vous par hasard le nouveau numéro de téléphone de Simon ?
4. Je suppose qu'ils ne (s'opposer) pas à cette solution si nous la proposons avec adresse.
5. Ma mère (s'inquiéter) si je rentrais trop tard.
6. Ne nous réjouissons pas trop vite, nous (pouvoir) être déçus.
7. (Être) il possible d'avoir deux billets au lieu d'un ?

УПРАЖНЕНИЕ 2

Поставьте глаголы в скобках в conditionnel passé.

1. Nous (aimer) tellement que vous assistiez à la cérémonie !
2. Je (préférer) qu'il n'intervienne pas.
3. Vous (finir) de rentrer le foin si l'orage n'avait pas éclaté.
4. Si tu n'avais pas fait attention, le rôti (brûler).
5. Je pensais que j'(avoir) le temps de la prévenir.
6. Le garagiste (devoir) vérifier la pression des pneus.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Раскройте скобки, поставив глаголы в conditionnel présent или conditionnel passé.

1. Je savais qu'il (apprécier) ce cadeau.
2. Nous (mettre) trois fois plus de temps si nous n'avions pas pris l'autoroute.
3. Elle (ployer) sous le fardeau si tu ne l'aidais pas.
4. Nous pensions que vous (arriver) plus tôt.
5. Je (louer) un appartement dans le centre si c'était abordable.
6. Le (croire)-vous si âgé, si vous ne le connaissiez pas ?

Употребление conditionnel в газетах

Когда журналист не может ручаться за достоверность информации, он употребляет conditionnel: « L'attentat n'aurait fait aucune victime. » Во время теракта никто, по-видимому, не погиб. Некоторые журналисты прибегают к conditionnel при выдвижении гипотез, касающихся политической ситуации, как если бы речь шла о политическом вымысле: « Dans ce cas, le président pourrait et le gouvernement serait en mesure de... » В этом случае президент мог бы, а правительство было бы в состоянии... В заголовках тоже используют le conditionnel... : « Le tremblement de terre du Pérou. La catastrophe aurait fait trente mille morts. » Землетрясение в Перу. Стихийное бедствие унесло, во-видимому, тридцать тысяч жизней.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE SUBJONCTIF PRÉSENT

СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ

Que personne ne sorte ! Пусть никто не выходит!
 subjonctif présent глагола *sortir*,
 3-е лицо ед. числа

Je crains que nous ne finissions pas à temps. Боюсь, что мы не закончим вовремя.
 subjonctif présent глагола *finir*,
 1-е лицо мн. числа

■ Когда subjonctif présent употребляется в простом предложении?

- Для выражения приказа или запрещения.
Surtout, qu'il ne soit pas en retard ! А главное, пусть не опаздывает!
- Для выражения пожелания.
Que vos vœux s'accomplissent ! Пусть сбудутся ваши желания!

■ Когда subjonctif présent употребляется в придаточном предложении?

- Для выражения необходимости, побуждения, отказа.
Il faut que tu viennes tout de suite. Надо, чтобы ты немедленно пришел.
Je ne veux pas que tu ailles chez eux. Я не хочу, чтобы ты шел к ним.
Elle désire que nous l'accompagnions. Она хочет, чтобы её проводили.
- Для выражения сожаления, ограничения.
Nous serions désolés qu'elle ne puisse pas assister à la fête. Мы бы сильно огорчились, если бы она не смогла присутствовать на празднике.
Je le contacterai, à moins que vous ne lui téléphoniez avant. Я с ним свяжусь, если только вы не позвоните ему раньше.
Bien que la tempête ne faiblisse pas, quelques pêcheurs quittent le port. Хотя ураган не стихает, несколько рыбаков выходят в море.
- Для выражения цели, возможности, неуверенности.
Notre objectif est que l'opération réussisse pleinement. Нашей задачей является полный успех операции.
Je doute qu'elle puisse intervenir. Сомневаюсь, что она сможет вмешаться.
Il se peut que la pluie interrompe le spectacle. Может так случиться, что спектаклю помешает дождь.
- Для выражения условия.
Il jouera, à condition qu'il sache son texte. Он исполнит роль при условии, что выучит текст.
Pourvu que ses désirs soient satisfaits, tout lui est égal. Ему все неважно, только бы исполнились его желания.
En admettant qu'il ait une excuse, il aurait pu tout de même nous prévenir. Даже если у него уважительная причина, он все-таки мог бы нас предупредить.
- После *que, qu'* в независимом предложении.
Que tu aies raison ou tort, peu importe. Неважно, прав ты или нет.
Qu'elle mente ou non, nous ne le saurons jamais. Лжет она или нет — мы об этом никогда не узнаем.
- После *quel que, quoi que, qui que, où que...*
Quel que soit le problème, nous le résoudrons. Какой бы ни была задача, мы ее решим.
Quoi qu'il fasse, nous resterons amis. Что бы он ни сделал, мы останемся друзьями.
Où que tu ailles, je te suivrai. Куда бы ты ни пошел, я последую за тобой.
- После *avant que*.
В этом случае глаголу, как правило, предшествует частица *ne*.
Avant que vous ne partiez en vacances, étudiez ce dossier. Пока вы не уехали отдыхать, изучите это дело.
- После *jusqu' à ce que*.
Il sera remplacé jusqu'à ce qu'il revienne. Его будут замещать до тех пор, пока он не вернется.

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО?

■ Что написать: *j'ai* или *j'aie*?

• В 1-м лице единственного числа *subjonctif présent* все глаголы оканчиваются на *-e*.

• Не следует путать:

Rends-moi le livre que j'ai acheté hier (*indicatif*).

Верни мне книгу, которую я купил вчера.

Je ne crois pas que j'aie ce livre (*subjonctif*).

Я не думаю, что эта книга у меня есть.

Чтобы определить *subjonctif*, надо заменить 1-е лицо ед. числа на 1-е лицо мн. числа.

Je ne crois pas que nous ayons ce livre. Не думаю, что у нас есть эта книга.

■ 3-е лицо единственного числа

• В 3-м лице ед. числа все глаголы оканчиваются на *-e*, за исключением *être* и *avoir*.

• Не следует путать:

Il croit à notre réussite (*indicatif*). Он верит в наш успех.

C'est le seul qui croie à notre réussite (*subjonctif*).

Он единственный, кто верит в наш успех.

Чтобы определить *subjonctif*, надо заменить глагол *croire* на глагол *vouloir*.

C'est le seul qui veuille notre réussite. Он единственный, кто желает нам удачи.

■ Сослагательное или изъявительное наклонение?

В предложениях с союзом *avant que* нужно употребляется *subjonctif*.

Dépêche-toi de manger avant que ce ne soit froid.

Ешь быстро, пока все не остыло.

В предложениях с союзом *après que* нужно употреблять *indicatif*:

Nous avons rencontré Cécile tout de suite après que tu es parti.

Мы встретили Сесиль сразу после твоего ухода.

■ Что написать: *que vous ayez* или *que vous ayiez*?

В 1 и 2-м лице множественного числа обычно употребляются следующие формы:

que nous ayons

que nous soyons

que vous ayez

que vous soyez

Однако иногда встречаются и такие совершенно правильные формы, как *ayions*, *ayiez*, *soyions*, *soyiez*, которые употреблялись раньше.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Поставьте глаголы в скобках в *subjonctif présent*.

1. Avant que tu (s'en aller), donne-moi ton numéro de téléphone.
2. Je ne pense pas qu'il (pouvoir) s'en sortir seul.
3. Nous voulons que vous (savoir) toute la vérité.
4. Il est impératif que vous (respecter) les ordres.
5. Nous assisterons aux débats à condition qu'ils (vouloir) bien nous laisser entrer.
6. Baisse le store pour que le soleil ne l'(éblouir) pas.
7. Il faudra que nous (élaguer) les arbres à la fin de l'hiver.
8. Je voudrais que tu (courir) acheter du pain avant que le boulanger ne (fermer).
9. Je ne pense pas qu'il (être) possible de satisfaire votre demande.
10. Croyez-vous vraiment qu'il (falloir) en arriver là ?

УПРАЖНЕНИЕ 2

Поставьте глаголы в скобках в *subjonctif* или *indicatif*.

1. Je ne pense pas que cette clause (garantir) nos intérêts.
2. Il est certain que nous (avoir) les autorisations nécessaires.
3. J'attends que vous (prendre) une décision rapidement.
4. N'oublie pas que tu (devoir) me rappeler.
5. Nous ne tolérerons pas qu'il (faire) la moindre erreur.
6. Je crois qu'il (réussir) son examen.
7. Il estime qu'il (être) nécessaire de revoir notre position.
8. Je sais que nous (devoir) le rencontrer.
9. Il n'est pas étonnant qu'il (vouloir) reporter la date de la signature.
10. Vous êtes sûr qu'il (être) bien rentré ?

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE SUBJONCTIF PASSÉ ET LE SUBJONCTIF IMPARFAIT СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРОШЕДШИХ ВРЕМЕН

J'attendrai que tu aies terminé (subjunctif passé). Я подожду, чтобы ты закончил.
Je ne pensais pas qu'il fût si brillant (subjunctif imparfait). Я не думал, что он такой выдающийся.
Elle aurait voulu qu'il soit déjà rentré (subjunctif passé). Ей бы хотелось, чтобы он уже вернулся домой.

■ Как образуется subjunctif passé?

Subjunctif passé образуется с помощью вспомогательного глагола *avoir* или *être* в subjunctif présent и participe passé (причастия прошедшего времени) спрягаемого глагола.

Domage que tu n'aies pas assisté au spectacle ! Жаль, что тебя не было на спектакле!

subjunctif présent —————↑————— participe passé
 вспомогат. гл. *avoir* гл. *assister*

Il faudra qu'il soit rentré avant minuit. Необходимо, чтобы он вернулся до полуночи.

subjunctif présent —————↑————— participe passé
 вспомогат. гл. *être* гл. *rentrer*

■ Когда употребляется subjunctif passé?

- Subjunctif passé следует тем же правилам, что и subjunctif présent. Оно используется для выражения необходимости, сожаления, отказа и побуждения. Также употребляется после некоторых союзов.
- Subjunctif passé выражает законченное действие. Рассмотрим следующие предложения:

Il faut que vous terminiez cette lettre avant midi (subjunctif présent). Вам необходимо закончить это письмо в первой половине дня (до полудня).

Il faut que vous ayez terminé cette lettre avant midi (subjunctif passé). Надо, чтобы вы закончили это письмо в первой половине дня (до полудня).

Смысл в обоих предложениях одинаковый, однако точки зрения говорящего различаются. В первом предложении говорящий настаивает на продолжении действия (subjunctif présent), а во втором предложении действие рассматривается как законченное (subjunctif passé).

Je ne crois pas qu'il remporte la course. Не думаю, что он выиграет гонку. (Соревнования еще не закончились.)
 subjunctif présent —————

Je ne crois pas qu'il ait remporté la course. Не думаю, что он выиграл гонку. (Соревнования уже закончились, но говорящий либо не знает, либо не помнит результата).
 le subjunctif passé —————

■ Когда употребляется subjunctif imparfait?

Subjunctif imparfait не употребляется в современном разговорном языке. Его можно еще услышать в выступлениях (если озвучиваются письменные документы). Однако употребление subjunctif imparfait даже в письменной речи является признаком вычурного стиля. Вместо subjunctif imparfait чаще используют subjunctif présent.

Je ne pensais pas qu'il pût répondre (subjunctif imparfait). Я не думал, что он сможет ответить.

Je ne pensais pas qu'il puisse répondre (subjunctif présent). Я не думал, что он может ответить.

УПОТРЕБЛЕНИЕ SUBJONCTIF

■ После этих выражений всегда употребляется *subjonctif*

À condition que при условии – afin que чтобы – à moins que если не – à supposer que если предположить, что – au cas que в случае, если – au lieu que вместо того чтобы – avant que до того как – bien que хотя – ce n'est pas que и дело не в том, что – de crainte que боясь, что/чтобы – de façon que так чтобы – de manière que так чтобы – de peur que опасаясь, что – en admettant que допуская, что – en attendant que ожидая, что – en cas que в случае, если – encore que если и – en sorte que так, чтобы – jusqu'à ce que пока не – loin que вовсе не – non que не то, чтобы – pour peu que если только не – pour que чтобы – pourvu que лишь бы – quel que какой бы ни – quelque que только бы ни – qui que кто бы ни – quoique хотя – quoi que что бы ни – sans que без того, чтобы – si peu que как бы мало ни – si... que как/какой бы ни – si tant est que если уж, то – soit que или – supposé que предположив, что.

■ Accent circonflexe (^)

В 3-м лице единственного числа глаголов в *subjonctif imparfait* пишется l'accent circonflexe (^): *qu'il aimât* чтобы любил, *qu'il vînt* чтобы пришел, *qu'il crût*... чтобы поверил...

■ Формы *subjonctif imparfait*, которые следует запомнить

Очень важно уметь узнавать, а лучше употреблять, наиболее часто используемые глаголы в форме 3-го лица единственного числа.

- Avoir : *Il fallait qu'il eût raison.* Нужно было, чтобы он оказался прав.
- Être : *Je voulais qu'il fût mieux accueilli.* Я хотел, чтобы его встретили (приняли) лучше.
- Dire : *Il eût mieux valu qu'il dît la vérité.* Лучше бы он сказал правду.
- Faire : *Je ne savais pas qu'il fit du théâtre.* Я не знал, что он играет в театре.
- Vouloir : *Il n'était pas question qu'il voulût en faire à sa tête.* И речи не могло быть, чтобы он поступил по-своему.
- Pouvoir : *Je ne voulais pas qu'il pût la voir.* Я не хотел, чтобы он смог ее увидеть.

- Savoir : *Elle aurait voulu qu'il sût le piano.* Ей бы хотелось, чтобы он обучился игре на фортепиано.
- Devoir : *Nous ne pensions pas qu'il dût repartir.* Мы не думали, что он вынужден вернуться.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Раскройте скобки. Поставьте глаголы в *subjonctif passé* или в *subjonctif imparfait*.

1. La neige se mit à tomber avant qu'ils (atteindre subj. passé) le refuge.
2. Je ne pense pas qu'ils déjà (arriver subj. passé).
3. Il arrivait qu'il ne (rentrer subj. imp.) qu'à l'aube.
4. Nous ne pensions pas qu'ils (pouvoir subj. imp.) en arriver à cette extrémité.
5. Ils travaillèrent toute la nuit, jusqu'à ce que le soleil (paraître subj. imp.).
6. Une semaine passa, sans qu'on (s'apercevoir subj. imp.) de sa disparition.
7. J'attendrai que vous (ranger subj. passé) votre chambre.
8. Il ne voulait pas admettre qu'elle (réussir subj. passé) si rapidement.
9. Qu'ils (croire subj. passé) bien faire excuse leur maladresse.
10. J'aurais préféré qu'elle (être subj. imp.) au courant de ma démarche.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Раскройте скобки. Поставьте глаголы в *subjonctif imparfait* или *passé simple de l'indicatif*.

1. Il ne (être) ministre que quelques semaines.
2. Il serait souhaitable que le dossier (être) transmis au service concerné.
3. Il (faire) un discours tout à fait remarquable.
4. Il ne (vouloir) entendre aucun argument.
5. Qu'il (connaître) déjà l'issue des négociations n'avait rien d'étonnant.
6. Je ne croyais pas qu'il (faire) autant d'efforts pour nous convaincre.
7. Elle (savoir) tout de suite où il voulait en venir.
8. Nous avions pris des dispositions pour que Monsieur X... (avoir) le temps de consulter les résultats de la gestion.
9. Je ne doutais pas qu'il (pouvoir) nous venir en aide.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'INFINITIF

НЕОПРЕДЕЛЕННАЯ ФОРМА ГЛАГОЛА, ИЛИ ИНФИНИТИВ

Souffler n'est pas jouer. Суфлировать — не значит выступать на сцене.
 — инфинитив I группы в значении существительного, подлежащее глагола *être*

Nous ferons le maximum pour vous satisfaire. Мы сделаем все, чтобы вы остались довольны.
 инфинитив III группы в значении глагола

■ Что такое infinitif?

- Инфинитив — это одна из неличных, т.е. неспрягаемых форм глагола.
- Окончания инфинитива:
 - для глаголов I группы: **-er** пример *crier* кричать
 - для глагол II группы: **-ir** пример *envahir* захватывать
 - для глаголов III группы: **-ir** пример *dormir* спать
 - oir** пример *pouvoir* мочь
 - re** пример *prendre* брать, *moudre* молоть (кофе), *boire* пить

■ Какие значения может иметь infinitif?

- Инфинитив может выступать в роли глагола.
Ne pas gêner la fermeture des portes. Вход не загромождать.
Comment lui expliquer ? Как ему объяснить?
Prendre deux comprimés par jour. Принимать по две таблетки в день.
Cela fait plaisir à voir. На это приятно смотреть.
- Инфинитив может иметь значение существительного.
Le rire est le propre de l'homme. Смех — это отличительная особенность человека.
Il n'a aucun savoir-vivre. Он совершенно невоспитанный человек.
Je voudrais un aller simple pour Marseille. Один билет (без обратного) до Марселя, пожалуйста.

■ Какую функцию выполняет infinitif?

- Инфинитив может быть глагольным центром предложения:
Découper suivant le pointillé. Отрезать по пунктирной линии.
- Инфинитив в роли существительного может быть:
 - подлежащим: *Partir dès l'aube vaudrait mieux.* Лучше было бы уехать на рассвете.
 подлежащее глагола *valoir*
 - прямым дополнением: *Je ne veux pas conduire.* Я не хочу водить машину.
 COD (прямое дополнение) к гл. *vouloir*
 - косвенным дополнением: *Il faudra penser à lui rendre son livre.* Надо не забыть вернуть ему книгу.
 COI (косвенное дополнение) к гл. *falloir*
 - обстоятельственным дополнением: *Il a été brutal sans le vouloir.* Не желая этого, он был резким (грубым).
 обстоятельственное дополнение к гл. *être*
 - дополнением к существительному: *Il est bientôt l'heure de partir.* Скоро пора уезжать (отправиться в путь).
 дополнение к сущ. *heure*

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО?

■ Infinitif не изменяется

• Infinitif – это неличная и неизменяемая форма глагола.

Nous avons vu les insurgés rendre les armes. Мы стали свидетелями того, как восставшие сложили оружие.

• Чтобы точно определить, инфинитив ли это, следует данный глагол заменить глаголом I группы: *chanter* петь, *crier* кричать и т.д.

J'ai entendu les enfants rire dans le jardin. Я услышал, как в саду смеются дети.

J'ai entendu les enfants crier dans le jardin. Я услышал орущих в саду детей.

■ Что написать: -er или -é?

• Если глагол в инфинитиве, то всегда пишется -er.

Il faudra sans doute trouver une solution. Конечно, надо будет найти какое-то решение.

Чтобы узнать, является ли данный глагол инфинитивом или *participe passé*, необходимо его заменить глаголом II или III группы; в нашем примере, скажем, на *réfléchir* или *prévoir*.

Il faudra sans doute réfléchir à une solution. Конечно, надо будет подумать над решением.

Il faudra sans doute prévoir une solution. Конечно, надо будет подготовить решение.

• Следует писать -er после предлога:

As-tu pensé à remplacer le joint? А ты сообразил заменить прокладку (в кране)?

Voici du chocolat pour goûter. Вот шоколад на полдник.

• После глаголов *avoir* или *être* следует писать -é, так как речь пойдет о *participe passé*:
Tu serais étonné! Ты бы удивился!

Après avoir dîné, il rentra. Он вернулся после ужина.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Напишите -é или -er вместо точек.

1. On s'est moqu... de nous !
2. Prends les jumelles pour observ... les chamois.
3. Il passait des heures à guett... son retour.
4. Tout est fait pour incit... les gens à achet... .
5. Nous avons expos... tous les modèles.
6. Je serai oblig... de rest... plus tard.
7. Il a exerc... trois ans sans être inquiet... .
8. Vous devrez

financ... le projet.

9. Avant d'avoir essay... il était décourag... .
10. Nous avons accept... mais vous devrez modifi... certains articles.
11. Il ne sait pas donn... un ordre sans cri... .

УПРАЖНЕНИЕ 2

Напишите -é или -er вместо точек.

1. As-tu donn... ton costume à nettoyy... ?
2. C'est un passant qui m'a aid... à chang... la roue.
3. Le médecin a autoris... les visites.
4. Voulez-vous me prêt... votre stylo, je crois que j'ai oubli... le mien.
5. Pour assur... la sécurité, les forces de l'ordre ont demand... des ren-forts.
6. Nous devons sans doute prolong... la séance de quelques minutes.
7. Ils avaient déjà rassembl... les cadeaux sous le sapin, et prépar... une table de fête.
8. Tu n'as pas encore téléphon... à ta grand-mère, tu vas te faire grand... .
9. Pendant plusieurs jours nous avons hésit... sur la conduite à adopt... .
10. Il aimerait récupér... le livre qu'il t'a prêt... .

Rire jaune «смеяться через силу»

Это выражение, в состав которого входит глагол в неопределенной форме, означает *деланно* (*притворно или через силу*) смеяться. Почему *jaune* (*желтый*)? Это цвет серы, а следовательно, ада.

В Средние века желтый цвет стал цветом предательства. В Испании приговоренные к аутодафе (сожжению на костре) были одеты в желтое, символ ереси и предательства. Отсюда *le jaune* «штрейкбрехер», член «желтого» профсоюза – рабочий, который трудится несмотря на решение членов профсоюза о забастовке, т.е. предатель (с начала XX в. он противопоставляется «красным»). В таком случае почему майка лидера в велогонке Тур де Франс «желтого цвета». Скорее всего, выбор случаен: просто газета *L'Équipe** печаталась именно на желтой бумаге.

*Прим. пер. Газета *L'Équipe* (*équipe f команда*) – «Экип», главная спортивная газета Франции.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE PARTICIPE PRÉSENT. LE GÉRONDIF ПРИЧАСТИЕ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ. ДЕЕПРИЧАСТИЕ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ, или ГЕРУНДИЙ

L'un tirant, l'autre poussant, ils se hissèrent en soufflant. Один тянул, другой толкал — и вот они вскарабкались, отдуваясь.

причастия настоящего времени в значении глагола деепричастие настоящего времени, или герундий

■ Что такое participe présent?

Participe présent — это неличная форма глагола, которая оканчивается на **-ant**, независимо от группы спряжения.

■ Какое значение имеет participe présent ?

- Participe présent обладает признаками глагола.
Visitant l'île pour la première fois, j'ignore ses coutumes. Посещая остров впервые, я не знаю о его обычаях (об обычаях его жителей).
Il devint furieux, brisant tout autour de lui. Он пришел в ярость, сокрушая все вокруг себя.
- Participe présent может выступать в качестве имени прилагательного. Это отглагольное прилагательное (adjectif verbal).
Bronzée et souriante, elle entra dans le bureau. Загорелая и улыбающаяся, она вошла в офис.
Attention, la chaussée est glissante ! Осторожно! Дорога скользкая!

■ Какова функция причастия прошедшего времени?

- Participe présent в роли глагола является, как любой глагол, центром предложения.
Se trompant de direction, il aboutit à une impasse. Спутав направление, он оказался в тупике.
- Как прилагательное или отглагольное прилагательное le participe présent выполняет функции:
 - определения: *Un accueil **charmant** vous sera réservé.* Теплый прием вам будет обеспечен.
↑
определение сущ. *accueil*
 - предикативного определения (attribut): *Elle est gentille mais **assommante** !* Она милая, но убийственно скучная!
↑
предикативное определение подлежащего *elle*

■ Что такое gérondif?

Gérondif образуется с помощью предлога **en** и participe présent.
Il se retourna en riant. Смеясь, он обернулся.

■ Какова функция деепричастия ?

- Gérondif выступает в роли обстоятельства и выражает:
- образ действий: *Il tourna les talons en bougonnant.* Он ушел ворча;
 - способ: *Il déclencha l'alarme en pressant le bouton.* Нажав на кнопку, он объявил тревогу;
 - причину: *En claquant la porte, vous l'avez réveillé.* Хлопнув дверью, вы его разбудили;
 - противопоставление: *Tout en le connaissant peu, je l'estime.* Мало его зная, я его уважаю;
 - предположение: *En calculant tes chances, tu dois y arriver.* Просчитав свои возможности, ты должен в этом преуспеть.

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО?

■ Participe présent и adjectif verbal

Окончания отглагольного прилагательного и причастия настоящего времени иногда отличаются.

Son geste *provocant* a *choqué* l'assistance. Его вызывающий жест всех шокировал. *Il est sorti en provoquant un scandale*. Его уход вызвал скандал.

Adjectif	Participe présent
<i>communicant</i> связанный	<i>communiquant</i> сообщающий
<i>convaincant</i> убедительный	<i>convainquant</i> убеждающий
<i>provocant</i> провокационный	<i>provoquant</i> провоцирующий
<i>adhérent</i> прилегающий	<i>adhérant</i> вступающий
<i>différent</i> отличный от	<i>différant</i> отличающий
<i>divergent</i> различный	<i>divergeant</i> разводящий
<i>équivalent</i> равный	<i>équivalant</i> приравнивающий
<i>extravagant</i> экстравагантный	<i>extravaquant</i> бредовый
<i>fatigant</i> утомительный	<i>fatiguant</i> утомляющий
<i>expédient</i> удобный	<i>expédiant</i> посылающий
<i>influent</i> влиятельный	<i>influant</i> влияющий
<i>précédent</i> предыдущий	<i>précédant</i> предшествующий

■ Согласование participe présent

• Participe présent в значении глагола не согласуется.

On entendait la meute hurlant de fureur. Было слышно, как яростно рычала свора собак.

• Participe présent в значении имени прилагательного согласуется с существительным.

Des garçons charmants симпатичные молодые люди, *des vallées riantes* цветущие долины.

• Согласование participe présent происходит в следующих выражениях:

des ayants droit праводержатели, *des ayants cause* правопреемники, *des ayants compte* правораспорядители, *toutes affaires cessantes* бросив все дела, *séance tenante* немедленно, *à la nuit tombante* поздно вечером.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Измените подчеркнутые предложения, заменив их на **participe présent**.

1. Alors qu'il descendait l'escalier, il glissa sur une marche cirée. 2. Comme il observait les oiseaux, il remarqua un drôle d'objet dans le ciel. 3. Ils découvrirent d'énormes cèpes alors qu'ils cherchaient un endroit pour pique-niquer. 4. La foule, qui se pressait autour du vainqueur, l'empêchait d'accéder au podium. 5. Comme il se promenait le long du canal, il aperçut une vieille connaissance. 6. Alors qu'il rentrait chez lui, il entendit un drôle de bruit au premier étage. 7. Comme elle s'aperçut qu'elle était suivie, elle essaya de se fondre dans la foule du marché.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Напишите правильно окончания **participe présent** или **adjectif verbal**.

1. Arrête de t'agiter, tu es fatig... 2. Je veux être payé en espèces sonn... et trébuch... ! 3. Vous verrez, c'est un homme très influ... 4. Repassez-moi le dossier précéd... 5. Je ne connais rien d'équival... à ce matériel. 6. C'est en convain... ses associés qu'il a modifié la politique de vente. 7. Ce temps orageux est suffo... 8. Les valeurs se sont effondrées, provo... des réactions diverses. 9. Il prit son café, encore tout somnol...

УПРАЖНЕНИЕ 3

Напишите правильно окончания **participe présent** или **adjectif verbal**.

1. C'est un patron charm... mais très exig... 2. Nous avons besoin de quelqu'un parl... plusieurs langues. 3. Attention à votre parquet, c'est un produit très déterg... 4. Je n'oserai jamais porter cette tenue, c'est beaucoup trop extravag... 5. Il n'est pas très apprécié à cause de ses propos souvent provo... 6. Isabelle, excell... dans toutes les disciplines, remporta tous les premiers prix.

PARTICIPES PASSÉS, КОТОРЫЕ НИКОГДА НЕ СОГЛАСУЮТСЯ

■ Participes passés некоторых глаголов не изменяются

• Причастия прошедшего времени *être* быть и *pouvoir* мочь:

– *été* : *Les faits qui ont été rapportés sont faux.* Факты, о которых сообщили, не соответствуют действительности.

– *pu* : *Ils ont secouru les blessés qu'ils ont pu.* Они помогли тем раненым, которым сумели (помочь).

• Причастия прошедшего времени *coûté* (coûter стоить), *valu* (valoir стоить), *payé* (payer платить), если они употреблены в прямом значении (речь идет о стоимости чего-л.).

Les soixante euros qu'il a payé. Шестьдесят евро, которые он заплатил.

• Причастия прошедшего времени *cru* (croire считать), *dû* (devoir стоить), *pensé* (penser думать), *permis* (permettre позволять), *prévu* (prevoir предвидеть), *su* (savoir знать), *voulu* (vouloir хотеть), если подразумеваются значения «думать, надеяться, позволить и т.д. получить что-л.».

Il n'a pas choisi la solution que nous aurions voulu. Он не выбрал тот вариант, который бы нам хотелось.

• Если причастию прошедшего времени предшествует *en*.

Plus de cerises pour moi, j'en ai trop mangé. Мне вишню не надо – я ее съел слишком много.

• Причастия прошедшего времени глаголов, не имеющих прямого дополнения.

Elles ont servi. Они служили.

Cette maison qui m'a appartenu. Этот дом, что принадлежал мне.

Les années qui ont passé. Годы, которые прошли.

■ Что написать: *é* или *er*

Замените спрягаемый глагол глаголом II или III группы – и вы увидите разницу между *participe passé* и *infinitif* (инфинитивом).

Les vingt euros seront vite dépensés. Двадцать евро будут быстро потрачены.

Ils seront vite pris (*participe passé*). Их можно заработать быстро.

Vingt euros ? C'est facile à dépenser ! Двадцать евро? Их легко истратить!

Vingt euros ? C'est facile à prendre ! (infinitif). Двадцать евро? Их легко заработать!

УПРАЖНЕНИЕ 1

Выберите правильное окончание.

1. Elle a (oublier) son manteau. 2. J'adore les marrons (glacer). 3. Montrez-moi les plans que vous avez (ranger). 4. Cette maison a (coûter) une fortune ! 5. Voilà la mine d'or qu'il a (découvrir). 6. Il est d'accord avec les idées que nous avons (défendre). 7. Ses cheveux, je suis sûre qu'elle les a (décolorer). 8. Les renseignements qu'on vous a (fournir) vous seront utiles.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Напишите правильно *participe passé*.

1. Les soldats ont (défendre) leur position avec un grand courage. 2. Ce sont les prunes que tu as (manger) qui t'ont (rendre) malade. 3. L'adversaire qu'elle a (affronter) était de première force. 4. La clé que tu as (trouver) n'est pas à nous. 5. La pie qu'il a (recueillir) est toujours (percher) sur son épaule. 6. (Engager) hier matin, elle a déjà (démissionner). 7. La panthère a été (apercevoir) dans le square Mirabeau. 8. Les victimes ont été rapidement (évacuer). 9. La sirène que vous avez (entendre) sonne le premier mercredi de chaque mois. 10. Elle a (reprendre) l'entreprise familiale.

Être paumé

«быть потерянным, растеряться»

Есть несколько версий о происхождении *participe passé paumé*. *Paumé* происходит от *la paume de la main* (ладонь руки). В XVII в. Тома Корнель писал «*Si j'osais pour douceur te bien paumer la gueule*» ! ... (Если бы я мог осмелиться нежно дотронуться ладонью до твоей шейки!...). Однако современное значение слова *paumé* (быть потерянным, чувствовать себя неприкаянным) происходит от претерпевшего изменения выражения «*avoir un air ranné*» (иметь жалкий вид). В начале XX в. это выражение широко употреблялось в просторечии.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'ACCORD DU PARTICIPE PASSÉ AVEC ÊTRE

СОГЛАСОВАНИЕ ПРИЧАСТИЯ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ С ГЛАГОЛОМ *être*

La bouteille s'est cassée parce que la caisse est tombée. Бутылка разбилась, participe passé возвратного глагола согласуется с подлежащим *bouteille* — потому что упал ящик. participe passé глагола, спрягающегося со вспом. гл. *être*, согласуется с подлежащим *caisse*

■ Согласование *participe passé* с вспомогательным глаголом *être*

- *Participe passé* глаголов, спрягающихся с *être*, всегда согласуется с подлежащим:
 - в роде: *Le texte est voté.* За текст проголосовали → *La loi est votée.* За закон проголосовали;
 - в числе: *Le député est élu.* Депутат избран → *Les députés sont élus.* Депутаты избраны.

■ Согласование *participe passé* возвратных глаголов

- *Participe passé* согласуется с подлежащим, если местоимение *se* или *s'* не является членом предложения (*s'évanouir* падать в обморок, *s'enfuir* убежать, *s'écouler* истекать, *se taire* молчать/умолкать, *se soucier* заботиться, *se souvenir* вспоминать и т.д.). В этом случае местоимение является частью глагола.

Les heures se sont écoulées sans qu'on s'en aperçoive. Время пролетело незаметно.

подлежащее согласование

Les nuages se sont éloignés. Облака уплыли.

подлежащее согласование

(время само себя не прошло; облака сами себя не уплыли).

- *Participe passé* согласуется с прямым дополнением, предшествующем глаголу, если местоимение *se* или *s'* выступает в качестве члена предложения.

— *Elle s'est entraînée sérieusement.* Она серьезно тренировалась.

COD стоит перед глаголом согласуется

s' (прямое дополнение) стоит перед глаголом (*elle a entraîné elle-même она тренировала сама себя*): происходит согласование *participe passé*.

— *Elle s'est cassé la jambe.* Она сломала ногу.

la jambe (прямое дополнение) стоит после глагола: согласования не происходит (*s'* — косвенное дополнение).

— *La jambe qu'elle s'est cassée gardera une cicatrice.* На сломанной ноге останется шрам.

qu' (прямое дополнение) стоит перед глаголом: происходит согласование *participe passé* (поскольку *qu'* заменяет существительное *la jambe*).

- *Participe passé* возвратного глагола, при котором нет прямого дополнения, никогда не согласуется и остается неизменным.

Nous nous sommes plu tout de suite. Мы сразу же понравились друг другу.

— Это правило распространяется на глаголы *se plaire* нравиться друг другу, *se déplaire* не нравиться друг другу, *se convenir* подходить друг другу, *se mentir* обманывать самого себя, *se nuire* вредить себе, *se parler* говорить о себе, *se ressembler* походить друг на друга, *se sourire* улыбаться друг другу, *se succéder* следовать друг за другом, *se suffire* быть достаточным, *se survivre* продолжать жить, *s'en vouloir* сердиться и т.д.

PARTICIPE PASSÉ ET INFINITIF

■ Когда надо делать согласование?

• Participe passé, за которым следует инфинитив, не согласуется, если подлежащее не совершает никакого действия.

Elle s'est entendu dire ses quatre vérités. Ей пришлось выслушать всю правду о себе.

Ils se sont laissé faire. Они покорились.

• Participe passé согласуется, если подлежащее совершает какое-либо действие.

*Elle s'est sentie glisser (elle – подлежащее возвратного глагола и инфинитива *glisser*).* Она почувствовала, что скользит.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Согласуйте каждое *participe passé*, как оно того требует.

1. Les feuilles se sont (envoler). 2. Elle est (partir) en voyage. 3. Ils se sont (soigner). 4. Elles se sont (tromper) mais elles se sont (rendre) compte de leur erreur. 5. Les événements se sont (succéder) rapidement. 6. Nous nous sommes (plaindre) auprès de la direction. 7. Elle s'est (douter) de quelque chose. 8. Ils se sont (disputer) la victoire. 9. Elle s'est (fouler) le poignet. 10. Ils se sont (absenter) quelques instants. 11. Nous nous en sommes (sortir) in demnes. 12. La veste qu'elle s'est (faire) faire est très jolie. 13. Ils ne se sont plus (parler) depuis cette histoire. 14. Elles se sont (déplaire) au premier abord.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Согласуйте *participe passé*.

1. La réflexion qu'elle s'est (permettre) m'a déplu. 2. Ils se sont (taire) dès notre entrée. 3. Ils se sont (laisser) gronder sans répondre. 4. Elles se sont (soucier) de lui comme d'une guigne. 5. Les lumières se sont (éteindre) avant que les spectateurs soient (sortir). 6. Elles tournèrent la tête pour n'être pas (reconnaître). 7. Ils se sont (parler) toute la soirée puis se sont (quitter) sans même

échanger leurs adresses. 8. Cette fille est plus intelligente que je ne l'aurais (croire). 9. Elle s'est (donner) beaucoup de mal et elle en est (récompenser). 10. Ils sont (revenir) d'Italie.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Согласуйте *participe passé*.

1. La lettre que j'ai (écrire) pour réserver est encore sur mon bureau. 2. Beaucoup d'arbres ont été (casser) par la tempête. 3. La coupe de champagne que nous avons (boire) ensemble nous a (réconcilier). 4. Sylvie est (ravier) de son entretien. Les suggestions qui lui ont été (faire) l'ont vivement (intéresser). 5. La direction n'a pas (confirmer) les propos qu'elle avait (tenir) hier soir. 6. Elle s'est (laisser) monter la tête. 7. Elles se sont beaucoup (ressembler) jusqu'à l'adolescence. 8. L'émission que nous avons (regarder) hier soir était très intéressante. 9. Les questions qui ont été (poser) étaient pertinentes. 10. Les résultats que nous avons (obtenir) nous ont (combler).

УПРАЖНЕНИЕ 4

Согласуйте *participe passé*.

1. Elle s'est (servir) trois fois. 2. Tout le monde l'a (croire) guérie. 3. J'ai fait tous les efforts que j'ai (pouvoir). 4. Au cours de son épreuve, beaucoup d'affection lui fut (témoigner). 5. Après que la vie les eut (séparer), la solitude lui est (apparaître) comme un refuge. 6. Les manifestants que la police a (dispenser) ont (trouver) les bouches de métro (fermer). 7. Nous avons (faire) les aménagements que vous avez (demander). 8. L'équipe locale a été (dominer) par l'adversaire. 9. Nous avons été (recevoir) royalement. 10. Les années se sont (succéder) sans changement important.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'ADVERBE НАРЕЧИЕ

Nous avons assisté à un très beau spectacle. Мы присутствовали на очень красивом зрелище.

наречие

Au-delà de cette limite, votre ticket n'est plus valable. За пределами этой зоны ваш билет недействителен.

наречный оборот

■ Для чего нужны наречия?

- В предложении наречия уточняют время, место, количество и образ действия.
 - Наречия времени: *Venez demain.* Приходите завтра. *Il devait venir hier.* Он должен был прийти вчера.
 - Наречия образа действия: *Accueillez-les gentiment et joyeusement.* Примите их радушно и весело.
 - Наречия места: *C'est là qu'il faudra poser les meubles et non à côté.* Поставьте мебель именно там, а не рядом.
 - Наречия количественные: *J'ai encore de l'argent.* У меня еще есть деньги.
- Наречие, состоящее из нескольких слов, называется наречным оборотом. *Répondez tout de suite.* Немедленно отвечайте. *J'arriverai à pied.* Я приду пешком. *Apprenez-le par cœur.* Выучите это наизусть.

■ Какую функцию выполняет наречие в предложении?

В предложении наречие выполняет в основном роль обстоятельства.

Il est venu souvent au magasin (обстоятельство времени). Он часто приходил в магазин.

Le rideau se releva doucement (обстоятельство образа действия). Занавес медленно поднялся.

Posez-le à gauche de la table (обстоятельство места). Поместите это слева от стола.

■ Наречие никогда не согласуется

- Наречие никогда не изменяется. *Ces routes sont extrêmement dangereuses.* Эти дороги крайне опасны. *Le plus enthousiaste harcèle la moins convaincue.* Самый решительный допрашивает (изводит) менее уверенную.
- Качественные прилагательные *court* короткий, *bon* хороший, *haut* высокий, *fort* сильный ..., употребленные как наречие, не изменяются. *Ses cheveux sont coupés court.* У нее короткая стрижка. *Les pelouses sentent bon l'herbe coupée.* Газоны приятно пахнут свежескошенной травой. *Des personnes haut placées nous soutiendront.* Высокопоставленные лица нас поддержат. *Certains amateurs sont fort capables d'impressionner des professionnels.* Некоторые любители способны произвести сильное впечатление на профессионалов.
- Исключения:
 - Наречие *tout* согласуется в роде и числе с прилагательными женского рода, начинающимися с согласной или придыхательного h (*h aspiré*). *Elles sont toutes punies et toutes honteuses.* Они все наказаны, и им всем стыдно.
 - Некоторые наречия всё же согласуются. *Une fenêtre grande ouverte.* Широко раскрытое окно. *Des portes larges ouvertes.* Настежь открытые двери. *Nous arrivâmes bons premiers.* Мы пришли самые первые. *Elles étaient nouvelles mariées.* Они только что вышли замуж. *Des nouveaux venus.* Вновь прибывшие.

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО?

■ Что написать: *-amment, -emment* или *-ment*?

Этот вопрос часто встает при написании наречий образа действия.

• Окончание *-amment*

Окончание *-amment* пишется в том случае, если наречие образовано от прилагательного, оканчивающегося в мужском роде на *-ant*. *Pesant* тяжелый → *pesamment* тяжело

• Окончание *-emment*

Окончание *-emment* пишется в том случае, если наречие образовано от прилагательного, оканчивающегося в мужском роде на *-ent*. *Décent* приличный → *décemment* прилично

• Окончание *-ment*

-ment пишется в том случае, если наречие образовано от прилагательного женского рода. *Excessive* чрезмерный → *excessivement* чрезмерно *-ment* пишется в том случае, когда наречие образовано от существительного.

Le diable дьявол → *diablement* дьявольски

-ment пишется также, если наречие образовано от прилагательного, оканчивающегося на *-é*: *Obstiné* упрямый → *obstinément* упрямо на *-i*: *Hardi* смелый → *hardiment* смело на *-u*: *Résolu* решительный → *résolument* решительно

■ Внимание ! Есть исключения!

Gaiement весело, *gentiment* вежливо, *impunément* безнаказанно, *traîtreusement* предательски, *brièvement* кратко, *assidûment* усидчиво, *sûrement* уверенно, *crûment* резко/напрямик, *immensément* безмерно, *expressément* точно.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Найдите наречия в следующих предложениях.

1. Je me suis réveillé tard.
2. Je vous accompagnerais volontiers.
3. À nouveau, le beau temps était revenu.
4. La sonnerie a retenti longtemps, avant que quelqu'un ne décroche.
5. On entendait souvent des bruits intensément frappés.
6. Posez ces livres doucement, à droite de l'étagère centrale.
7. Ce que vous dites m'intéresse peu.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Образуйте наречия от следующих слов.

Habituelle – *prétendu* – *assuré* – *poli* – *claire* – *fatale* – *fausse* – *récent* – *bruyant* – *différent* – *prudent* – *décent* – *franc* – *haut* – *fort* – *doux*.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Найдите «чужака» в каждой группе слов.

Наречия времени: *aussitôt*, *autrefois*, *déjà*, *ensuite*, *très*.

Наречия количества: *autant*, *encore*, *environ*, *presque*, *puis*.

Наречия места: *aujourd'hui*, *autre part*, *côte à côte*, *dedans*, *là-haut*.

Наречия образа действия: *ainsi*, *jamais*, *gratuit*, *incognito*, *volontiers*.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Найдите «чужака» в каждой группе слов.

1. *Apaînement* – *épuisement* – *paisiblement* – *ravisement* – *sentiment*.

2. *Absolument* – *argument* – *assidûment* – *éperdument* – *résolument*.

3. *Hardiment* – *tourment* – *joliment* – *poliment* – *quasiment*.

Самое длинное французское слово

Обычно самым длинным словом считается наречие *anticonstitutionnellement* из 25 букв ! Оно образовано от существительного *constitution*, которое в свою очередь восходит к латинскому *constitutio* (глагол *constituere* устанавливать). *Anticonstitutionnellement* означает «вопреки конституции». Существует много слов с этим корнем: *anticonstitutionnel* антиконституционный, *constitutionnel* конституционный, *constituant* составляющий, *constituer* учреждать, *constitutif* составной, *constitutionnaliser* придать конституционный характер, *constitutionnalité* конституционность.

НАЙДИТЕ ПОДЛЕЖАЩЕЕ ГЛАГОЛА

■ Два способа определить подлежащее

- Задайте вопрос « qui...? » + глагол или « qui est-ce qui...? » + глагол.

Le joueur entre sur le terrain игрок выходит на поле → qui entre ? кто выходит? — *le joueur* игрок;

qui est-ce qui entre ? → *le joueur*.

Notre société n'a pas obtenu le contrat Наша фирма не получила контракт → qui n'a pas obtenu... ? кто не получил...? → *notre société* наша фирма; qui est-ce qui n'a pas obtenu... ? → *notre société*.

- Обратите внимание на согласование глагола: *Jean doit passer à la banque*. Жан должен зайти в банк.

Ses parents doivent venir le chercher. За ним должны зайти его родители.

Именение глагола зависит от подлежащего.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Найдите подлежащее в следующих предложениях.

1. La colère l'a rendu fou.
2. Patience et longueur de temps font plus que force ni que rage.
3. Le ministre de la Culture inaugurera l'exposition.
4. Les livres, les cahiers, les crayons, l'encrier se répandirent sur le sol.
5. Sans doute aurais-je dû vous prévenir plus tôt.
6. « Tout ceci est de votre faute », lui dit-elle.
7. Ni Claudé ni François ne l'invitèrent à les suivre.
8. Beaucoup auraient aimé participer au rallye.
9. Qui va à la chasse perd sa place.
10. Quelques-uns lisaient, d'autres fumaient ou jouaient aux dominos.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Согласуйте глагол (в указанном времени) с подлежащим.

1. Les rayons du soleil entre les arbres (éblouir, indicatif imparfait) le conducteur.
2. Au fond du parc (se trouver, ind. présent) la piscine et le court de tennis.
3. Vos parents (prendre, ind. passée composé) leur décision ?

УПРАЖНЕНИЕ 3

Согласуйте глагол (в указанном времени) с подлежащим.

1. Tous les collègues de Sylvie lui (envoyer, ind. p.c.) une carte de félicitations.
2. Au fond du barrage, (gronder, ind. imp.) l'eau et les turbines.
3. Dès vendredi soir, les principaux axes (risquer, ind. prés.) d'être saturés.
4. Je (penser, ind. imp.) que cette dame et vous (être, ind. imp.) du même âge.
5. Mes cousins et moi (passer, ind. p.c.) tous les étés dans cette grande maison.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Согласуйте глагол (в указанном времени) с подлежащим.

1. Voici la liste des candidats que (proposer, ind. prés.) la majorité actuelle.
2. Aujourd'hui, c'est moi qui (être, ind. prés.) de garde.
3. Dans cette ville nouvelle, les rues que (parcourir, ind. prés.) Jean (se ressembler, ind. prés.) toutes.
4. La manœuvre (réussir, ind. futur) -elle ?
5. Ce sont les moyens d'obtenir ce résultat que (pouvoir, conditionnel présent) contester l'équipe.

Sujet : от латинского *subjectum*

Термин *sujet* субъект, подлежащее происходит от латинского *subjectum*, которое значит «подчиненный, зависимый от».

Грамматика нас учит тому, что *sujet* (подлежащее) либо само совершает действие, либо ему подвергается. В биологии *le sujet* субъект подразумевает некий организм, которому сделана пересадка органа. В балете Парижской оперы *les petits et grands sujets* танцовщики, танцовщицы — это артисты, исполняющие второстепенные роли. В музыке *le sujet* сюжет — это тема музыкального произведения.

НАЙДИТЕ ИМЕННОЕ СКАЗУЕМОЕ

■ Именное сказуемое при подлежащем

• Именная часть обозначает тот же предмет или то же лицо, что и подлежащее. Она уточняет характеристику подлежащего

Jacques est devenu dessinateur. Жак стал чертежником.

Cette fillette a l'air épanouie. Эта девчушка выглядит счастливой.

• Именная часть связана с подлежащим глаголом состояния (être быть, sembler казаться, paraître казаться, avoir l'air казаться, devenir становиться, rester оставаться, passer pour слыть, être proclamé объявляться и т.д.).

Cet enfant se montre de plus en plus éveillé. Этот ребенок все больше проявляет свою сообразительность.

Nos tarifs restent inchangés. Наши тарифы остаются прежними.

Le patron semble dur en affaires. Шеф ведет дела жестко.

■ Именное сказуемое при прямом дополнении

• Именная часть обозначает то же лицо, что и прямое дополнение (COD). Она характеризует прямое дополнение.

Nous estimons ces travaux nécessaires. Мы считаем эти работы обязательными.

Je trouve ce garçon insupportable. Я считаю этого мальчишку невыносимым.

• Прямое дополнение вводится глаголом суждения: *appeler* назначать, *nommer* называть, *proclamer* провозглашать, *croire* полагать, *couronner* увенчивать, *estimer* оценивать, *juger* судить, *trouver* находить/считать, *savoir* знать и т.д. *Nous savons ce collaborateur honnête.* Мы знаем этого сотрудника как честного человека.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Есть ли именное сказуемое в следующих предложениях? Если да, скажите к подлежащему или прямому дополнению оно относится.

1. Vous avez l'air déconcerté par ma remarque.
2. Leur chien est gentil mais un peu envahissant.
3. Charles ne ressemble pas du tout à son frère jumeau.
4. Aline a été couronnée reine d'un jour.
5. Je trouve cet

- exercice difficile.
6. Elle est demeurée muette de surprise.
7. Nous l'avons jugé apte à tenir un registre.
8. Il se voyait déjà riche et comblé.
9. Cette idée nous semble originale.
10. Il a été nommé directeur de la production.
11. Nous trouvons ridicule ce genre de manifestation.
12. Thomas a l'air radieux.
13. Le succès l'a rendu insupportable.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Во всех ли этих предложениях есть именное сказуемое? Если да, скажите к подлежащему или прямому дополнению оно относится.

1. Ils ont jugé l'affaire classée.
2. Ce magazine paraît toutes les semaines.
3. Mes parents demeurent rue des Lilas.
4. Il s'est rendu malade à force de crème.
5. Autour du sapin, les enfants se montrent leurs cadeaux.
6. Ce soir, elle se montre particulièrement aimable.
7. Pierre a trouvé sa mère bien fatiguée.
8. Il est tombé malade lundi dernier.
9. Il est tombé du toit.
10. Ils vivent heureux.
11. Je suis resté à Londres une semaine.
12. Il croyait que j'étais souffrant.
13. La directrice passe pour une femme sévère.
14. Nous sommes passés vous dire bonjour.
15. Cette histoire m'a tout l'air d'un mensonge.

Elle est très collet monté.

«Она очень чопорная»

В этом предложении *collet monté* (чопорная) — именное сказуемое подлежащего *elle*. *Être collet monté* (быть чопорной) означает «быть неестественным», строго придерживаться правил буржуазного общества. Это выражение восходит к началу XVII века, когда женщины, претендующие на элегантность, носили стоячие крахмальные воротники, посаженные на металлическую основу. В ту эпоху эти воротники как бы символизировали некую добродетель: действительно, они были настолько хрупкими, что не допускали ни малейшего отступления от правил поведения! Начиная с середины века только чопорные матроны все еще продолжали носить вышедшие из моды воротники.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE COMPLÉMENT D'OBJET ДОПОЛНЕНИЕ

Les enfants ont construit une cabane dans le jardin. В саду дети построили шалаш.

↑
прямое дополнение глагола *construire*

Voulez-vous rendre ce compas à Michel ? Не могли бы вы отдать этот компас

↑
прямое дополнение глагола *rendre*

↑
косвенное дополнение глагола *rendre*

Мишелю?

■ Что такое прямое дополнение (COD)?

- Это дополнение, которое обозначает объект действия, выраженного глаголом.

Les visiteurs observent une machine. Посетители рассматривают механизм.

↑
COD глагола *observer*

Machine является объектом действия, выраженного глаголом *observer*.

- В роли прямого дополнения могут выступать:

- существительное: *Elle n'aime pas le champagne.* Она не любит шампанское;
- именная группа: *Apporte-moi une grande feuille blanche.* Принеси мне большой белый лист;
- местоимение: *Apporte-la moi.* Принеси мне её;
- предложение: *Je me demande si nous aurons notre train.* Я спрашиваю себя, придёт ли наш поезд.

- Чаще всего прямое дополнение ставится после глагола:

Prenez trois comprimés par jour. Принимайте по три таблетки в день.

- Прямое дополнение может стоять после глагола:

- если оно выражено местоимением:

Gardez mon journal, je le prendrai en passant. Сохраните мою газету, я заберу ее потом.

↑ ↑
COD глагола *garder* COD глагола *prendre*

- когда в вопросительном предложении вопрос относится к COD:

Quel film présenterez-vous au festival ? Какой фильм вы представите на фестивале?

↑
COD глагола *présenter*

■ Что такое косвенное дополнение (COI)?

- Косвенное дополнение, как и прямое, обозначает объект действия, выраженный глаголом, но он связан с глаголом при помощи предлога.

Le champion participera aux Jeux Olympiques.

Чемпион будет участвовать в Олимпийских играх.

- Косвенным дополнением может быть:

- существительное: *Vous changerez de train à Poitiers.* В Пуатье вы пересядете на другой поезд;
- именная группа: *Ils ont veillé à l'application de la loi.* Они следили за соблюдением законности.

■ Что такое второстепенное дополнение (COS)*?

Глагол обозначает действие. Прямое дополнение обозначает объект действия.

Второстепенное дополнение обозначает адресата действия.

Nous avons préparé un buffet pour nos invités. Для наших гостей мы организовали шведский стол.

↑ ↑
COD COS глагола *préparer*

La Direction a accordé une augmentation au personnel. Администрация повысила зарплату персоналу.

* Прим. пер. При работе над французской грамматикой не опираются на понятие падежа; к COD ставится вопрос *qui est-ce que ?*, если дополнение — одушевлённое лицо и *qu'est-ce que ?*, если дополнение — неодушевлённый предмет. Вопросы ставятся перед глаголом. В русском языке все эти дополнения рассматриваются как косвенные.

НАЙДИТЕ В ПРЕДЛОЖЕНИИ ДОПОЛНЕНИЕ

■ Прямое дополнение

• COD отвечает на вопросы *qui est-ce que ?* или *qu'est-ce que ?* (винительный падеж: «кого, что?»)

Nous attendons un responsable. Мы ждём начальника.

Qui est-ce que nous attendons ? → un responsable (COD). Кого мы ждём? → начальника

• COD связан с глаголом без предлога.

Ils ont accepté nos conditions. Они приняли наши условия.

• COD необходимо для понимания смысла предложения – обойтись без него нельзя.

Alexander Bell a inventé le téléphone. Александр Белл изобрел телефон.

«*Alexander Bell a inventé*» Александр Белл изобрел – не имеет смысла.

■ Второстепенное дополнение

• COS всегда употребляется с прямым дополнением.

Nous avons indiqué la route à vos amis.

COD COS

Мы показали дорогу вашим друзьям.

• Внимание! Второстепенное дополнение называется косвенным, когда употребляется с такими глаголами, как *donner* давать, *offrir* дарить, вручать, *apporter* предлагать, приносить и т.д. *Ils destinent cette maison à l'aîné.* Они отпишут этот дом старшему сыну.

■ Косвенное дополнение

• Чаще всего COI ставится после глагола.

Léa dîna d'une omelette et d'un fruit. Леа поужинала омлетом и фруктами.

• COI всегда связано с глаголом при помощи предлога (*à, de, pour, contre, en faveur de*...).

Elle a contribué à notre réussite. Она способствовала нашему успеху (дательный падеж вводится предлогом *à*).

• COI необходимо для понимания смысла предложения – без него нельзя обойтись.

Cette montre a appartenu à mon père. Эти часы принадлежали моему отцу.

«*Cette montre a appartenu*» Эти часы принадлежали – не имеет смысла.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Найдите прямые, косвенные и второстепенные дополнения.

1. Quelle pièce joue-t-on à l'Athénée ? 2. On va bientôt mettre en service la voie express.
3. Il a préparé une note de synthèse à l'intention du personnel.
4. Laisse ce chien tranquille. Mais je veux qu'il m'obéisse !
5. Bénéficiez d'une remise exceptionnelle en achetant ce lot de serviettes.
6. Tout le monde se passionne pour l'issue du procès.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Найдите все дополнения и определите, являются ли они прямыми, косвенными или второстепенными.

1. Je voudrais un pain aux raisins et une brioche.
2. Demande pardon à ta sœur.
3. Que veux-tu faire cet après-midi ?
4. Il cultive un petit jardin et prend soin de ses roses.
5. Commandez dès aujourd'hui votre article préféré avec une réduction de 15 %.
6. J'aime prendre mon temps pour choisir un livre.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Переделайте следующие заголовки таким образом, чтобы они содержали COD.

Пример: Construction d'un boulevard périphérique
строительство кольцевой дороги →
On construit un boulevard périphérique
строится кольцевая дорога.

1. Transformation de l'essai par Bordeaux à la dernière minute.
2. Arrestation d'un dangereux malfaiteur par un commerçant.
3. Suppression du péage sur l'A13 à hauteur de Franconville.
4. Augmentation du prix du carburant en mars prochain par le gouvernement.
5. Détournement d'avion par un seul homme.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LE COMPLÉMENT DU NOM L'ARPOSITION – L'ÉRITHÈTE ДОПОЛНЕНИЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО, ИЛИ РАСПРОСТРАНЕННОЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ – ОПРЕДЕЛЕНИЕ

Une boîte en plastique (распространенное существительное). Пластиковый пакет.
Rutilor, le nettoyage minute (приложение). Рутилор, моментальная чистка.
Des yeux bleus (эпитет, или определение). Голубые глаза.

■ Что такое распространенное существительное?

- Существительное с дополнением, которое уточняет его смысл, называется распространенным. Например:

Une statue de marbre (matière).

Мраморная / из мрамора статуя (материал).

Une peau de jeune fille (comparaison).

Кожа как у молодой девушки (сравнение).

Une boîte à outils (destination).

Ящик для инструментов (предназначение).

La dentelle de Calais (origine).

Кружева из Кале (происхождение).

Un sportif de haut niveau (qualité).

Высококласный спортсмен (свойство).

- В роли дополнения существительного могут выступать:

– существительное: *Une alliance en or* – золотое / из золота кольцо;

– местоимение: *Rester maître de soi* – не выходить из себя;

– наречие: *La maison d'en face* – дом напротив;

– именная группа: *Les rues de la vieille ville* – улицы старого города.

- Дополнение существительного чаще всего вводится предлогом (en, de, à ...). Но существуют и беспредложные дополнения существительного:

Un pâté maison (origine).

Фирменный паштет (происхождение).

Un lapin angora (qualité).

Ангорский кролик (свойство).

Une purée mousseline (qualité).

Взбитое пюре (свойство).

Un sac seau (forme).

Сумка-мешок (форма).

■ Что такое приложение?

Приложением называют существительное, которое является дополнением другого существительного и обозначает то же лицо или тот же предмет, что и определяемое существительное.

M. Michel Dupont, horticulteur. Г-н Мишель Дюпон, садовод.

La ville de Paris. Город Париж.

Le lion, roi des animaux. Лев, царь зверей.

La Beauce, grenier de la France. Бос, закрома Франции.

Robin des Bois, prince des voleurs. Робин Гуд, предводитель разбойников.

■ Что такое определение?

Качественное прилагательное, которое дополняет существительное и уточняет его смысл, называется определением.

Du vin rouge. Красное вино.

Un beau métier. Прекрасное ремесло.

Scintillantes, les étoiles trouaient la nuit. Сверкающие звезды прорывали темноту ночи.

НАЙДИТЕ ДОПОЛНЕНИЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО, ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПРЕДЕЛЕНИЕ

■ Как определить дополнение существительного

• Обратите внимание: дополнение существительного ставится после него.

Une pince à linge. Бельевые (для белья) прищепки.
Un tube de peinture. Тюбик краски.

• Обратите внимание: чаще всего дополнение существительного вводится предлогами: *à, de, pour, sans, en* и т. д.

Un thé au lait. Чай с молоком.

Une poignée de main. Рукопожатие.

Le directeur du magasin. Директор магазина.

• Но: дополнение существительного может стоять сразу после него (без предлога).

Un thé citron. Чай с лимоном.

Du veau Orloff. Телятина по-орловски.

■ Как узнать приложение

В отличие от распространенного существительного именная группа или существительное в функции приложения обозначает то же, что и существительное, которое они дополняют (характеризуют).

Сравните:

La banlieue de Marseille (дополнение существительного). Пригород Марселя.

La ville de Marseille (приложение). Город Марсель

■ Как узнать эпитет

Эпитет всегда выражен качественным прилагательным или причастием.

Il préfère le cidre breton. Он предпочитает бретонский сидр.

Pour le salon, elle veut du parquet ciré. Она хочет для гостиной натертый воском паркет.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Определите, являются ли данные дополнения дополнением существительного, приложением или эпитетом.

1. Une brosse à ongles.
2. Un chien fou.
3. La chambre de Blandine.
4. Une lampe-torche.
5. Un numéro de voltige.
6. Une cité-dortoir.
7. Une cuisine soignée.
8. Une nouvelle ahurissante.
9. Un enfant prodige.
10. Le mois de juillet.
11. Un café crème.
12. Une balle de tennis.
13. Un avion à réaction.

14. Une opération suicide.
15. Un cheval fougueux.
16. La cuisine bourgeoise.
17. Un amour de coccinelle.
18. De la pâte à papier.
19. Un homme de valeur.
20. De beaux draps.
21. La raison d'État.
22. La principauté de Monaco.
23. La peinture à l'huile.
24. De sottés gens.
25. Une colère bleue.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Найдите среди данных дополнений дополнения существительного и приложения.

1. La principauté d'Andorre.
2. Le style Directoire.
3. Un seau à glace.
4. Le championnat de France.
5. Un tableau Renaissance.
6. Une lampe témoin.
7. La ville du Puy.
8. Du lait d'amande.
9. Le bois de Boulogne.
10. La bataille d'Austerlitz.
11. La place de la République.
12. Le vin d'Alsace.
13. La coupe d'Europe.
14. Le capitaine Fracasse.
15. La dentelle de Calais.
16. L'écrivain Albert Camus.
17. La rue d'Alésia.
18. Le roi Ubu.
19. L'Académie des Beaux-Arts.
20. L'opéra de Don Giovanni.

Vous êtes un cordon-bleu* ?

«Вы – искусная повариха?»

До революции 1789 г. орден *Голубая лента* был самой почетной наградой для рыцарей Святого духа, ордена, созданного Генрихом III для объединения католиков против протестантов. Кавалеры *Голубой ленты* часто собирались за столом и, как истинные ценители, наслаждались искусно приготовленными блюдами.

Постепенно отличительный знак рыцарей-гурманов – голубая лента – стал ассоциироваться с теми, кто удовлетворял их кулинарным запросам, т.е. с теми, кто готовил им пищу. *Être cordon-bleu* означает, что вы достигли совершенства в кулинарном искусстве.

*Прим. пер. Устойчивое выражение *un cordon-bleu* (букв. голубая [орденская] лента) всегда употребляется в мужском роде (так как входящее в него существительное *cordon* тоже мужского рода).

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LES COMPLÉMENTS CIRCONSTANCIELS ОБСТОЯТЕЛЬСТВЕННЫЕ ДОПОЛНЕНИЯ

Ce matin, les journaux n'étaient pas arrivés chez le libraire. Сегодня утром газеты

не попали в книжный магазин.

обстоятельство
времени

обстоятельство
места

■ Что такое обстоятельственное дополнение, или обстоятельство?

Обстоятельственное дополнение сообщает сведения о протекании действия и позволяет уточнить:

- место: *Allez m'attendre dans le jardin.* Подождите меня в саду.
Ici, tu tournes à droite. Здесь ты повернешь направо.
Sur l'autoroute, faites la pause. Остановитесь на автостраде.
- время: *J'irai te voir lundi.* Я зайду к тебе в понедельник.
Nous avons attendu jusqu'au dernier moment. Мы ждали до последней минуты.
En mai, fais ce qu'il te plaît. В мае, делай что душе угодно.
- образ действия: *Il faut lire la notice avec attention.* Инструкции надо читать внимательно.
Entrez sans faire de bruit. Входите без шума.
Ce n'est pas en insistant que vous obtiendrez quelque chose. Упрямством вы ничего не добьетесь.
- способ действия: *Déglacez la poêle avec du vin blanc.* Налейте в сковородку белого вина.
Exécutez ce dessin à la gouache. Этот рисунок выполните гуашью.
Les sacs postaux sont acheminés par avion. Мешки с почтой доставляют самолетом.
- цель: *Ils l'ont fait exprès.* Они это сделали нарочно.
Elle a accepté pour lui faire plaisir. Она согласилась, чтобы доставить ему/ей удовольствие.
Il invente n'importe quoi pour prouver qu'il a raison. Он придумывает невесть что, чтобы доказать свою правоту.
- причину: *Il a réussi à force de volonté.* Он достиг успеха, проявив волю.
J'ai été absent pour raison de santé. Я отсутствовал по состоянию здоровья.
Par suite d'encombrement, votre appel ne peut aboutir. Из-за помех ваш звонок не проходит.
- следствие: *Nous sommes assez intelligents pour comprendre.* Мы достаточно умны, чтобы понять.
Elle court à perdre haleine. Она бежит изо всех сил.
Il a joué au risque de se ruiner. Он играл, рискуя разориться.
- противопоставление: *Ne buvez pas glacé malgré la chaleur.* Не пейте холодного, несмотря на жару.
Il roule très vite en dépit du brouillard. Он едет очень быстро несмотря на туман.
Il a repris le travail contre l'avis médical. Он вышел на работу несмотря на несогласие врачей.

■ Какой частью речи может быть выражено обстоятельственное дополнение?

Обстоятельственное дополнение может быть:

- наречием: *Elle le remit fermement à sa place.* Она решительно поставила его на свое место.
- неопределенной формой глагола, или инфинитивом: *Elle a dit cela pour plaisanter.*
Она сказала это в шутку.
- дееспричастием, или герундием: *En arrivant, n'oublie pas de téléphoner.* Не забудь позвонить по приезде.
- именной группой: *Je l'ai rencontré à l'entrée de l'immeuble.* Я встретил(а) его у входа в здание.
- придаточным предложением: *Quand il arriva sur le quai, le train partait.* Когда он вышел на перрон, поезд трогался.

НАЙДИТЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВЕННОЕ ДОПОЛНЕНИЕ

■ Как определить обстоятельство

• Обратите внимание, что обстоятельство можно переставить.

Demain matin, je posterai cette lettre. Завтра утром я отнесу это письмо на почту.

Je posterai cette lettre demain matin. Я отнесу это письмо на почту завтра утром.

Sans émotion apparente, il raconta les événements. Скрывая волнение, он рассказал о случившемся.

Il raconta, sans émotion apparente, les événements. Он рассказал, скрывая волнение, о случившемся.

• Обратите внимание, что чаще всего оно вводится предложениями: *à* в, *avec* с, *à cause de* из-за, *avant* до, *sur* на, *derrière* за, *pendant* в течение, *malgré* несмотря на, *sauf* кроме, за исключением и т. д.

Il est sorti malgré la tempête. Он вышел из дому несмотря на грозу.

Faisons un tableau afin de ne pas faire d'erreur. Сведем все в таблицу, чтобы не ошибиться.

• Его можно изъять из предложения. Обстоятельное дополнение дает добавочную информацию, которая не обязательна для понимания смысла предложения.

Il lit l'Équipe tous les jours. Он читает «Экип» каждый день.

Il lit l'Équipe. Он читает «Экип».

■ Внимание!

Некоторые обстоятельные дополнения могут быть беспредложными.

Nous avons travaillé toute la matinée. Мы работали все утро.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Найдите обстоятельные дополнения в данных предложениях, определите их характер (места, времени, образа действия и т. д.).

1. Chaque jour, le laitier livre le lait.
2. Je n'ai pas fermé l'œil à cause du bruit de la fête.
3. Cette histoire l'a fait rire aux larmes.
4. En raison de la grève, l'électricité sera coupée entre 8 heures et midi.
5. Je vais écrire à Pierre pour lui proposer de l'aider.
6. Il claqua violemment la porte derrière lui.
7. À force

de lire tu vas t'abîmer les yeux.- 8. Les randonneurs avançaient sac au dos et foulard au cou.
- 9. Sous l'effet du froid, les conduites ont éclaté.
- 10. Il a été appréhendé pour avoir détourné des fonds.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Найдите обстоятельные дополнения и определите их характер.

1. Il a accepté avec empressement.
2. Cette peinture a séché en un clin d'œil.
3. Dimanche prochain, c'est promis, nous irons déjeuner sur l'herbe.
4. Elle a répondu du tac-au-tac.
5. Depuis que le boulevard est en sens unique, on roule mieux.
6. Répète-moi cela sans rire.
7. Ouvre le paquet avec une paire de ciseaux.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Определите, дополнением причины или следствия являются обстоятельные дополнения, выделенные курсивом.

1. *Comme on avait déjeuné tard*, on soupa légèrement.
2. *Puisque tu n'as rien à te reprocher*, tu n'as rien à craindre.
3. Il est si charmant *que tout le monde l'aime*.
4. L'eau monta *au point qu'il fallut évacuer les maisons*.
5. Sa barbe gela, *tellement il faisait froid*.

Dormir comme un sabot*

«спать как сурок» (букв. как сабо)

Почему как *un sabot*? В XIII в. словом *sabot* называли волчок, юлу (*tourpie f*). Если волчок хорошо раскрутить, то он начинает вращаться так быстро, что кажется неподвижным, и при этом производит звук, напоминающий похрапывание. Отсюда и значение выражения – *крепко спать, похрапывая*.

* Прим. пер. В настоящее время прежнее значение отступило перед новым, гораздо более понятным современному французу и тем, кто изучает французский язык. Речь идет о деревянной обуви, которую носили крестьяне. Сегодня – это модель обуви без пятки, а происхождение образного выражения *спать как сабо* кажется еще более загадочным.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

LES PRÉPOSITIONS ПРЕДЛОГИ

Malgré des essais prometteurs, notre champion a échoué. Несмотря на многообещающие предварительные результаты, наш чемпион потерпел неудачу
 простой предлог вводит обстоятельственное дополнение противопоставления
Ouvert de 9 heures à 18 heures. Открыто с 9 до 18 часов.
 простые предлоги вводят обстоятельственное дополнение времени

■ Что такое предлог?

□ Предлог – это неизменяемое слово, которое связывает между собой другие слова в предложении и показывает, как они соотносятся друг с другом.

Posez ce dossier de candidature sur le bureau dans l'entrée. Положите это личное дело на стол в приемной.
 Дополнение, вводимое предлогами, может быть:

- существительным: *J'utilise une calculatrice à mémoire.* Я использую электронную счетную машинку
- местоимением: *C'est à vous que je m'adresse.* Именно к вам я обращаюсь;
- прилагательным: *Quoi de neuf?* Что нового?
- инфинитивом: *Un fer à repasser* утюг (*un fer* «нечто из железа» и *repasser* «гладить»)

□ Простые предлоги: *à* в, на, *après* после, *avant* перед, *avec* с, *chez* у, *contre* против, *dans* в, *de* из, *depuis* с, в течение, *derrière* позади, *dès* с, *devant* спереди, *en* за, в, *en outre* кроме того, *envers* по отношению к, *hormis* кроме, *hors* вне, *pour* для, чтобы, *jusque* до, *malgré* несмотря на, *par* посредством, *parmi* среди, *sans* без, *sauf* кроме, *selon* по мнению, *sous* под, *sur* на, *vers* к и т. д.

□ Предлоги-причастия: *attendu* в ожидании, *excepté* за исключением, *у compris* включая, *concernant* относительно, *durant* во время, *étant donné* учитывая, *moynnant* посредством, *suivant* следуя и т. д.

□ Сложные предлоги играют ту же роль, что и простые, но состоят из нескольких слов (*à cause de* из-за, *à côté de* рядом с, *afin de* с целью, *au-dedans de* внутри, *au lieu de* вместо, *auprès de* при, *faute de* за неимением, *hors de* вне, *jusqu'à* до, *quant à* что касается и т. д.)

■ Употребление предлогов

□ Обстоятельное дополнение места вводится следующими простыми и сложными предлогами: *à* в, на, *chez* у, *contre* против, *dans* в, *de* из, *derrière* позади, *devant* спереди, *en* за, в, *entre* между, *hors* вне, *autre* кроме, *par* посредством, *parmi* среди, *pour* для, *sous* под, *suivant* по, *sur* на, *vers* к, *via* через, *au-dessus de* над, *autour de* вокруг, *hors de* вне, *loin de* далеко, *près de* около, *à travers* через, *au-delà de* за, *le long de* вдоль и т. д.

Je vais chez le coiffeur. Я иду к парикмахеру. *Je ferai une pause entre Paris et Bordeaux.* Я сделаю остановку между Парижем и Бордо.

□ Обстоятельное дополнение времени вводится следующими простыми и сложными предлогами: *à* в, *après* после, *avant* до, *dans* через, *de* с, *depuis* в течение, *dès* начиная с, *durant* во время, *en* за, *entre* между, *par* в, *pendant* во время, *pour* к, *sous* в, *sur* на, *vers* к, *en attendant* в ожидании и т. д.
Elle l'a quitté depuis des années. Она его оставила много лет назад. *Il gagne 1200 € par mois.* Он зарабатывает 1200 евро в месяц.

□ Обстоятельное дополнение образа и способа действия вводится следующими простыми и сложными предлогами: *à* на, *avec* с, *contre* по сравнению, *dans* в, *de* из, *en* из, *ès (en les)* в, *moynnant* посредством, *par* при помощи, *pour* за, *sans* без, *suivant* по, *sur* на, *à la manière de* как, *à l'aide de* при помощи, *au moyen de* посредством и т. д.

Aller à cheval. Ехать верхом (на лошади). *J'écoute avec attention.* Я внимательно (с вниманием) слушаю.
Docteur ès sciences. Кандидат наук. *Je le prends par la main.* Я беру его за руку.

□ Обстоятельное дополнение противопоставления вводится следующими простыми и сложными предлогами: *avec* с, *contre* напротив, *malgré* несмотря, *en dépit de* вопреки и т. д.
Avec tout son travail, il n'a pas réussi. Несмотря на все свои усилия, он не добился успеха.

Il a réussi envers et contre tous. Он добился успеха вопреки всем и всему.

Malgré mon intervention, cela n'a pas fonctionné. Несмотря на мое вмешательство, это не сработало.

КАК УПОТРЕБЛЯТЬ ПРЕДЛОГИ?

■ à и de

• С предлогом *à* перед инфинитивом употребляются следующие глаголы: *accoutumer* привыкнуть к, *s'appliquer* стараться, *s'apprêter* готовиться к, *aspirer* стремиться к, *autoriser* разрешать, *se borner* ограничиться, *chercher* стремиться, *se complaire* наслаждаться, *consentir* соглашаться, *se décider* решаться, *exhorter* призывать, *s'offrir* предлагаться, *penser* думать о, *renoncer* отказываться от, *se résigner* покоряться, *se résoudre* решаться, *se risquer* рисковать и т. д.

• Следующие глаголы требуют употребления *de* перед инфинитивом: *appréhender* запрещать, *s'aviser* спохватиться, *brûler* гореть желанием, *se contenter* удовольствоваться, *convaincre* убеждать, *convenir* договариваться, *décider* решать, *désespérer* отчаяться, *dispenser* освобождать, *dissuader* разубеждать, *empêcher* мешать, *entreprendre* предпринимать, *éviter* избегать, *frémir* дрожать, *se garder* остерегаться, *se hâter* торопиться, *manquer* недоставать, *se mêler* вмешиваться, *persuader* убеждать, *presser* торопить, *rougir* краснеть за; стыдиться и т. д.

■ prêt à и près de

• *Prêt à* употребляется в значении *готовый к*. *Nous sommes prêts à vous recevoir*. Мы готовы вас принять.

Le cycliste est prêt à l'abandon. Велогонщик готов сойти с дистанции.

• *Près de* употребляется в значении *близко к, рядом, около*.

Il est près d'abandonner. Он готов отказаться.
Ils sont près de cent à participer à cette course. В гонке примут участие около сотни человек.

■ au travers и à travers

• *Au travers* требует после себя предлога *de*. *Elle observe la rue au travers d'un rideau ajouré*. Она наблюдает за улицей через кружевные занавески.

• *À travers* употребляется без предлога. *Il marchait à travers champs*. Он шел напрямик.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Укажите, где надо употребить *près*, а где *prêt*.

1. Le coureur est ... du but. 2. ... de l'arrivée, le journaliste est ... à l'accueillir. 3. Cela fait

... de trois jours que la pluie tombe. 4. Posez ce bouquet ... de la fenêtre. 5. ... de lui se trouvait son garde du corps ... à intervenir. 6. Ils sont ... de cinq millions à partir en vacances. 7. ... de vous le temps passe plus vite. 8. Il n'est pas ... à accepter sa défaite. 9. Il est ... à mentir pour réussir. 10. Cette maison est ... de la plage, elle vous plaira. 11. Inutile de l'attendre, il n'est pas ... d'arriver avec ces embouteillages. 12. Alors, les enfants, êtes-vous ... à entendre la fin de l'histoire ?

УПРАЖНЕНИЕ 2

Вставьте необходимый предлог.

1. Je m'inquiète, il est ... huit heures et Sylvain n'est pas rentré du collège. 2. Je préfère voyager ... train plutôt qu' ... voiture, c'est plus sûr. 3. Ils ont déménagé ... l'année dernière. 4. ... vous, je vous en prie. 5. Ils ont fait le tour de la France ... vélo!

УПРАЖНЕНИЕ 3

Найдите предлоги в данных предложениях.

1. Il fait très chaud. C'est un après-midi en été, l'heure où l'on reste chez soi, derrière les volets de bois peint, bien clos. 2. Le train glissait dans un décor de forêts, de vallons, de rivières, exécutant un slalom entre les petits villages. 3. Nous démolissons pour agrandir le magasin. 4. Il avait raison de s'inquiéter. 5. Tu te souviens des huîtres que nous avons mangées en Bretagne ?

УПРАЖНЕНИЕ 4

Вместо точек вставьте возможный(ые) предлог(и).

partir	{	... l'inconnu неизвестность
	{	... le lever du jour восход
	{	... bicyclette велосипед
uezjatz	{	... des amis друзья
	{	... argent деньги
	{	... la pluie дождь

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

PROPOSITION PRINCIPALE. PROPOSITION SUBORDONNÉE. ГЛАВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ. ПРИДАТОЧНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

La fièvre était tombée quand le médecin sonna. Температура спала, когда позвонил врач.
главное предложение придаточное предложение

■ Главное предложение

Главным называют предложение, от которого другие предложения или зависят, или ему подчиняются.

Le contrat sera signé dès que nous aurons l'avis de la direction. Контракт будет подписан, как только мы получим согласие администрации.
придаточное предложение

■ Придаточное предложение

Оно добавляется к главному предложению и придает ему дополнительный смысл.

J'ignore ce qu'il envisage. Я не знаю, что он собирается делать.
придаточное предложение

■ Различные типы придаточных предложений и их функции

Относительное придаточное предложение вводится относительным местоимением. Такое придаточное является дополнением предшествующего ему существительного (в дальнейшем называется *антецедентом*).

C'est une voiture qui consomme peu. Это автомашина, которая потребляет мало горючего.
антецедент ↑ ↑ относительное придаточное предложение, дополнение антецедента
относительное местоимение

Дополнительное придаточное предложение вводится подчинительным союзом *que* и является дополнением или подлежащим при сказуемом главного предложения. Оно может быть также именной частью сказуемого главного предложения.

Je vous assure que le feu était vert. Уверю вас, что горел зеленый свет.
↑ глагол ↑ придаточное-дополнение

Que la pluie cesse de tomber me ravirait. Если бы дождь прекратился, я был бы очень рад.
дополнительное ↑ глагол
придаточное-подлежащее

Mon plus cher désir est que vous retrouviez le sourire. Мое заветное желание — чтобы вы снова стали улыбаться.
подлежащее ↑ дополнительное придаточное — именная часть сказуемого

Обстоятельное придаточное предложение вводится подчинительными союзами (кроме *que*). Оно является дополнением сказуемого главного предложения.

Le concert est annulé parce que le chanteur est aphone. Концерт отменен, так как певец потерял голос.
глагол ↑ сложный союз ↑ обстоятельное придаточное предложение-дополнение сказуемого главного предложения

Существуют другие типы придаточных предложений:

- инфинитивное предложение: J'ai entendu le réveil sonner. Я слышал, как зазвенел будильник;
- абсолютная причастная конструкция: La peinture à peine séchée, ils emménagèrent. Как только краска на стенах высохла, они въехали;
- косвенный вопрос: Je me demande pourquoi tu ris. Удивляюсь, почему ты смеешься;
- относительное назывное предложение: Il a pris deux mois de vacances, dont un à la mer. Он взял два месяца отпуска, один из которых — для отдыха на море.

СТРУКТУРА ПРИДАТОЧНОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

■ Не забудьте поставить запятую

- Если определительное придаточное стоит в середине главного.

Ma voiture, qui était correctement garée, a été percutée par un automobiliste ivre. Моя машина, которая была припаркована по правилам, была повреждена пьяным водителем.

Le monument, dont vous voyez une photographie dans ce livre, a été restauré l'an dernier. Памятник, фотографию которого вы видите в этой книге, был реставрирован в прошлом году.

- Если имеется вводное предложение (короткое предложение, вставляемое между двумя другими предложениями).

Il ajouta, me semble-t-il, que le feu était vert. Насколько я помню, он добавил, что горел зеленый.

- Если придаточное стоит в начале предложения.

Quand le vin est tiré, il faut le boire. Взялся за гуж, не говори, что не дюж (букв. если вино налито, надо его выпить).

■ Избегайте следующих ошибок

- Ошибки на согласование.

Глагол определительного придаточного согласуется с антецедентом относительного местоимения *qui* в роли подлежащего.

Ce sont des voitures qui consomment peu. Это автомобили, которые потребляют мало горючего.
C'est son frère qui les conduira. Их проводит его (ее) брат.

- Ошибки, ведущие к недопониманию смысла.
– *J'ai vu la robe de mariée de ma sœur qui est en dentelle.* Я видел(а) подвенечное платье моей сестры, все кружевное.

Антецедентом *qui* является *robe de mariée*, что трудно понять из данного выше предложения. Лучше сделать два предложения, разделив их запятой.

J'ai vu la robe de mariée de ma sœur, elle est en dentelle. Я видел(а) подвенечное платье моей сестры, оно кружевное.

- *Nous avons trouvé un chien pour mon père qui est noir et blanc.* Мы нашли пса для моего отца, черно-белого.

Лучше переставить дополнение.

Pour mon père, nous avons trouvé un chien noir et blanc. Для моего отца мы нашли черно-белого пса.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Найдите главные и придаточные предложения в данном тексте.

« Le lendemain même de son incarcération, les gardiens découvrirent avec stupeur que le prisonnier avait planté un clou dans le mur de sa cellule et qu'il y avait accroché une montre en or appartenant au directeur de la prison. Il ne put ou ne voulut révéler comment cet objet était entré en sa possession. »

Marcel Aymé, *Le Passe-Muraille*

УПРАЖНЕНИЕ 2

Преобразуйте каждую пару данных простых предложений в сложное с придаточным предложением, введенным при помощи *que*.

Пример: **Le chômage risque de s'accroître. Les organismes économiques l'affirment.** – Существует риск роста безработицы. Так утверждают экономисты. → **Les organismes économiques affirment que le chômage risque de s'accroître.** → Экономисты утверждают, что существует риск роста безработицы.

1. On vient de nous avertir : tous les vols sont retardés de deux heures. 2. Je l'ai bien remarqué : vous n'êtes plus aussi élégant depuis quelques semaines. 3. Il range, dans une armoire blindée, les dossiers secrets : il les a classés par couleur.

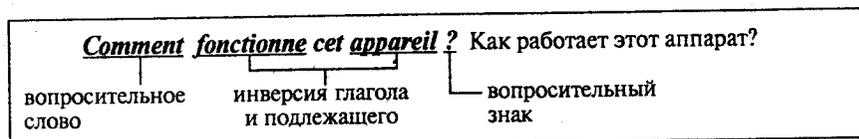
УПРАЖНЕНИЕ 3

Из двух простых предложений сделайте одно сложное при помощи относительных местоимений *qui, que, où*.

1. Ma montre m'a été rapportée par un jeune garçon. Je ne l'ai pas revu. 2. Cette histoire m'a fait rire. Je ne l'avais jamais entendue. 3. Cette montagne culmine à 1 200 m. Un relais de télévision y est installé.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'EXPRESSION DE L'INTERROGATION ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ



■ Прямой вопрос — Косвенный вопрос

- Вопрос называется прямым, если вопросительное предложение является независимым. На письме в конце такого предложения ставится вопросительный знак.

Est-ce que la fuite est réparée ? Трубу починили?

↑ независимое предложение ↑ вопросительный знак

- Вопрос называется косвенным, если вопросительное предложение является придаточным главного предложения.

Dites-moi combien coûte ce tissu. Скажите (мне), сколько стоит эта ткань.

↑ главное предложение ↑ придаточное предложение

■ Как строится прямой вопрос?

- В начале предложения ставится глагол, потом подлежащее, выраженное личным местоимением.

Prendrez-vous le train de 8 heures ou le suivant ? Вы поедете восьмичасовым поездом или следующим?
глагол ↑ личное местоимение-подлежащее ↑ вопросительный знак
дефис

- В начале предложения ставится выражение *est-ce que*.

Est-ce que vous étiez au courant de la situation ? Были ли вы в курсе событий?

- После основного или вспомогательного глагола ставится личное местоимение, соответствующее подлежащему.

Ces voitures sont-elles bien garées ? Хорошо ли припаркованы эти машины?

↑ подлежащее ↑ вспомог. глагол ↑ местоимение ↑ вопросительный знак

Cet enfant prend-il le train lui aussi ? Этот ребенок, он тоже поедет на поезде?

↑ подлежащее ↑ глагол ↑ местоимение

- Достаточно поставить вопросительный знак.

Vous téléphonez maintenant ou plus tard ? Вы позвоните сейчас или позднее?

- Можно употребить фразу без глагола.

Intéressant ce livre, non ? Интересная или нет эта книга? *Un coup de main ?* Нужна помощь?

- В начале предложения ставится вопросительное слово, потом подлежащее или глагол.

Quelles sont les raisons qui vous animent ? Какие вами движут мотивы?

Comment ta mère supporte-t-elle la nouvelle ? Как твоя мать относится к (этой) новости?

■ Как строится косвенный вопрос?

- В главном предложении используются глаголы *demander* спрашивать, *se demander* задаваться вопросом, *dire* говорить, *ignorer* не знать, *s'informer* осведомляться, *raconter* рассказывать ..., а после них употребляется вопросительное слово.

- На письме в конце предложения ставится точка.

Racontez-nous comment vous êtes parvenu à vous délivrer. Расскажите нам, как вам удалось освободиться.

↑ придаточное предложение
↑ косвенный вопрос

ДЕФИС В ВОПРОСИТЕЛЬНОЙ ФОРМЕ

• Не забудьте поставить дефис между глаголом и личным местоимением (или *ce, on*) в роли подлежащего.

Allez-vous à ce concert ? Вы идете на этот концерт?

Était-ce hier qu'il a appelé ? Он звонил вчера?

Sort-on le bateau ? Вытаскивать лодку?

• Не забудьте поставить дефис перед и после *t*, вставляемого между глаголом 3-го лица единственного числа и подлежащим, выраженным местоимениями *il, elle, on*.

Y a-t-il du café ? Кофе есть?

Va-t-elle réussir ? Добьется ли она успеха?

Parle-t-on de ce sujet aujourd'hui ? Мы будем сегодня обсуждать эту тему?

УПРАЖНЕНИЕ 1

Переделайте следующие предложения, используя две вопросительные формы: инверсию подлежащего и оборот *est-ce que*.

Пример: *Tu viendras chez moi.* Ты придешь ко мне. → *Viendras-tu chez moi ?* Придешь ты ко мне?

Est-ce que tu viendras chez moi ? Придешь ли ты ко мне?

1. Elle prendra deux comprimés par jour.
2. Ils partiront la semaine prochaine.
3. Il y a un pilote dans l'avion.
4. Nous avons réussi cet examen.
5. Il ne rit jamais.
6. Il se rend une fois par semaine à Paris.
7. C'est hier qu'il est parti.
8. Elle va parler.
9. C'était l'année dernière à Vienne.
10. On évoque une démission rapide.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Преобразуйте следующие предложения в вопросительные, сохранив подлежащее и добавив местоимение.

1. Les téléspectateurs ont été heureux de le revoir.
2. Ton frère joue mieux que moi.

3. Le facteur est parti à midi.
4. Cette tarte sera cuite dans une heure.
5. Le premier témoin a été interrogé.
6. La neige s'est mise à tomber.
7. Le premier appel a été lancé comme prévu.
8. Le chat se plaît bien ici.
9. Le soleil brille pour tout le monde.
10. Le cirque est enfin arrivé.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Дополните следующие предложения одним из вопросительных слов, которое вам нужно правильно выбрать из данного списка: *quel, lequel, auquel, duquel, quelle, laquelle, à laquelle, de laquelle, quels, lesquels, auxquels, desquels, quelles, lesquelles, auxquelles, desquelles, qui, que, quoi*.

1. ... heure est-il ?
2. Trois élèves sont arrivés en retard, ... ?
3. Tu me regardes et tu ne dis rien. À ... ou à ... penses-tu ?
4. ... émissions préférez-vous ?
5. Ce sont deux jumelles, ... s'appelle Marie ?
6. ... serais-tu amoureux ?

УПРАЖНЕНИЕ 4

Преобразуйте каждое предложение в прямой вопрос.

1. On ne sait pas comment il a pu s'enfuir.
2. Je m'informe si ce numéro est le bon.
3. J'ignore ce que vous avez prévu.
4. Dites-moi si vous viendrez.
5. Il ne savait pas d'où venait ce chien.

УПРАЖНЕНИЕ 5

Преобразуйте каждый прямой вопрос в косвенный.

1. Voulez-vous du pain coupé ou non coupé ?
2. Est-ce que vous serez là ?
3. Ce train part-il à 8 heures précises ou pas ?
4. Combien de temps durera l'épreuve ?
5. Êtes-vous certain de l'avoir reconnu ?

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'EXPRESSION DE LA NÉGATION

ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ КОНСТРУКЦИЯ

Je n'aime guère les reportages et pas du tout les enquêtes. Я не очень люблю репортажи и совсем не люблю опросы.

↑
частичное отрицание

↑
полное отрицание

■ Полное отрицание – Частичное отрицание

- Отрицание называется полным, когда оно выражает категорический отказ, невозможность выполнения чего-либо в принципе.

Je ne mangerai rien avant demain. Я ничего не буду есть до завтра.

Je ne suis jamais allé à l'étranger. Я никогда не был за границей.

- Отрицание называется частичным, если выражает дифференцированное суждение о том, что время от времени все же случается.

Ce chapeau-là ne lui va pas tellement. Эта шляпа не так уж ему/ей и идет.

Ils n'aiment guère les changements. Они не очень любят перемены.

■ Как строится отрицание?

- При помощи простого или сложного наречия: *ne ... pas* не, *ne ... jamais* никогда, *ne ... rien* ничего, *ne ... pas du tout* вовсе нет, *ne ... plus* больше нет, *ne ... pas tellement* не настолько, *ne ... guère* не очень, *ne ... pas trop* не слишком, *ne ... point* совсем нет, *ne ... aucunement* абсолютно не, *ne ... nullement* вообще не, *ne ... que* только, *ne ... pas très* не очень ... и т.д.

- В простом времени первая часть отрицательного наречия ставится перед глаголом, а вторая – после.

L'orchestre ne joua jamais cet air-là. Оркестр никогда не играл эту арию.

↑
passé simple (простое прошедшее)

- В сложном времени отрицательная конструкция окружает вспомогательный глагол.

Il n'a pas du tout précisé l'origine de cette information. Он вообще не уточнил источник информации.

↑ ↑
passé composé (сложное прошедшее)

- Если глагол употребляется в неопределенной форме, то обе части отрицательного наречия ставятся перед глаголом.

Le policier avoue ne rien comprendre à ce crime. Полицейский признает, что ничего не понимает в этом преступлении.

↑
proposition infinitive (инфинитивное предложение)

- При помощи приставок со значением отрицания, добавляемых к прилагательному: *dis-*, *il-*, *im-*, *in-*.

tendu натянутый → *distendu* распушенный
semblable похожий → *dissemblable* непохожий
légal легальный → *illégal* нелегальный
mortel смертный → *immortel* бессмертный
possible возможный → *impossible* невозможный
soluble решаемый → *insoluble* нерешаемый
capable способный → *incapable* неспособный

- При помощи *non*, которое ставится перед существительным, причастием прошедшего времени или прилагательным.

intervention вмешательство → *la non-intervention* невмешательство
engagé вовлеченный → *un pays non-engagé* неприсоединившаяся страна
interventionniste интервенционистский → *une clause non-interventionniste* положение о невмешательстве

ОТРИЦАНИЕ И ОРФОГРАФИЯ

- При употреблении *on* не забудьте первую часть отрицательного наречного выражения — *ne*.

Следует писать: *On n'est pas prévenu*. Нас не предупредили, а не: *On est pas prévenu*.

Следует писать: *On n'est guère au courant*. Мы не в курсе, а не: *On est guère au courant*.

- Употребление *ne*

Отрицание *ne* употребляется:

— с *aucun, nul, personne, rien* никто ничто.

Aucun ne parlera. Никто не заговорит.

Nul n'est venu. Никто не пришел.

Personne ne répond. Никто не отвечает.

Rien de grave ne s'est produit. Не произошло ничего серьезного.

— с двойным отрицанием *ni ... ni ...*

Le prix n'inclut ni le transport ni l'installation.

В оплату не включены ни проезд, ни проживание.

— с глаголами: *avoir de cesse* не уговориться пока, *avoir cure, avoir garde* дела нет, *avoir que faire de* плевать на, *dire mot* слова не сказать.

Il ne dit mot. Он не говорит ни слова.

Il n'a de cesse de réussir. Он не успокоится, пока не добьется успеха.

Je n'en ai cure. Мне дела нет до этого.

Il n'a que faire de vos avis. Плевать он хотел на ваше мнение.

- Употребление дефиса с *non*

• Если *non* стоит перед существительным, то после него ставится дефис.

La non-ingérence невмешательство, *la non-appartenance* непринадлежность.

• Если *non* стоит перед прилагательным или неизменяемым словом, то после него дефис не ставится.

Un traité non dissuasif мирный договор, *un passage non protégé* неохраняемый переход/переезд, *non sans raison* не без основания.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Переделав следующие предложения, выразите отрицание несколькими возможными способами.

Se pencher par la fenêtre.

Jouer avec les serrures.

Traverser au feu vert.

Jeter des bouteilles sur la voie.

Le chat aime l'eau.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Поставьте предложения в отрицательную форму при помощи одной из следующих отрицательных конструкций:

Ne pas ... encore, ne ... guère, ne ... plus, ne ... jamais, ne ... pas..., ne ... plus jamais, ne ... pas souvent.

1. Le facteur est déjà passé. 2. Il reste quelquefois. 3. J'ai un peu de patience. 4. Il est toujours absent. 5. Il y a encore un peu d'espoir. 6. Il fera peut-être beau. 7. Il y a toujours de l'espoir. 8. Je désire le rencontrer.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Образуйте прилагательные, соответствующие следующим определениям.

1. Qu'on ne peut prévoir. 2. Qu'on ne peut défendre. 3. Qu'on ne peut lire. 4. Qu'on ne peut voir. 5. Qu'on ne peut remplacer. 6. Qui ne peut mourir. 7. Qui ne peut être reçu. 8. Qui ne peut être mangé. 9. Qui n'est pas responsable.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Поставьте данные предложения в отрицательную форму, обратив внимание на употребление *on*.

1. On a le temps de jouer. 2. On a déjà vu ça. 3. On a encore une minute à perdre. 4. On entend du bruit dehors. 5. On a toujours besoin des autres. 6. On hésite à prendre des risques. 7. On a vu passer une voiture. 8. On a du pain à la maison.

УПРАЖНЕНИЕ 5

Поставьте данные предложения в отрицательную форму.

1. Ce tableau est achevé. 2. Votre revendication est légitime. 3. La récompense est méritée. 4. Le mur est joint. 5. Ce commerce est licite. 6. Ce bien est aliénable. 7. L'équipe est qualifiée.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'EXPRESSION DE L'ORDRE

ВЫРАЖЕНИЕ ПРИКАЗА

<i>Ralenti et regarde ce qui se trouve à gauche !</i> Притормози и посмотри, что находится слева!		
повелительная форма глагола <i>ralentir</i> притормозить	повелительная форма глагола <i>regarder</i> посмотреть	восклицательный знак

■ Выражение приказа

Приказ в зависимости от контекста может быть:

- категоричным, не допускающим никаких возражений.
Venez immédiatement ! Идите немедленно!
Ne marchez pas sur les pelouses ! Не ходите по газонам!
- менее категоричным – выражать пожелание, совет/рекомендацию:
Faites-moi confiance ! Верьте мне!
Monter 36 mailles en côtes simples. Набрать 36 петель прямой вязкой.

■ Структура предложения в повелительной форме

Повелительное предложение может состоять из глагола, существительного, существительного и прилагательного или наречия.

Способы построения	Примеры
При помощи глагола	à l'impératif (в повелительной форме в начале предложения) <i>Dépêche-toi ! Nous allons rater le début du film.</i> Поторопись! Мы пропустим начало фильма. <i>Appelez ce numéro pendant que je vérifie son pouls !</i> Звоните по этому номеру, пока я проверяю его пульс! В этом случае чаще всего в конце фразы ставится восклицательный знак.
	au futur de l'indicatif (в будущем врем. изъявит. накл.) <i>Vous répondrez plus tard.</i> Вы ответите позже.
	à l'infinitif (в неопр. форме) <i>Sonner et entrer.</i> Звоните и входите. <i>Ralenti.</i> Притормозить.
	au subjonctif (в сослаг. накл.) <i>Qu'elle ne sorte pas, nous désirons la remercier.</i> Пусть она не уходит, мы хотим её поблагодарить.
При помощи существительного	<i>Défense de danser. Silence !</i> Танцы запрещены. Тишина! <i>Interdiction de marcher sur les pelouses.</i> По газонам ходить воспрещается.
При помощи существительного и прилагательного	<i>Montée interdite. Sortie obligatoire.</i> Подъем воспрещен. Главный выход. ↑ ↑ ↑ ↑ nom adjectif nom adjectif сущ. прил. сущ. прил.
При помощи наречия	<i>Doucement, c'est fragile.</i> Осторожно, не бросать! <i>Vite ! Il n'y a plus une minute à perdre.</i> Быстро! Нельзя терять ни минуты. – <i>Où voulez-vous que j'installe le lit ?</i> Где мне поставить кровать? – <i>Ici !</i> Здесь! – <i>Puis-je m'absenter demain ?</i> Можно я не приду завтра? – <i>Non !</i> Нельзя!

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО?

■ Дефис в повелительном предложении

Не забудьте поставить дефис между глаголом и местоимением, стоящим непосредственно после него:

Donne-lui. Дай ему/ей.

Prends-le très vite avant qu'il ne tombe. Возьми его поскорей, пока он не упал.

Mets-toi là. Встань там.

Laisse-la venir. Разрешите ей прийти.

■ Не забудьте написать -s!

Все глаголы II и III группы имеют -s во 2-м лице единственного числа повелительного наклонения.

Vois ce cadeau. Посмотри на этот подарок.

Prends ce paquet. Возьми этот пакет.

Mets le couvert. Накрой на стол.

Écris cette lettre. Напиши это письмо.

К р о м е *aller: va-t'en!* Уходи!

• Глаголы I группы не имеют -s во 2-м лице единственного числа.

Garde ce ticket. Сохрани этот билет.

Envoie cette lettre. Пошли это письмо.

Promène le chien. Выгуляй собаку.

Apporte ce message. Принеси это сообщение.

• Но, если после них стоит *en* или *у*, то -s пишется, чтобы облегчить произношение при связывании (*liaison*).

Gardes-en quelques-uns pour la route. Несколько из них прибереги на дорогу.

Penses-y quelquefois. Думай об этом иногда.

■ Обратите внимание на то, в каком порядке следуют личные местоимения.

• Если повелительное предложение стоит не в отрицательной форме:

– личное местоимение-дополнение ставится после глагола:

Accompagne-moi. Пошли со мной.

– личное местоимение-прямое дополнение ставится перед косвенным дополнением:

Passe-le-moi. Передай мне его/ее.

• Если повелительное предложение стоит в отрицательной форме:

– личное местоимение-дополнение ставится перед глаголом:

Ne m'accompagne pas. Не провожай меня.

– личное местоимение косвенное дополнение ставится перед прямым:

Ne me le passe pas. Не передавай мне его/ее.

К р о м е случаев с *lui* и *leur*:

Ne le lui donne pas. Не давай его/ее ему.

Ne le leur donne pas. Не давай им его/ее.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Преобразуйте следующие предложения в повелительные предложения, употребив глагол в повелительной форме.

1. Il est interdit de se pencher au dehors.
2. Barrer la mention inutile.
3. Vous ferez cuire le riz à feu doux.
4. Stationnement interdit.
5. Laver les tomates, ne pas les peler.
6. Il ne faut pas déranger.
7. Penser à écrire en lettres capitales.
8. Prendre la deuxième rue à gauche.
9. Aller droit devant.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Преобразуйте следующие предложения в повелительные в отрицательной форме.

1. Écoute-la.
2. Obéissez-leur.
3. Donne-le-nous.
4. Dites-le-lui.
5. Achètes-en.
6. Achète-le.
7. Appelle-le.
8. Prête-le-lui.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Используя глаголы, неопределенная форма которых дана ниже, выразите приказ тремя различными способами.

Пример: 1. Qu'ils partent. Пусть уходят. 2. Faites-les partir. Заставьте их уйти. 3. Partez! Уходите!

S'asseoir садиться – *le refaire* переделать это – *danser* танцевать – *revenir* возвращаться – *se sauver* спастись – *ramer* грести.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'EXPRESSION DU TEMPS ВЫРАЖЕНИЕ ВРЕМЕНИ

Exercez-vous jusqu'à ce que vous maîtrisiez bien vos gestes. Тренируйтесь, пока подчинительный союз глагол в subjonctif présent не освоите все движения.
Écrivez-lui tout de suite. Напишите ему немедленно.
 наречное выражение со значением présent

■ Для чего нужны выражения времени?

Они определяют время действия и соотношение разных действий во времени.

Il a payé (действие) *son loyer hier* (время). Он заплатил за квартиру вчера.

■ Какие существуют способы выражения времени?

- При помощи времен глаголов. *L'orage est terminé, les randonneurs repartent.* Когда гроза закончилась, туристы продолжили поход.
- При помощи наречий времени или сложных наречий, передающих:

прош. время	<i>autrefois</i> раньше, <i>jadis</i> в прошлом, <i>naguère</i> давно, <i>avant-hier</i> позавчера, <i>hier</i> вчера и т. д.
наст. время	<i>d'abord</i> сначала, <i>actuellement</i> в настоящее время, <i>aujourd'hui</i> сегодня, <i>sur-le-champ</i> немедленно, <i>illico</i> тотчас же, <i>immédiatement</i> безотлагательно, <i>maintenant</i> теперь, <i>à présent</i> сейчас, <i>tout de suite</i> немедленно, <i>aussitôt</i> вскоре и т. д.
будущее время	<i>demain</i> завтра, <i>ensuite</i> затем, <i>après-demain</i> послезавтра, <i>postérieurement</i> в дальнейшем и т. д.
повторяемость	<i>jamais</i> никогда, <i>de nouveau</i> снова, <i>quelquefois</i> порою, <i>toujours</i> всегда, <i>souvent</i> часто и т. д.

- Другие способы выражения времени.

При помощи	Примеры	
Подчинительных союзов	<i>dès que</i> как только, <i>après que</i> после того как, <i>quand</i> когда, <i>lorsque</i> когда, <i>avant que</i> перед тем как, <i>jusqu'à ce que</i> до того как, <i>en même temps que</i> в то же время и т. д. <i>Il s'est mis à pleurer lorsque vous êtes parti.</i> Он принялся плакать, когда вы ушли. <i>En attendant que le film commence, allez chercher de quoi boire.</i> Пока фильм не начался, поищите что-нибудь попить. Время выражено при помощи придаточного предложения.	
Причастия прош. времени	<i>Le dernier train passé, la gare ferme.</i> Когда уходит последний поезд, вокзал закрывается.	
Герундия, перед которым стоит <i>tout</i>	<i>Tout en mangeant, il lit le journal.</i> Не прекращая есть, он читает газету.	
Предлогов	<i>Par temps de neige, mettez vos chaînes.</i> Когда идет снег, наденьте на колеса шипы.	
Соположения	<i>J'ouvre les volets, le soleil entre dans la chambre.</i> Я открываю ставни, солнце проникает в спальню.	
Сочинительного союза	<i>et</i> и <i>Je ferme l'enveloppe et y colle un timbre.</i> Я заклеиваю конверт и наклеиваю на него марку.	
Различных частей речи	выражения <i>il y a</i> тому назад	
	прилагательных	<i>Au siècle dernier. В прошлом веке. La semaine prochaine. На будущей неделе.</i>
	существительных или именной группы	<i>Seconde</i> секунда, <i>minute</i> минута, <i>heure</i> час, <i>dans dix minutes</i> через десять минут, <i>de bonne heure</i> рано, <i>dans cent ans</i> через сто лет и т. д.
Даты	<i>Le 8 mai 1945.</i> 8 мая 1945.	

ВЫРАЖЕНИЕ ВРЕМЕНИ И НАКЛОНЕНИЕ ГЛАГОЛА

■ Употребление сослагательного наклонения (subjunctif)

• Сослагательное наклонение употребляется после подчинительных союзов *en attendant que* в ожидании, *avant que* пока, *jusqu'à ce que* до тех пор пока.

En attendant que vous écriviez, nous commencerons les travaux. Пока вы пишете, мы начнем работы.

• После остальных подчинительных союзов употребляется изъявительное наклонение. *Je partirai après que j'aurai fini.* Я уеду после того, как закончу.

■ Употребление *ne* с *avant que* не обязательно.

Использование *ne ... avant que* считается факультативным.

Partez avant qu'il soit trop tard.

Partez avant qu'il ne soit trop tard. Уходите пока не поздно.

■ Что написать: *quand*, *quant* или *qu'en*?

• *Quand* пишется, если его можно заменить на *le moment où* или *au moment où* время, когда.

Elle ne précise pas quand elle peut venir. Она не уточняет, когда сможет прийти.

Elle ne précise pas le moment où elle peut venir. Она не уточняет время, когда сможет прийти.

• *Quant* пишется, если его можно заменить на *en ce qui concerne* что касается.

Quant à moi, je ne peux envisager une autre solution. Что до меня, то я не вижу другого решения.

En ce qui me concerne, je ne peux envisager une autre solution. Что касается меня, то я не вижу другого решения.

• *Qu'en* пишется, когда его можно заменить на *que ... de cela* что ... об этом.

Qu'en pensez-vous ?

Que pensez-vous de cela ? Что вы об этом думаете?

УПРАЖНЕНИЕ 1

Поставьте глаголы в изъявительном или сослагательном наклонении. При необходимости пользуйтесь таблицами спряжений в конце книги.

1. Rappelez ce numéro jusqu'à ce que vous (obtenir) une réponse. 2. Je venais de rac-

crocher quand cette personne (entrer). 3. Le match allait se terminer quand les projecteurs (s'éteindre). 4. L'enfant dessine en attendant que sa mère (revenir). 5. L'enfant se baigne lorsque ses parents le lui (permettre). 6. Le magasin vous remboursera dès que vous (prouver) votre bonne foi. 7. Il faut que vous (partir) dès demain. 8. En attendant que vous (revenir), nous commencerons les travaux, mais pensez qu'il vous (falloir) prévoir la suite, afin qu'il n'y (avoir) pas de retard.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Вставьте *quand*, *quant* или *qu'en*.

1. ... au temps qu'il fera, peu importe ! 2. ... concluez-vous ? 3. ... je vis qu'au dehors il pleuvait, je pris mon parapluie. 4. J'ignore ... le soleil reviendra. 5. Il fait un temps épouvantable, ... dites-vous ? 6. ... à votre plan, nous allons y réfléchir. 7. Vous partez ? ... à moi, je reste. 8. Méfiez-vous du... dira-t-on.

15 октября 1582 г.

Франция отказывается от римского юлианского календаря

Франция пользуется григорианской системой летосчисления, начиная с октября 1582 года, после ее утверждения папой Григорием XIII. Отчет ведется с года рождения Христа.

В мусульманской системе отсчет ведется от первого года хиджра, или переселения (16 июля 622 года н. э. Мухаммед бежал из Мекки в Медину).

В иудейской системе летосчисления ведется от условно принятой даты Сотворения мира (3761 год до Рождества Христова).

А в китайской системе летосчисления ведется от даты Сотворения мира, рассчитанной философом Конфуцием (2098 год до Рождества Христова).

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'EXPRESSION DE LA CAUSE

ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЧИНЫ

<u>Aidez-moi puisque vous êtes là.</u> Помогите мне, поскольку вы здесь.	
главное предложение	придаточное предложение причины вводится подчинительным союзом <i>puisque</i> поскольку

■ Для чего нужны выражения причины?

Они обозначают причину, по которой происходит то или иное событие или действие.
Par crainte des réactions du public, le procès s'est déroulé à huis clos. Из-за страха перед возможной реакцией со стороны публики, процесс прошел при закрытых дверях.

■ Как выразить причину?

Способы: при помощи		Примеры
Глагола	entraîner повлечь за собой, susciter вызвать, empêcher помешать и т. д.	<i>La hausse des prix suscite de profonds mécontentements.</i> Повышение цен вызывает сильное недовольство. Причина выражена при помощи именной группы подлежащего.
Сложного наречия	en effet на самом деле	<i>Je ne l'ai pas reconnu : en effet, il a beaucoup vieilli.</i> Я его не узнал: действительно, он очень постарел. Причина выражена при помощи предложения, введенного <i>en effet</i> .
Причастия прошедшего времени		<i>Souhaitée par la ville, la route sera vite construite.</i> Дорога будет быстро построена, так как этого хочет весь город. Значение обстоятельства причины передается посредством причастия прошедшего времени в роли приложения подлежащего.
Сочинительного союза	car так как, ou... ou или ... или	<i>L'antenne de télévision s'est détachée car il y avait du vent.</i> Телевизионная антенна сорвалась, так как дул сильный ветер. Причина выражена посредством предложения, введенного союзом <i>car</i> .
Простого или сложного предлога	à cause de из-за, en raison de по причине, par из-за того что, par crainte de опасаясь того, par peur de боясь, что, par по поводу и т. д.	<i>Le magasin sera fermé lundi pour cause d'inventaire.</i> В понедельник магазин будет закрыт на учет. Причина выражена через группу слов, следующих за предлогом.
Подчинительного союза	parce que потому что, puisque поскольку, sous prétexte que под предлогом того что, soit que... soit que или ..., или ..., comme так как, du moment que раз уж, если так..., du moment où как только, maintenant que теперь, когда, non que и не потому, что и т. д.	<i>Il arrive en retard parce qu'il s'est trompé de chemin.</i> Он опоздал, потому что заблудился. <i>Il doit porter des lunettes puisque sa vue est si mauvaise.</i> Он вынужден носить очки из-за очень плохого зрения. <i>Il repart sous prétexte que vous l'avez mal accueilli.</i> Он мотивирует свой отъезд тем, что вы его очень плохо приняли. <i>Il se tait soit qu'il ne sache rien, soit qu'il couvre quelqu'un.</i> Он молчит то ли потому что ничего не знает, то ли покрывает кого-то. Причина выражена через придаточное предложение

ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЧИНЫ И НАКЛОНЕНИЕ ГЛАГОЛА

■ Употребление *indicatif*

Глагол в предложении, выражающем причину, стоит в изъявительном наклонении.

Il ne faut pas hésiter à conclure ce marché puisque l'offre est si intéressante. Без колебаний нужно подписывать этот договор, поскольку предложение очень интересное.

■ Употребление *indicatif* или *conditionnel*

В зависимости от смысла (причина является безусловным или предполагаемым фактом) подчинительные союзы *parce que* потому что, *sous prétexte que* под предлогом того что, *du moment que* как только вводят глагол в изъявительном или условном наклонении.

Il a été arrêté parce qu'il a brûlé un feu rouge (le fait est certain). Его задержали, потому что он ехал на красный свет (реальный факт).

Ils ne sont pas venus sous prétexte que vous ne les auriez pas bien reçus (supposition). Они не пришли, утверждая, что вы их плохо приняли (предположение).

■ Употребление *subjonctif*

Сослагательное наклонение употребляется с подчинительным союзом *soit que... soit que* то ли... то ли, если говорится о нескольких возможных причинах.

Soit que le virage ait été mal signalé, soit qu'il ait été distrait... То ли потому что знак поворота был плохо виден, то ли он отвлекся...

УПРАЖНЕНИЕ 1

Определите способы выражения причины в данных предложениях.

1. Le bruit empêche d'entendre la sonnerie.
2. Du moment qu'il voit suffisamment, il n'a pas besoin de lunettes.
3. Approuvée à l'unanimité, la résolution est retenue.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Соедините два простых предложения в сложное со значением причины (главное предложение и придаточное предложение).

1. Le match est annulé. On annonce du mauvais temps.
2. La cantine sera fermée. Le

personnel de cuisine est en grève. 3. La concurrence est acharnée. L'entreprise doit diversifier sa production.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Замените именные группы со значением причины на союзные придаточные предложения с тем же смыслом и функциями.

1. Il marchait lentement à cause de sa claudication.
2. Et le combat cessa, faute de combattants.
3. Émilie fut élue reine des standardistes en raison de la douceur de sa voix.
4. Par peur des cambrioleurs, ils ne partent plus en vacances.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Замените сложные предложения, состоящие из главного и придаточного предложений со значением причины, на существительные / именные группы, которые выступали бы в роли обстоятельства причины. Постарайтесь сохранить при этом смысл и функции данного предложения.

1. Il lui pardonne tout, soit qu'il est amoureux soit qu'il est lâche.
2. L'accident a eu lieu parce que la chaussée était glissante.
3. Comme les vacances sont proches, faites un peu plus de sport.

Глагол *causer* «болтать»

Когда-то этот глагол имел значение «подать в суд на кого-либо».

В современном языке глагол в этом значении не употребляется. Сегодня говорят *plaider sa cause, défendre sa cause* «выступить в свою защиту, т.е. говорить». Глагол *causer* вошел в разговорную речь: *causer* болтать, а не судиться. *Faire la causette* поболтать значит поговорить о пустяках, не имеющих большого значения.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'EXPRESSION DE LA CONSÉQUENCE

ВЫРАЖЕНИЕ СЛЕДСТВИЯ

Les trottoirs ont été élargis de sorte que nous circulons mieux. Тротуары были расширены, и ходить стало удобно.

придаточное предложение
следствие вводится подчинительным союзом

■ Для чего нужны выражения следствия?

Они обозначают результат действия или события.

Il a marqué un but. C'est pourquoi son équipe le félicite. Он забил гол. Вот почему его поздравляет вся команда.

действие | результат действия = его следствие

■ Как выразить следствие

Способы: при помощи		Примеры
Глагола	découler вытекать, résulter являться результатом, venir происходить и т.д.	<i>La hausse du prix de l'essence résulte de celle du dollar.</i> Рост цен на горючее является следствием подорожания доллара. Следствие выражено при помощи именной группы подлежащего.
	causer причинять, produire производить, entraîner повлечь за собой и т.д.	<i>La secousse sismique a provoqué d'importants dégâts.</i> Подземные толчки вызвали значительные разрушения. Следствие выражено через прямое дополнение.
Сочинительного союза	donc значит, то есть	<i>Je rêve donc je suis.</i> Я грежу, то есть я существую. Следствие выражено посредством предложения, вводимого союзом.
Пунктуации в бессоюзном предложении	, ; : :	<i>Il pleut, je reste à l'abri.</i> Идет дождь, я останусь под крышей. событие его следствие
Выражения	ainsi таким образом, c'est pourquoi вот почему, par conséquent как следствие, aussi поэтому, dès lors отныне и т.д.	<i>Il a bousculé son adversaire.</i> Он толкнул противника. действие <i>C'est pourquoi il est exclu du jeu.</i> Вот почему его отстранили от игры. его следствие
Сложного предлога	trop pour слишком, de façon à чтобы, de manière à так что, au point de таким образом что, assez pour достаточно чтобы, trop peu pour слишком мало для того чтобы и т.д.	<i>Il vous connaît assez pour intervenir en votre faveur.</i> Он вас знает достаточно хорошо, чтобы выступить в вашу защиту. Следствие выражено через инфинитивное предложение, вводимое сложным предлогом.
Подчинительного союза	de (en) sorte que так что; так, чтобы, de (telle) manière que так, что, de façon que таким образом чтобы, de telle sorte que, de telle façon que таким образом, что, tant que как, сколько, si bien que так, что; поэтому и т.д.	<i>Ils sont arrivés trop tôt, de sorte que je n'ai pas pu tout préparer.</i> Они появились слишком рано, так что я не успел всё подготовить. Следствие выражено придаточным предложением.

ВЫРАЖЕНИЕ СЛЕДСТВИЯ И НАКЛОНЕНИЕ ГЛАГОЛА

■ Употребление *indicatif*

Изывительное наклонение употребляется, когда следствие является реальным фактом. *Il va très vite de sorte que nous ne pouvons le suivre.* Он идет так быстро, что мы не можем за ним угнаться. *Il fait tellement beau que la moisson est déjà faite.* Такая хорошая погода, что жатва уже закончилась. *Il insista tellement qu'il finit par avoir gain de cause.* Он был так настойчив, что добился своего.

■ Употребление *subjunctif*

• Сослагательное наклонение употребляется с *assez pour que* достаточно, чтобы, *de façon que* так, чтобы, *de manière que* так, что, *suffisamment pour que* достаточно, чтобы, *trop pour que* слишком, чтобы, *trop peu pour que* слишком мало, чтобы. *Il fait suffisamment froid pour que nous rallumions le chauffage.* Довольно холодно, чтобы мы снова могли включить отопление. *Placez-vous près de moi de manière que je puisse vous parler pendant la conférence.* Сядьте ближе, чтобы я мог с вами говорить во время заседания. *Il fait assez clair pour qu'on aperçoive le château.* Достаточно светло, чтобы можно было различить замок. *C'est trop peu pour que nous désirions revenir.* Этого слишком мало, чтобы у нас возникло желание вернуться.

• Сослагательное наклонение употребляется, когда следствие представлено как выражение пожелания. *C'est assez pour qu'il se souvienne.* Этого достаточно, чтобы он вспомнил. *Ya-t-il quelqu'un à qui je puisse me confier ?* Есть хоть кто-нибудь, кому я мог бы довериться?

УПРАЖНЕНИЕ 1

Определите способы выражения следствия в следующих предложениях.

1. L'attente est si longue qu'il s'impatiente.
2. L'accident de train résulte d'une erreur d'aiguillage.
3. Le brouillard a entraîné un retard dans les décollages.
4. Il a assez attendu pour qu'on le reçoive.
5. Dès lors la séance peut commencer, tous les spectateurs sont là.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Дополните следующие предложения одним из слов, выражающих идею следствия.

1. À 50 km de Paris nous avons eu une cre-

vaision : ... nous arrivons en retard. 2. Pierre ne comprend pas l'italien. Il n'a ... pu saisir vos paroles et ... il ne peut vous répondre. 3. La météo annonce du mauvais temps ... il est interdit d'aller en mer. 4. Votre attitude ... une grande surprise dans le public.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Дополните следующие предложения одним из слов, выражающих идею следствия.

1. Mes voisins sont bruyants, ... je ne peux pas m'endormir.
2. L'impossibilité de décoller ... de l'épaisseur du brouillard.
3. Le chien est épuisé ... il reste inerte.
4. La crise économique ... un développement du chômage.

Nôel au balcon, Pâques aux tisons

«теплое Рождество – холодная Пасха»
(букв. Рождество – на балконе, Пасха – у камина; tison – «головешка»)

Бывает ли хорошая погода в декабре? Пословица напоминает о том, что и на Пасху бывают холода. Пословицы, основанные на длительных бытовых наблюдениях, заключают в себе идею следствия.

О погоде: *Il pleut à la Saint-Médard*, il pleuvra quarante jours plus tard.* Если идет дождь на Сен-Медара, жди дождя еще сорок дней.

О характере: *Qui a bu boira* (букв. Кто пил, тот и будет пить). Горбатого могила исправит. То есть проступки и ошибки человека суть следствие его характера.

Qui rit vendredi, dimanche pleurera. Рано пташечка запела, как бы кошечка не съела (букв. Кто смеется в пятницу, будет плакать в воскресенье.). Иначе говоря, следствием беспечности могут стать неприятные неожиданности.

О событиях: *Qui veut voyager loin ménage sa monture.* Тише едешь, дальше будешь (букв. Кто хочет ехать далеко, бережет своего коня).

Tant va la cruche à l'eau, qu'à la fin elle se brise. Повадился кувшин по воду ходить, там ему и голову сломить (букв. Повадился кувшин по воду ходить, да и разбился). То есть не стоит слишком рассчитывать на удачу – однажды она может покинуть нас.

* Прим. пер. День святого Медара приходится на 8 июня: у святого просят дождя или, наоборот, хорошей погоды.

ВЫРАЖЕНИЯ УСЛОВИЯ И НАКЛОНЕНИЕ ГЛАГОЛА

■ Употребление *indicatif*

Изъявительное наклонение употребляется после подчинительных союзов: *dans la mesure où* в том случае, если, *si ce n'est que* если только не, *si non que* если не, *selon que* в зависимости от того, *sauf si* если только не, *même si* даже если не, *sauf que* только если.

N'oubliez pas de vous présenter, dans la mesure où il aura oublié votre nom. Не забудьте представиться в том случае, если он забыл ваше имя.

■ Употребление *indicatif* или *conditionnel*

Изъявительное наклонение употребляется после подчинительного союза *sauf que*. В этом случае союз выражает исключение.

Le concert est une réussite, sauf que la presse n'en parle pas. Концерт прошел успешно, только пресса об этом умалчивает.

■ Употребление *conditionnel*

Условное наклонение употребляется после подчинительных союзов: *au cas où* в случае, *quand bien même* если, *quand même* даже если, все же, *alors même que* даже тогда как, *quand* когда.

Au cas où il viendrait, faites-lui signer ce dossier. В том случае, если он придет, пусть подпишет этот документ.

■ Употребление *subjonctif*

Сослагательное наклонение употребляется после подчинительных союзов: *à condition que* при условии, что, *à moins que* если не, *à supposer que* предположив, что, *pour peu que* даже если не, *pourvu que* лишь бы, *soit que* если только, *en admettant que* допуская, что.

Le voilier pourra reprendre la mer, à condition qu'il fasse beau. Яхта сможет вновь выйти в море, если будет хорошая погода.

■ Употребление *si*

Нельзя говорить: *si j'aurais su, je ne serais pas venu.* Следует говорить: *si j'avais su, je ne serais pas venu.*

После *si* употребляется изъявительное наклонение (кроме будущего времени) в придаточном предложении и изъявительное или условное наклонение в главном предложении.

Si la pluie cesse (présent), nous partons (présent). Если дождь прекратится (наст. время), мы поедем (настоящее время выражает действие в будущем).

Si la pluie cesse (présent), nous partirons (futur). Если дождь прекратится (настоящее время), мы поедem (будущее время).

Si la pluie cessait (imparfait), nous partirions (présent du conditionnel). Если бы дождь прекратился (прошедшее время), мы бы поехали (настоящее время условного наклонения).

Si vous l'aviez désiré (plus-que-parfait), j'aurais appelé un taxi (passé du conditionnel). Если бы вы этого захотели (прошедшее время), я бы вызвал такси (прошедшее время условного наклонения).

УПРАЖНЕНИЕ 1

Определите, какими способами выражено условие или предположение в данных предложениях.

1. Sans carte, inutile de s'aventurer en montagne. 2. Quand bien même elle refuserait, nous effectuerions la démarche. 3. Si j'avais su que tu les aimais tant, je t'aurais acheté des meringues. 4. Parfaitement révisé, le moteur fonctionnerait à nouveau. 5. Elle répondra à votre invitation, à moins d'être malade.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Переделайте каждое предложение так, чтобы выразить другим способом условие или предположение.

1. Si je suis absent, adressez-vous à la concierge. 2. À moins qu'il ne fasse très froid, nous irons skier. 3. Pour peu que vous contourniez Paris, vous éviterez une perte de temps. 4. À supposer que vous ne soyez pas d'accord, la loi tranchera. 5. Au cas où votre train serait en retard, prenez un taxi.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Поставьте в нужном времени глагол в скобках.

1. Si les grandes puissances (réduire) leurs armements, l'humanité serait moins inquiète. 2. Si j(avoir/perdre) mon chien, j'en serais inconsolable. 3. S'il t'(arriver) la moindre chose, c'est moi qu'on accusera. 4. Si vous (prendre) à gauche, vous apercevrez l'étang.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'EXPRESSION DU BUT

ВЫРАЖЕНИЕ ЦЕЛИ

Pour réussir cette maquette, suivez bien les instructions. Чтобы удачно выполнить этот макет, строго соблюдайте инструкции.

цель выражена при помощи инфинитива с предлогом *pour* (чтобы)

■ Для чего нужны выражения цели?

Они указывают на то, что действие направлено на достижение определенной цели.

N'oubliez pas de lui téléphoner, pour qu'il ne rate pas ce rendez-vous. Не забудьте ему позвонить, чтобы он не пропустил эту встречу.

↑ действие ↑ цель: не пропустить встречу

■ Как выразить цель?

Способы: при помощи		Примеры
Инфинитива	<i>pour</i> чтобы, <i>afin de</i> для того, чтобы, <i>en vue de</i> с целью, <i>dans la vue de</i> имея в виду, <i>à dessein de</i> с намерением, <i>dans le dessein de</i> имея намерение, <i>dans l'intention de</i> намереваясь, <i>à l'effet de</i> имея в качестве задачи, <i>dans le but de</i> с целью, <i>dans la crainte de</i> опасаясь, <i>par crainte de</i> боясь, <i>de peur de</i> , <i>par peur de</i> из-за страха, <i>histoire de</i> чтобы и т.д.	<i>Nous vous convoquons afin de tester vos capacités.</i> Мы приглашаем вас, чтобы проверить ваши способности. <i>Il n'hésite pas à acheter trois fois plus de victuailles de crainte d'en manquer.</i> Он постоянно покупает в три раза больше еды, боясь, что ему не хватит.
Инфинитива, вводимого глаголом движения	<i>courir</i> бежать, <i>partir</i> уезжать/уходить, <i>aller</i> идти/ехать, <i>envoyer</i> посылать, <i>mener</i> вести и т.д.	<i>Il partit chercher du secours.</i> Он отправился за помощью.
Подчинительного союза <i>que</i> , перед которым стоит глагол волеизъявления или глагол в повелит. форме	<i>vouloir</i> хотеть, <i>souhaiter</i> желать, <i>ordonner</i> приказывать, <i>imposer</i> навязывать и т. д.	<i>J'ordonne que tout soit terminé avant l'hiver.</i> Я приказываю, чтобы все было закончено до зимы. <i>Ote-toi de là que je m'y mette.</i> Уйди прочь, а я займу твое место. Цель выражена придаточным предложением.
Подчинительного союза	<i>afin que</i> для того, чтобы, <i>à cette fin que</i> с той целью, что, <i>à seule fin que</i> единственно с целью, <i>pour que</i> чтобы, <i>de crainte que</i> опасаясь, что, <i>par crainte que</i> боясь, что, <i>dans la crainte que</i> из-за опасения, <i>de peur que</i> и-за страха, что, <i>par peur que</i> , <i>de manière que</i> таким образом, чтобы, <i>de façon que</i> так, чтобы и т. д.	<i>Plongez-les d'abord dans l'eau froide, afin que nous ne nous brûlions pas.</i> Опустите их сначала в холодную воду, чтобы мы не обожглись. Цель выражена придаточным предложением.

ВЫРАЖЕНИЕ ЦЕЛИ И НАКЛОНЕНИЕ ГЛАГОЛА

■ Употребление *subjonctif*

Глагол придаточного предложения цели всегда ставится в сослагательном наклонении. *Montrez-lui la marche à suivre afin qu'il sache, à l'avenir, ce qu'il faut faire.* Покажите ему, как надо действовать, чтобы в дальнейшем он знал, что нужно делать.

Il mit la bouteille sur un lit de glaçons afin que le vin restât frais. Он положил бутылку на лед, чтобы вино оставалось охлажденным.

Pour que votre note d'électricité soit moins élevée, pensez à éteindre la lumière du couloir. Чтобы меньше платить за электричество, не забывайте гасить свет в коридоре.

Il l'accompagna par crainte qu'elle ne fût suivie. Он проводил ее, боясь, что ее будут преследовать. *Je vous téléphone pour que vous veniez plus vite à ce rendez-vous.* Я звоню вам, чтобы вы пришли на эту встречу поскорее.

Enfermez-le de peur qu'il ne sorte en votre absence. Заприте его, чтобы он не вышел в ваше отсутствие.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Определите, какими способами выражена цель в данных предложениях.

1. Il m'a fallu du temps pour me réhabituer à la ville. 2. On a élargi l'autoroute de façon que la circulation soit plus fluide. 3. Elle baissa le son de la radio afin que le bébé ne s'éveillât pas. 4. Je souhaite que ces travaux se fassent rapidement. 5. J'accélère de manière que tu puisses arriver à l'heure. 6. Montre tes mains que je voie si elles sont propres.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Поставьте глагол в сослагательном наклонении.

1. Écrivez lisiblement afin qu'il (comprendre). 2. Laissez-le découper cette volaille, de peur que vous ne vous (blesser). 3. Les ouvriers roulent la pelouse afin qu'elle (être) prête pour le match. 4. Reculez votre voiture de manière que je (pouvoir) me garer. 5. Dis-moi la vérité pour que je (savoir) à quoi m'en tenir. 6. Il s'abstient de fumer de manière que tout le monde (être) satisfait.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Дополните предложения, употребив или *histoire de*, или *afin de*.

1. Il chanta ... animer la soirée. 2. L'arbitre lança un coup de sifflet ... calmer la partie. 3. Il avait tout mis par écrit ... prévenir tout désistement. 4. ... réaliser les premiers plans, on envoya une équipe sur place. 5. Ils économisaient ... de pouvoir construire un jour. 6. ... mieux nager, prenez quelques leçons.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Для предложений упражнения 1 найдите другой способ выражения цели.

УПРАЖНЕНИЕ 5

Для предложений упражнения 2 найдите другой способ выражения цели.

УПРАЖНЕНИЕ 6

Для предложений упражнения 3 найдите другой способ выражения цели.

Происхождение выражения

de but en blanc «вдруг, ни с того ни с сего»

Выражение обозначает, что кто-то действует или говорит не задумываясь, без подготовки.

Il m'a posé une question de but en blanc. Его вопрос прозвучал для меня неожиданно.

Раньше выражение применялось при стрельбе по мишени с определенного, специально оборудованного места*.

Попасть нужно было «в яблочко» (en blanc), не целясь. Постепенно слово *la butte* стало ассоциироваться с *le but* в значении «цель». Именно оно сохранилось в современном языке.

* Прим. пер. Такое место называлось *butte* стрельбище. Самое распространенное значение слова *butte* сегодня – «холм, возвышенность»: *la butte Montmartre* холм Монмартра.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

L'EXPRESSION DE L'OPPOSITION ВЫРАЖЕНИЕ ПРОТИВОПОСТАВЛЕНИЯ

Malgré le peu de place, l'automobiliste parvient à se garer. Несмотря на недостаток места, водитель сумел припарковаться.

противопоставление выражено при помощи именной группы с предлогом *malgré* «несмотря на»

Elle continue à faire du sport bien que cela lui soit interdit. Она продолжает заниматься спортом, хотя ей это запрещено.

придаточное предложение введено подчинительным союзом *bien que* «хотя», выражает противопоставление

■ Для чего нужны выражения противопоставления?

Они указывают на противопоставление двух фактов.

Vous ne me croyez pas et pourtant j'ai raison. Вы мне не верите, а я, однако, прав.

■ Как выразить противопоставление?

Способы: при помощи		Примеры
Инфинитива или существительного, перед которыми стоят	au lieu de вместо того, чтобы, bien loin de совсем не, malgré несмотря на, en dépit de вопреки тому, что, par contre напротив и т.д.	<i>Au lieu de vous énerver, suivez mes conseils.</i> Вместо того чтобы нервничать, следуйте моим советам. <i>Malgré la difficulté, il réussira.</i> Несмотря на трудности, он добьется успеха. Противопоставление выражено инфинитивным предложением или именной группой.
Наречия	autant столько же, seulement только, cependant однако, néanmoins тем не менее, pourtant все же, tant столько и т.д.	<i>Le public reste assis, pourtant le spectacle est fini.</i> Зрители продолжают сидеть, хотя спектакль закончился. Противопоставление выражено предложением с наречием.
Выражения	avoir beau напрасно	<i>J'ai beau lui dire qu'il a tort, il s'entête.</i> Напрасно я ему говорю, что он не прав, он продолжает упорствовать.
Подчинительных союзов	alors que в то время как, alors même que даже тогда, когда, lors même que тогда как, au lieu que вместо того, чтобы, bien que хотя, encore que даже если, loin que, bien loin que вовсе не, malgré que несмотря на то, что, même si, si même даже если, nonobstant que несмотря на, quand когда, quand bien même когда все-таки, notwithstanding когда все-таки, quoique хотя, si какой бы, tandis que тогда как и т.д.	<i>Même si le brouillard se dissipe, la conduite reste dangereuse.</i> Даже если туман рассеется, садиться за руль опасно. Противопоставление выражено придаточным предложением.
Причастия прош. времени или прилагат., перед которыми стоит подчинит. союз или нареч.		<i>Quoique fatigué, il continue son voyage.</i> Хотя он и устал, но продолжает путешествие. <i>Même valable, je n'accepte pas cette réflexion.</i> Даже если эта мысль неплохая, я с ней не согласен.
Герундия		<i>Tout en protestant, il cherche ses papiers.</i> Продолжая протестовать, он стал искать свои документы.

ВЫРАЖЕНИЕ ПРОТИВОПОСТАВЛЕНИЯ И НАКЛОНЕНИЕ ГЛАГОЛА

■ Употребление subjunctif

Глагол придаточного предложения противопоставления ставится чаще всего в сослагательном наклонении.

N'hésitez pas à le rappeler, bien qu'il soit déjà prévenu. Обязательно позвоните ему еще раз, хотя его уже предупредили.

■ Употребление conditionnel

Глагол придаточного предложения противопоставления с союзом *quand bien même* ставится в условном наклонении.

Il ne sera pas choisi, quand bien même il ferait tout pour cela. Его не выберут, даже если бы он приложил все усилия для этого.

■ Что написать: *quoique* или *quoi que*?

• *Quoique* пишется, если его можно заменить на *bien que*.

Quoique cette manœuvre soit simple, il ne la réussit pas.

Bien que cette manœuvre soit simple, il ne la réussit pas. Хотя это действие и простое, он не может его выполнить.

• *Quoi que* пишется, если его можно заменить на *quel que soit*.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Определите, какими способами выражено противопоставление в следующих предложениях.

1. Méfiez-vous de lui, même s'il reste courtois. 2. En dépit de son chagrin, elle continue à sourire et à être serviable. 3. Je veux bien le recevoir, encore que je n'aie rien à lui dire. 4. Même si je devais le regretter un jour, je vous aiderai quand même. 5. Malgré l'approche de l'été, il continue à pleuvoir.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Поставьте глагол придаточного предложения противопоставления в сослагательном или условном наклонении.

1. Quand bien même vous (avoir) raison, ne le laissez pas trop paraître. 2. Les vacances

ont été bonnes bien qu'il (avoir) plu souvent. 3. Il parvient à se glisser sous la voiture bien qu'il (être) corpulent. 4. Elle relut son texte une dernière fois bien qu'elle le (savoir) par cœur. 5. Quoiqu'elle (être) importante, l'entreprise a déposé son bilan.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Поставьте глагол придаточного предложения противопоставления в сослагательном или условном наклонении.

1. Quoique nous (être) discrets, la nouvelle se propagea rapidement. 2. Bien qu'il (se dire) amateur de whisky, il ne doit pas en boire. 3. Si fort et si grand que vous (prétendre) être, vous n'atteindrez pas cette étagère. 4. Il se contentait des seconds rôles, bien qu'on le lui (reprocher) souvent.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Дополните предложения, вставив *quoique* или *quoi que*.

1. ... vous en pensiez, l'affaire se fera. 2. ... sérieux, il prenait souvent des congés. 3. Avant d'entreprendre ... ce soit, téléphone-moi. 4. ... il en soit, ne dramatisez pas. 5. Il ne peut habiter sa maison, ... il en soit le propriétaire. 6. ... je réussisse, je suis critiqué. 7. ... je fasse, je suis critiqué.

УПРАЖНЕНИЕ 5

Дополните следующие предложения.

1. ... elle préfère le vrai café, elle boit du café décaféiné. 2. ... il fût plus de 9 heures du soir, le soleil brillait encore. 3. Nous avons passé de bonnes vacances, ... le vent était trop faible pour la planche à voile. 4. ... j'aurais dû user mes pieds jusqu'aux genoux, je serais partie.

КАК НАПИСАТЬ ПРАВИЛЬНО?

■ Что написать: *si* или *s'y*?

S'y пишется, если его можно заменить на *se ... à cela*.

C'est sa version et il s'y tient.

C'est sa version et il se tient à cela.

Это его вариант, и он на нем настаивает.

■ Что написать: *ni* или *n'y*?

• *N'y* пишется, если его можно заменить на *ne ... à cela, ne ... là*

Ces gens-là n'y peuvent rien.

Ces gens-là ne peuvent rien à cela.

Эти люди не могут в этом помочь.

• *Ni* пишется, если его можно заменить на *pas de, aucun*.

Je ne constate ni cassure, ni défaut. Я не нахожу ни поломки, ни дефекта.

■ Что написать: *et* или *est*?

• *Et* пишется, если его можно заменить на *et puis* а потом.

Il décapsula la bouteille et la porta à sa bouche.

Il décapsula la bouteille et puis ...

Он откупорил бутылку, а потом поднес ее ко рту.

• *Est* пишется, если его можно заменить на *était*.

Il est venu s'appuyer contre le mur.

Il était venu s'appuyer contre le mur.

Ему пришлось опереться о стену.

■ Что написать: *ou* или *où*?

• *Ou* пишется, если его можно заменить на *ou bien* или.

Je porterai le sac ou la valise.

Je porterai le sac ou bien la valise.

Я понесу сумку или чемодан.

• *Où* пишется, если слово обозначает место (место, откуда кто-л. или что-л. происходит, прибывает).

Où allez-vous ? Куда вы направляетесь?

Le pays d'où je viens. Страна, откуда я прибыл.

■ Союз *que*

Не следует путать союз и относительное местоимение. Относительное местоимение почти всегда стоит после существительного.

Distribue les lettres que j'ai apportées. Раздай письма, которые я принес.

Союз часто ставится после глагола.

Il faut que vous veniez. Нужно, чтобы вы пришли.

УПРАЖНЕНИЕ 1

Вставьте *si* или *s'y*.

1. ... tu l'avais écouté, tu n'en serais pas là.
2. Il ... plaît beaucoup: Venise est tellement belle.
3. On ... rend facilement.
4. Il est ... distrait !
5. Il ... est vraiment attaché.

УПРАЖНЕНИЕ 2

Вставьте *ni* или *n'y*.

1. Il ... a rien à ajouter à vos paroles.
2. Cette dame ... comprend rien.
3. Il ne nous entend ... ne nous voit.
4. Ce tissu ne réclame ... lavage ... repassage.

УПРАЖНЕНИЕ 3

Вставьте *et* или *est*.

1. Il ... trop tard pour reculer.
2. Elle ... partie ... n' ... jamais revenue.
3. Où avez-vous posé ce dossier ... ce livre ?
4. La seule condition ... de réussir cette épreuve avant d'être accepté.
5. Il ... à l'essai ... sera sans doute retenu.

УПРАЖНЕНИЕ 4

Вставьте *ou* или *où*.

1. Pouvez-vous me dire d' ... sort ce chien ?
2. Écrivez ... mieux, téléphonez : cela ira plus vite.
3. ... vous venez ... vous vous faites représenter.
4. ... va cet avion : à Lyon ... à Marseille ?

УПРАЖНЕНИЕ 5

Вставьте простой или сложный союз, необходимый по смыслу.

1. Il pensait que ... cette décision était prise, on aurait déjà pu commencer.
2. ... ils ne viendraient pas, il faudrait tout de suite téléphoner.
3. Il partait ... tout le travail restait à faire.
4. ... tu prévois des vacances en août, préviens-moi, ... je puisse t'accompagner.
5. C'était un épisode identique à celui ... nous avons déjà vécu.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

ТАБЛИЦА СПРЯЖЕНИЙ

Avoir иметь

J'ai un nouveau livre. У меня новая книга.

— прямо-переходный глагол

J'ai lu deux romans policiers à la suite. Я прочитал два детектива один за другим.

— вспомогательный глагол к глаголу *lire* в активной форме (сложное время)

INDICATIF

PRÉSENT

j' ai
tu as
il a
nous avons
vous avez
ils ont

IMPARFAIT

j' avais
tu avais
il avait
nous avions
vous aviez
ils avaient

PASSÉ SIMPLE

j' eus
tu eus
il eut
nous eûmes
vous eûtes
ils eurent

FUTUR SIMPLE

j' aurai
tu auras
il aura
nous aurons
vous aurez
ils auront

PASSÉ COMPOSÉ

j' ai eu
tu as eu
il a eu
nous avons eu
vous avez eu
ils ont eu

PLUS-QUE-PARFAIT

j' avais eu
tu avais eu
il avait eu
nous avions eu
vous aviez eu
ils avaient eu

PASSÉ ANTÉRIEUR

j' eus eu
tu eus eu
il eut eu
nous eûmes eu
vous eûtes eu
ils eurent eu

FUTUR ANTÉRIEUR

j' aurai eu
tu auras eu
il aura eu
nous aurons eu
vous aurez eu
ils auront eu

CONDITIONNEL

PRÉSENT

j' aurais
tu aurais
il aurait
nous aurions
vous auriez
ils auraient

PASSÉ 1^{re} FORME

j' aurais eu
tu aurais eu
il aurait eu
nous aurions eu
vous auriez eu
ils auraient eu

PASSÉ 2^e FORME

j' eusse eu
tu eusses eu
il eût eu
nous eussions eu
vous eussiez eu
ils eussent eu

PARTICIPE

PRÉSENT

ayant

PASSÉ

eu, eue
ayant eu

SUBJONCTIF

PRÉSENT

que j' aie
que tu aies
qu' il ait
que nous ayons
que vous ayez
qu' ils aient

IMPARFAIT

que j' eusse
que tu eusses
qu' il eût
que nous eussions
que vous eussiez
qu' ils eussent

PASSÉ

que j' aie eu
que tu aies eu
qu' il ait eu
que nous ayons eu
que vous ayez eu
qu' ils aient eu

PLUS-QUE-PARFAIT

que j' eusse
que tu eusses
qu' il eût
que nous eussions
que vous eussiez
qu' ils eussent

IMPÉRATIF

PRÉSENT

aie
ayons
ayez

PASSÉ

aie eu
ayons eu
ayez eu

INFINITIF

PRÉSENT

avoir

PASSÉ

avoir eu

ОРФОГРАФИЯ

ИМЕННАЯ ГРУППА

ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА

ФУНКЦИИ

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Être БЫТЬ

Souffler n'est pas jouer. Быть суфлером, не значит быть актером.
глагол-связка

Je suis parti.

вспомогательный глагол с непереходными глаголами (сложные времена)

La maison a été détruite. Дом был разрушен.

вспомогательный глагол пассивной формы

INDICATIF

PRÉSENT

je suis
tu es
il est
nous sommes
vous êtes
ils sont

IMPARFAIT

j' étais
tu étais
il était
nous étions
vous étiez
ils étaient

PASSÉ SIMPLE

je fus
tu fus
il fut
nous fûmes
vous fûtes
ils furent

FUTUR SIMPLE

je serai
tu seras
il sera
nous serons
vous serez
ils seront

PASSÉ COMPOSÉ

j' ai été
tu as été
il a été
nous avons été
vous avez été
ils ont été

PLUS-QUE-PARFAIT

j' avais été
tu avais été
il avait été
nous avions été
vous aviez été
ils avaient été

PASSÉ ANTÉRIEUR

j' eus été
tu eus été
il eut été
nous eûmes été
vous eûtes été
ils eurent été

FUTUR ANTÉRIEUR

j' aurai été
tu auras été
il aura été
nous aurons été
vous aurez été
ils auront été

CONDITIONNEL

PRÉSENT

je serais
tu serais
il serait
nous serions
vous seriez
ils seraient

PASSÉ 1^{re} FORME

j' aurais été
tu aurais été
il aurait été
nous aurions été
vous auriez été
ils auraient été

PASSÉ 2^e FORME

j' eusse été
tu eusses été
il eût été
nous eussions été
vous eussiez été
ils eussent été

PARTICIPE

PRÉSENT

étant

PASSÉ

été
ayant été

SUBJONCTIF

PRÉSENT

que je sois
que tu sois
qu' il soit
que nous soyons
que vous soyez
qu' ils soient

IMPARFAIT

que je fusse
que tu fusses
qu' il fût
que nous fussions
que vous fussiez
qu' ils fussent

PASSÉ

que j' aie été
que tu aies été
qu' il ait été
que nous ayons été
que vous ayez été
qu' ils aient été

PLUS-QUE-PARFAIT

que j' eusse été
que tu eusses été
qu' il eût été
que nous eussions été
que vous eussiez été
qu' ils eussent été

IMPÉRATIF

PRÉSENT

sois
soyons
soyez

PASSÉ

aie été
ayons été
ayez été

INFINITIF

PRÉSENT

être

PASSÉ

avoir été

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Aimer любить

PREMIER GROUPE

Первая группа

Так же спрягаются: *accabler* огорчать, *accepter* принимать, *apaiser* успокаивать, *attirer* притягивать, *baisser* опускать/ся, *blessar* ранить, *bouleverser* потрясать, *caresser* ласкать, *causer* причинять, *communiquer* сообщать/ся, *débarrasser* убирать, *dresser* воздвигать, *échapper* избегать, *enflammer* поджигать, *favoriser* благоприятствовать, *implorer* умолять, *pardonner* прощать, *parfumer* наполнять ароматом, *ramasser* собирать, *scintiller* сверкать, *tromper* обманывать, *veiller* сторожить...

INDICATIF

PRÉSENT

j'	aime
tu	aimes
il	aime
nous	aimons
vous	aimez
ils	aiment

IMPARFAIT

j'	aimais
tu	aimais
il	aimait
nous	aimions
vous	aimiez
ils	aimaient

PASSÉ SIMPLE

j'	aimai
tu	aimas
il	aima
nous	aimâmes
vous	aimâtes
ils	aimèrent

FUTUR SIMPLE

j'	aimerai
tu	aimeras
il	aimera
nous	aimerons
vous	aimerez
ils	aimeront

PASSÉ COMPOSÉ

j'	ai	aimé
tu	as	aimé
il	a	aimé
nous	avons	aimé
vous	avez	aimé
ils	ont	aimé

PLUS-QUE-PARFAIT

j'	avais	aimé
tu	avais	aimé
il	avait	aimé
nous	avions	aimé
vous	aviez	aimé
ils	avaient	aimé

PASSÉ ANTÉRIEUR

j'	eus	aimé
tu	eus	aimé
il	eut	aimé
nous	eûmes	aimé
vous	eûtes	aimé
ils	eurent	aimé

FUTUR ANTÉRIEUR

j'	aurai	aimé
tu	auras	aimé
il	aura	aimé
nous	aurons	aimé
vous	aurez	aimé
ils	auront	aimé

CONDITIONNEL

PRÉSENT

j'	aimerais
tu	aimerais
il	aimerait
nous	aimerions
vous	aimeriez
ils	aimeraient

PASSÉ 1^{re} FORME

j'	aurais	aimé
tu	aurais	aimé
il	aurait	aimé
nous	aurions	aimé
vous	auriez	aimé
ils	auraient	aimé

PASSÉ 2^e FORME

j'	eusse	aimé
tu	eusses	aimé
il	eût	aimé
nous	eussions	aimé
vous	eussiez	aimé
ils	eussent	aimé

PARTICIPE

PRÉSENT

aimant

PASSÉ

aimé, ée
ayant aimé

SUBJONCTIF

PRÉSENT

que j'	aime
que tu	aimes
qu' il	aime
que nous	aimions
que vous	aimiez
qu' ils	aiment

IMPARFAIT

que j'	aimasse
que tu	aimasses
qu' il	aimât
que nous	aimassions
que vous	aimassiez
qu' ils	aimassent

PASSÉ

que j'	aie	aimé
que tu	aies	aimé
qu' il	ait	aimé
que nous	ayons	aimé
que vous	ayez	aimé
qu' ils	aient	aimé

PLUS-QUE-PARFAIT

que j'	eusse	aimé
que tu	eusses	aimé
qu' il	eût	aimé
que nous	eussions	aimé
que vous	eussiez	aimé
qu' ils	eussent	aimé

IMPÉRATIF

PRÉSENT

aime
aimons
aimez

PASSÉ

aie	aimé
ayons	aimé
ayez	aimé

INFINITIF

PRÉSENT

aimer

PASSÉ

avoir aimé

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Apprécier оценивать

PREMIER GROUPE

Первая группа

Так же спрягаются глаголы на **-ier**: *allier* соединять, *amnistier* амнистировать, *amplifier* увеличивать, *calligraphier* прописывать, *crier* кричать, *dénier* отрицать, *disgracier* подвергать опале, *édifier* воздвигать, *gélifier* замораживать, *humilier* унижать, *intensifier* усиливать, *liquéfier* разжижать, *marier* женить, *mortifier* оскорблять, *officier* проводить службу, *orthographier* правильно писать, *personnifier* персонифицировать, *rarefier* разрежать, *répertorier* описывать, *sacrifier* жертвовать, *télégraphier* телеграфировать и т.д.

INDICATIF

PRÉSENT	IMPARFAIT	PASSÉ SIMPLE	FUTUR SIMPLE
j' apprécie	j' appréciais	j' appréciai	j' apprécierai
tu apprécies	tu appréciais	tu apprécias	tu apprécieras
il apprécie	il appréciait	il apprécia	il appréciera
nous apprécions	nous apprécions	nous apprécîâmes	nous apprécierons
vous appréciez	vous appréciez	vous apprécîâtes	vous apprécierez
ils apprécient	ils appréciaient	ils apprécîèrent	ils apprécieront

PASSÉ COMPOSÉ PLUS-QUE-PARFAIT	PASSÉ ANTÉRIEUR	FUTUR ANTÉRIEUR
j' ai apprécié	j' eus apprécié	j' aurai apprécié
tu as apprécié	tu eus apprécié	tu auras apprécié
il a apprécié	il eut apprécié	il aura apprécié
nous avons apprécié	nous eûmes apprécié	nous aurons apprécié
vous avez apprécié	vous eûtes apprécié	vous aurez apprécié
ils ont apprécié	ils eurent apprécié	ils auront apprécié

CONDITIONNEL

PRÉSENT	PASSÉ 1 ^{re} FORME	PASSÉ 2 ^{re} FORME	PARTICIPE
j' apprécierais	j' aurais apprécié	j' eusse apprécié	appréçiant
tu apprécierais	tu aurais apprécié	tu eusses apprécié	
il apprécierait	il aurait apprécié	il eût apprécié	
n. apprécierions	n. aurions apprécié	n. eussions apprécié	PASSÉ
v. apprécieriez	v. auriez apprécié	v. eussiez apprécié	appréçié, ée
ils apprécieraient	ils auraient apprécié	ils eussent apprécié	ayant appréçié

SUBJONCTIF

PRÉSENT	IMPARFAIT	PASSÉ	PLUS-QUE-PARFAIT
que j' apprécie	que j' appréciasse	que j' aie apprécié	que j' eusse apprécié
que tu apprécies	que tu appréciasse	que tu aies apprécié	que tu eusses apprécié
qu' il apprécie	qu' il appréciaît	qu' il ait apprécié	qu' il eût apprécié
que n. apprécions	que n. appréciassons	que n. ayons apprécié	que n. eussions apprécié
que v. appréciiez	que v. appréciassez	que v. ayez apprécié	que v. eussiez apprécié
qu' ils apprécient	qu' ils appréciasse	qu' ils aient apprécié	qu' ils eussent apprécié

IMPÉRATIF

PRÉSENT	PASSÉ
apprécie	aie apprécié
apprécions	ayons apprécié
appréciez	ayez apprécié

INFINITIF

PRÉSENT	PASSÉ
apprécier	avoir apprécié

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Broyer дробить

PREMIER GROUPE
Первая группа

Все глаголы, оканчивающиеся на *-oyer/уер* спрягаются так же. Они меняют корневую *-u* на *-i* перед непронизносимым *e* (окончания: *e, es, ent, erai, erais*). Исключения: *envoyer* посылать, *renvoyer* отсылать имеют особые формы в будущем времени и условном наклонении.
Примеры: *j'enverrai* и *j'enverrais* – *je renverrai* и *je renverrais*

INDICATIF

PRÉSENT

je broie
tu broies
il broie
nous broyons
vous broyez
ils broient

IMPARFAIT

je broyais
tu broyais
il broyait
nous broyions
vous broyiez
ils broyaient

PASSÉ SIMPLE

je broyai
tu broyas
il broya
nous broyâmes
vous broyâtes
ils broyèrent

FUTUR SIMPLE

je broierai
tu broieras
il broiera
nous broierons
vous broierez
ils broieront

PASSÉ COMPOSÉ

j' ai broyé
tu as broyé
il a broyé
nous avons broyé
vous avez broyé
ils ont broyé

PLUS-QUE-PARFAIT

j' avais broyé
tu avais broyé
il avait broyé
nous avions broyé
vous aviez broyé
ils avaient broyé

PASSÉ ANTÉRIEUR

j' eus broyé
tu eus broyé
il eut broyé
nous eûmes broyé
vous eûtes broyé
ils eurent broyé

FUTUR ANTÉRIEUR

j' aurai broyé
tu auras broyé
il aura broyé
nous aurons broyé
vous aurez broyé
ils auront broyé

CONDITIONNEL

PRÉSENT

je broierais
tu broierais
il broierait
nous broierions
vous broieriez
ils broieraient

PASSÉ 1^{re} FORME

j' aurais broyé
tu aurais broyé
il aurait broyé
nous aurions broyé
vous auriez broyé
ils auraient broyé

PASSE 2^e FORME

j' eusse broyé
tu eusses broyé
il eût broyé
nous eussions broyé
vous eussiez broyé
ils eussent broyé

RARTICPE

PRÉSENT

broyant

PASSÉ

broyé, ée
ayant broyé

SUBJONCTIF

PRÉSENT

que je broie
que tu broies
qu' il broie
que n. broyions
que v. broyiez
qu' ils broient

IMPARFAIT

que je broyasse
que tu broyasses
qu' il broyât
que n. broyassions
que v. broyassiez
qu' ils broyassent

PASSÉ

que j' aie broyé
que tu aies broyé
qu' il ait broyé
que n. ayoins broyé
que v. ayez broyé
qu' ils aient broyé

PLUS-QUE-PARFAIT

que j' eusse broyé
que tu eusses broyé
qu' il eût broyé
que n. eussions broyé
que v. eussiez broyé
qu' ils eussent broyé

IMPÉRATIF

PRÉSENT

broie
broyons
broyez

PASSÉ

aie broyé
ayons broyé
ayez broyé

INFINITIF

PRÉSENT

broyer

PASSÉ

avoir broyé

GROUPE
группа

Они ме-
е, es, ent,
еют осо-

LE
rai
ras
ra
rons
rez
ront

RIEUR

broyé
broyé
broyé
s broyé
broyé
t broyé

E

ARFAIT

e broyé
es broyé
ions broyé
iez broyé
ent broyé

ОРФОГРАФИЯ

ИМЕННАЯ ГРУППА

ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА

ФУНКЦИИ

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Créer создавать

PREMIER GROUPE

Первая группа

Все глаголы, оканчивающиеся на *-éer* спрягаются так же: *agréer* одобрять, *délinéer* оконтуривать, *énucléer* вынимать косточки из плодов, *gréer* оснащать, *maugréer* ругаться, *toréer* участвовать в бое быков ... В некоторых лицах некоторых времен при спряжении появляются два *e*, а в причастии прошедшего времени женского рода — три *e*.

INDICATIF

PRÉSENT

je crée
tu crées
il crée
nous créons
vous créez
ils créent

IMPARFAIT

je créais
tu créais
il créait
nous créions
vous créiez
ils créaient

PASSÉ SIMPLE

je créai
tu créas
il créa
nous créâmes
vous créâtes
ils créèrent

FUTUR SIMPLE

je créerai
tu créeras
il créera
nous créerons
vous créerez
ils créeront

PASSÉ COMPOSÉ

j' ai créé
tu as créé
il a créé
nous avons créé
vous avez créé
ils ont créé

PLUS-QUE-PARFAIT

j' avais créé
tu avais créé
il avait créé
nous avions créé
vous aviez créé
ils avaient créé

PASSÉ ANTÉRIEUR

j' eus créé
tu eus créé
il eut créé
nous eûmes créé
vous eûtes créé
ils eurent créé

FUTUR ANTÉRIEUR

j' aurai créé
tu auras créé
il aura créé
nous aurons créé
vous aurez créé
ils auront créé

CONDITIONNEL

PRÉSENT

je créerais
tu créerais
il créerait
nous créerions
vous créeriez
ils créeraient

PASSÉ 1^{re} FORME

j' aurais créé
tu aurais créé
il aurait créé
nous aurions créé
vous auriez créé
ils auraient créé

PASSÉ 2^e FORME

j' eusse créé
tu eusses créé
il eût créé
nous eussions créé
vous eussiez créé
ils eussent créé

PARTICIPE

PRÉSENT

créant

PASSÉ

créé, éée
ayant créé

SUBJONCTIF

PRÉSENT

que je crée
que tu crées
qu' il crée
que nous créions
que vous créiez
qu' ils créent

IMPARFAIT

que je créasse
que tu créasses
qu' il créât
que nous créassions
que vous créassiez
qu' ils créassent

PASSÉ

que j' aie créé
que tu aies créé
qu' il ait créé
que nous ayons créé
que vous ayez créé
qu' ils aient créé

PLUS-QUE-PARFAIT

que j' eusse créé
que tu eusses créé
qu' il eût créé
que nous eussions créé
que vous eussiez créé
qu' ils eussent créé

IMPÉRATIF

PRÉSENT

créé
créons
créez

PASSÉ

aie créé
ayons créé
ayez créé

INFINITIF

PRÉSENT

créer

PASSÉ

avoir créé

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Jeter бросать

PREMIER GROUPE
Первая группа

Все глаголы на *-eter/-eler* спрягаются так же: удваивают *t/l* перед непронизосимым *-e*: *cacheter* запечатывать, *déchiqeter* кромсать, *amonceler* собирать, *appeler* звать. Исключения: *modeler* моделировать, *celer* утаивать, *décéler* обнаруживать, *receler* содержать, *ciseler* чеканить, *démanteler* сносить, *écarteler* четвертовать, *congeler* замораживать, *dégeler* размораживать, *geler* морозить, *marteler* чеканить, *peler* снимать кожуру/сбрасывать кожу, *acheter* покупать, *crocheter* вязать крючком, *furter* вынюхивать, *haleter* задыхаться.

INDICATIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ SIMPLE			FUTUR SIMPLE		
je	jette		je	jétais		je	jetai		je	jetterai	
tu	jettes		tu	jétais		tu	jetas		tu	jetteras	
il	jette		il	jétait		il	jeta		il	jettera	
nous	jetons		nous	jetions		nous	jetâmes		nous	jetterons	
vous	jetez		vous	jetiez		vous	jetâtes		vous	jetterez	
ils	jettent		ils	jetaient		ils	jetèrent		ils	jetteront	

PASSÉ COMPOSÉ			PLUS-QUE-PARFAIT			PASSÉ ANTÉRIEUR			FUTUR ANTÉRIEUR		
j'	ai	jeté	j'	avais	jeté	j'	eus	jeté	j'	aurai	jeté
tu	as	jeté	tu	avais	jeté	tu	eus	jeté	tu	auras	jeté
il	a	jeté	il	avait	jeté	il	eut	jeté	il	aura	jeté
nous	avons	jeté	nous	avions	jeté	nous	eûmes	jeté	nous	aurons	jeté
vous	avez	jeté	vous	aviez	jeté	vous	eûtes	jeté	vous	aurez	jeté
ils	ont	jeté	ils	avaient	jeté	ils	eurent	jeté	ils	auront	jeté

CONDITIONNEL

PRÉSENT			PASSÉ 1 ^o FORME			PASSÉ 2 ^o FORMÉ			PARTICIPE PRÉSENT		
je	jetterais		j'	aurais	jeté	j'	eusse	jeté	jetant		
tu	jetterais		tu	aurais	jeté	tu	eusses	jeté			
il	jetterait		il	aurait	jeté	il	eût	jeté			
nous	jetterions		nous	aurions	jeté	nous	eussions	jeté	PASSÉ		
vous	jetteriez		vous	auriez	jeté	vous	eussiez	jeté	jeté, ée		
ils	jetteraient		ils	auraient	jeté	ils	eussent	jeté	ayant jeté		

SUBJONCTIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ			PLUS-QUE-PARFAIT		
que je	jette		que je	jetasse		que j'	aie	jeté	que j'	eusse	jeté
que tu	jettes		que tu	jetasses		que tu	aies	jeté	que tu	eusses	jeté
qu' il	jette		qu' il	jetât		qu' il	ait	jeté	qu' il	eût	jeté
que n.	jetions		que n.	jetassions		que n.	ayons	jeté	que n.	eussions	jeté
que v.	jetiez		que v.	jetassiez		que v.	ayez	jeté	que v.	eussiez	jeté
qu' ils	jettent		qu' ils	jetassent		qu' ils	aient	jeté	qu' ils	eussent	jeté

IMPÉRATIF

PRÉSENT		PASSÉ	
jette		aie	jeté
jetons		ayons	jeté
jetez		ayez	jeté

INFINITIF

PRÉSENT		PASSÉ	
jeter			avoir jeté

UPRE
уппа

носи-
звать.
содер-
ивать,
сывать
аться.

UR
eté
eté
eté
eté
eté
eté

FAIT

jeté
jeté
jeté
ms jeté
z jeté
nt jeté

Орфография
Именная группа
Глагольная группа
Функции
Предложения
Типы спряжения

Finir заканчивать/ся

DEUXIÈME GROUPE

Вторая группа

К настоящему времени эта группа насчитывает приблизительно 390 глаголов и почти не производит новых. Все глаголы второй группы спрягаются как *finir*.
 Неопределенная форма: *-ir*.
 Причастие настоящего времени: *-issant*.
 Форма *participe présent* позволяет отличать глаголы II группы от глаголов III группы (которые в неопределенной форме оканчиваются на *-ir*).

INDICATIF

PRÉSENT	IMPARFAIT	PASSÉ SIMPLE	FUTUR SIMPLE
je finis	je finissais	je finis	je finirai
tu finis	tu finissais	tu finis	tu finiras
il finit	il finissait	il finit	il finira
nous finissons	nous finissions	nous finîmes	nous finirons
vous finissez	vous finissiez	vous finîtes	vous finirez
ils finissent	ils finissaient	ils finirent	ils finiront

PASSÉ COMPOSÉ	PLUS-QUE-PARFAIT	PASSÉ ANTÉRIEUR	FUTUR ANTÉRIEUR
j' ai fini	j' avais fini	j' eus fini	j' aurai fini
tu as fini	tu avais fini	tu eus fini	tu auras fini
il a fini	il avait fini	il eut fini	il aura fini
nous avons fini	nous avions fini	nous eûmes fini	nous aurons fini
vous avez fini	vous aviez fini	vous eûtes fini	vous aurez fini
ils ont fini	ils avaient fini	ils eurent fini	ils auront fini

CONDITIONNEL

PRÉSENT	PASSÉ 1 ^{re}	FORME PASSÉ 2 ^e	FORME PRÉSENT
je finirais	j' aurais fini	j' eusse fini	finissant
tu finirais	tu aurais fini	tu eusses fini	
il finirait	il aurait fini	il eût fini	
nous finirions	nous aurions fini	nous eussions fini	PASSÉ
vous finiriez	vous auriez fini	vous eussiez fini	fini, ie
ils finiraient	ils auraient fini	ils eussent fini	ayant fini

SUBJONCTIF

PRÉSENT	IMPARFAIT	PASSÉ	PLUS-QUE-PARFAIT
que je finisse	que je finisse	que j' aie fini	que j' eusse fini
que tu finisses	que tu finisses	que tu aies fini	que tu eusses fini
qu' il finisse	qu' il finît	qu' il ait fini	qu' il eût fini
que nous finissions	que nous finissions	que nous ayons fini	que nous eussions fini
que vous finissiez	que vous finissiez	que vous ayez fini	que vous eussiez fini
qu' ils finissent	qu' ils finissent	qu' ils aient fini	qu' ils eussent fini

IMPÉRATIF

PRÉSENT	PASSÉ
finis	aie fini
finissons	ayons fini
finissez	ayez fini

INFINITIF

PRÉSENT	PASSÉ
finir	avoir fini

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Tenir держать

TROISIÈME GROUPE

Третья группа

Так же спрягаются: *s'abstenir* воздерживаться, *appartenir* принадлежать, *contenir* содержать, *détenir* обладать, *entretenir...* ухаживать... и все производные глагола *venir* (приходить): *advenir* происходить, *circonvenir* обвести вокруг пальца, *contrevenir* нарушать, *convenir* быть подходящим, *devenir* становиться ...

Причастие настоящего времени: **-ant**. Эта форма позволяет отличать глаголы III группы от глаголов II группы.

INDICATIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ SIMPLE			FUTUR SIMPLE		
je	tiens		je	tenais		je	tins		je	tiendrai	
tu	tiens		tu	tenais		tu	tins		tu	tiendras	
il	tient		il	tenait		il	tint		il	tiendra	
nous	tenons		nous	tenions		nous	tîmes		nous	tiendrons	
vous	tenez		vous	teniez		vous	tîntes		vous	tiendrez	
ils	tiennent		ils	tenaient		ils	tinrent		ils	tiendront	

PASSÉ COMPOSÉ			PLUS-QUE-PARFAIT			PASSÉ ANTÉRIEUR			FUTUR ANTÉRIEUR		
j'	ai	tenu	j'	avais	tenu	j'	eus	tenu	j'	aurai	tenu
tu	as	tenu	tu	avais	tenu	tu	eus	tenu	tu	auras	tenu
il	a	tenu	il	avait	tenu	il	eut	tenu	il	aura	tenu
nous	avons	tenu	nous	avions	tenu	nous	eûmes	tenu	nous	aurons	tenu
vous	avez	tenu	vous	aviez	tenu	vous	eûtes	tenu	vous	aurez	tenu
ils	ont	tenu	ils	avaient	tenu	ils	eurent	tenu	ils	auront	tenu

CONDITIONNEL

PRÉSENT			PASSÉ 1 ^{re} FORME			PASSÉ 2 ^e FORME			PARTICIPE PRÉSENT		
je	tiendrais		j'	aurais	tenu	j'	eusse	tenu	tenant		
tu	tiendrais		tu	aurais	tenu	tu	eusses	tenu			
il	tiendrait		il	aurait	tenu	il	eût	tenu			
nous	tiendrions		nous	aurions	tenu	nous	eussions	tenu	PASSÉ		
vous	tiendriez		vous	auriez	tenu	vous	eussiez	tenu	tenu, ue		
ils	tiendraient		ils	auraient	tenu	ils	eussent	tenu	ayant tenu		

SUBJONCTIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ			PLUS-QUE-PARFAIT		
que je	tienne		que je	tinsse		que j'	aie	tenu	que j'	eusse	tenu
que tu	tiennes		que tu	tinsses		que tu	aies	tenu	que tu	eusses	tenu
qu' il	tienne		qu' il	tînt		qu' il	ait	tenu	qu' il	eût	tenu
que nous	tenions		que nous	tinssions		que nous	ayons	tenu	que nous	eussions	tenu
que vous	teniez		que vous	tinssiez		que vous	ayez	tenu	que vous	eussiez	tenu
qu' ils	tiennent		qu' ils	tinssent		qu' ils	aient	tenu	qu' ils	eussent	tenu

IMPÉRATIF

PRÉSENT	PASSÉ
tiens	aie tenu
tenons	ayons tenu
tenez	ayez tenu

INFINITIF

PRÉSENT	PASSÉ
tenir	avoir tenu

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Aller идти, ехать

TROISIÈME GROUPE

Третья группа

Это единственный глагол III группы с окончанием *-er* (*s'en aller* уходит спрягается так же).

В сложных временах причастие прошедшего времени согласуется в роде и числе с подлежащим.

INDICATIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ SIMPLE			FUTUR SIMPLE		
je	vais		j'	allais		j'	allai		j'	irai	
tu	vas		tu	allais		tu	allas		tu	iras	
il	va		il	allait		il	alla		il	ira	
nous	allons		nous	allions		nous	allâmes		nous	irons	
vous	allez		vous	alliez		vous	allâtes		vous	irez	
ils	vont		ils	allaient		ils	allèrent		ils	iront	

PASSÉ COMPOSÉ			PLUS-QUE-PARFAIT			PASSÉ ANTÉRIEUR			FUTUR ANTÉRIEUR		
je	suis	allé	j'	étais	allé	je	fus	allé	je	serai	allé
tu	es	allé	tu	étais	allé	tu	fus	allé	tu	seras	allé
il	est	allé	il	était	allé	il	fut	allé	il	sera	allé
nous	sommes	allés	nous	étions	allés	nous	fûmes	allés	nous	serons	allés
vous	êtes	allés	vous	étiez	allés	vous	fûtes	allés	vous	serez	allés
ils	sont	allés	ils	étaient	allés	ils	furent	allés	ils	seront	allés

CONDITIONNEL

PRÉSENT			PASSÉ 1 ^{re} FORME			PASSÉ 2 ^e FORME			PARTICIPE PRÉSENT		
j'	irais		je	serais	allé	je	fusse	allé	allant		
tu	irais		tu	serais	allé	tu	fusses	allé			
il	irait		il	serait	allé	il	fût	allé			
nous	irions		nous	serions	allés	nous	fussions	allés	PASSÉ		
vous	iriez		vous	seriez	allés	vous	fussiez	allés	allé, ée		
ils	iraient		ils	seraient	allés	ils	fussent	allés	étant allé		

SUBJONCTIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ			PLUS-QUE-PARFAIT		
que j'	aille		que j'	allasse		que je	sois	allé	que je	fusse	allé
que tu	ailles		que tu	allasses		que tu	sois	allé	que tu	fusses	allé
qu' il	aille		qu' il	allât		qu' il	soit	allé	qu' il	fût	allé
que nous	allions		que nous	allussions		que nous	soyons	allés	que nous	fussions	allés
que vous	alliez		que vous	allassiez		que vous	soyez	allés	que vous	fussiez	allés
qu' ils	aillent		qu' ils	allassent		qu' ils	soient	allés	qu' ils	fussent	allés

IMPÉRATIF

PRÉSENT			PASSÉ			INFINITIF PRÉSENT			INFINITIF PASSÉ		
va			sois	allé		aller			être allé		
allons			soyons	allés							
allez			soyez	allés							

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Savoir знать

TROISIÈME GROUPE
Третья группа

Ни один глагол III группы не спрягается по образцу глагола *savoir*.

INDICATIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ SIMPLE			FUTUR SIMPLE		
je	sais		je	savais		je	sus		je	saurai	
tu	sais		tu	savais		tu	sus		tu	sauras	
il	sait		il	savait		il	sut		il	saura	
nous	savons		nous	savions		nous	sûmes		nous	saurons	
vous	savez		vous	saviez		vous	sûtes		vous	saurez	
ils	savent		ils	savaient		ils	surent		ils	sauront	

PASSÉ COMPOSÉ PLUS-QUE-PARFAIT			PASSÉ ANTÉRIEUR			FUTUR ANTÉRIEUR					
j'	ai	su	j'	avais	su	j'	eus	su	j'	aurai	su
tu	as	su	tu	avais	su	tu	eus	su	tu	auras	su
il	a	su	il	avait	su	il	eut	su	il	aura	su
nous	avons	su	nous	avions	su	nous	eûmes	su	nous	aurons	su
vous	avez	su	vous	aviez	su	vous	eûtes	su	vous	aurez	su
ils	ont	su	ils	avaient	su	ils	eurent	su	ils	auront	su

CONDITIONNEL

PRÉSENT			PASSÉ 1 ^{re} FORME			PASSÉ 2 ^e FORME			PARTICIPE		
je	saurais		j'	aurais	su	j'	eusse	su	PRÉSENT		
tu	saurais		tu	aurais	su	tu	eusses	su	sachant		
il	saurait		il	aurait	su	il	eût	su	PASSÉ		
nous	saurions		nous	aurions	su	nous	eussions	su	su, ue		
vous	sauriez		vous	auriez	su	vous	eussiez	su	ayant su		
ils	sauraient		ils	auraient	su	ils	eussent	su			

SUBJONCTIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ			PLUS-QUE-PARFAIT		
que je	sache		que je	susse		que j'	aie	su	que j'	eusse	su
que tu	saches		que tu	susses		que tu	aies	su	que tu	eusses	su
qu' il	sache		qu' il	sût		qu' il	ait	su	qu' il	eût	su
que nous	sachions		que nous	sussions		que nous	ayons	su	que nous	eussions	su
que vous	sachiez		que vous	sussiez		que vous	ayez	su	que vous	eussiez	su
qu' ils	sachent		qu' ils	sussent		qu' ils	aient	su	qu' ils	eussent	su

IMPÉRATIF

PRÉSENT	PASSÉ
sache	aie su
sachons	ayons su
sachez	ayez su

INFINITIF

PRÉSENT	PASSÉ
savoir	avoir su

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Devoir быть должным

TROISIÈME GROUPE

Третья группа

Так же спрягается *redevoir* оставаться в долгу.
Только причастие прошедшего времени мужского рода единственного числа этих глаголов имеет надстрочный знак: *dû, redû*. Пишутся без надстрочного знака формы женского рода и множественного числа: *due, dus, dues, redue, redus, redues*.

INDICATIF

PRÉSENT	IMPARFAIT	PASSÉ SIMPLE	FUTUR SIMPLE
je dois	je devais	je dus	je devrai
tu dois	tu devais	tu dus	tu devras
il doit	il devait	il dut	il devra
nous devons	nous devions	nous dûmes	nous devrons
vous devez	vous deviez	vous dûtes	vous devrez
ils doivent	ils devaient ils	durent ils.	devront

PASSÉ COMPOSÉ	PLUS-QUE-PARFAIT	PASSÉ ANTÉRIEUR	FUTUR ANTÉRIEUR
j' ai dû	j' avais dû	j' eus dû	j' aurai dû
tu as dû	tu avais dû	tu eus dû	tu auras dû
il a dû	il avait dû	il eut dû	il aura dû
nous avons dû	nous avions dû	nous eûmes dû	nous aurons dû
vous avez dû	vous aviez dû	vous eûtes dû	vous aurez dû
ils ont dû	ils avaient dû	ils eurent dû	ils auront dû

CONDITIONNEL

PRÉSENT	PASSÉ 1 ^{re} FORME	PASSÉ 2 ^e FORME	PARTICIPE PRÉSENT
je devrais	j' aurais dû	j' eusse dû	devant
tu devrais	tu aurais dû	tu eusses dû	
il devrait	il aurait dû	il eût dû	
nous devrions	nous aurions dû	nous eussions dû	PASSÉ
vous devriez	vous auriez dû	vous eussiez dû	dû, ue
ils devraient	ils auraient dû	ils eussent dû	ayant dû

SUBJONCTIF

PRÉSENT	IMPARFAIT	PASSÉ	PLUS-QUE-PARFAIT
que je doive	que je dusse	que j' aie dû	que j' eusse dû
que tu doives	que tu dusses	que tu aies dû	que tu eusses dû
qu' il doive	qu' il dût	qu' il ait dû	qu' il eût dû
que nous devions	que nous dussions	que nous ayons dû	que nous eussions dû
que vous deviez	que vous dussiez	que vous ayez dû	que vous eussiez dû
qu' ils doivent	qu' ils dussent	qu' ils aient dû	qu' ils eussent dû

IMPÉRATIF

PRÉSENT	PASSÉ
dois	aie dû
devons	ayons dû
devez	ayez dû

INFINITIF

PRÉSENT	PASSÉ
devoir	avoir dû

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Prendre брать

TROISIÈME GROUPE

Третья группа

Спрягаются так же: *apprendre* узнавать/изучать, *comprendre* понимать, *dépendre* зависеть от ..., *désapprendre* разучиться, *entreprendre* предпринимать, *s'éprendre* влюбляться, *se méprendre* ошибаться, *réapprendre* вновь узнавать/переучиваться, *reprendre* возобновить, *surprendre* удивлять.

INDICATIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ SIMPLE			FUTUR SIMPLE		
je	prends		je	prenais		je	pris		je	prendrai	
tu	prends		tu	prenais		tu	pris		tu	prendras	
il	prend		il	prenait		il	prit		il	prendra	
nous	prenons		nous	prenions		nous	prîmes		nous	prendrons	
vous	prenez		vous	preniez		vous	prîtes		vous	prendrez	
ils	prennent		ils	prenaient		ils	prirent		ils	prendront	

PASSÉ COMPOSÉ			PLUS-QUE-PARFAIT			PASSÉ ANTÉRIEUR			FUTUR ANTÉRIEUR		
j'	ai	pris	j'	avais	pris	j'	eus	pris	j'	aurai	pris
tu	as	pris	tu	avais	pris	tu	eus	pris	tu	auras	pris
il	a	pris	il	avait	pris	il	eut	pris	il	aura	pris
nous	avons	pris	nous	avions	pris	nous	eûmes	pris	nous	aurons	pris
vous	avez	pris	vous	aviez	pris	vous	eûtes	pris	vous	aurez	pris
ils	ont	pris	ils	avaient	pris	ils	eurent	pris	ils	auront	pris

CONDITIONNEL

PRÉSENT			PASSÉ 1 ^{re} FORME			PASSÉ 2 ^e FORME			PARTICIPE PRÉSENT		
je	prendrais		j'	aurais	pris	j'	eusse	pris	prenant		
tu	prendrais		tu	aurais	pris	tu	eusses	pris			
il	prendrait		il	aurait	pris	il	eût	pris			
nous	prendrions		nous	aurions	pris	nous	eussions	pris	PASSÉ		
vous	prendriez		vous	auriez	pris	vous	eussiez	pris	pris, prise		
ils	prendraient		ils	auraient	pris	ils	eussent	pris	ayant pris		

SUBJONCTIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ			PLUS-QUE-PARFAIT		
que je	prenne		que je	prisse		que j'	aie	pris	que j'	eusse	pris
que tu	prennes		que tu	prisses		que tu	aies	pris	que tu	eusses	pris
qu' il	prenne		qu' il	prît		qu' il	ait	pris	qu' il	eût	pris
que nous	prenions		que nous	prissions		que nous	ayons	pris	que nous	eussions	pris
que vous	preniez		que vous	prissiez		que vous	ayez	pris	que vous	eussiez	pris
qu' ils	prennent		qu' ils	prissent		qu' ils	aient	pris	qu' ils	eussent	pris

IMPÉRATIF

PRÉSENT		PASSÉ		INFINITIF PRÉSENT		INFINITIF PASSÉ	
prends		aie	pris	prendre		avoir pris	
prenons		ayons	pris				
prenez		ayez	pris				

PRE
па

Орфография
Именная группа
Глагольная группа
Функции
Предложение
Типы спряжения

Voir видеть

TROISIÈME GROUPE

Третья группа

Спрягаются так же: *entrevoir* предполагать, *revoir* вновь увидеть, *prévoir* предвидеть. Глагол *prévoir* имеет следующие формы в будущем времени и условном наклонении: *je prévoirai, je prévoirais*.

INDICATIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ SIMPLE			FUTUR SIMPLE		
je	vois		je	voyais		je	vis		je	verrai	
tu	vois		tu	voyais		tu	vis		tu	verras	
il	voit		il	voyait		il	vit		il	verra	
nous	voyons		nous	voyions		nous	vîmes		nous	verrons	
vous	voyez		vous	voyiez		vous	vîtes		vous	verrez	
ils	voient		ils	voyaient		ils	virent		ils	verront	

PASSÉ COMPOSÉ			PLUS-QUE-PARFAIT			PASSÉ ANTÉRIEUR			FUTUR ANTÉRIEUR		
j'	ai	vu	j'	avais	vu	j'	eus	vu	j'	aurai	vu
tu	as	vu	tu	avais	vu	tu	eus	vu	tu	auras	vu
il	a	vu	il	avait	vu	il	eut	vu	il	aura	vu
nous	avons	vu	nous	avions	vu	nous	eûmes	vu	nous	aurons	vu
vous	avez	vu	vous	aviez	vu	vous	eûtes	vu	vous	aurez	vu
ils	ont	vu	ils	avaient	vu	ils	eurent	vu	ils	auront	vu

CONDITIONNEL

PRÉSENT			PASSÉ 1 ^e FORME			PASSÉ 2 ^e FORME			PARTICIPE PRÉSENT		
je	verrais		j'	aurais	vu	j'	eusse	vu	voyant		
tu	verrais		tu	aurais	vu	tu	eusses	vu			
il	verrait		il	aurait	vu	il	eût	vu			
nous	verrions		nous	aurions	vu	nous	eussions	vu	PASSÉ		
vous	verriez		vous	auriez	vu	vous	eussiez	vu	vu, ue		
ils	verraient		ils	auraient	vu	ils	eussent	vu	ayant vu		

SUBJONCTIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ			PLUS-QUE-PARFAIT		
que je	voie		que je	visse		que j'	aie	vu	que j'	eusse	vu
que tu	voies		que tu	visses		que tu	aies	vu	que tu	eusses	vu
qu' il	voie		qu' il	vît		qu' il	ait	vu	qu' il	eût	vu
que nous	voyions		que nous	vissions		que nous	ayons	vu	que nous	eussions	vu
que vous	voyiez		que vous	vissiez		que vous	ayez	vu	que vous	eussiez	vu
qu' ils	voient		qu' ils	vissent		qu' ils	aient	vu	qu' ils	eussent	vu

IMPÉRATIF

PRÉSENT	PASSÉ
vois	aie vu
voyons	ayons vu voir
voyez	ayez vu

INFINITIF

PRÉSENT	PASSÉ
	avoir vu

Орфография
Именная группа
Глагольная группа
Функции
Предложение
Типы спряжения

Pouvoir мочь

TROISIÈME GROUPE

Третья группа

Глагол *pouvoir* в 1 л. ед. числа настоящего времени изъявительного наклонения имеет две формы: *je peux* и *je puis*. В вопросительной форме употребляется только одна форма: *puis-je*?
 Не имеет повелительного наклонения.

INDICATIF

PRÉSENT

je	peux
<i>или</i> je	puis
tu	peux
il	peut
nous	pouvons
vous	pouvez
ils	peuvent

IMPARFAIT

je	pouvais
tu	pouvais
il	pouvait
nous	pouvions
vous	pouviez
ils	pouvaient

PASSÉ SIMPLE

je	pus
tu	pus
il	put
nous	pûmes
vous	pûtes
ils	purent

FUTUR SIMPLE

je	pourrai
tu	pourras
il	pourra
nous	pourrons
vous	pourrez
ils	pourront

PASSÉ COMPOSÉ

j'	ai	pu
tu	as	pu
il	a	pu
nous	avons	pu
vous	avez	pu
ils	ont	pu

PLUS-QUE-PARFAIT

j'	avais	pu
tu	avais	pu
il	avait	pu
nous	avions	pu
vous	aviez	pu
ils	avaient	pu

PASSÉ ANTÉRIEUR

j'	eus	pu
tu	eus	pu
il	eut	pu
nous	eûmes	pu
vous	eûtes	pu
ils	eurent	pu

FUTUR ANTÉRIEUR

j'	aurai	pu
tu	auras	pu
il	aura	pu
nous	aurons	pu
vous	aurez	pu
ils	auront	pu

CONDITIONNEL

PRÉSENT

je	pourrais
tu	pourrais
il	pourrait
nous	pourrions
vous	pourriez
ils	pourraient

PASSÉ 1^{re} FORME

j'	aurais	pu
tu	aurais	pu
il	aurait	pu
nous	aurions	pu
vous	auriez	pu
ils	auraient	pu

PASSÉ 2^{de} FORME

j'	eusse	pu
tu	eusses	pu
il	eût	pu
nous	eussions	pu
vous	eussiez	pu
ils	eussent	pu

PARTICIPE

PRÉSENT

pouvant

PASSÉ

pu
ayant pu

SUBJONCTIF

PRÉSENT

que je	puisse
que tu	puisses
qu' il	puisse
que nous	puissions
que vous	puissiez
qu' ils	puissent

IMPARFAIT

que je	pusse
que tu	pusses
qu' il	pût
que nous	pussions
que vous	pussiez
qu' ils	pusse

PASSÉ

que j'	aie	pu
que tu	aies	pu
qu' il	ait	pu
que nous	ayons	pu
que vous	ayez	pu
qu' ils	aient	pu

PLUS-QUE-PARFAIT

que j'	eusse	pu
que tu	eusses	pu
qu' il eût	pu	
que nous	eussions	pu
que vous	eussiez	pu
qu' ils	eussent	pu

IMPÉRATIF

pas d'impératif

INFINITIF

PRÉSENT

pouvoir

PASSÉ

avoir pu

ОРФОГРАФИЯ

ИМЕННАЯ ГРУППА

ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА

ФУНКЦИИ

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Croire думать/верить

TROISIÈME GROUPE

Третья группа

Такую же форму спряжения имеет только глагол *accroire* втирать очки.

INDICATIF

PRÉSENT

je crois
tu crois
il croit
nous croyons
vous croyez
ils croient

IMPARFAIT

je croyais
tu croyais
il croyait
nous croyions
vous croyiez
ils croyaient

PASSÉ SIMPLE

je crus
tu crus
il crut
nous crûmes
vous crûtes
ils crurent

FUTUR SIMPLE

je croirai
tu croiras
il croira
nous croirons
vous croirez
ils croiront

PASSÉ COMPOSÉ

j' ai cru
tu as cru
il a cru
nous avons cru
vous avez cru
ils ont cru

PLUS-QUE-PARFAIT

j' avais cru
tu avais cru
il avait cru
nous avions cru
vous aviez cru
ils avaient cru

PASSÉ ANTÉRIEUR

j' eus cru
tu eus cru
il eut cru
nous eûmes cru
vous eûtes cru
ils eurent cru

FUTUR ANTÉRIEUR

j' aurai cru
tu auras cru
il aura cru
nous aurons cru
vous aurez cru
ils auront cru

CONDITIONNEL

PRÉSENT

je croirais
tu croirais
il croirait
nous croirions
vous croiriez
ils croiraient

PASSÉ 1^{re} FORME

j' aurais cru
tu aurais cru
il aurait cru
nous aurions cru
vous auriez cru
ils auraient cru

PASSÉ 2^e FORME

j' eusse cru
tu eusses cru
il eût cru
nous eussions cru
vous eussiez cru
ils eussent cru

PARTICIPE

PRÉSENT

croyant

PASSÉ

cru, ue
ayant cru

SUBJONCTIF

PRÉSENT

que je croie
que tu croies
qu' il croie
que nous croyions
que vous croyiez
qu' ils croient

IMPARFAIT

que je crusse
que tu crusses
qu' il crût
que nous crussions
que vous crussiez
qu' ils crussent

PASSÉ

que j' aie cru
que tu aies cru
qu' il ait cru
que nous ayons cru
que vous ayez cru
qu' ils aient cru

PLUS-QUE-PARFAIT

que j' eusse cru
que tu eusses cru
qu' il eût cru
que nous eussions cru
que vous eussiez cru
qu' ils eussent cru

IMPÉRATIF

PRÉSENT

crois
croyons
croyez

PASSÉ

aie cru
ayons cru
ayez cru

INFINITIF

PRÉSENT

croire

PASSÉ

avoir cru

ОРФОГРАФИЯ

ИМЕННАЯ ГРУППА

ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА

ФУНКЦИИ

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Faire делать

TROISIÈME GROUPE

Третья группа

Так же спрягаются: *contrefaire* подделывать, *défaire* разбирать, *forfaire* поступать против долга, *malfaire* плохо поступать, *méfaire* совершать преступление, *parfaire* ДОВОДИТЬ ДО СОВЕРШЕНСТВА, *redéfaire* вновь разрушать, *refaire* переделывать, *satisfaire* удовлетворять, *surfaire* запрашивать высокую цену/расхваливать сверх меры.

INDICATIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ SIMPLE			FUTUR SIMPLE		
je	fais		je	faisais		je	fis		je	ferai	
tu	fais		tu	faisais		tu	fis		tu	feras	
il	fait		il	faisait		il	fit		il	fera	
nous	faisons		nous	faisions		nous	fîmes		nous	ferons	
vous	faites		vous	faisiez		vous	fîtes		vous	feriez	
ils	font		ils	faisaient		ils	fîrent		ils	feront	

PASSÉ COMPOSÉ			PLUS-QUE-PARFAIT			PASSÉ ANTÉRIEUR			FUTUR ANTÉRIEUR		
j'	ai	fait	j'	avais	fait	j'	eus	fait	j'	aurai	fait
tu	as	fait	tu	avais	fait	tu	eus	fait	tu	auras	fait
il	a	fait	il	avait	fait	il	eut	fait	il	aura	fait
nous	avons	fait	nous	avions	fait	nous	eûmes	fait	nous	aurons	fait
vous	avez	fait	vous	aviez	fait	vous	eûtes	fait	vous	auriez	fait
ils	ont	fait	ils	avaient	fait	ils	eurent	fait	ils	auront	fait

CONDITIONNEL

PRÉSENT			PASSÉ 1 ^{re} FORME			PASSÉ 2 ^e FORME			PARTICIPE PRÉSENT		
je	ferais		j'	aurais	fait	j''	eusse	fait	faisant		
tu	ferais		tu	aurais	fait	tu	eusses	fait			
il	ferait		il	aurait	fait	il	eût	fait			
nous	ferions		nous	aurions	fait	nous	eussions	fait	PASSÉ		
vous	feriez		vous	auriez	fait	vous	eussiez	fait	fait, te		
ils	feraient		ils	auraient	fait	ils	eussent	fait	ayant fait		

SUBJONCTIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ			PLUS-QUE-PARFAIT		
que je	fasse		que je	fisse		que j'	aie	fait	que j'	eusse	fait
que tu	fasses		que tu	fisses		que tu	aies	fait	que tu	eusses	fait
qu' il	fasse		qu' il	fit		qu' il	ait	fait	qu' il	eût	fait
que nous	fassions		que nous	fissions		que nous	ayons	fait	que nous	eussions	fait
que vous	fassiez		que vous	fissiez		que vous	ayez	fait	que vous	eussiez	fait
qu' ils	fassent		qu' ils	fissent		qu' ils	aient	fait	qu' ils	eussent	fait

IMPÉRATIF

PRÉSENT			PASSÉ			INFINITIF PRÉSENT			PASSÉ		
fais			aie	fait		faire			avoir	fait	
faisons			ayons	fait							
faites			ayez	fait							

PRE
па
ать
ire
ть,
ры.

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Vivre жить

TROISIÈME GROUPE

Третья группа

Так же спрягаются: *revivre* переживать и *survivre* выживать. Причастие прошедшего времени глагола *survivre* не изменяется.

INDICATIF

PRÉSENT	IMPARFAIT	PASSÉ SIMPLE	FUTUR SIMPLE
je vis	je vivais	je vécus	je vivrai
tu vis	tu vivais	tu vécus	tu vivras
il vit	il vivait	il vécut	il vivra
nous vivons	nous vivions	nous vécûmes	nous vivrons
vous vivez	vous viviez	vous vécûtes	vous vivrez
ils vivent	ils vivaient	ils vécurent	ils vivront

PASSÉ COMPOSÉ	PLUS-QUE-PARFAIT	PASSÉ ANTÉRIEUR	FUTUR ANTÉRIEUR
j' ai vécu	j' avais vécu	j' eus vécu	j' aurai vécu
tu as vécu	tu avais vécu	tu eus vécu	tu auras vécu
il a vécu	il avait vécu	il eut vécu	il aura vécu
nous avons vécu	nous avions vécu	nous eûmes vécu	nous aurons vécu
vous avez vécu	vous aviez vécu	vous eûtes vécu	vous aurez vécu
ils ont vécu	ils avaient vécu	ils eurent vécu	ils auront vécu

CONDITIONNEL

PRÉSENT	PASSÉ 1 ^{re} FORME	PASSÉ 2 ^e FORME	PARTICIPE PRÉSENT
je vivrais	j' aurais vécu	j' eusse vécu	vivant
tu vivrais	tu aurais vécu	tu eusses vécu	
il vivrait	il aurait vécu	il eût vécu	
nous vivrions	nous aurions vécu	nous eussions vécu	PASSÉ
vous vivriez	vous auriez vécu	vous eussiez vécu	vécu
ils vivraient	ils auraient vécu	ils eussent vécu	ayant vécu

SUBJONCTIF

PRÉSENT	IMPARFAIT	PASSÉ	PLUS-QUE-PARFAIT
que je vive	que je vécusse	que j' aie vécu	que j' eusse vécu
que tu vives	que tu vécusses	que tu aies vécu	que tu eusses vécu
qu' il vive	qu' il vécut	qu' il ait vécu	qu' il eût vécu
que nous vivions	que nous vécuissions	que nous ayons vécu	que nous eussions vécu
que vous viviez	que vous vécuissiez	que vous ayez vécu	que vous eussiez vécu
qu' ils vivent	qu' ils vécuissent	qu' ils aient vécu	qu' ils eussent vécu

IMPÉRATIF

PRÉSENT	PASSÉ
vis	aie vécu
vivons	ayons vécu
vivez	ayez vécu

INFINITIF

PRÉSENT	PASSÉ
vivre	avoir vécu

fait
fait
fait
fait
fait
fait

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Dire сказать

TROISIÈME GROUPE

Третья группа

Так же спрягается *redire* повторять. Но глаголы: *contredire* противоречить, *dédire* уличать, *interdire* запрещать, *médire* злословить и *prédire* предсказывать имеют в настоящем времени изъявительного наклонения и в повелительном наклонении следующие формы: (vous) *contredisez, dédisez, interdisez, médisez, prédisez.*

INDICATIF

PRÉSENT

je	dis
tu	dis
il	dit
nous	disons
vous	dites
ils	disent

IMPARFAIT

je	disais
tu	disais
il	disait
nous	disions
vous	disiez
ils	disaient

PASSÉ SIMPLE

je	dis
tu	dis
il	dit
nous	dîmes
vous	dîtes
ils	dirent

FUTUR SIMPLE

je	dirai
tu	diras
il	dira
nous	dirons
vous	direz
ils	diront

PASSÉ COMPOSÉ

j'	ai	dit
tu	as	dit
il	a	dit
nous	avons	dit
vous	avez	dit
ils	ont	dit

PLUS-QUE-PARFAIT

j'	avais	dit
tu	avais	dit
il	avait	dit
nous	avions	dit
vous	aviez	dit
ils	avaient	dit

PASSÉ ANTÉRIEUR

j'	eus	dit
tu	eus	dit
il	eut	dit
nous	eûmes	dit
vous	eûtes	dit
ils	eurent	dit

FUTUR ANTÉRIEUR

j'	aurai	dit
tu	auras	dit
il	aura	dit
nous	aurons	dit
vous	aurez	dit
ils	auront	dit

CONDITIONNEL

PRÉSENT

je	dirais
tu	dirais
il	dirait
nous	dirions
vous	iriez
ils	diraient

PASSÉ 1^{re} FORME

j'	aurais	dit
tu	aurais	dit
il	aurait	dit
nous	aurions	dit
vous	auriez	dit
ils	auraient	dit

PASSÉ 2^{re} FORME

j'	eusse	dit
tu	eusses	dit
il	eût	dit
nous	eussions	dit
vous	eussiez	dit
ils	eussent	dit

PARTICIPE

PRÉSENT

disant

PASSÉ

dit, ite
ayant dit

SUBJONCTIF

PRÉSENT

que je	dise
que tu	dises
qu' il	dise
que nous	disions
que vous	disiez
qu' ils	disent

IMPARFAIT

que je	disse
que tu	disses
qu' il	dît
que nous	disions
que vous	dissiez
qu' ils	dissent

PASSÉ

que j'	aie	dit
que tu	aies	dit
qu' il	ait	dit
que nous	ayons	dit
que vous	ayez	dit
qu' ils	aient	dit

PLUS-QUE-PARFAIT

que j'	eusse	dit
que tu	eusses	dit
qu' il	eût	dit
que nous	eussions	dit
que vous	eussiez	dit
qu' ils	eussent	dit

IMPÉRATIF

PRÉSENT

dis
disons
dites

PASSÉ

aie	dit
ayons	dit
ayez	dit

INFINITIF

PRÉSENT

dire

PASSÉ

avoir dit

Так же спрягаются: *contraindre* заставить, *plaindre* жалеть.

INDICATIF

PRÉSENT

je crains
tu crains
il craint
nous craignons
vous craignez
ils craignent

IMPARFAIT

je craignais
tu craignais
il craignait
nous craignons
vous craigniez
ils craignaient

PASSÉ SIMPLE

je craignis
tu craignis
il craignit
nous craignîmes
vous craignîtes
ils craignirent

FUTUR SIMPLE

je craindrai
tu craindras
il craindra
nous craindrons
vous craindrez
ils craindront

PASSÉ COMPOSÉ

j' ai craint
tu as craint
il a craint
nous avons craint
vous avez craint
ils ont craint

PLUS-QUE-PARFAIT

j' avais craint
tu avais craint
il avait craint
nous avions craint
vous aviez craint
ils avaient craint

PASSÉ ANTÉRIEUR

j' eus craint
tu eus craint
il eut craint
nous eûmes craint
vous eûtes craint
ils eurent craint

FUTUR ANTÉRIEUR

j' aurai craint
tu auras craint
il aura craint
nous aurons craint
vous aurez craint
ils auront craint

CONDITIONNEL

PRÉSENT

je craindrais
tu craindrais
il craindrait
nous craindrions
vous craindriez
ils craindraient

PASSÉ 1^{re} FORME

j' aurais craint
tu aurais craint
il aurait craint
nous aurions craint
vous auriez craint
ils auraient craint

PASSÉ 2^e FORME

j' eusse craint
tu eusses craint
il eût craint
nous eussions craint
vous eussiez craint
ils eussent craint

PARTICIPE

PRÉSENT

craignant

PASSÉ

craint, ainte
ayant craint

SUBJONCTIF

PRÉSENT

que je craigne
que tu craignes
qu' il craigne
que nous craignons
que vous craigniez
qu' ils craignent

IMPARFAIT

que je craignisse
que tu craignisses
qu' il craignît
que nous craignissions
que vous craignissiez
qu' ils craignissent

PASSÉ

que j' aie craint
que tu aies craint
qu' il ait craint
que nous ayons craint
que vous ayez craint
qu' ils aient craint

PLUS-QUE-PARFAIT

que j' eusse craint
que tu eusses craint
qu' il eût craint
que nous eussions craint
que vous eussiez craint
qu' ils eussent craint

IMPÉRATIF

PRÉSENT

craains
craignons
craignez

PASSÉ

aie craint
ayons craint
ayez craint

INFINITIF

PRÉSENT

craindre

PASSÉ

avoir craint

ОРФОГРАФИЯ
ИМЕННАЯ ГРУППА
ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА
ФУНКЦИИ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

Écrire писать

TROISIÈME GROUPE

Третья группа

Так же спрягаются: *récrire* вновь написать, *décrire* описать, *circonscrire* ограничивать, *inscrire* записывать, *prescrire* предписывать, *proscrire* запрещать, *réinscrire* вновь записывать, *retranscrire* воспроизводить, *souscrire*, подписывать, *transcrire* транскрибировать.

INDICATIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ SIMPLE			FUTUR SIMPLE		
j'	écris		j'	écrivais		j'	écrivis		j'	écrirai	
tu	écris		tu	écrivais		tu	écrivis		tu	écriras	
il	écrit		il	écrivait		il	écrivit		il	écrira	
nous	écrivons		nous	écrivions		nous	écrivîmes		nous	écrivons	
vous	écrivez		vous	écriviez		vous	écrivîtes		vous	écrirez	
ils	écrivent		ils	écrivaient		ils	écrivirent		ils	écriront	

PASSÉ COMPOSÉ			PLUS-QUE-PARFAIT			PASSÉ ANTÉRIEUR			FUTUR ANTÉRIEUR		
j'	ai	écrit	j'	avais	écrit	j'	eus	écrit	j'	aurai	écrit
tu	as	écrit	tu	avais	écrit	tu	eus	écrit	tu	auras	écrit
il	a	écrit	il	avait	écrit	il	eut	écrit	il	aura	écrit
nous	avons	écrit	nous	avions	écrit	nous	eûmes	écrit	nous	aurons	écrit
vous	avez	écrit	vous	aviez	écrit	vous	eûtes	écrit	vous	aurez	écrit
ils	ont	écrit	ils	avaient	écrit	ils	eurent	écrit	ils	auront	écrit

CONDITIONNEL

PRÉSENT			PASSÉ 1 ^{re} FORME			PASSÉ 2 ^e FORME			PARTICIPE PRÉSENT		
j'	écrirais		j'	aurais	écrit	j'	eusse	écrit	écrivant		
tu	écrirais		tu	aurais	écrit	tu	eusses	écrit			
il	écrivait		il	aurait	écrit	il	eût	écrit			
nous	écrivions		nous	aurions	écrit	nous	eussions	écrit			
vous	écririez		vous	auriez	écrit	vous	eussiez	écrit	PASSÉ		
ils	écriraient		ils	auraient	écrit	ils	eussent	écrit	écrit, écrite ayant écrit		

SUBJONCTIF

PRÉSENT			IMPARFAIT			PASSÉ			PLUS-QUE-PARFAIT		
que j'	écrive		que j'	écrivisse		que j'	aie	écrit	que j'	eusse	écrit
que tu	écrivies		que tu	écrivisses		que tu	aies	écrit	que tu	eusses	écrit
qu' il	écrive		qu' il	écrivît		qu' il	ait	écrit	qu' il	eût	écrit
que nous	écrivions		que nous	écrivissions		que nous	ayons	écrit	que nous	eussions	écrit
que vous	écriviez		que vous	écrivissiez		que vous	ayez	écrit	que vous	eussiez	écrit
qu' ils	écrivent		qu' ils	écrivissent		qu' ils	aient	écrit	qu' ils	eussent	écrit

IMPÉRATIF

PRÉSENT			PASSÉ			INFINITIF PRÉSENT			INFINITIF PASSÉ		
écris			aie	écrit		écrire			avoir écrit		
écrivons			ayons	écrit							
écrivez			ayez	écrit							

КЛЮЧИ К УПРАЖНЕНИЯМ

СТРАНИЦА 7

1. 1. Aérateur, aération, aérer, aérien, air. 2. Salaire, salaison, saler, salière, sel, seller. 3. Berge, berger, bergère, bergerie, bergeronnette. 4. Grain, grainetier, granivore, grenier, grenu. 5. Ide, idéal, idéalement, idéalisation, idée.
2. 1. Cerf, chat, geai, gorille, marcassin, moustique, tarentule, truie. 2. Bécassine, belette, bouc, cerf, chat, écrevisse, geai, gorille, marcassin, mouche, moustique, porc-épic, renard, rossignol, tarentule, truie, vache, vaïron.
3. 1. Monocle. 2. Kimono. 3. Xylophage. 4. Égalitaire. 5. Premier.
4. Boucher, boulanger, boulangère, cuisinier, garagiste, géologue, grainetier, informaticien, instituteur, institutrice, physicien, plombier, plongeur, pompier, publiciste, publicitaire, routier.

СТРАНИЦА 15

1. 1. Des tribunes furent installées pour le jour de la fête. 2. À quelle heure commence le spectacle ? 3. Le décor est somptueux et les costumes magnifiques ! 4. Les enfants battaient des mains, battaient des pieds, trépignaient d'impatience. 5. Le buffet offrait toutes sortes de bonnes choses : des meringues craquantes, des pâtes d'amande ...
2. Mais, moi, je t'aurais tout donné, j'aurais tout vendu, j'aurais travaillé de mes mains, j'aurais mendié sur les routes, pour un sourire, pour un regard, pour t'entendre dire : « Merci ! » et tu restes là tranquillement dans ton fauteuil, comme si déjà tu ne m'avais pas fait assez souffrir...

СТРАНИЦА 17

1. 1. J'avais oublié durant ce séjour que la réalité était si différente. 2. Elle n'est jamais tout à fait la même. 3. Le Rhône était si glacé ce matin-là ! 4. Il a changé à tel point que personne ne l'a reconnu. 5. Nous arrivâmes à l'époque où tous les fruits sont mûrs.
2. 1. à. 2. a, à. 3. a, à. 4. à, a, à. 5. a, à, a, à. 6. à, a. 7. a, à.
3. 1. où, ou. 2. où, où. 3. ou. 4. ou. 5. où, ou.
4. 1. il boîte. 2. cette boîte. 3. une côte. 4. cotées.

СТРАНИЦА 19

1. Apesanteur, aphone, athée, déshériter, désordre, désunir, illégal, immobile.

2. *Autodéfense* = action de se défendre soi-même.
Autobus = moyen de transport citoyen collectif.
Auto-stop = action d'arrêter un véhicule pour se faire transporter.
Autocollant = adhésif prêt à l'usage (sans addition de colle).
Autodiscipline = action de se discipliner soi-même.
Autoradio = radio installée dans une voiture.
Autocensure = action de se censurer soi-même.
Autocar = moyen de transport collectif.
Automate = objet ou machine qui fonctionne seul.
Autorail = moyen de transport circulant sur le rail.
3. Hippocampe, hypodermique, hypogée, hippologie, hippomobile, hippophage, hippopotame, hypotension, hypoténuse.

СТРАНИЦА 21

1. Boulangerie, boucherie, blanchisserie, laverie, menuiserie, cimenterie, joaillerie, jardinerie, ébénisterie, mercerie, papeterie, poissonnerie, coutellerie, verrerie, épicerie, cordonnerie, savonnerie, sucrerie, tuilerie, briqueterie, marbrerie, librairie, crémèrie, charcuterie, teinturerie, vannerie, graineterie, tannerie, laiterie, etc.
2. *Une action* : témoignage, bavardage, jardinage, savonnage, curage, marchandage, courtage, couplage, remblayage, labourage, forage, perçage, meulage, assemblage, etc.
Un ensemble : équipage, attelage, pâturage, outillage, paquetage, etc.
3. 1. *Les noms féminins* : hauteur, lourdeur, profondeur, grosseur, rumeur.
2. *Les noms masculins* : sauteur, marcheur, nageur, correcteur, démarcheur.
4. *Une qualité* : pitié, piété, honnêteté, charité, efficacité, loyauté, maturité, rapidité, habileté, générosité, etc.
Un contenu : charretée, cuillerée, pelletée, bolée, assiettée, platée, fourchée, becquée, etc.
5. Chauffard, fêtard, godasse, vinasse, mangeaille, marâtre.
6. Lillois, Aixois, Marseillais, Arcachonnais, Arlésien, Bordelais, Calaisien, Dieppois, Orléanais, Saint-Cyrien, Toulousain, Vichyssois.
7. *Terre* : terrain, atterrir, atterrissage, souterrain, enterrer, enterrement, terrasser, terrasse, terrassement, etc.
Neige : neigeux, enneiger, enneigement, déenneiger, etc.

Laid : laideur, laideron, enlaidir, enlaidissement, désenlaidir, etc.

Joli : joliesse, joliment, enjoliver, enjolivement.

Court : écourter, raccourcir, raccourcissement, etc.

Ivre : ivresse, enivrer, enivrement, désenivrer, etc.

Os : osseux, ossement, désosser, osselet, ossature, ossification, ossuaire, osséine, ostéopathie, etc.

СТРАНИЦА 23

1. L'habitant des villes respire un air moins pur que l'habitant des campagnes. 2. L'Europe est située dans l'hémisphère nord. 3. Le duvet de canard sert à faire des/les édredons. 4. L'éponge est un produit animal. 5. C'est un/du tissu soyeux. 6. La foule s'est précipitée sur le lieu de l'accident. 7. Attention en descendant l'escalier, un accident est vite arrivé. 8. Les animaux ont une perception des couleurs différente de celle des humains. 9. Faites bouillir le/du lait dans une petite casserole avec la vanille.

2. 1. un. 2. une. 3. un. 4. un. 5. un/une. 6. un. 7. un. 8. une. 9. une. 10. un. 11. un. 12. une. 13. un. 14. un. 15. un. 16. une. 17. une. 18. une. 19. un. 20. un. 21. une. 22. une. 23. un. 24. un.

3. 1. Il a marché toute la nuit pour réussir. 2. Elle l'a accompagnée simplement pour la rassurer. 3. Là, la terre est plus rouge qu'ailleurs. 4. Je la tiens avec force. 5. Cette place-là est très ensoleillée. 6. Retrouvez la rue où elle l'a reconnu.

4. 1. du : article partitif. 2. du : article défini. 3. de la : article partitif. 4. du : article partitif. 5. du : article défini. 6. du : article partitif. 7. du : article défini. 8. de la : article défini. 9. de la : article partitif. 10. de la : article défini.

СТРАНИЦА 25

1. Grâce à nos *techniciens*, un excellent *accueil* vous est réservé afin de choisir l'*instrument* de vos rêves : ne louez plus votre *piano*, achetez-le. Livré avec sa *banquette*, nous vous garantissons la *reprise* en cas d'*abandon*.

2. Dans la 1^e phrase :
Monsieur Joris : sujet — l'homme : attribut du sujet — dans l'ascenseur : c. circonstanciel de lieu — ce matin : c. circonstanciel de temps.
Dans la 2^e phrase :
Ce monsieur : c. d'objet second — un message : c. d'objet direct.

3. Chère Élise,
Mon Dieu, quelle course en cette fin d'année ! Nous invitons toute ma famille et celle de Charles pour Noël, puis nous partons pour Lyon au Nouvel an. Ensuite il faudra préparer le déménagement. Nous nous installons début février dans notre nouvel appartement... et dans une nouvelle région. Charles est nommé directeur-adjoint du journal *Ensemble* en Alsace. Voici notre future adresse : 15 avenue du Président-Wilson, à Strasbourg. Si vous êtes libres à Pâques, pourquoi ne pas nous rendre visite ? Je t'embrasse, ainsi que Richard et Marine. Caroline.

СТРАНИЦА 27

1. Une charcutière, un béliet, une chatte, un compagnon, une Parisienne, un oncle, un Lyonnais, une jument, un coq, une marchande, un étalon, une biche, une masseuse, un comte, une opératrice.
2. Une marchande, une travailleuse, une doctoresse, une poule, une voisine, une actrice, une patronne, une électricienne, une martienne, une combattante, une informaticienne, une maîtresse, une cousine, une acheteuse, une Londonienne, une lionne, une tigresse, une partisane, une conductrice, une éclairieuse.
3. Noms masculins : tournoi, effroi, convoi, emploi, désarroi, renvoi, roi, beffroi.
Noms féminins : loi, paroi, foi.
4. Une ancre, une bille, une cour, un comte, un cou, une croche, une eau, une ère, le foie, une grille, la lèvres, une mine, la mode, un pari, une poupe, une sandale, une tige, la tempe.

СТРАНИЦА 29

1. Des loups — des sous — des genoux — des oiseaux — des gaz — des corps — des rails — des tombeaux — des emplois — des yeux — des régals — des bleus.
2. 1. Des funérailles. 2. Des obsèques. 3. Des ténèbres.
3. Des chefs-lieux — des oiseaux-mouches — des loups-garous — des avocats-conseils — des idées-forces — des longs-courriers — des coffres-forts — des basses-cours.

СТРАНИЦА 31

1. 1. elle les adore. 2. ne l'a pas. 3. te la donnerai. 4. elles sont ... les leur rendre. 5. elle leur a fait. 6. pour lui dire.

- ② 1. nous y reviendrons 2. nous en avons 3. la prévenir ... lui demande 4. tu prends ... tu auras ... te garer. 5. en est-il arrivé ... j'en suis ... le demander. 6. y jeter.

- ③ 1. leurs enfants. 2. leur enverra. 3. leur rendre leurs lunettes. 4. leurs bouteilles. 5. Donnez-leur. 6. leur montrons leurs erreurs. 7. Prêtez-leur. 8. Leurs voisins leur ont fait. 9. leur sommes. 10. Leur garage. 11. Leurs fils. 12. leur sourire.

СТРАНИЦА 33

- ① 1. Non, aucun. 2. À rien. 3. Personne mieux que lui. 4. Chacun fut récompensé. 5. Savez-vous quelque chose ? Aucune d'entre elles. 6. faire n'importe quoi. 7. Personne (ou rien) n'arrive. 8. Alors n'importe quoi. 9. N'importe qui. 10. Personne. 11. Personne. 12. Quelque chose.

- ② 1. On m'a donné. 2. Ils ont. 3. On raconte ... ont divorcé. 4. qu'on se voie. 5. n'ont pas répondu. 6. t'ont invité. 7. on dirait qu'on nous surveille. 8. ont terminé. 9. Comment fait-on. 10. Je crois qu'on ... quand on a dépassé. 11. Ils ont demandé ... on ne sait pas. 12. On peut ... si on choisit.

- ③ 1. Tout le monde. 2. beaucoup/la plupart. 3. certains/quelques-uns. 4. on/personne ... rien. 5. quelque chose. 6. mais aucune ne correspond. 7. Quelqu'un de mal intentionné. 8. mais certains sont loin.

СТРАНИЦА 35

- ① La lettre à laquelle je pense doit être dans ce tiroir. — Les amies dont je t'ai parlé vont arriver. — C'est la ville où Martine a fait ses études. — Il a rencontré quelqu'un qui semble compétent. — Voici des arguments avec lesquels nous pourrons convaincre.

- ② 1. à laquelle ... dont. 2. laquelle. 3. auquel. 4. auquel. 5. où/dans laquelle. 6. que. 7. pour laquelle. 8. où/à laquelle. 9. qu'. 10. pour laquelle. 11. qui. 12. que.

СТРАНИЦА 37

- ① 1. qui. 2. laquelle. 3. Qui. 4. laquelle. 5. Qu'est-ce qui/ qui est-ce qui. 6. laquelle. 7. Lequel. 8. De qui/de quoi. 9. Quel. 10. lequel/qui. 11. duquel. 12. que. 13. qui. 14. Lesquels. 15. de quelle.

- ② 1. Qui : sujet du verbe *veut*. 2. Que : c.o.d. du verbe *voyez*. 3. lequel : c.o.d. du verbe *choisirais*. 4. qui : c.o. indirect du verbe *compter*. 5. lequel : c.o. indirect du verbe *voter*.

СТРАНИЦА 39

- ① 1. ce que je veux. 2. c'est celui. 3. Ceux qui. 4. de ceci. 5. pas encore ce qu'ils. 6. celle qui manque. 7. déjà dit cela. 8. ceux d'hier. 9. mais celui-ci. 10. à personne ce que. 11. Que ceux qui. 12. Cela me semble. 13. Il craint que cela

- ② 1. celle-là. 2. Celui-ci revint, celui-là disparut. 3. celui-ci longe... celui-là descend.

- ③ 1. *celle-là* : c. d'objet indirect du verbe *avais confondu*. 2. *ça* : sujet du verbe *avait*. 3. *cela* : c. d'objet direct du verbe *prenez*. 4. *cela* : c. d'objet direct du verbe *paieras*; *celui-ci* : sujet du verbe *a crié*; *celui-là* : c. d'objet indirect du verbe *a crié*. 5. *ça* : c. d'objet direct du verbe *répétez*. 6. *Celui-ci* : sujet de *est*. 7. *ça* : sujet de *a*; *c'* : sujet de *est*. 8. *C'* : sujet de *est*; *ça* : c. d'objet direct du verbe *expédier*. 9. *celui-là* : en apposition. 10. *ce* : c. d'objet direct du verbe *prends*.

СТРАНИЦА 41

- ① 1. les siens/les nôtres/les leurs. 2. le tien/le sien/le vôtre, le leur. 3. les miens/les tiens/les nôtres/les vôtres/les leurs. 4. le sien/le vôtre. 5. les tiens/les siens/les vôtres/les leurs. 6. la tienne/la sienne/la vôtre.

- ② 1. le leur. 2. la tienne. 3. la sienne. 4. le nôtre. 5. les miennes. 6. le sien. 7. la vôtre. 8. les leurs. 9. le tien. 10. les siens.

- ③ 1. la nôtre. 2. le mien. 3. les siennes. 4. le sien. 5. le tien. 6. les nôtres. 7. le mien. 8. les miennes. 9. la leur/la sienne.

- ④ 1. le tien / le sien. 2. des siens. 3. le mien / le sien. 4. la nôtre. 5. des miennes / des siennes. 6. les siens. 7. les tiens. 8. du tien. 9. le mien / le nôtre / le tien / le vôtre. 10. les tiennes / les siennes. 11. des nôtres/des leurs. 12. le tien.

- ⑤ 1. les siens. 2. la vôtre. 3. la leur. 4. le tien. 5. les leurs. 6. la sienne. 7. le nôtre. 8. les siennes. 9. les vôtres. 10. les miennes.

СТРАНИЦА 43

- ① 1. Seul, remarquable, grande, encadrée (p. passé faisant fonction), rouge. 2. nouvelle, dernière. 3. régulière, indispensable, bon. 4. officiel, perceptible. 5. actuels, efficaces, silencieux.

- ② Jolie, jeune, fraîche, pimpante, jolie, légère, impatiente, heureuse.

- ③ Adverse, approximatif, bruyant, difficile, divergent, fabuleux, harmonieux, impatient, nauséux ou nauséabond, pondéral ou ponderable, publicitaire, qualificatif/qualifié/qualitatif, rigoureux, silencieux, unique/unitaire, vivant/vivable, honorable/honorifique, nocif.
- ④ Consommable, battant, ennuyeux, déductible, mettable, évolutif, recevable, serviable, trouvable, inventif, dansant.
- ⑤ Hargne, graisse, beauté, mollesse, paresse, spécialité, intégration, vengeance, sympathie, sécheresse, excellence.
- ⑥ Protéger, sauver, vieillir, créer, intensifier, coloniser, personnaliser, craindre, jalouser, creuser, humaniser.

СТРАНИЦА 45

- ① Basse, belle, blanche, caduque, enchanteresse, grasse, grosse, molle, mortelle, turque
- ② 1. confuse. 2. montagneuse. 3. excellente. 4. nette. 5. ferme et définitive. 6. claire et précise. 7. bonne et heureuse.
- ③ 1. sèche et ensoleillée. 2. amoureuse. 3. belle ... grecque. 4. franche et éternelle. 5. discrète. 6. chevaline.

СТРАНИЦА 47

- ① 1. bons. 2. grands. 3. sûrs. 4. jaunes. 5. bleus.
- ② 1. Des passages boueux – des allées boueuses.
2. Des chats craintifs – des poules craintives.
3. Des arbres creux – des branches creuses.
4. Des aliments secs – des figues sèches.
- ③ 1. noirs. 2. rouges, bruns, jaunes.

СТРАНИЦА 49

- ① 1. Tout. 2. Quelques. 3. Aucune. 4. plusieurs. 5. certaines. 6. N'importe quelle, n'importe quel. 7. autres. 8. maintes. 9. Diverses. 10. Nulle.
- ② 1. Quelles. 2. Quel. 3. quel. 4. quelques. 5. Chaque. 6. mêmes. 7. telles. 8. quelques. 9. quelque. 10. Quelque.
- ③ 1. Quels que. 2. Quelles que. 3. quels qu'. 4. qu'elle. 5. Quel. 6. qu'elles.

СТРАНИЦА 51

- ① 1. Ce. 2. Cette. 3. Ces. 4. Cette. 5. Cet. 6. cette. 7. ce. 8. cette. 9. Cet. 10. Ce, ces.

- ② 1. ses. 2. Ces. 3. ces. 4. Ses, ces. 5. ses, ses.

- ③ 1. Ce. 2. se. 3. ce. 4. se, ce. 5. se, ce.

- ④ 1. Ce. 2. ceux. 3. Ceux. 4. Ce. 5. ce, ceux.

- ⑤ 1. cette, cette. 2. Cette fois-ci. 3. cette année-là, ce, cette année-ci.

- ⑥ 1. Cette allée est dangereuse. 2. Cette programmation est convaincante. 3. Sur cette initiative-là. 4. Cette évaluation est positive. 5. Ce parcours. 6. Cette infâme personne.

СТРАНИЦА 53

- ① 1. Son. 2. sont. 3. son. 4. sont.

- ② 1. ma. 2. m'a. 3. m'a. 4. m'a.

- ③ 1. son, sa. 2. Son, son, sa. 3. Ses, son, son. 4. Son, son, ses, ses.

- ④ 1. Notre village. 2. Ses papiers. 3. Ses fleurs. 4. Leurs épreuves. 5. Votre voiture. 6. Tes réserves.

СТРАНИЦА 55

- ① 1. Adjectif. 2. Pronom. 3. Adjectif. 4. Adverbe. 5. Adjectif. 6. Nom. 7. Pronom. 8. Pronom. 9. Adjectif. 10. Adverbe. 11. Pronom, adjectif. 12. Pronom

- ② 1. toutes. 2. tout. 3. toute. 4. toute. 5. toute. 6. toute. 7. tout. 8. Toute. 9. Toute. 10. tout.

- ③ 1. tout. 2. tout. 3. tout. 4. tout. 5. tous. 6. Tout. 7. tous. 8. tout. 9. tout. 10. tout.

- ④ 1. toutes. 2. tout. 3. tout/tous. 4. tout/tous. 5. tout.

СТРАНИЦА 57

- ① **Action** : doucher – obtenir – toucher – avancer – grandir – disparaître – regarder – dépenser – prendre – espérer – mentir – mâcher. **État** : sembler – être – luire. **Sentiment** : s'émouvoir – enrager – s'ennuyer – craindre – espérer. **Perception** : toucher – voir. **Relation** : obtenir – dépendre.

- ② 1. s'est séparé. 2. sont. 3. a été retenue ou ont été retenues. 4. décidera. 5. trouait ou trouaient. 6. aiment / imaginent.

- ③ 1. a assisté. 2. aurais préféré – sois. 3. proposerons – peuvent – intéresser. 4. faut – sois venu. 5. feignait – dormir.

СТРАНИЦА 59

Verbes du 1^{er} groupe : marchander – créer – parler – exceller – dessiner – flamber – rétrograder.

Verbes du 2^e groupe : pâtre – serti – unir – frémir – alunir – envahir – grandir.

Verbes du 3^e groupe : tordre – reconstruire – bouillir – subvenir – transparaître – pouvoir – entreprendre – s'abstenir – élire – restreindre – plaire – conduire – accroître – débattre – vaincre – choir.

СТРАНИЦА 61

1. ont rongé : transitif direct. 2. luit : intransitif. 3. sentit : transitif direct. 4. ai dîné : intransitif. 5. a discouru : transitif indirect. 6. a herborisé intransitif. 7. trépigne : intransitif ; contrarie : transitif direct. 8. a été obligé : transitif indirect ; se séparer : transitif indirect. 9. est revenu : intransitif. 10. admet : transitif direct. 11. fument : intransitif. 12. a renoncé : transitif indirect.

2. 1. est : verbe attributif. 2. imite : transitif direct. 3. a prospéré : intransitif ; a découvert : transitif direct. 4. ont rassuré : transitif direct. 5. était : verbe attributif ; a tempêté : intransitif. 6. devrions : transitif direct ; décider : transitif indirect ; tailler : transitif direct. 7. restez : intransitif. 8. as réussi : transitif indirect ; ôter : transitif direct. 9. fraîchit : intransitif. 10. cesseront : transitif direct. 11. grelotter : intransitif ; mets : transitif direct. 12. déteste : transitif direct ; se précipitent : intransitif.

СТРАНИЦА 63

1. C'est ... se déroulera. 2. ce qui se passe. Ce sont ... ce système. 3. se demandait ce qui se passerait ... se débarrassait ... ce parasite. 4. ce que ... ce sujet se trouve ... ce magazine. 5. s'est promis.

2. 1. se trouve ... se sont. 2. se souvenir ... ce nouvel horaire. 3. Ce type ... se rencontre. 4. s'était aperçu ... ce mensonge se retournerait. 5. ce qu'on raconte ? 6. se serait enfui. 7. C'est ... se faire. 8. Ce modèle ne se fait plus. 9. Ce nouvel ordinateur se vendra. 10. ce que tu veux.

3. 1. Ce. se. 2. C'. s'. 3. Ce. se. 4. s'. se. 5. Ce. se. 6. C'. s'. 7. Ce. c'. se. 8. se. ce. 9. C'. ce. 10. Ce. se.

СТРАНИЦА 65

1. La presse a communiqué les résultats. 2. Chaque été les incendies ravagent le Midi. 3. Un témoin

avait identifié le responsable de l'accident. 4. Le conseil a voté le budget. 5. Chaque année, les délégués réviseront ou reconduiront le règlement intérieur. 6. De nombreux clients étrangers nous ont sollicités. 7. C'est le Premier ministre qui a reçu la délégation. 8. Un porteur spécial vous remettra le pli. 9. Un de vos collègues a déjà posé la question. 10. La nouvelle secrétaire a tapé cette lettre en trois exemplaires.

2. **Verbes du 1^{er} groupe** : trouver – donner – parler – aimer – passer – demander – sembler – laisser – rester – penser – regarder – arriver – chercher – porter – entrer – appeler – tomber – commencer – montrer – arrêter – jeter – monter – lever – écouter – continuer – ajouter – jouer – marcher – garder – manquer – retrouver – rappeler – quitter – tourner – crier – songer – présenter – exister – envoyer – expliquer – manger – oublier – rentrer – pousser – occuper – compter – empêcher – travailler – s'écrier – former – oser – rencontrer – répéter – retourner – changer – élever – toucher – espérer – demeurer – éprouver – apporter – pleurer – juger – importer – embrasser – raconter – causer – chanter – cacher – essayer – avancer – poser.

Verbes du 2^e groupe : agir – finir.

Verbes du 3^e groupe : faire – dire – pouvoir – voir – savoir – vouloir – venir – falloir – devoir – croire – prendre – mettre – tenir – entendre – répondre – rendre – connaître – paraître – sentir – attendre – vivre – sortir – comprendre – devenir – revenir – écrire – reprendre – suivre – partir – mourir – ouvrir – lire – servir – recevoir – perdre – sourire – apercevoir – reconnaître – descendre – courir – permettre – offrir – apprendre – souffrir – valoir – plaire – dormir – apparaître – conduire – craindre – asseoir – produire – aller.

3. 1. Toutes les gendarmeries ont entendu leur appel. 2. Les pompiers ont coupé l'eau. 3. Cette nouvelle pommade a atténué la douleur. 4. Le gel a paralysé la circulation. 5. Un petit garçon a rapporté votre portefeuille. 6. Ses propos ont charmé l'assistance. 7. La neige nous a surpris au moment de redescendre. 8. Un voyageur a oublié une valise sur le vol 366. 9. On refera la terrasse cet été. 10. les hôtesses distribuent des pochettes parfumées.

4. 1. L'Académie admet cette nouvelle orthographe. 2. Votre lettre de félicitations a touché François. 3. Les syndicats pressent le ministre d'ouvrir des négociations. 4. Notre banque débloquera les fonds à la fin du mois. 5. Le règlement rend obligatoire le port de chaussures de sécurité.

СТРАНИЦА 67

1. Il a été surveillé par les douaniers pendant un mois. 2. Les militaires avaient renversé le gouvernement. 3. Son petit-fils avait défendu la vieille dame. 4. Il sera guéri par l'air de la montagne. 5. La table est recouverte d'une nappe rose. 6. La police a pris toutes les précautions. 7. Les trottoirs sont envahis par les feuilles mortes. 8. Des nouvelles nous rassureraient. 9. Deux villes sur la côte ont été détruites par un cyclone. 10. C'est par son instinct que le chien de chasse est guidé.
2. 1. Le soir, toute la côte est illuminée par le soleil couchant. 2. Dans cette île, les jupes sont brodées par les femmes et les paniers sont tressés par les hommes. 3. Le balcon est recouvert de poussière à cause des travaux. 4. Son attitude m'étonne beaucoup. 5. Il est parfaitement secondé par son assistante. 6. Le pylône a été touché par la foudre. 7. Les récoltes ont été noyées par la pluie. 8. Les habitants du quartier ont été réveillés par une alarme. 9. Dans leur fosse, les lions étaient énervés par la foule. 10. Les histoires fabuleuses que lui racontait son oncle émergeaient le petit garçon. 11. Le volcan est surveillé de près par les volcanologues.
3. 1. Une vaste battue a été effectuée par les gendarmes. 2. Des sauveteurs diplômés assureront la surveillance des plages. 3. Une humidité permanente est assurée par l'arrosage automatique. 4. Chaque année, un arbre de Noël est organisé par l'entreprise. 5. Le détenu a été aidé dans sa fuite par un complice. 6. Les médicaments sont testés par des volontaires. 7. Ce sont des cousins qui l'ont recueilli. 8. Des remerciements aussi appuyés le gênent certainement. 9. Sa colère a été déclenchée par la réaction de son fils. 10. Le jeune poulain a été tiré d'affaire par le vétérinaire.

СТРАНИЦА 69

1. 1. Tu fais ... je t'emmène. 2. Elle sort. 3. Je vous donne. 4. Tu ne bouges pas. 5. Je congèle. 6. Tu leur envoies. 7. je me mets. 8. tu apprécies. 9. naissent. 10. m'assois, cela me plaît.
2. 1. Ils rejoindront. 2. M. et Mme Joly recevront. 3. Nous repeindrons. 4. vous tiendrez. 5. vous déblaierez ... pourrez-vous. 6. nous n'irons pas. 7. Nous connaîtrons.
3. 1. Tant va ... elle se casse. 2. Nous passerons. 3. Je viens. 4. On ne l'y reprendra pas. 5. L'avenir appartient ... se lèvent. 6. Je vous enverrai. 7. Dès que j'arriverai, j'irai/Dès que j'arrive, je vais voir la

mer. 8. Si nous ne leur expliquons pas, elles ne sauront pas. 9. Vous balaiez.

СТРАНИЦА 71

1. 1. Le train filait. 2. Il envisageait. 3. Ils finissaient. 4. Nous apprécions. 5. La ville brillait. 6. Un mur ... coupait.
2. 1. Ils n'intervinrent. 2. Nous bûmes. 3. Enfin, ils admirent. 4. J'embrassai... soulevai... montai. 5. Sa proposition séduisit.
3. Il suivait. Il ne savait pas plus ce qu'il allait faire que ce qu'il faisait là. Il commença, il mit ... il alluma, ferma ... se retourna, c'était sinistre. Le Room Service proposait, il pouvait, il pouvait, il pouvait, il tourna, il vit.

СТРАНИЦА 73

1. 1. J'ai entendu ce que vous avez dit. 2. Tu as raté. 3. ont réussi. 4. Nous n'avons pas reçu. 5. Dès qu'il a mis ... s'est emballé. 6. a recouvert. 7. Avez-vous essayé. 8. ont ébloui. 9. Elle a mis. 10. Nous avons rejoint.
2. 1. La sirène avait donné. 2. Jack était devenu. 3. Nous avons donné. 4. la banque n'avait pas consenti. 5. On avait prévu. 6. il avait parlé... m'avait contacté. 7. Elle avait offert. 8. S'il avait remporté. 9. je l'avais déjà lu. 10. s'était modifié.
3. 1. Il avait plu. 2. Elle est allée. 3. Avez-vous signé. 4. Nous avons déjà démarré. 5. J'ai aéré ... j'ai allumé. 6. si j'avais oublié. 7. J'ai fait. 8. nous avons déjà vu. 9. j'avais pu. 10. J'ai trouvé/j'avais trouvé. 11. Il n'avait pas fini. 12. Nous avons découvert/nous avons découvert. 13. le bateau avait largué les amarres.

СТРАНИЦА 75

1. 1. Dès qu'il fut entré. 2. Quand ils eurent fini. 3. Après qu'il eut préparé. 4. Aussitôt qu'il eut dîné. 5. Après qu'ils eurent appelé.
2. 1. Dès que nous aurons pris. 2. vous aurez passé. 3. Il aura vécu. 4. nous aurons eu. 5. aura refroidi.
3. 1. ils furent entrés. 2. j'eus rempli. 3. j'aurai atteint. 4. tu auras fini. 5. elle eut remis. 6. il eut achevé. 7. vous serez partis. 8. nous eûmes raconté. 9. tu ne te seras pas fatigué. 10. nous aurons parcouru. 11. il fut sorti. 12. nous serons arrivés. 13. les alpinistes eurent fait. 14. nous serons rentrés. 15. son réveil n'aura pas sonné. 16. la pluie eut cessé.

СТРАНИЦА 77

1. Vous devriez. 2. Il semblerait. 3. Connaîtriez-vous. 4. ils ne s'opposeraient pas. 5. Ma mère s'inquiéterait. 6. nous pourrions. 7. Serait-il.
2. 1. Nous aurions tellement aimé. 2. J'aurais préféré. 3. Vous auriez fini. 4. le rôti aurait brûlé. 5. j'aurais eu. 6. Le garagiste aurait dû.
3. 1. il apprécierait. 2. Nous aurions mis. 3. Elle ploierait. 4. vous arriveriez. 5. Je louerais. 6. Le croiriez-vous.

СТРАНИЦА 79

1. 1. Avant que tu t'en ailles. 2. qu'il puisse. 3. que vous sachiez. 4. que vous respectiez. 5. qu'ils veuillent. 6. que le soleil ne l'éblouisse pas. 7. que nous élaguions. 8. que tu coures, ne ferme. 9. qu'il soit possible. 10. qu'il faille.
2. 1. que cette clause garantisse. 2. que nous avons. 3. que vous preniez. 4. que tu dois. 5. qu'il fasse. 6. qu'il a réussi/ qu'il réussira. 7. qu'il est nécessaire. 8. que nous devons. 9. qu'il veuille. 10. qu'il est.

СТРАНИЦА 81

1. 1. qu'ils aient atteint. 2. qu'ils soient déjà arrivés. 3. qu'il ne rentrât. 4. qu'ils pussent. 5. que le soleil parût. 6. sans qu'on s'aperçût. 7. que vous ayez rangé. 8. qu'elle ait réussi. 9. Qu'ils aient cru bien faire. 10. qu'elle fût.
2. 1. Il ne fut. 2. que le dossier fût transmis. 3. Il fit. 4. Il ne voulut. 5. Qu'il connût. 6. qu'il fit. 7. Elle sut. 8. que Monsieur X ... eût le temps. 9. qu'il pût.

СТРАНИЦА 83

1. 1. On s'est moqué. 2. pour observer. 3. à guetter. 4. pour inciter ... à acheter. 5. Nous avons exposé. 6. Je serai obligé de rester. 7. Il a exercé ... sans être inquiet. 8. Vous devrez financer. 9. avoir essayé il était découragé. 10. Nous avons accepté ... vous devrez modifier. 11. pas donner ... sans crier.
2. 1. As-tu donné à nettoyer ? 2. qui m'a aidé(e) à changer. 3. a autorisé. 4. me prêter, j'ai oublié. 5. Pour assurer, ont demandé. 6. prolonger. 7. rassemblé, et préparé. 8. Tu n'as pas encore téléphoné, gronder. 9. avons hésité ... à adopter. 10. récupérer... il t'a prêté.

СТРАНИЦА 85

1. 1. En descendant. 2. En observant. 3. en cherchant. 4. en se pressant. 5. En se promenant. 6. En rentrant. 7. En s'apercevant.
2. 1. es fatigant. 2. sonnantes et trébuchantes. 3. très influent. 4. le dossier précédent. 5. rien d'équivalent. 6. en convainquant. 7. est suffoquant. 8. Les valeurs ... provoquant. 9. tout somnolent.
3. 1. charmant, exigeant. 2. parlant. 3. détergent. 4. ex-travagant. 5. provocants. 6. excellent/excellente.

СТРАНИЦА 87

1. 1. Elle a oublié. 2. les marrons glacés. 3. les plans que vous avez rangés. 4. Cette maison a coûté. 5. la mine d'or qu'il a découverte. 6. les idées que nous avons défendues. 7. elle les a décolorés. 8. qu'on vous a fournis.
2. 1. défendu. 2. mangées, rendu(e). 3. affronté. 4. trouvée. 5. recueillie, perchée. 6. Engagée, démissionné. 7. aperçue. 8. évacuées. 9. entendue. 10. repris.

СТРАНИЦА 89

1. 1. se sont envolées. 2. Elle est partie. 3. Ils se sont soignés. 4. Elles se sont trompées ... se sont rendu compte. 5. se sont succédés. 6. Nous nous sommes plaints. 7. Elle s'est doutée. 8. Ils se sont disputés. 9. Elle s'est foulé. 10. Ils se sont absentés. 11. Nous nous en sommes sortis, 12. qu'elle s'est fait faire. 13. Ils ne se sont plus parlé. 14. Elles se sont déplu.
2. 1. qu'elle s'est permise. 2. Ils se sont tus. 3. se sont laissé(s) gronder. 4. Elles se sont soucié de lui. 5. Les lumières se sont éteintes ... soient sortis. 6. pour n'être pas reconnues. 7. Ils se sont parlé ... se sont quittés. 8. que je ne l'aurai cru. 9. Elle s'est donné beaucoup de mal ... elle en est récompensée. 10. Ils sont revenus.

3. 1. écrite. 2. cassés. 3. bue, réconciliés. 4. ravie, faites, intéressée. 5. confirmé, tenus. 6. laissé. 7. ressemblé. 8. regardée. 9. posées. 10. obtenus, comblés.

4. 1. servie. 2. crue. 3. pu. 4. témoignée. 5. séparés, apparue. 6. dispersés, trouvé, fermées. 7. fait, demandés. 8. dominée. 9. reçu(e)s. 10. succédé.

СТРАНИЦА 91

1. 1. tard. 2. volontiers. 3. à nouveau. 4. longtemps. 5. souvent, intensément. 6. doucement, à droite. 7. peu.

- [2] Habituellement, prétendument, assurément, poliment, clairement, fatalement, faussement, récemment, bruyamment, différemment, prudemment, décemment, franchement, hautement, fortement, doucement.
- [3] très, puis, aujourd'hui, jamais.
- [4] 1. paisiblement. 2. argument. 3. tourment.

СТРАНИЦА 93

- [1] 1. La colère. 2. Patience et longueur de temps. 3. Le ministre de la Culture. 4. Les livres, les cahiers, les crayons, l'encrier. 5. Je. 6. Tout ceci, elle. 7. Ni Claude ni François. 8. Beaucoup. 9. Qui. 10. Quelques-uns, d'autres.
- [2] 1. éblouissaient. 2. se trouvent. 3. ont-ils pris.
- [3] 1. ont envoyé. 2. grondaient. 3. risquent. 4. Je pensais, étiez. 5. avons passé.
- [4] 1. propose. 2. suis. 3. parcourt, se ressemblent. 4. réussira-t-elle ? 5. pourrait.

СТРАНИЦА 95

- [1] 1. *Déconcerté* : attribut du sujet *vous*. 2. *Gentil, envahissant* : attributs du sujet *chien*. 3. Pas d'attribut. 4. *Reine d'un jour* : attribut du sujet *Aline*. 5. *Difficile* : attribut de l'objet *exercice*. 6. *Muette* : attribut du sujet *elle*. 7. *Apte* : attribut de l'objet *l'*. 8. *Riche, comblé* : attributs du sujet *il*. 9. *Originale* : attribut du sujet *idée*. 10. *Directeur* : attribut du sujet *il*. 11. *Ridicule* : attribut de l'objet *manifestation*. 12. *Radieux* : attribut du sujet *Thomas*. 13. *Insupportable* attribut de l'objet *l'*.
- [2] 1. *Classée* : attribut du c.o.d. *affaire*. 2. Pas d'attribut. 3. Pas d'attribut. 4. *Malade* : attribut du sujet *il*. 5. Pas d'attribut. 6. *Aimable* : attribut du sujet *elle*. 7. *Fatiguée* : attribut du c.o.d. *mère*. 8. *Malade* : attribut du sujet *il*. 9. Pas d'attribut. 10. *Heureux* : attribut du sujet *ils*. 11. Pas d'attribut. 12. *Souffrant* : attribut du sujet *j'*. 13. *Une femme sévère* : attribut du sujet *directrice*. 14. Pas d'attribut. 15. *Mensonge* : attribut du sujet *histoire*.

СТРАНИЦА 97

- [1] 1. *pièce* : c. d'objet direct. 2. *la voie express* : c. d'objet direct. 3. *une note de synthèse* : c. d'objet direct ; *personnel* : c. d'objet second. 4. *chien* : c. d'objet direct ; *m'* : c. d'objet indirect. 5. *remise exceptionnelle* : c. d'objet indirect ; *ce lot de serviettes* : c. d'objet direct. 6. *Pour l'issue du procès* : c.o.i.
- [2] 1. un pain aux raisins et une brioche : c. d'objet

direct. 2. pardon : c. d'objet direct ; ta sœur : c. d'objet second. 3. faire : c. d'objet direct. 4. un petit jardin : c. d'objet direct ; ses roses : c. d'objet indirect. 5. votre article préféré : c. d'objet direct. 6. prendre mon temps : c.o.d.

- [3] 1. Bordeaux transforme l'essai à la dernière minute. 2. Un commerçant arrête un dangereux malfaiteur. 3. On supprime le péage sur l'A 13 à hauteur de Franconville. 4. Le gouvernement augmente le prix du carburant en mars prochain. 5. Un seul homme détourne un avion.

СТРАНИЦА 99

- [1] 1. c. du nom. 2. épithète. 3. c. du nom. 4. apposition. 5. c. du nom. 6. apposition. 7. épithète. 8. épithète. 9. apposition. 10. c. du nom. 11. c. du nom. 12. c. du nom. 13. c. du nom. 14. apposition. 15. épithète. 16. épithète. 17. apposition. 18. c. du nom. 19. c. du nom. 20. épithète. 21. c. du nom. 22. apposition. 23. c. du nom. 24. épithète. 25. épithète.
- [2] 1. apposition. 2. c. du nom. 3. c. du nom. 4. c. du nom. 5. apposition. 6. apposition. 7. apposition. 8. c. du nom. 9. c. du nom. 10. c. du nom. 11. c. du nom. 12. c. du nom. 13. c. du nom. 14. apposition. 15. c. du nom. 16. apposition. 17. c. du nom. 18. apposition. 19. c. du nom. 20. apposition.

СТРАНИЦА 101

- [1] 1. *Chaque jour* : c. circonstanciel de temps. 2. *à cause du ... fête* : c. circonstanciel de cause. 3. *aux larmes* : c. circonstanciel de conséquence. 4. *En raison de la grève* : c. circonstanciel de cause ; *entre 8 heures et midi* : c. circonstanciel de temps. 5. *pour lui proposer de l'aider* : c. circonstanciel de but. 6. *violemment* : c. circonstanciel de manière. 7. *À force de lire* : c. circonstanciel de cause. 8. *sac au dos et foulard au cou* : c. circonstanciel de manière. 9. *Sous l'effet du froid* : c. circonstanciel de cause. 10. *pour avoir détourné des fonds* : c. circonstanciel de cause.
- [2] 1. *avec empressement* : c. circonstanciel de manière. 2. *en un clin d'œil* : c. circonstanciel de temps. 3. *Dimanche prochain* : c. circonstanciel de temps ; *sur l'herbe* : c. circonstanciel de lieu. 4. *du tac-au-tac* : c. circonstanciel de manière. 5. *Depuis ... unique* : c. circonstanciel de temps ; *mieux* : c. circonstanciel de manière. 6. *sans rire* : c. circonstanciel de manière. 7. *avec une paire de ciseaux* : c. circonstanciel de moyen.
- [3] 1. cause. 2. cause. 3. conséquence. 4. conséquence. 5. cause.

СТРАНИЦА 103

- 1] 1. près. 2. près, prêt. 3. près. 4. près. 5. près, prêt. 6. près. 7. près. 8. prêt. 9. prêt. 10. près. 11. près. 12. prêts.
- 2] 1. près de. 2. par le, en. 3. pendant. 4. après. 5. à.
- 3] 1. en, chez, derrière. 2. dans, entre. 3. pour. 4. de. 5. en.
- 4] pour (ou vers), dès, à, chez (ou avec), sans, avant (ou malgré ou après ou avec).

СТРАНИЦА 105

- 1] 1. Proposition principale : Le lendemain même ... stupeur. Proposition subordonnée : que le prisonnier avait ... prison. 2. Proposition principale : Il ne put ... révéler. Proposition subordonnée : comment ... possession.
- 2] 1. On vient de nous avertir que tous les vols sont retardés de deux heures. 2. J'ai bien remarqué que vous n'êtes plus aussi élégant depuis quelques semaines. 3. Il range, dans une armoire blindée, les dossiers secrets qu'il a classés par couleur.
- 3] 1. Ma montre m'a été rapportée par un jeune garçon que je n'ai pas revu. 2. Cette histoire, que je n'avais jamais entendue, m'a fait rire. 3. Cette montagne, où un relais de télévision est installé, culmine à 1 200 m.

СТРАНИЦА 107

- 1] 1. Prendra-t-elle deux comprimés par jour ? Est-ce qu'elle prendra deux comprimés par jour ? 2. Partiront-ils la semaine prochaine ? Est-ce qu'ils partiront la semaine prochaine ? 3. Y a-t-il un pilote dans l'avion ? Est-ce qu'il y a un pilote dans l'avion ? 4. Avons-nous réussi cet examen ? Est-ce que nous avons réussi cet examen ? 5. Ne rit-il jamais ? Est-ce qu'il ne rit jamais ? 6. Se rend-il une fois par semaine à Paris ? Est-ce qu'il se rend une fois par semaine à Paris ? 7. Est-il parti hier ? Est-ce hier qu'il est parti ? 8. Va-t-elle parler ? Est-ce qu'elle va parler ? 9. Était-ce l'année dernière à Vienne ? Est-ce que c'était l'année dernière à Vienne ? 10. Évoque-t-on une démission rapide ? Est-ce qu'on évoque une démission rapide ?
- 2] 1. Les téléspectateurs ont-ils été heureux de le revoir ? 2. Ton frère joue-t-il mieux que moi ? 3. Le facteur est-il parti à midi ? 4. Cette tarte sera-t-elle cuite dans une heure ? 5. Le premier témoin a-t-il été interrogé ? 6. La neige s'est-elle mise à tomber ? 7. Le premier appel a-t-il été lancé comme prévu ? 8. Le chat se plaît-il bien ici ?

9. Le soleil brille-t-il pour tout le monde ? 10. Le cirque est-il enfin arrivé ?

- 3] 1. Quelle. 2. lesquels. 3. qui, quoi. 4. Quelles. 5. laquelle. 6. De qui.
- 4] 1. Comment a-t-il pu s'enfuir ? On ne le sait. 2. « Ce numéro est-il le bon ? », m'informai-je ? 3. Qu'avez-vous prévu ? Je l'ignore. 4. Dites-moi : « Viendrez-vous ? » 5. D'où venait ce chien ? Il ne le savait pas.

5] Des solutions possibles

1. La serveuse leur demanda s'ils voulaient du pain coupé ou non. 2. Je voudrais savoir si vous serez là. 3. Allez demander si ce train part à 8 heures précises ou pas. 4. Elle ignore combien de temps durera l'épreuve. 5. L'inspecteur vous demande si vous êtes certain de l'avoir reconnu.

Страница 109*Des solutions possibles*

- 1] Ne pas se pencher à la fenêtre. Interdiction de jouer avec les serrures. Stopper au feu rouge. Défense de jeter des bouteilles sur la voie. Le chat n'aime pas l'eau.

Des solutions possibles

- 2] 1. Le facteur n'est pas encore passé. 2. Il ne reste pas souvent. 3. Je n'ai guère de patience. 4. Il n'est plus jamais absent. 5. Il n'y a plus guère d'espoir. 6. Il ne fait pas souvent beau. 7. Il n'y a plus d'espoir. 8. Je ne désire pas le rencontrer.

- 3] 1. Imprévisible. 2. Indéfendable. 3. Illisible. 4. Invisible. 5. Irremplaçable. 6. Immortel. 7. Irrecevable. 8. Immangeable. 9. Irresponsable.

- 4] 1. On n'a pas le temps de jouer. 2. On n'a jamais vu ça. 3. On n'a pas une minute à perdre. 4. On n'entend pas souvent de bruit dehors. 5. On n'a jamais besoin des autres. 6. On n'hésite plus à prendre des risques. 7. On n'a pas vu passer de voiture. 8. On n'a plus guère de pain à la maison.

- 5] 1. Ce tableau est inachevé. 2. Votre revendication n'est pas légitime (ou est illégitime). 3. La récompense est imméritée. 4. Le mur est disjoint. 5. Ce commerce est illicite. 6. Ce bien est inaliénable. 7. L'équipe est disqualifiée.

СТРАНИЦА 111*Des solutions possibles*

- 1] 1. Ne te penche pas au dehors. 2. Barrez la mention inutile. 3. Faites cuire le riz à feu doux. 4. Ne stationne pas. 5. Lavez les tomates, ne les pelez pas. 6. Ne dérangeons pas. 7. Pense à écrire en

lettres capitales. 8. Prenez la deuxième rue à gauche. 9. Va droit devant.

② 1. Ne l'écoute pas. 2. Ne leur obéissez pas. 3. Ne nous le donne pas. 4. Ne le lui dites pas. 5. N'en n'achète pas. 6. Ne l'achète pas. 7. Ne l'appelle pas. 8. Ne le lui prête pas.

③ Qu'ils s'assoient. Faites-les s'asseoir. Asseyez-vous ! – Qu'il le refasse. Faites-lui refaire. Refais-le ! – Qu'elles dansent. Faites-les danser. Dansez ! – Qu'il revienne. Faites-le revenir. Reviens ! – Qu'ils se sauvent. Faites-les se sauver. Sauvez-vous ! – Qu'elle rame. Faites-la ramer. Rame !

СТРАНИЦА 113

① 1. obteniez. 2. entra. 3. s'éteignirent. 4. revienne. 5. permettent. 6. aurez prouvé. 7. partiez. 8. reveniez-faut-ait.

② 1. Quant. 2. Qu'en. 3. Quand. 4. quand. 5. qu'en. 6. Quant. 7. Quant. 8. qu'en.

СТРАНИЦА 115

① 1. Le bruit. 2. Du moment qu'il voit suffisamment. 3. Approuvée à l'unanimité.

Des solutions possibles

② 1. Le match est annulé puisqu'on annonce du mauvais temps. 2. La cantine sera fermée en raison de la grève du personnel de cuisine. 3. L'entreprise doit diversifier sa production maintenant que la concurrence est acharnée.

Des solutions possibles

③ 1. Il marchait lentement parce qu'il boitait. 2. Et le combat cessa, puisqu'il n'y avait plus de combattants. 3. Émilie fut élue reine des standardistes parce que sa voix était douce. 4. Ils ne partent plus en vacances, sous prétexte qu'il y a de plus en plus de cambrioleurs.

Des solutions possibles

④ 1. Il lui pardonne tout par amour ou par lâcheté. 2. L'accident a eu lieu du fait de la chaussée glissante. 3. En raison de la proximité des vacances, faites un peu plus de sport.

СТРАНИЦА 117

① 1. Qu'il s'impatiente. 2. L'accident de train. 3. Un retard dans les décollages. 4. Pour qu'on le reçoive. 5. Dès lors, la séance peut commencer.

Des solutions possibles

② 1. c'est pourquoi. 2. donc, par conséquent. 3. aussi. 4. provoque.

Des solutions possibles

③ 1. aussi. 2. vient. 3. aussi. 4. entraîne.

СТРАНИЦА 119

① 1. Sans carte. 2. Quand bien même elle refuserait. 3. Si j'avais su que tu les aimais tant. 4. Parfaitement révisé. 5. À moins d'être malade.

Des solutions possibles

② 1. En cas d'absence, 2. À moins d'un très grand froid, nous irons skier. 3. En contournant Paris, 4. Vous n'êtes pas d'accord ? La loi tranchera. 5. En cas d'un retard du train,

③ 1. réduisaient. 2. avais perdu. 3. arrive. 4. prenez.

СТРАНИЦА 121

① 1. Pour me réhabituer à la ville. 2. De façon que la circulation soit plus fluide. 3. Afin que le bébé ne s'éveillât pas. 4. Que ces travaux se fassent rapidement. 5. De manière que tu puisses arriver à l'heure. 6. Que je voie si elles sont propres.

② 1. comprenne. 2. blessiez. 3. soit. 4. puisse. 5. sache. 6. soit.

③ 1. histoire d'. 2. afin de. 3. afin de. 4. histoire de. 5. afin de. 6. afin de.

СТРАНИЦА 123

① 1. Même s'il reste courtois. 2. En dépit de son chagrin. 3. Encore que je n'aie rien à lui dire. 4. Même si je devais le regretter un jour. 5. Malgré l'approche de l'été.

② 1. auriez. 2. ait. 3. soit. 4. sache. 5. soit.

③ 1. soyons. 2. se dise. 3. prétendiez. 4. reprochât.

④ 1. Quoi que. 2. Quoique. 3. quoi que. 4. Quoi qu'il. 5. quoiqu'il. 6. Quoique. 7. Quoi que.

⑤ 1. Bien qu'. 2. Quoiqu'il. 3. Quoi que. 4. Quand bien même.

СТРАНИЦА 125

① 1. Si. 2. s'y. 3. s'y. 4. si. 5. s'y.

② 1. n'y. 2. n'y. 3. ni. 4. ni, ni.

③ 1. est. 2. est, et, est. 3. et. 4. est. 5. est, et.

④ 1. où. 2. ou. 3. Ou, ou. 4. Où, ou.

⑤ 1. si. 2. Au cas où. 3. alors que. 4. Si, afin que. 5. que.

КАК СПРЯГАТЬ?

На указанной странице вы найдете глагол, который имеет ту же форму спряжения, что и данный ниже.

A		causer 128	E		frotter 128
s'abstenir 134	celer 132	chanter 128	écarteler 132	fureter 132	fusiller 128
acheter 132	chercher 128	chercher 128	éclaircir 133	G	
advenir 134	circonscrire 146	circonvenir 134	écouter 128	gagner 128	garantir 133
agir 133	ciseler 132	compter 128	s'écrier 129	garder 128	garnir 133
agréer 131	congeler 132	contenir 134	écrire 146	geler 132	gélifier 129
aiguilleter 132	contraindre 145	contredire 144	édifier 129	gémir 133	gêner 128
aimer 128	contrefaire 142	contrevenir 134	élargir 133	glisser 128	gonfler 128
ajouter 128	convenir 134	corseter 132	élever 132	grandir 133	gratter 128
aller 135	croquer 131	crocheter 132	embrasser 128	gréer 131	griffer 128
amnistier 129	croire 141	endurcir 133		grogner 128	grossir 133
amonceler 132	entreprendre 138		engloutir 133	guérir 133	
amplifier 129	entrer 128		enrichir 133		
appeler 132	énucléer 131		entreprendre 138		
apporter 128	envoyer 130		éprouver 128		
apprécier 129	épanouir 133		établir 133	H	
apprendre 138	s'éprendre 138		être 127	habiller 128	habiter 128
arrêter 128	éprouver 128		s'évanouir 133	haleter 132	hâter 128
arriver 128	expliquer 128		exister 128	hériter 128	hésiter 128
avoir 126				heurter 128	humilier 129
B		D			
baigner 128	débarquer 128	déceler 132			
bâiller 128	déchaîner 128	déchiqueter 132			
baisser 128	décrire 146	défaire 142			
barbouiller 128	défaire 142	délinéer 131			
barrer 128	délivrer 128	démanteler 132			
bâtir 133	démanteler 132	demeurer 128			
bénir 133	démolir 133	démolir 133			
bifurquer 128	démumir 133	dénier 129			
blâmer 128	dénier 129	dépenser 128			
blêmir 133	dépolir 133	dépolir 133			
blessé 128	désapprendre 138	désapprendre 138			
bondir 133	désinvestir 133	désinvestir 133			
bouder 128	désobéir 133	désobéir 133			
bouleverser 128	devoir 137	devoir 137			
brailler 128	dire 144	dire 144			
briller 128	disgracier 129	disgracier 129			
bronzer 128	distancer 129	distancer 129			
broyer 130	donner 128	donner 128			
brûler 128					
C					
catcher 128					
cacheter 132					
calligraphier 129					

► J		► N		► Q		subir..... 133
jaillir..... 133		narrer..... 128		quadriller..... 128		surfaire..... 142
jardiner..... 128		nationaliser.... 128		quadrupler..... 128		surprendre..... 138
jaunir..... 133		naviguer..... 128		qualifier..... 128		survivre..... 143
jeter..... 132		nettoyer..... 130		quereller..... 128		
jouer..... 128		nier..... 129		questionner.... 128	► T	
jouir..... 133		noircir..... 133		quête..... 128	télégraphier.... 129	
juger..... 128		nommer..... 128		quitter..... 128	tenir..... 134	
jurer..... 128		nourrir..... 133			tomber..... 128	
juxtaposer.... 128				► R	toréer..... 131	
		► O		raccourcir..... 133	toucher..... 128	
► L		obéir..... 133		raconter..... 128	tourner..... 128	
lâcher..... 128		obscurcir..... 133		raisonner..... 129	trahir..... 133	
laisser..... 128		observer..... 128		rajeunir..... 133	travailler..... 128	
lancer..... 128		obtenir..... 134		rappeler..... 132	trier..... 128	
lasser..... 128		offenser..... 128		raréfier..... 129	trouver..... 128	
laver..... 128		officier..... 129		rattraper..... 128	tuer..... 128	
lever..... 128		opérer..... 128		ravir..... 133		
lier..... 129		opposer..... 128		rebondir..... 133		
limiter..... 128		ordonner..... 128		reculer..... 128	► U	
liquéfier..... 129		organiser..... 128		redéfaire..... 142	ulcérer..... 128	
livrer..... 128		orthographier.. 129		redire..... 144	unifier..... 129	
lotir..... 133		oser..... 128		refaire..... 142	unir..... 133	
louer..... 128		ôter..... 128		réfléchir..... 133	user..... 128	
lutter..... 128		oublier..... 129		regarder..... 128	usiner..... 128	
				réinscrire..... 146	usurper..... 128	
		► P		remplir..... 129	utiliser..... 128	
		pâlir..... 133		rencontrer..... 128		
		palper..... 128		rentrer..... 128	► V	
		pardonner..... 128		renvoyer..... 130	vacciner..... 128	
		parler..... 128		répertorier..... 129	vagabonder..... 128	
		passer..... 128		répéter..... 128	valider..... 128	
		peigner..... 128		repandre..... 138	vanter..... 128	
		peler..... 132		rester..... 128	varier..... 129	
		penser..... 128		retenir..... 134	veiller..... 128	
		personnifier.... 129		retourner..... 128	venir..... 134	
		persuader..... 128		retranscrire.... 146	verdir..... 133	
		plaindre..... 145		retrouver..... 128	vérifier..... 129	
		planter..... 128		réussir..... 133	vernir..... 133	
		porter..... 128		rougir..... 133	viser..... 128	
		poser..... 128			visiter..... 128	
		pousser..... 128		► S	vivre..... 143	
		pouvoir..... 140		sacrifier..... 129	voir..... 139	
		prédire..... 144		saisir..... 133		
		prendre..... 138		salir..... 133		
		prescrire..... 146		satisfaire..... 142	► Z	
		présenter..... 128		sembler..... 128	zigzaguer..... 128	
		proscrire..... 146		signaler..... 128	zoner..... 128	
		provoquer..... 128		souscrire..... 146	zozoter..... 128	
		punir..... 133		soutenir..... 134		

УКАЗАТЕЛЬ

▶ A

а или à ?, 17
 à, 103
 accent aigu, 16
 accent circonflexe, 16, 71, 81
 accent grave, 16
 accolade (emploi de l'), 14
 accord de tout, 54
 accord du participe passé avec avoir, 86
 accord du participe passé avec être, 88
 accord du participe passé dans la forme passive, 67
 accord du participe passé des verbes pronominaux, 63, 88
 accord du participe présent, 85
 adjectif composé (accord de l'), 47
 adjectif de couleur (accord de l'), 47
 adjectif exclamatif, 48
 adjectif indéfini, 48
 adjectif interrogatif, 48
 adjectif numéral (accord de l'), 47
 adjectif qualificatif, 42, 43
 adjectif verbal или participe présent ? (orthographe), 85
 adverbe, 90
 ai или aie, 79
 -ais или -ai, 71
 alphabet graphique, 6
 alphabet phonétique, 8
 -amment, -emment или -ment ? (adverbes en), 91
 antécédent, 35, 105
 apposition, 98
 à qui, 35
 article défini, article indéfini, article partitif, 22
 attribut du complément d'objet direct, 94
 attribut du sujet, 94
 aucun, 49
 auquel, lequel, 35
 aurai или aurais, 75
 au travers или à travers, 103
 ayez или ayiez, 79

▶ B

b или bb ?, 10
 beaucoup (sujet du verbe), 33, 57
 but (expression du), 120

▶ C

c или cc ?, 10, 11
 c' или s' ?, 63
 ça или sa ?, 53
 cause (expression de la), 114
 ce или se ?, 63
 ce à quoi, ce dont, 35
 ceci, cela, 39
 cédille (dans la conjugaison de certains verbes), 57
 cent (accord de), 47
 ce, se, ceux, 39
 ces, ses, 51
 comment conjuguer ?, 157-158
 comparatif de l'adjectif, 43
 compléments circonstanciels, 100
 complément d'attribution, 97
 complément d'objet direct (c.o.d.), 96
 complément d'objet indirect (c.o.i.), 96
 complément d'objet second (c.o.s.), 96
 complément du nom, 98
 condition (expression de la), 118
 conditionnel : présent, passé, 76
 conjonctions de coordination, 124
 conjonctions de subordination, 124
 conjugaisons, 126 à 146
 conséquence (expression de la), 116
 consonnes simples, 10, 12
 consonnes doubles, 11, 13

▶ D

d или dd ?, 10
 de, 103
 demi (accord de), 29
 déterminant démonstratif, 50
 déterminant possessif, 52
 dictionnaire (utilisation du), 7
 divers (accord avec), 49
 dont, 35

▶ E

-é или -er ?, 83, 87
 en, 31
 épithète, 98
 et или est ?, 125

expression de la cause, 114
 expression de la condition, 118
 expression de la conséquence, 116
 expression de la négation, 108
 expression de l'hypothèse, 118
 expression de l'interrogation, 106
 expression de l'opposition, 122
 expression de l'ordre, 110
 expression du but, 120
 expression du temps, 112

▶ F

f или ff ?, 11
 féminin (liste des noms dont le genre peut prêter à confusion), 27
 féminin de l'adjectif, 44, 45
 féminin du nom, 26
 fonctions, 90-102
 forme active, 64
 forme passive, 66
 futur antérieur, 74
 futur simple, 68

▶ G

gérondif, 84
 guillemets, 14
 groupes des verbes (1^{er}, 2^e, 3^e), 58

▶ H

hypothèse (expression de l'), 118

▶ M

imparfait de l'indicatif, 70, 73
 impératif (orthographe), 111
 infinitif, 82
 interrogation (expression de l'), 106
 interrogation partielle et interrogation totale, 37

▶ L

l или ll ?, 10, 11
 la, là, l'a ?, 23
 la plupart (sujet du verbe), 33, 57
 lequel, auquel, 35

lequel, laquelle, lesquels, 37
leur или leurs ?, 31
locutions adverbiales, 90
locutions conjonctives, 124
locutions prépositives, 102
locutions suivies du subjonctif,
81

M

m или mm ?, 12
ma или m'a ?, 53
majuscule (dans la phrase), 15
majuscule (nom avec ou sans),
25
masculin (liste des noms dont
le genre peut prêter à
confusion), 27
mi (accord de), 29
minuscule (nom avec ou
sans), 25
mode du verbe, 56
moins de deux (sujet du
verbe), 57

N

n или nn ?, 11, 12
ne, 109
n'(après on), 33, 109
négation (expression de la), 108
négation partielle et négation
totale, 108
ni или n'y ?, 125
nom commun, 24
nom, masculin et féminin, 26
nom propre, 24
nom, singulier et pluriel, 28
noms composés (accord des),
29
noms dont le genre peut prêter
à confusion, 27
noms propres (accord des), 29
nu (accord de), 29
nul, 32, 49

O

on или ont ?, 33
opposition (expression de l'), 122
ordre (expression de l'), 110
orthographe de l'adjectif
verbal, 85
ou или où ?, 17, 125

P

p или pp ?, 12, 13
parce que или par ce que ?, 115

parenthèse, 14
paronymes (mots dont on peut
confondre le sens), 19, 21
participe passé (accord du),
63, 67, 73, 86, 88
participes passés difficiles, 59
participes passés qui ne
s'accordent jamais, 87
participe présent, 84
participe présent (accord du),
85
participes présents difficiles,
59, 85

passé antérieur, 74
passé composé, 74
passé simple, 70
pas un, 49
pluriel de l'adjectif, 46, 47
pluriel des noms composés, 29
pluriel du nom, 28
plus d'un (sujet du verbe), 57
plusieurs, 49
ponctuation, 14, 15
préfixes, 18
prépositions, 102
prépositions (avec un verbe
intransitif), 61
prêt à или près de ?, 103
proposition principale, 104
proposition subordonnée, 104
pronom démonstratif, 38
pronom indéfini, 32
pronom interrogatif, 36
pronom personnel, 30
pronom possessif, 40
pronom relatif, 34
pronoms personnels (l'ordre
des), 31, 111

Q

quand, quant или qu'en ?,
113
quelle, qu'elle, 49
quelque (avec un nombre), 49
quelque или quel(le) que ?, 49
qui или qu'il, 35
quoique или quoi que ?, 123

R

r или rr ?, 12
radical d'un verbe, 56
-rai или -rais ?, 77
repérer l'apposition, 99
repérer l'attribut du complé-
ment d'objet direct, 95

repérer l'attribut du sujet, 95
repérer le complément du
nom, 99
repérer l'épithète, 99
repérer un complément
circonstanciel, 101
repérer un complément
d'objet direct, 97
repérer un complément
d'objet indirect, 97
repérer un complément
d'objet second, 97
repérer le sujet d'un verbe, 93

S

s' или c' ?, 63
sa или ça ?, 53
se или ce ?, 63
semi (accord de), 29
semi-consonnes, 9
ses или ces ?, 51
si, 119
son или sont ?, 53
subjonctif imparfait, 80
subjonctif passé, 80
subjonctif présent, 78, 81,
113, 117
suffixes, 20 sujet, 57, 92
superlatif de l'adjectif, 43
symboles, 6

T

t или tt ?, 12, 13
ta или t'a ?, 53
-té или -tée ?, 21
temps (expression du), 112
terminaison d'un verbe, 56
tiret, 14, 55
tout, toute, toutes, tous, 54,
55
tout le monde, 33
trait d'union, 19, 29, 107,
109, 111
tréma, 16
trop, 33, 57

V

verbe, 56
verbe (accord avec
l'antécédent), 33, 105
verbe (accord avec un sujet
collectif), 57

Y

y, 31

СОДЕРЖАНИЕ

ОРФОГРАФИЯ

- Происхождение французского языка 4
- Графический алфавит и знаки 6
- Фонетический алфавит 8
- Согласные b, c, d, f, l, m 10
- Согласные n, p, r, t 12
- Знаки препинания 14
- Надстрочные знаки 16
- Префиксы 18
- Суффиксы 20

ИМЕННАЯ ГРУППА

- Артикль 22
- Существительное 24
- Мужской и женский род существительных 26
- Единственное и множественное число существительных 28
- Личное местоимение 30
- Неопределенное местоимение 32
- Относительное местоимение 34
- Вопросительное местоимение 36
- Указательное местоимение 38
- Притяжательное местоимение 40
- Качественное прилагательное 42
- Женский род качественного прилагательного 44
- Множественное число качественного прилагательного 46
- Неопределенное, вопросительное, восклицательное прилагательные 48
- Указательное прилагательное 50
- Притяжательное прилагательное 52
- Tout, tous, toute, toutes 54

ГЛАГОЛЬНАЯ ГРУППА

- Глагол 56
- Глаголы I, II и III группы 58
- Переходные и непереходные глаголы 60
- Безличные глаголы. Возвратные глаголы 62
- Активный залог 64
- Пассивный залог 66
- Настоящее (le présent) и будущее (le futur) время изъявительного наклонения 68
- Прошедшее незавершенное (l'imparfait) и завершенное (письменное) (le passé simple) изъявительного наклонения 70
- Прошедшее составное (le passé composé) и давнопрошедшее (le plus-que-parfait) изъявительного наклонения 72
- Предшествующее прошедшее (le passé antérieur) и предшествующее будущее (le futur antérieur) изъявительного наклонения 74

Условное наклонение настоящего (le conditionnel présent) и прошедшего (le conditionnel passé) времени 76

Сослагательное наклонение настоящего времени (le subjonctif présent) 78

Сослагательное наклонение прошедших времен (le subjonctif passé et le subjonctif imparfait) 80

Неопределенная форма глагола, или инфинитив (l'infinitif) 82

Причастие настоящего времени (le participe présent). Деепричастие настоящего времени, или герундий (le gérondif) 84

Согласование причастия прошедшего времени с глаголом avoir 86

Согласование причастия прошедшего времени с глаголом être 88

Наречие 90

ФУНКЦИИ

- Подлежащее 92
- Именная часть составного сказуемого 94
- Дополнение 96
- Дополнение существительного, или распространенное существительное. Приложение — определение 98
- Обстоятельственные дополнения 100
- Предлоги 102

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

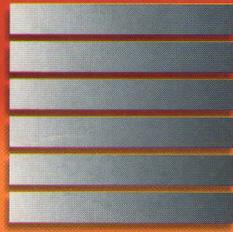
- Главное предложение.
- Придаточное предложение 104
- Вопросительные предложения 106
- Отрицательная конструкция 108
- Выражение приказа 110
- Выражение времени 112
- Выражение причины 114
- Выражение следствия 116
- Выражение условия или предположения 118
- Выражение цели 120
- Выражение противопоставления 122
- Союзы 124

ТИПЫ СПРЯЖЕНИЯ

- Avoir иметь 126
- Être быть 127
- Глаголы I группы 128
- Глаголы II группы 133
- Глаголы III группы 134

- Ключи к упражнениям 147
- Как спрягать? 157
- Указатель 159

force 142
vice -143



Вся французская грамматика

La grammaire française

ПОЛНЫЙ КУРС

«Вся французская грамматика» — универсальное учебно-справочное пособие. Содержит выверенную, самую современную и легко запоминающуюся информацию. Ставит и реализует задачу сформировать как общие, так и профессиональные навыки правильной речи. Может успешно использоваться в учебном процессе.

Включает в себя:

- Грамматические правила по шести основным грамматическим темам
- Упражнения для лучшего усвоения материала
- Дополнительную информацию для общего развития
- Таблицы спряжения глаголов
- Ключи к упражнениям



ISBN 978-5-17-054432-5



9 785170 544325

www.elkniga.ru